

BÜRSTNER

Instruktionsbok



✓ Elegance

SWE



Till instruktionsbokens läsare ...

Vi gratulerar till köpet av den nya husbilen. Du har köpt ett högvärdigt fordon som du kommer att ha stor glädje av.

För att underlätta en säker och enkel användning av husbilen ger Bürstner-återförsäljaren detaljerad information om alla viktiga funktioner redan vid överlåtelsen.

Sedan står den här handboken, instruktionsboken från basfordonets tillverkare och instruktionsböckerna från apparattillverkarna till förfogande vid frågor eller problem med husbilen.

Före den första färden

Läs den här handboken ordentligt; använd den inte bara för att slå upp olika saker.

Fyll i garantikorten till de fasta apparaterna och tilläggsutrustningen och skicka in dem till apparattillverkarna. Garantikorten finns i resp. bruksanvisning. Därigenom bekräftas garantin för alla apparater.

Beakta också alltid drift- och bruksanvisningen från chassits tillverkare.

De termer som används i denna bruksanvisning för viktinformation förklaras åter i detalj i slutet av bruksanvisningen (rättsliga upplysningar om viktrelaterade uppgifter). För ytterligare detaljer om viktuppgifter, besök gärna vår hemsida under "Viktinformation" på www.buerstner.com/se/sv/vikthaenvisningar

1	Inledning.....	7	5.3	Körhastighet.....	46
1.1	Allmänt.....	8	5.4	Bromsar.....	47
1.2	Information om miljöskydd.....	8	5.5	Luftfjädring AL-KO (tilläggsutrustning).....	47
2	Täthetsgaranti.....	11	5.5.1	Allmänna anvisningar.....	47
2.1	Bürstner - Garantibestämmelser.....	11	5.5.2	Luftfjädring fram- och bakaxel.....	48
2.2	Bevis täthetskontroll.....	13	5.6	Säkerhetsbälten.....	51
2.2.1	Fordonsdata.....	13	5.6.1	Allmänt.....	51
2.2.2	Täthetskontroll (bevis).....	14	5.6.2	Använda säkerhetsbälten på rätt sätt.....	51
3	Säkerhet.....	15	5.7	Bilbarnskydd.....	52
3.1	Brandskydd.....	15	5.8	Pilotsäten för förarstol och passagerarstol.....	53
3.1.1	Undvika brandrisker.....	15	5.8.1	Säten (Aguti-Liner).....	54
3.1.2	Brandbekämpning.....	15	5.8.2	Stolsvärme (tilläggsutrustning).....	55
3.1.3	Vid brand.....	15	5.9	Extrastol.....	55
3.2	Allmänt.....	16	5.10	Sittplatsernas placering.....	57
3.3	Trafiksäkerhet.....	17	5.11	Elmanövrerad fönsterhiss.....	58
3.4	Släpvagnskörning.....	18	5.12	Ytterspegel.....	58
3.5	Gasanläggning.....	18	5.13	Mörkläggningsgardiner för vindrutan, förarfönstret och passagerarfönstret.....	59
3.5.1	Allmänna anvisningar.....	18	5.13.1	Manuellt justerbar plisségardin (tilläggsutrustning).....	59
3.5.2	Gasflaskor.....	20	5.13.2	Elektriskt justerbar plisségardin (tilläggsutrustning).....	60
3.6	Elektrisk anläggning.....	20	5.14	Motorhuv.....	62
3.7	Vattensystem.....	21	5.15	Fylla på spolärvätska.....	63
4	Innan resan börjar.....	23	5.16	Tankning av bränsle för dieselmotor.....	63
4.1	Nycklar.....	23	5.16.1	Bränslepåfyllningsrör.....	64
4.2	Fordonsregistreringen.....	23	5.17	Påfyllning av AdBlue®.....	64
4.3	Nyttolast.....	23	5.18	Bogsering.....	65
4.3.1	Begrepp.....	24	6	Ställa upp fordonet.....	67
4.3.2	Beräkning av nyttolast.....	28	6.1	Parkeringsbromsen.....	67
4.3.3	Lastsäkring och lastfördelning.....	29	6.2	Fotsteg.....	67
4.3.4	Bakre lastutrymme/bagageutrymme.....	33	6.3	Nivåklossar.....	67
4.3.5	Dubbelgolv.....	34	6.4	Stoppklossar.....	67
4.4	Cykelställ (tilläggsutrustning).....	35	6.5	Stödben.....	68
4.5	Släpvagnskörning.....	36	6.5.1	Allmänna anvisningar.....	68
4.6	Släpvagnskoppling (tilläggsutrustning).....	37	6.5.2	Stödben (AL-KO) (delvis tilläggsutrustning).....	68
4.7	Elmanövrerad fotsteg (tilläggsutrustning).....	37	6.5.3	Elektriska stödben, hydrauliska (Goldschmitt) (tilläggsutrustning).....	69
4.8	Skorstensskydd.....	39	6.6	230 V-anslutning.....	70
4.9	TV-anläggning (tilläggsutrustning).....	39	6.7	Kylskåp.....	71
4.10	Fastsättning av lös inredning.....	40	6.8	Satellitsystem (tilläggsutrustning).....	71
4.11	Säkra den manuella mörkläggningsgardinen för vindrutan.....	40	6.8.1	Satellitsystem med automatisk antennjustering (Oyster Premium).....	72
4.12	Gasregulator.....	41	6.9	Markis (tilläggsutrustning).....	74
4.13	Snökedjor (tilläggsutrustning).....	42	7	Boende.....	75
4.14	Trafiksäkerhet.....	42	7.1	Centrallås (tilläggsutrustning).....	75
5	På väg.....	45	7.2	Ingångsdörr och förardörr.....	75
5.1	Köra.....	45	7.2.1	Förardörr, ingångsdörr, utsida.....	76
5.2	Bakningskamera (delvis tilläggsutrustning).....	46			

Innehållsförteckning

7.2.2	Förardörr, insida.....	76	9	Elektrisk anläggning.....	111
7.2.3	Ingångsdörr, insida.....	77	9.1	Allmänna säkerhetsanvisningar.....	111
7.2.4	Fönster ingångsdörr (tilläggsutrustning).....	77	9.2	Begrepp.....	111
7.2.5	Veckat insektskydd på ingångsdörren (tilläggsutrustning).....	78	9.3	USB-uttag (delvis tilläggsutrustning).....	112
7.3	Utvändiga luckor.....	78	9.4	12 V-nät.....	113
7.3.1	Lucklås med ratt.....	79	9.4.1	Startbatteri.....	113
7.3.2	Lucklås, kvadratisk.....	79	9.4.2	Bodelsbatteri.....	114
7.3.3	Lucklås, fyrkantigt.....	80	9.4.3	Ladda batteri över 230 V- försörjningen.....	116
7.3.4	Lucka för 230 V-anslutning.....	80	9.4.4	Ladda batteri med fordonets motor (generator).....	116
7.3.5	Lock för påfyllningsöppningen för dricksvatten.....	81	9.5	Laddningsbooster för bodelsbatteriet.....	116
7.4	Skåpluckor.....	81	9.6	El-block (EBL 402).....	117
7.4.1	Skåpluckor med tryckknapp.....	81	9.6.1	Batteriväljare.....	120
7.4.2	Skåpluckor med trycklås.....	82	9.6.2	Batteriövervakning.....	120
7.4.3	Skåpluckor med låshandtag.....	82	9.6.3	Batteriladdning.....	120
7.5	Lock för golvfacket.....	83	9.6.4	Fotsteg.....	120
7.6	Ljusbrytare.....	83	9.6.5	Laddningsregulator för solpanel.....	121
7.6.1	Ingång.....	83	9.7	7"-panel.....	121
7.6.2	Infälld LED-lampa.....	84	9.8	System Control Unit (SCU).....	122
7.6.3	Bärbar lampa (tilläggsutrustning).....	84	9.9	My Bürstner-app.....	124
7.6.4	Klädska-plampa.....	86	9.10	Växelriktare (MSI 1812T).....	124
7.6.5	Stavlampan i bakre lastutrymme.....	86	9.11	Solcellsanläggning (tilläggsutrustning).....	128
7.7	Ljusstyrning.....	87	9.12	230 V-nät.....	128
7.8	Fäste för platt bildskärm.....	87	9.12.1	230 V-anslutning (CEE-uttag).....	129
7.8.1	Fäste med ledad arm i ett stycke.....	88	9.12.2	Anslut 230 V-försörjningen.....	129
7.8.2	Fäste med tvådelad ledad arm.....	88	9.13	Säkringar.....	131
7.9	Vädra.....	89	9.13.1	12 V-säkringar.....	131
7.10	Fönster.....	90	9.13.2	230 V-säkring.....	134
7.10.1	Överkantshängt fönster.....	90	9.14	Uttag på utsidan (tilläggsutrustning) ..	134
7.10.2	Skjutfönster med trycklås.....	93	9.15	El-scheman.....	135
7.10.3	Plisségardin och insektsnät.....	93	9.15.1	Blockkopplingsschema 230 V.....	135
7.10.4	Plisségardiner på vindrutan och på förar-/passagerarfönstren.....	94	9.15.2	Blockkopplingsschema 12 V.....	136
7.11	Takluckor.....	94	10	Fast installerade apparater	137
7.11.1	Heki-taklucka.....	95	10.1	Allmänt.....	137
7.11.2	Taklucka med snäpplås.....	96	10.2	Värmesystem och varmvattenberedare.....	138
7.12	Bord.....	97	10.2.1	Modeller med avgaskanal på höger fordonssida.....	138
7.12.1	Fast bord, hopfällbart.....	98	10.2.2	Varmvatten-varmesystem och varmvattenberedare Alde.....	139
7.13	Sängar.....	99	10.2.3	Väggkamin.....	147
7.13.1	Höjbar säng, elmanövrerad.....	99	10.3	Klimatanläggning Telair (tilläggsutrustning).....	148
7.14	Duschanslutning för yttre dusch (tilläggsutrustning).....	101	10.4	Spis.....	149
8	Gasanläggning.....	103	10.4.1	Hybrid-kokplatta (Gasbrännare/induktionskokplatta)....	149
8.1	Allmänt.....	103	10.4.2	Spisfläkt (tilläggsutrustning).....	151
8.2	Gasflaskor.....	104	10.5	Kylskåp.....	151
8.3	Gasavstängningsventiler.....	105	10.5.1	Kylskåpets ventilationsgaller.....	152
8.4	Extern gasanslutning (tilläggsutrustning).....	106	10.5.2	Dometic Automatik (10-serien).....	153
8.5	Omkopplingsenhet för gasflaskor (tilläggsutrustning).....	107			

11	Sanitetssystem157	13.6	Varmvatten-värmesystem Alde181
11.1	Vattenförsörjning, allmänt157	13.6.1	Kontroll av vätskenivå182
11.2	Vattensystem158	13.6.2	Påfyllning av värmevätska182
11.2.1	Översikt vattentankar158	13.6.3	Avluftning av värmeanläggning183
11.2.2	Påfyllningsöppning för dricksvatten158	13.6.4	Avluftningsventilernas läge183
11.2.3	Påfyllning av vattensystem159	13.7	Byte av glödlampor, utvändigt184
11.2.4	Fylla på vatten efteråt160	13.7.1	Belysning front185
11.2.5	Tömma vattensystemet160	13.7.2	Belysning bak187
11.3	Avloppssystem indus161	13.7.3	Belysning sida187
11.4	Toaletttrum164	13.7.4	Glödlamptyper för ytterbelysning188
12	Skötsel165	13.8	Byte av glödlampor, invändigt188
12.1	Utvändig skötsel165	13.8.1	Lampa med lysdiod189
12.1.1	Allmänt165	13.9	Reservdelar189
12.1.2	Tvätta med högtryckstvätt165	13.10	Typskylt190
12.1.3	Tvättning av fordonet166	13.11	Varnings- och hänvisningsetiketter190
12.1.4	Komponenter av glasfiberförstärkt plast (GFK)166	14	Hjul och däck191
12.1.5	Fönsterrutor av akrylglas167	14.1	Allmänt191
12.1.6	Fotsteg167	14.2	Däckurval192
12.1.7	Luftfjädring167	14.3	Beteckningar på däcken193
12.2	Invändig skötsel168	14.4	Användning av däcken193
12.2.1	Köksarbetsbänk i mineralmaterial169	14.5	Hjulbyte194
12.3	Vattensystem170	14.5.1	Åtdragningsmoment194
12.3.1	Rengöra vattentanken170	14.6	Däcktryck194
12.3.2	Rengöra vattenledningar170	15	Störningsorsaker197
12.3.3	Desinficera vattensystemet171	15.1	Bromssystem197
12.4	Avloppssystem indus172	15.2	Mörkläggningsgardin, elektriskt justerbar197
12.5	Hybrid-kokplatta (gasbrännare/induktionskokplatta)172	15.3	Luftfjädring197
12.6	Spisfläkt173	15.4	Satellitsystem198
12.7	Klimatanläggning Telair173	15.5	Elektrisk anläggning199
12.8	Vinterskötsel173	15.6	Gasanläggning202
12.8.1	Förberedelser174	15.7	Värmesystem/varmvattenberedare202
12.8.2	Vinterdrift174	15.7.1	Värmesystem/varmvattenberedare Alde203
12.8.3	Efter vintern174	15.8	Klimatanläggning Telair203
12.9	Avställning175	15.9	Spis204
12.9.1	Tillfällig avställning175	15.9.1	Hybrid-kokplatta204
12.9.2	Avställning över vintern176	15.9.2	Spisfläkt204
12.9.3	Idrifttagande av fordonet efter tillfällig avställning eller vinteravställning177	15.10	Kylskåp205
13	Underhåll179	15.10.1	Allmänt205
13.1	Officiella prover179	15.10.2	Dometic 10-serien206
13.2	Inspektioner180	15.11	Vattenförsörjning208
13.3	Underhållsarbeten180	15.12	Avloppssystem indus209
13.4	Dörrar181	15.13	Påbyggnad210
13.4.1	Ingångsdörr181	16	Tilläggsutrustning211
13.4.2	Förardörr181	16.1	Vikter av tilläggsutrustningar211
13.5	Bodelsbatteri181	17	Tekniska data213
		17.1	Illustration planritningar213
		17.2	Längdmått tabell/sovplatser213

Innehållsförteckning

18	Användbara tips.....	215
18.1	Trafikbestämmelser i utlandet	215
18.2	Hjälp på Europavägarna.....	215
18.3	Gasförsörjningen i de europeiska länderna	216
18.4	Bestämmelser om vägavgifter i de europeiska länderna.....	216
18.5	Tips för en säkrare övernattnig på resan.....	217
18.6	Tips för vintercampare.....	217
18.7	Checklista för resan	218
19	Inspektionsschema	221
20	Juridisk information avs. viktrelaterade uppgifter.....	223

Läs noga igenom instruktionsboken innan du startar din första färd!

Ha alltid instruktionsboken med i fordonet. Alla som använder fordonet ska informeras om säkerhetsanvisningarna.



▶ Om denna symbol ej beaktas finns risk för att personer kan skada sig.



▷ Om denna symbol ej beaktas finns risk för skador på fordonet.



▷ Denna symbol hänvisar till en rekommendation eller till någon viktig detalj.



▷ Denna symbol hänvisar till miljövarsaspekter.

Denna instruktionsbok innehåller avsnitt, i vilka modellrelaterade utrustningar eller tilläggsutrustningar beskrivs. Dessa avsnitt är speciellt märkta. Din fordon har kanske inte de här tilläggsutrustningarna. Fordonets utrustning kan därför skilja sig från en del bilder och beskrivningar.

Men fordonet kan ha tilläggsutrustning som inte beskrivs i den här instruktionsboken.

Tilläggsutrustningarna beskrivs där en förklaring behövs.

Beakta alltså även de separata instruktionsböckerna som bifogas.



▷ Uppgifterna "höger", "vänster", "fram", "bak" refererar alltid till fordonets färdriktning.

▷ Samtliga mått och vikter är "cirka" uppgifter.

Om anvisningarna i denna instruktionsbok inte följs och en skada på fordonet uppstår som följd, gäller inte garantin.

Vi utvecklar våra fordon kontinuerligt. Därför ber vi om förståelse för att vi måste reservera oss för ändringar både avseende form, utrustning och teknik. Av innehållet i instruktionsboken eller bruksanvisningen kan kunden därför inte härleda några anspråk gentemot tillverkaren. I instruktionsboken beskrivs de utrustningsvarianter som står till förfogande den dagen som instruktionsboken trycks.

Instruktionsboken får inte, varken helt eller delvis, reproduceras, översättas eller kopieras utan skriftligt medgivande från tillverkaren.

1.1 Allmänt

Fordonets konstruktion baseras på senast kända teknik och den är tillverkad enligt de allmänna säkerhetstekniska bestämmelserna. Ändå kan personskador eller skador på fordonet uppstå, om inte säkerhetsanvisningarna i denna instruktionsbok följs.

Utrusta fordonet innan det tas i drift för första gången med den lagstadgade utrustningen (t. ex. förbandslåda, säkerhetsväst, varningstriangel, etc.). Iaktta gällande utrustningsregler vid resa utomlands.

Fordonet får endast användas i tekniskt felfritt tillstånd. Beakta instruktionsboken.

Fel eller störningar som skulle kunna påverka personers eller fordonets säkerhet ska åtgärdas omedelbart av fackpersonal. För att förhindra ytterligare skador ska användarens skadebegränsningsskyldighet iakttagas vid störningar.

Fordonets gasanläggning och bromssystem får endast kontrolleras eller repareras av en auktoriserad fackverkstad.

Påbyggnaden får endast förändras om tillverkaren har godkänt det.

Fordonet är endast avsedd för att transportera personer. Resgodis och tillbehör får endast medföras upp till en tekniskt tillåten totalvikt.

Kontroll- och inspektionsintervallerna som anges av tillverkaren måste följas.

1.2 Information om miljöskydd



- ▷ Respektera naturen - för inte oväsen och skräpa inte ned.
- ▷ Principiellt gäller följande: Hushållsavfall och all typ av avloppsvatten får aldrig tömmas i avloppsbrunnar eller slängas ute i naturen.
- ▷ Avloppsvatten får endast samlas upp i avloppstanken; i nödfall kan en annan lämplig behållare användas.
- ▷ Avloppstanken och toalett-kassetten eller latrintanken får endast tömmas på speciella hanteringsanläggningar t. ex. på campingplatser eller andra ställplatser. Beakta vid uppehåll i städer och kommuner hänvisningar för hållplatserna eller fråga efter hanteringsanläggningar.
- ▷ Avloppstanken skall tömmas så ofta som möjligt, även om den inte är helt fylld (hygien).
- ▷ Avloppstanken och ev. avloppsledningen skall om möjligt spolas rent med färskvatten i samband med varje tömning.
- ▷ Låt aldrig toalett-kassetten eller latrintanken bli för full. Senast när nivå-indikeringen lyser skall toalett-kassetten eller latrintanken tömmas utan dröjsmål.
- ▷ Sortera avfallet från resan i glas, plåtburkar, plast och komposteringsbara sopor. Kontakta kommunen där du befinner dig för frågor gällande avfallshanteringen. Släng inte hushållsavfallet i avfallskorgarna på parkeringsplatser.
- ▷ Avfallsbehållare skall tömmas så ofta som möjligt i de härför avsedda tunnorna eller containrarna. På så sätt undviks obehaglig lukt och problematiska ansamlingar av avfall ombord.



- ▷ Låt inte bilens motor vara på i onödan när fordonet står stilla. En kall motor i tomgång släpper ut särskilt mycket skadliga ämnen. Motorns drifttemperatur uppnås snabbast när man kör.
- ▷ För toaletten bör man använda en miljövänlig och biologiskt nedbrytbar kemväska i låg dosering.
- ▷ Om man uppehåller sig en längre tid i en stad eller kommun bör man alltid uppsöka speciella platser för husbilar. Kontakta kommunen om du inte vet var en sådan plats finns.
- ▷ Lämna alltid ställplatsen i rent skick.

2.1 Bürstner - Garantibestämmelser



1. BÜRSTNER GmbH & Co. KG, Weststraße 33, 77694 Kehl ("Garantigivare") garanterar att husvagnens eller husbilens kaross är tät under 10 år från det att varan avlämnats (jfr. punkt 3.). Denna garanti gäller för fordon vars modellår är 2019 eller senare och vars körsträcka uppgår till maximalt 120 000 km. För garantins giltighet krävs även att husbilens eller husvagnens isolerande, och nedan förtecknade delar, är så täta att ingen väta tränger in invändigt vid normal avtalsenlig användning (ej yrkesmässig användning).

Yttre sömförstärkningslinor:

- Tak/sidovägg
- Tak/bakvägg
- Tak/förarhytt
- Väggar/underrede
- Chassi/underrede

Yttre förseglingssvets mellan de inbyggda delarna och påbyggnadens olika delar:

- Dörrar
- Fönster
- Service- och garageluckor
- Takluckor
- Vattenpåfyllningsanordning
- Elförsörjningsluckor

Det ankommer på garantitagaren att visa att en täthetsgaranti föreligger.

2. När ett garantiärende avseende felaktig täthet bekräftats (jfr. punkt 1.) är Garantigivaren förpliktigad att, inom ramen för dessa garantivillkor, kostnadsfritt avhjälpa fel som omfattas av garantin på aktuella påbyggnadsdelar, Garantigivaren bestämmer den lämpligaste åtgärden för att avhjälpa felet. Åtgärdande av fel ska företas av Garantigivaren eller en auktoriserad verkstad enligt Garantigivarens riktlinjer. Uppstår det merkostnader när tättningsproblemen åtgärdas och dessa beror på att produkten byggts om eller ändrats från originalutförande, av annan än Garantigivaren, ska garantitagaren bära dessa kostnader. Kostnader för garantiarbeten som inte utförts av Garantigivaren eller av en auktoriserad verkstad ersätts inte enligt dessa garantibestämmelser även om ett garantiärende föreligger. Anspråk av betydande storlek kan inte göras gällande mot Garantigivaren under denna garantiutfästelse, särskilt inte när det gäller omleverans, hävning, prisavdrag eller skadestånd (också för indirekt skada) ersättning för direkt eller indirekt materiell eller immateriell skada. Garantin omfattar inte anspråk på ersättning för transport- eller fraktkostnader, bogseringskostnader, inkomstbortfall eller ersättning för utebliven semester eller andra likartade kostnader. Lämna garantier enligt detta garantiåtagande undantar eller begränsar inte garantitagares rätt att göra gällande fel och rättsliga påföljder i enlighet med lag.

3. Garantien börjar gälla antingen vid den första ägarregistreringen eller vid överlåtelse av fordonet till kund, beroende på vad som sker först, dock senast ett år efter fordonet första gången levererades till återförsäljare. Garantien gäller i högst tio år och för produkter vars körsträcka inte överstiger 120 000 km. Garantien påverkas inte av att fordonet byter ägare. Garantien förfaller om den årliga täthetskontrollen, enligt punkt 4, inte genomförs. Garantitiden förlängs inte och börjar inte heller om från start om det är så att garantiarbeten har utförts.
4. Förutsättningarna för att ett garantiärende ska kunna göras gällande är att fordonet genomgår en täthetskontroll hos en BÜRSTNER-auktoriserad verkstad eller en verkstad som utför täthetskontrollen fackmannamässigt och med rätt verktyg anpassade för BÜRSTNER-produkter, en gång årligen. Första täthetskontrollen ska ske inom den 11:e till den 13:e månaden efter påbörjad garanti (jfr punkt 3.). Avgiften för täthetskontroll betalas av garantitagaren. Detta garantiåtagande är endast giltigt om garantitagaren kan visa att täthetskontroller har utförts i enlighet med dessa villkor.
Garantitagaren ska tillse att inspektionsbeviset som BÜRSTNER-distributören tillhandahåller ifylls vid varje täthetskontroll. Garantitagaren måste uppvisa inspektionsbeviset vid ett garantiärende.
5. Om garantitagaren vill åberopa denna garanti ska garantitagaren skriftligen meddela Garantigivaren, reklamationen ska vara Garantigivaren tillhanda inom skälig tid efter det att felet upptäckts eller borde upptäckts. Till reklamationen ska gällande garantiåtagande bifogas. I det fall reklamation inte inkommit i enlighet med denna punkt 5 kan detta garantiåtagandet inte göras gällande.
6. Garantigivaren eller auktoriserad BÜRSTNER-verkstad bestämmer den lämpligaste åtgärden för att avhjälpa felet.
7. Garantigivaren ansvarar inte för fel om Garantigivaren kan göra sannolikt att felet beror på någon av nedanstående punkter eller liknande förhållande på garantitagarens sida:
 - Naturkrafter (t.ex. högvatten, hagel etc.) och djurskador av alla slag
 - Skador till följd av olycka
 - Otäthet på grund av ändringar av fordonet som inte har genomförts av en BÜRSTNER-verkstad.
 - Otäthet på grund av skador som inte avhjälpes av Garantigivaren eller av en BÜRSTNER-verkstad.
 - Fastställda skador på det yttre skalet som vid inspektion inte omedelbart har åtgärdats av garantitagaren.
 - Aluminiumkorrosion som inte kan ha orsakats av otäthet.
 - Om fordonet har försetts med reservdel som inte har auktoriserats av BÜRSTNER och ett garantiärende har uppstått till följd av detta.
 - Kondensvatten på grund av felaktig ventilation.
 - Felaktig, icke-avtalsmässig hantering och nyttjande av fordonet
 - Skador på grund av felaktig användning av skötsel- eller rengöringsmedel (se även hänvisningar under skötsel i instruktionsboken)
 - Skador som uppstått på grund av att instruktionsboken och tillverkarens reparations- och underhållsföreskrifter inte beaktats
 - Alla övriga skador som varken fastställts av garantigivaren eller av någon av garantigivarens avtalsverkstäder.
 - Skador som beror på normal förslitning eller förbrukningsdetaljer.

8. Täthetskontrollen är avgiftsbelagd. Avgiften för inspektionen betalas av garantitagaren (jfr punkt 4.).
9. Tvist i anledning av detta åtagande ska, så långt det lagligen är möjligt, avgöras av allmän domstol i Kehl, Tyskland. Uppfyllelseort för samtliga anspråk för denna garanti är Kehl, Tyskland. För detta garantiåtagande ska tysk lag tillämpas. Detta gäller oavsett var garantitagaren bor eller har sitt huvudkontor.

2.2 Bevis täthetskontroll

Bevis



- ▷ De årliga täthetskontrollerna är ett krav för täthetsgarantin på bodelen.

Inspektionsbeviset måste, efter varje genomförd kontroll, fyllas i komplett av din återförsäljare, föras in i onlinesystemet och skrivas ut till dig.

2.2.1 Fordonsdata

Följande inspektionsbevis gäller endast för fordonet:

Uppgift	Registrering
Modell, typ	
Chassinummer	
Nyckelnr.	
Första registrering/överlåtelsedatum	
Köpt hos	

2.2.2 Täthetskontroll (bevis)

12 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

24 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

36 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

48 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

60 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

72 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

84 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

96 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

108 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

Gäller fr: Augusti 2018

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns viktiga säkerhetsanvisningar. Säkerhetsanvisningarna är till för att skydda personer och materiella tillgångar.

3.1 Brandskydd

3.1.1 Undvika brandrisker



- ▶ Låt aldrig barn vara ensamma i fordonet.
- ▶ Håll brännbart material på avstånd från värmekällor och spis.
- ▶ Halogenlampor kan bli mycket varma. När lampan är påslagen måste avståndet till brännbara föremål alltid vara minst 30 cm. Brandfara!
- ▶ Använd aldrig separata, mobila värmekällor eller spisar.
- ▶ Endast auktoriserad fackpersonal får reparera den elektriska anläggningen, gasanläggningen eller de fast installerade apparaterna.

3.1.2 Brandbekämpning



- ▶ Ha alltid med dig en pulverbrandsläckare i fordonet. Brandsläckare måste vara godkänd, kontrollerad och finnas till hands.
- ▶ Brandsläckaren skall kontrolleras regelbundet av auktoriserad fackpersonal. Beakta respektive kontrolldatum.
- ▶ Beroende på utrustning ingår brandsläckare i leveransens omfattning.
- ▶ I närheten av spisen ska alltid en brandfilt finnas redo.

3.1.3 Vid brand



- ▶ Evakuera alla personer som uppehåller sig i fordonet.
- ▶ Frånkoppla elströmförsörjningen och skilj den från elnätet.
- ▶ Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan.
- ▶ Varna omgivningen och ring brandkåren.
- ▶ Bekämpa branden, helst utan risk för dig själv.



- ▷ Se efter var nödutgångarna finns och hur de används.
- ▷ Håll nödutgångarna fria.
- ▷ Följ eldsläckarens bruksanvisning.

3.2 Allmänt



- ▶ Syret i fordonet förbrukas genom att man andas eller av gasdrivna installerade apparater. Därför måste den förbrukade luften alltid ersättas. För detta finns det ventilationsanordningar i fordonet (t. ex. takluckor med ventilation, takventiler eller golvventilation). Täck aldrig för ventilationerna på in- eller utsidan, t. ex. med en vintermatta. Håll ventilationerna fria från snö och löv. Risk för att kvävas föreligger på grund av den ökade CO₂-halten.
- ▶ Förvaringsutrymmen och bakre lastutrymmen ska inte användas som sovplats eller vistelseplats för personer eller djur. Dessa utrymmen har ingen obligatorisk ventilation. Kvävningsrisk föreligger genom syrebrist och värmefrånluft.
- ▶ Beakta höjden på öppningen i dörren.



- ▷ Respektive instruktionsböcker/driftinstruktioner gäller både för de fast installerade apparaterna (värme, spis, kylskåp osv.) och för basfordonet (motor, bromsar osv.). Iakttag särskilt.
- ▷ Då tillbehör eller tilläggsutrustningar monteras på, kan fordonets mått, vikt och även körförhållandet förändras. En del lös inredning måste registreras i fordonshandlingarna.
- ▷ Använd endast fälgar och däck som är godkända för fordonet. Information om fälgarnas och däckens dimensioner finns i fordonshandlingarna, du kan också fråga hos en auktoriserad återförsäljare eller serviceställen.
- ▷ Drag alltid åt parkeringsbromsen när du ställer upp fordonet.
- ▷ Om fordonets tekniskt tillåtna totalvikt överskrider 4 t ska stoppklossar användas om man parkerar i uppförs- resp. nedförsbackar. Vid fordon med en total vikt på över 4 t är stoppklossar standard.



- ▷ Stäng alla dörrar, utvändiga luckor och fönster när du lämnar fordonet.
- ▷ Lagstadgad utrustning (t. ex. förbandslåda, säkerhetsväst, varningstriangel, etc.) ska alltid finnas med. Vid resa utomlands är det reglerna i det landet man besöker som gäller.
- ▷ Fordonet får endast köra på allmänna vägar när fordonets förare har ett för fordonsklassen giltigt körkort.
- ▷ Om man säljer fordonet ska all dokumentation, d.v.s fordonets instruktionsbok och instruktionsböcker till de fast installerade apparaterna överlämnas till den nya ägaren.

3.3 Trafiksäkerhet



- ▶ Innan resan påbörjas ska signal- och belysningsfunktionerna, styrningen och bromsarna kontrolleras.
- ▶ Om fordonet har stått länge utan att användas (ca 10 månader) ska bromssystemet och gasanläggningen kontrolleras på en auktoriserad fackverkstad.
- ▶ Kontrollera både innan du startar och regelbundet när du stannar, att fotsteget är helt inkört.
- ▶ Säkra den höjbara sängen före avfärd.
- ▶ Mörkläggningsgardinerna på vindrutan och på förar- och passagerarsidan ska öppnas, låsas och fästas i detta läge.
- ▶ Före resan ska alla svängbara stolar vridas och låsas i färdriktning. Under resan måste de svängbara stolarna vara låsta i färdriktningen.
- ▶ Förvara alla rörliga delar och lösa föremål säkert innan färden börjar.
- ▶ Innan resan påbörjas ska den platta bildskärmen och bildskärmshållaren ställas i grundläget och säkras. Om bildskärmshållaren är inbyggd i ett TV-skåp: Stäng TV-skåpet.
- ▶ Innan resan påbörjas ska det lösa diskholocket (i förekommande fall) avlägsnas och förvaras säkert i köket eller i klädskalet.
- ▶ Innan färd skall justerbara bord låsas.
- ▶ När man kör med husbilen får personer endast uppehålla sig på de tillåtna sittplatserna (se kapitel 5). Det maximalt tillåtna antalet passagerare finns angivet i fordonshandlingarna.
- ▶ På sittplatserna gäller bilbälteslagen.
- ▶ Spänn fast dig innan färd och var fastspänd under hela färden.
- ▶ Barn under 13 år, som är kortare än 150 cm, ska använda lämpligt och godkänt bilbarnskydd under färden.
- ▶ Montera bilbarnskyddet endast på avsedda sittplatser. Vi rekommenderar att fästa bilbarnskydd på den andra sidsraden.
- ▶ Bilbarnskydd som är vända bakåt får **aldrig** användas på en stol med **aktiverad främre airbag**. Detta kan leda till att barn **dör** eller får **allvarliga skador**.
- ▶ Basfordonet är ett s.k. nyttofordon (mindre lastbil). Detta ska man alltid tänka på när man kör.
- ▶ Observera fordonets totala höjd (inkluderat taklast) när du kör in under en bro eller in i en tunnel.
- ▶ På vintern måste taket befrias från is och snö innan man startar.
- ▶ Kontrollera däcktrycket regelbundet innan du startar eller var 14:e dag. Fel däcktryck förorsakar överdrivet slitage och kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras. Fordonet kan hamna i o-kontrollerbart läge (se avsnitt 14.6).
- ▶ Använd inte värmesystemet på bensinmackar. Explosionsrisk!
- ▶ Använd inte värmesystemet i slutna utrymmen. Kvävningrisk!



- ▷ Fördela all last jämnt i fordonet före färden (se kapitel 4).
- ▷ Tag alltid hänsyn till fordonets högsta tekniskt tillåtna lastvikt och högsta tekniskt tillåtna vikten på axeln när du lastar bilen eller om du avbryter resan för att t. ex. handla livsmedel och liknande (se fordonshandlingarna).
- ▷ Stäng och säkra alla innerdörrar, skiljeväggar som kan förändras, lådor och luckor. Spärra kylskåpets dörrsäkring. Spärra kylskåpets dörrsäkring.
- ▷ Stäng fönster och takluckor innan körningen påbörjas.
- ▷ Stäng och lås alla utvändiga luckor innan du startar.
- ▷ Tag, före resan, bort de externa stöden och kör in stöden som är monterade på fordonet.
- ▷ Placera antennen i "viloläge" innan färden påbörjas.
- ▷ Drag åt hjulbultarna/hjulmuttrarna efter 50 km när du kör med fordonet för första gången och efter däckbyte. Därefter bör du regelbundet kontrollera att muttrarna är ordentligt åtdragna. Åtdragningsmoment se kapitel 14.
- ▷ Däcken bör ej vara äldre än 6 år, då gummit torkar med åren (se kapitel 14).
- ▷ Däck, hjulupphängning och styrning utsätts för mycket större belastning om man har monterat snökedjor. Kör mycket långsamt med snökedjor (max. 50 km/h) och endast på vägar med genomgående snötäcke. Annars kan fordonet skadas.

3.4 Släpvagnskörning



- ▶ Var alltid extra försiktig när du kopplar på eller kopplar från släpet. Risk olycksfall och skador!
- ▶ När man kopplar på resp. kopplar loss släpet får inga personer uppehålla sig mellan dragfordonet och släpet.

3.5 Gasanläggning

3.5.1 Allmänna anvisningar



- ▶ Operatören av gasanläggningen är ansvarig för genomförande av återkommande kontroller och för innehållande av underhållsintervallen.
- ▶ Innan resan påbörjas och innan fordonet lämnas, eller om de gasdrivna apparaterna inte används, ska alla gasavstängningsventiler och huvudavstängningsventilen på gasflaskan alltid stängas.
- ▶ Vid tankning, på färjor eller i garage måste alla apparat som bedrivs med gas vara avstängda (beroende av utrustning värmesystem, spis, ugn, grill, kylskåp). Explosionsrisk!
- ▶ När en apparat drivs med gas får apparaten inte tas i drift i slutna utrymmen (t. ex. garage). Förgiftnings- och kvävningrisk!
- ▶ Låt endast en auktoriserad fackverkstad underhålla, reparera eller ändra gasanläggningen.



- ▶ Innan gasanläggningen tas i drift skall den kontrolleras av en auktoriserad fackverkstad enligt de nationella bestämmelserna. Detta gäller även för oregistrerade fordon. Kontakta en auktoriserad fackverkstad för kontroll av ändringar av gasanläggningen.
- ▶ Även gastyckregulatorn, gasslangarna och avgasrören ska kontrolleras. Gastyckregulatorn och gasslangarna måste bytas ut i enlighet med de nationella fastlagda fristerna (senast efter 10 år). Fordonets ägare ansvarar för att detta görs.
- ▶ Vid defekt gasanläggning (gaslukt, hög gasförbrukning) finns det risk för explosion! Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan omedelbart. Öppna fönster och dörrar och lufta väl.
- ▶ Vid fel på gasanläggningen: Det är förbjudet att röka, att tända öppen låga eller att aktivera elkontakter (ljusbrytare osv.). Kontrollera om gasledande delar och ledningar är täta, med läckagespray. Kontrollera inte med öppen låga.
- ▶ Till de ineliggande anslutningsförbindelserna får du endast ansluta apparat som är avsedda för det. Du får inte använda någon apparat i bilen, om den är ansluten till en av de ineliggande anslutningsförbindelserna.
- ▶ Innan man börjar använda spisen, ska man se till att man har en god ventilation. Öppna ett fönster eller en taklucka.
- ▶ Förbjudet att laga mat under körning.
- ▶ Använd inte gasdrivna kok- och ugnsenheter för uppvärmning.
- ▶ Om man har flera gasdrivna apparater krävs en separat gasavstängningsventil för varje apparat. Om enskilda apparater inte används ska respektive gasavstängningsventil stängas.
- ▶ Tändsäkringarna måste stänga inom en minut efter att gaslågan slocknat. När den stängs hör man ett klickande ljud. Kontrollera funktionen regelbundet.
- ▶ De installerade gasapparaterna är endast avsedda för gasol, butangas eller en blandning av dessa. Gastyckregulatorn såväl som alla fast installerade gasapparater är konstruerade för ett drifttryck på 30 mbar.
- ▶ Gasol är förgasbar ned till -42 °C, butangas däremot endast upp till 0 °C. Vid lägre temperaturer existerar inte längre något gastyck. Butangas lämpar sig alltså inte för vinterdrift.
- ▶ Gasboxen är på grund av sin funktion och konstruktion ett utåt öppet utrymme. Den seriemässigt inbyggda ventilationen får inte täckas över eller blockeras. Då kan inte läckande gas avledas ut i det fria.
- ▶ Gasboxen får inte användas som förvaringsutrymme.
- ▶ Säkra gasboxen mot obehörig åtkomst. Lås åtkomsten till den.
- ▶ Man måste omedelbart kunna komma åt flaskans huvudavstängningsventil.
- ▶ Gasdrivna apparater som är byggda för annat gastyck än 30 mbar får ej anslutas.
- ▶ Avgasröret måste vara tätt och fast slutet på värmare och kamin. Avgasröret får inte uppvisa några skador.



- ▶ Avgaser måste obehindrat kunna strömma ut i det fria och friskluft måste obehindrat kunna flöda in. Därför ska skorstenen och insugningsöppningarna hållas rena och fria (t. ex. från snö och is). Det får inte ligga några snövallar runt fordonet.

3.5.2 Gasflaskor



- ▶ Hantera fulla eller tömda gasflaskor utanför fordonet, endast med stängd huvudavstängningsventil och påsatt skyddskåpa.
- ▶ Gasflaskor får endast medföras i gasboxen.
- ▶ Ställ upp gasflaskorna lodrätt i gasboxen.
- ▶ Surra fast gasflaskorna så att de varken kan vridas eller välta.
- ▶ Anslut gasslangen utan spänning till gasflaskan.
- ▶ Sätt alltid på skyddskåpan när gasflaskorna inte är anslutna till gas-slangen.
- ▶ Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan innan gastryckregulatorn eller gasslangen avlägsnas från gasflaskan.
- ▶ Skruva beroende på anslutningen av gasslangen för hand eller med en lämplig specialnyckel från gasflaskan och skruva tillbaka den på gasflaskan igen. Fastskruvningen på gasflaskan är i regel vänstergängad. Dra **inte** åt för hårt.
- ▶ I fordon får endast speciella gastryckregulatorer med säkerhetsventil användas. Det får inte användas några andra gastryckregulatorer; de uppfyller inte kraven.
- ▶ Använd enbart 11 kg- eller 5 kg-gasflaskor. (Storleken på gasflaskorna kan variera beroende på land.) Campingflaskor med inbyggd backventil (blå flaskor upp till max. 2,5 resp. 3 kg) får endast användas i kombination med en säkerhetsventil.
- ▶ Slanglängden för yttre gasflaskor skall vara så kort som möjligt (max. 150 cm).
- ▶ Blockera aldrig ventilationsöppningarna i golvet under gasflaskorna.

3.6 Elektrisk anläggning



- ▶ Arbeten på elanläggningen får endast utföras av fackpersonal.
- ▶ Innan man börjar utföra några som helst arbeten i elanläggningen skall alla apparater och lampor frånkopplas, batteriet kopplas från och fordonet skiljas från nätet.
- ▶ Använd endast originalsäkringar med föreskrivet värde.
- ▶ Defekta säkringar skall endast bytas ut om man känner till orsaken och felet har åtgärdats.
- ▶ Säkringarna får aldrig förbikopplas eller repareras.

3.7 Vattensystem



- ▶ Vatten som blir stående i vattentanken eller i vattenledningarna blir oanvändbart efter kort tid. Därför är det viktigt att man grundligt rengör vattenledningar och vattentank före varje användning av fordonet. När man ställer undan fordonet, d.v.s. när det inte ska användas på ett tag skall vattentanken och vattenledningarna tömmas helt och hållet.
- ▶ Vid avställning under längre tid än en vecka ska vattensystemet desinficeras innan man använder fordonet (se avsnitt 12.3.3).



- ▷ När fordonet inte används under flera dagar eller inte värms upp vid risk för frost ska hela vattensystemet tömmas. Se till att vattenpumpen är avstängd på panelen. Annars går vattenpumpen varm och kan ta skada. Vattenkranarna skall vara öppna i mittläge. Låt säkerhets-/avtappningsventilen (i förekommande fall) och alla avtappningskranar vara öppna. På så sätt undviks frostsador i fast installerade apparater, frostsador på fordonet och avlagringar i vattenförande komponenter.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns viktig information om vad som ska beaktas före körning och vilka åtgärder som ska vidtas före körning.

I slutet av detta kapitel hittar du en checklista, i vilken en sammanfattning av de viktigaste punkterna åter ges.

4.1 Nycklar

Till ditt fordon medföljer följande nycklar:

Två nycklar för

- tändningslåset

Två nycklar för

- förardörren
- påbyggnadens ingångsdörr
- bränsletanken
- påfyllningsöppningen för dricksvatten
- utvändiga luckor

Förvara alltid en reservnyckel utanför fordonet. Anteckna respektive nyckelnummer. Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller verkstad vid ev. förlust.

4.2 Fordonsregistreringen

Fordonet måste registreras. Beakta gällande bestämmelser.

Tänk på att det, trots EU-nummerplåtar, krävs speciella, nationella nummerplåtar i en del länder.

4.3 Nyttolast



- ▶ En överbelastning av fordonet och axlarna kan till exempel leda till en försämrad styrrespons (förändrat körbeteende), en överbelastning av däckena och av denna anledning högre risk för punkteringar eller en förlängning av bromsavståndet. På grund av detta finns en risk att kontrollen över fordonet förloras och att du och andra trafikanter utsätts för fara.

Om du inte är säker på om det lastade fordonet motsvarar den högsta tekniskt tillåtna lastvikten finns det möjligheten att väga/kontrollera fordonet på offentliga vågar eller hos respektive återförsäljare.

- ▶ I fordonshandlingarna anges den högsta tekniskt tillåtna lastvikten, resp. vikten inklusive tilläggsutrustning från fabriken (faktiska fordonsvikten), dock inte det lastade fordonets vikt (se avsnitt 4.3.1). För er egen säkerhets skull rekommenderar vi att det lastade fordonet (med alla föremål som medförs i fordonet och alla personer) vägs på en godkänd, allmän våg innan färden börjar.
- ▶ Anpassa hastigheten till lasten. Vid tung last blir bromssträckan längre.



- ▷ Överskrid inte den högsta tekniskt tillåtna lastvikten, som anges i fordonshandlingarna, eller den högsta tekniskt tillåtna vikten på axeln.
- ▷ Inbyggda tillbehör och tilläggsutrustning gör att man kan lasta mindre mängder.
- ▷ Se till att lastens tyngdpunkt befinner sig direkt ovanför fordonsgolvet när fordonet lastas. Annars kan fordonets köregenskaper förändras.



- ▷ Om fordonet vid normal drift överskrider den av tillverkaren angivna högsta tekniskt tillåtna lastvikten, finns det risk för rättsliga konsekvenser såsom till exempel böter eller förlorat försäkringskydd.

Maximalt tillåten last

Beteckning	Belastning (kg)
Höjbar säng	200
Taklast	90
Bakre lastutrymme och bakre bagageutrymme	350
Cykelställ, nedsänkbar	2/3 cyklar 60

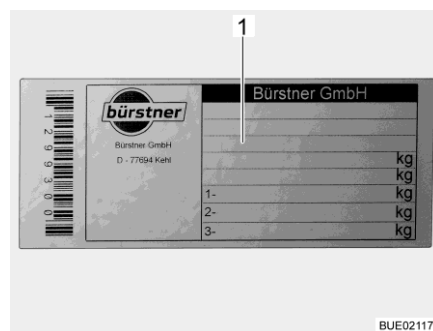
4.3.1 Begrepp



- ▷ I tekniska sammanhang används numera begreppet "massa" istället för "vikt". I vanligt språkbruk används dock fortfarande oftast ordet "vikt". För att texten ska bli lättare att läsa används begreppet "massa" endast i fasta, vedertagna formuleringar i efterföljande avsnitt.

Högsta tekniskt tillåtna lastvikt

Den högsta tekniskt tillåtna lastvikten är ett av tillverkaren fastställt värde som fordonet av säkerhetsskäl aldrig får överskrida, inte ens i lastat skick (till exempel 3 500 kg). Uppgifter om den högsta tekniskt tillåtna lastvikten för den modell du har valt kan finnas i fordonets registreringsdokument och på den typskylt som tillverkaren anbringat på själva husbilen.



1 Chassinummer

Bild 1 Typskylt

I den högsta tekniskt tillåtna lastvikten i lastat tillstånd ingår den **faktiska fordonsvikten** och **nyttolasten**.

Den tekniskt tillåtna totalvikten i lastat tillstånd (tillåten totalvikt) anges av tillverkaren i CoC-fordonshandlingarna under CoC 16.1.

Faktisk fordonsvikt I den faktiska fordonsvikten ingår fordonets vikt i körklart skick och tilläggsutrustning från fabriken.

Vikt i körklart skick Vikten i körklart skick är vikten på det körklara standardfordonet (exklusive tilläggsutrustning från fabriken).

Vikten i körklart skick är sammansatt enligt följande:

- Tjänstevikt (det tomma fordonets vikt) med seriemässig standardutrustning från fabrik (exklusive tilläggsutrustning från fabriken)
- Förarens vikt
- Standardutrustningens vikt
- Påfyllda smörjmedel, oljor och kylvätska
- En till 100 % påfylld färskvattentank
- En till 100 % fylld aluminiumgasflaska
- En till 90 % påfylld bränsletank

Förarens vikt beräknas alltid vara 75 kg, oberoende av hur mycket föraren verkligen väger.

Standardutrustningen är all utrustning och all vätska som krävs för att fordonet ska kunna användas ändamålsenligt och säkert. I standardutrustningens vikt ingår:

- Ett fyllt färskvattensystem
- Ett fyllt värmesystem
- Försörjningsledningarna till 230 V-försörjningen
- Ett fyllt toalettspolningssystem
- Insatsmodul för extrabatteri, om det finns möjlighet att använda extrabatteri

Avloppstanken och latrintanken är tomma.

Exempel på beräkning av standardutrustning

Vattentank i körklart tillstånd för 20 l (utloppet öppet)	20 kg
Aluminiumgasflaska	+ 11,5 kg
Varmvattenberedare med 20 l	+ 20 kg
230 V-försörjningsledning	+ 4 kg
Summa	= 55,5 kg

Vikt i körklart skick anges i CoC-fordonshandlingarna under CoC 13 (t.ex. 2 900 kg). Den faktiska fordonsvikten anges i CoC-fordonshandlingarna under CoC 13.2 (t.ex. 2 950 kg).

Återstående belastningskapacitet

För att bestämma den återstående belastningskapaciteten är det viktigt att du känner till ditt fordons faktiska vikt. I samband med färdigställandet av ditt fordon beräknar vi den verkliga vikten på ditt fordon för första gången genom vägning i slutet av monteringsbanan. Detta inkluderar vikten i körklart skick plus vikten av all beställd och på fabriken monterad tilläggsutrustning.

Baserat på denna verkliga vägda vikt kan du beräkna den återstående belastningskapaciteten för bagage eller andra tillbehör.

Exempel:

Högsta tekniskt tillåtna lastvikt - faktiskt vägd vikt - passagerarnas vikt = återstående belastningskapacitet
 $3500 \text{ kg} - 3000 \text{ kg} - 225 \text{ kg} (3 \times 75 \text{ kg}) = 275 \text{ kg}$



- ▷ Beakta att man i samband med fabriken beräkning av den återstående belastningskapaciteten uppskattar förarens vikt (som inkluderas i den verkliga vägda vikten) och passagerarnas vikt till 75 kg per sittplats. På grund av avvikande kroppsvikter kan den verkliga återstående belastningskapaciteten för ditt fordon påverkas.
- ▷ Ditt fordons faktiska vikt som beräknats på fabriken kan påverkas i efterhand av vädret och kan till exempel variera en aning på grund av absorption eller frisättning av fukt. Alla ytterligare efterföljande förändringar av ditt fordon, till exempel genom den extra installationen av tillbehör hos återförsäljaren eller andra till- och/eller ombyggnader påverkar fordonets vägda faktiska vikt och därmed också den återstående belastningskapaciteten. Efter hämtning från fabriken och fram till leveransen till kunden är återförsäljaren ansvarig för att förhindra att den högsta tekniskt tillåtna lastvikt överskrids. Därefter från och med överlämnandet genom återförsäljaren åligger det dig att förhindra detta överskridande. Om du inte är säker på om det lastade fordonet motsvarar den högsta tekniskt tillåtna lastvikten finns det möjligheten att väga/kontrollera fordonet på offentliga vågar eller hos respektive återförsäljare.
- ▷ Vi informerar dig om vikten på ditt fordon som vi har vägt på fabriken och den återstående belastningskapaciteten i samband med din återförsäljares fakturering. Denne måste vidarebefordra meddelandet till dig. Om detta inte har skett kan du kontakta din återförsäljare och be om dessa uppgifter. Våra vågar uppfyller alla lagstadgade krav och standardkrav och underhålls, kontrolleras och kalibreras regelbundet. Trots allt är en liten tolerans tekniskt oundviklig. Dessutom kan fordonets vikt påverkas av vädret och till exempel variera något på grund av absorption eller frisättning av fukt. Fordonets faktiska vikt kan därför avvika med några kilo från den verkliga vikten som meddelats.

Nyttolasten är sammansatt enligt följande:

- Konventionell belastning
- Tilläggsutrustning
- Personlig utrustning



- ▷ Fordonets nyttolast kan ökas om fordonets faktiska vikt minskas. För detta ändamål är det till exempel tillåtet att tömma vätskebehållarna eller ta ut gasflaskorna.

De olika delarna av lasten förklaras i nedanstående text.

Konventionell belastning

Den konventionella belastningen är den vikt som tillverkaren har beräknat för passagerarna.

Konventionell belastning innebär: För varje sittplats som är inplanerad av tillverkaren beräknas 75 kg, oberoende av hur mycket passagerarna verkligen väger. Förarens vikt ingår redan i fordonets vikt i körklart tillstånd och får **inte** räknas med här.

Antalet sittplatser anges av tillverkaren i CoC-fordonshandlingarna under CoC 42.

Tilläggsutrustning	<p>Till tilläggsutrustningen hör all utrustning, som inte ingår i standardutrustningen, som monterats på fordonet på tillverkarens ansvar.</p> <ul style="list-style-type: none">● Släpvagnskoppling● Markis● Cykelställ eller motorcykelhållare● Satellitsystem● Mikrovågsugn <p>Vikten på de olika tilläggsutrustningarna går att erhålla vid förfrågan till tillverkaren.</p>
Personlig utrustning	<p>Den personliga utrustningen är alla föremål som medförs i fordonet, och som inte ingår i den konventionella belastningen eller tilläggsutrustningen. Till den personliga utrustningen räknas t. ex:</p> <ul style="list-style-type: none">● Livsmedel● Hushållsartiklar● TV-apparat● Radio● Kläder● Sängkläder● Leksaker● Böcker● Hygienartiklar <p>Till personlig utrustning hör dessutom nedanstående, oberoende av var de befinner sig i fordonet:</p> <ul style="list-style-type: none">● Husdjur● Cyklar● Båtar● Surfbrädor● Sportartiklar <p>För den personliga utrustningen måste tillverkaren enligt gällande bestämmelser utgå från minst en vikt, som beräknas enligt följande formel:</p>
Formel	$\text{Minsta vikten } M \text{ (kg)} = 10 \times N + 10 \times L$
Förklaring	<p>N = max. antal personer enligt tillverkarens uppgifter inklusive föraren L = fordonets totala längd i meter</p>

4.3.2 Beräkning av nyttolast



- ▶ Lasten beräknas från fabrik till en viss del utgående från fasta medelviker. Den tekniskt tillåtna lastvikten på det lastade fordonet får, av säkerhetsskäl, aldrig överskridas.
- ▶ I fordonshandlingarna anges den högsta tekniskt tillåtna lastvikten, resp. vikten inklusive tilläggstrustning från fabriken (faktiska fordonsvikten), dock inte det lastade fordonets vikt (se avsnitt 4.3.1). För er egen säkerhets skull rekommenderar vi att det lastade fordonet (med alla föremål som medförs i fordonet och alla personer) vägs på en godkänd, allmän våg innan färden börjar.

Nyttolasten (se avsnitt 4.3.1) är här viktskillnaden mellan

- högsta tekniskt tillåten lastvikt i lastat tillstånd och
- den faktiska fordonsvikten.

Exempel på beräkning av nyttolasten

	Vikt i kg	Beräkna
Högsta tekniskt tillåtna lastvikt enligt CoC 16.1	5000	
Fordonets faktiska vikt inklusive standardutrustning enligt CoC 13.2	- 4300	
Ger tillåten last	700	

Beräkningen av nyttolasten utgående från skillnaden mellan den högsta tekniskt tillåtna lastvikten i lastat tillstånd och den av tillverkaren angivna faktiska fordonsvikten är endast ett teoretiskt värde.

Den verkliga lasten kan endast beräknas om fordonet vägs på en godkänd, allmän våg med fyllda tankar (bränsle och vatten), fyllda gasflaskor och komplett tilläggsutrustning (och tillbehör).

Gå till väga enligt följande för detta:

- Kör först upp med fordonets framhjul på vågen och väg den.
- Kör sedan upp med fordonets bakhjul på vågen och väg den.

De olika värdena anger de aktuella axellasterna. Dessa värden är viktiga för rätt lastning av fordonet (se avsnitt 4.3.3). Summan av värdena anger fordonets aktuella vikt.

Skillnaden mellan den högsta tekniskt tillåtna lastvikten i lastat tillstånd och den vägda fordonsvikten anger den verkliga nyttolasten.

Utgående från detta kan man beräkna hur mycket som blir över den personliga utrustningen:

- Ta reda på vikten på alla passagerare och dra av denna summa från värdet för den verkliga nyttolasten.

Det resulterande värdet anger vikten på den personliga utrustning som kan lastas i fordonet.

4.3.3 Lastsäkring och lastfördelning



- ▶ Av säkerhetsskäl får den högsta tekniskt tillåtna lastvikten i lastat tillstånd aldrig överskridas.
- ▶ Fördela lasten jämnt på fordonets högra och vänstra sida.
- ▶ Fördela lasten jämnt på båda axlarna. Observera den högsta tekniskt tillåtna vikten på axeln, som anges i fordonshandlingarna. Beakta desutom däckens tillåtna lastkapacitet (se kapitel 14).
- ▶ Tunga laster bakom bakaxeln kan avlasta framaxeln genom hävstångseffekten ($\frac{l_1}{l_2}$). Detta gäller speciellt vid långt baköverhäng, om en motorcykel transporteras på bakracket eller om det finns tung last i det bakre bagageutrymmet. Avlastningen från framaxeln påverkar köregenskaperna negativt speciellt hos framhjulsdrivna fordon.
- ▶ Surra fast alla föremål så att de inte kan glida iväg.
- ▶ Lasta tunga föremål (förtält, konserver o. dyl.) i närheten av axlarna. För förvaring av tunga föremål ägnar sig lågt placerade förvaringsutrymmen bäst, som har dörrar som inte kan öppnas i färdriktningen.
- ▶ Stapla lättare föremål (t. ex. kläder) i takförvaringsskåpen.
- ▶ Lasta endast cyklar (max. 3 st.) på cykelstället.

Stort lagringsutrymme lämpar sig också för tunga föremål. Bak- eller framaxelns axelbelastning kan då överskridas.

Axlarna får dock aldrig överbelastas. Det är därför viktigt att beakta avståndet till axlarna när man lastar fordonet.

För att säkerställa säker körning måste du beakta följande uppgifter när du lastar fordonet:

- Bagage och andra föremål som transporteras i fordonet måste vara jämnt fördelade mellan vänster och höger sida av fordonet.
- Tunga eller skrymmande föremål bör förvaras så nära marken som möjligt i förvaringslådor som är avsedda för detta ändamål och nära axlarna samt säkrade mot att glida.
- Lätta och övriga föremål kan förvaras i skåp och förvaringsfack.
- Se alltid till att dörrar och luckor på skåp och förvaringsytor har säkrats på vederbörligt sätt.
- Använd endast lämpliga fastspänningssystem för att säkra mot glidning. Kontrollera alla surringar ännu en gång innan du påbörjar din resa.



- ▶ En ojämn fördelad last har en negativ effekt på köregenskaperna. Särskilt tung last baktill leder till en avlastning av framaxeln på grund av hävstångseffekten och orsakar därmed till exempel traktionsförlust, sämre styrrespons (förändrat körbeteende), överbelastning av däcken och ökad risk för punkteringar. På grund av detta finns en risk att kontrollen över fordonet förloras och att du och andra trafikanter utsätts för fara. En jämnt fördelad last över hela fordonet leder till ett optimalt körbeteende under resan.



- ▷ Den högsta tekniskt tillåtna lastvikten samt den högsta tekniskt tillåtna vikten på axeln får inte överskridas. I synnerhet vid last baktill eller montering av tunga tillbehör eller tillbehör som belastas tungt (till exempel motorcykelhållare eller cykelhållare), måste vikten på en axelgrupp kontrolleras och iakttas. Om du är osäker på om det lastade fordonet överensstämmer med den högsta tekniskt tillåtna lastvikten och den högsta tekniskt tillåtna totalvikten på axeln, finns det möjlighet att få fordonet vägt/kontrollerat på allmänna vågar eller hos enskilda återförsäljare.
- ▷ För enskilda modeller anger karosstillverkaren en maximal belastning för skåp, utdragslådor, förvaringsfack eller andra förvaringsutrymmen. Detta framgår av de dekalerna som har anbringats på plats och som måste alltid måste beaktas. Den högsta tekniskt tillåtna lastvikten och den högsta tekniskt tillåtna vikt på axeln får dock under inga omständigheter överskridas. Beakta därför att den angivna maximala lasten eventuellt inte kan utnyttjas i full omfattning, om detta skulle innebära att den högsta tekniskt tillåtna lastvikten eller den högsta tekniskt tillåtna vikten på axeln överskrids.
- ▷ Ytterligare information om korrekt belastning finns i avsnitten "Högsta tekniskt tillåtna lastvikt" (sida 24), "Högsta tekniskt tillåtna vikt på axeln" (sida 30) samt "Bakre lastutrymme/bagageutrymme" (sida 33).

För att fördela lasten rätt behöver du en våg, ett måttband, en miniräknare och lite tid.

Med två enkla formler kan man beräkna hur lastens vikt inverkar på axlarna:

Formler

$A \times G : R = \text{last på bakaxeln}$

$\text{Last på bakaxeln} - G = \text{last på framaxeln}$

Förklaring

A = avstånd mellan förvaringsutrymmet och framaxeln i cm

G = lastens vikt i förvaringsutrymmet i kg

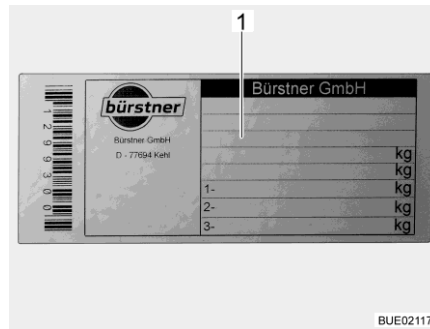
R = fordonets axelavstånd (avståndet mellan axlarna) i cm



- ▷ Mät avstånden utanför fordonet, vågrätt från mitten av framhjulet till mitten av förvaringsutrymmet eller till mitten av bakhjulet.

Högsta tekniskt tillåtna vikt på axeln

Den högsta tekniskt tillåtna vikten på axeln eller axelgruppen (i det följande kallad vikt på en axelgrupp) avser den fordons- och axelspecifika belastningen, som kan överföras från hjulen på en axel respektive axelgrupp till körbanan. Vikten på en axelgrupp är ett av tillverkaren fastställt värde som fordonet av säkerhetsskäl aldrig får överskrida – inte ens i lastat tillstånd. Uppgifter om vikten på en axelgrupp för ditt fordon finns i fordonets registreringsdokument och på tillverkarens typskylt som anbringats på själva husbilen.



1 Chassinummer

Bild 2 Typskylt



- ▶ Vid överskridande av den högsta tekniskt tillåtna vikten på axeln kan fordonet skadas (till exempel på grund av axelbrott eller punktering) och dessutom kan köregenskaperna försämrats avsevärt. På grund av detta finns en risk att kontrollen över fordonet förloras och att du och andra trafikanter utsätts för fara. Vi rekommenderar därför att väga det färdiglastade fordonet, inklusive alla passagerare, innan resan påbörjas. På detta sätt garanteras att vikten på en axelgrupp och den högsta tekniskt tillåtna lastvikten alltid iakttas. För detta ändamål finns möjlighet att väga/kontrollera fordonet på offentliga vågar eller hos enskilda återförsäljare.



- ▷ Beakta att vikten på axlarna respektive axelgrupperna kan avvika från varandra och läs därför uppgifterna i fordonets registreringsdokument noggrant.
- ▷ Om fordonet vid normal drift överskrider den högsta tekniskt tillåtna vikten på axeln hotar rättsliga konsekvenser såsom till exempel böter eller förlorat försäkringsskydd.
- ▷ Det är möjligt att tillverkaren av ditt fordons chassit specificerar en minimibelastning för framaxeln för att uppnå ett optimal körbeteende. Beakta därför uppgifterna om detta i chassitillverkarens bruksanvisning.
- ▷ Ytterligare information om korrekt lastning finns i avsnitten "Lastsäkring och lastfördelning" (sida 29) och "Bakre lastutrymme/bagageutrymme" (sida 33).

Beräkna vikten på en axelgrupp:

- Multiplicera avståndet mellan förvaringsutrymmet och framaxeln (A) med lastens vikt i förvaringsutrymmet (G) och dela resultatet med axelavståndet (R). Man får då fram den vikt med vilken lasten i förvaringsutrymmet belastar bakaxeln. Anteckna denna vikt och förvaringsutrymmet.
- I det andra steget dras vikten i förvaringsutrymmet (G) av från den ovan beräknade vikten. Om man får ett **positivt** värde (exempel 1) betyder det att framaxeln **avlastas** motsvarande detta värde. Om värdet är **negativt** (exempel 2) betyder detta att framaxeln **belastas**. Anteckna även detta värde.
- Beräkna alla lastutrymmen i fordonet på samma sätt.
- I det sista steget ska man räkna till alla beräknade vikter för bakaxelns last och sedan räkna till eller dra bort alla beräknade vikter för framaxelns last.
Hur bakaxelns och framaxelns last beräknas beskrivs i avsnitt 4.3.2.

Om det beräknade värdet överskrider den tillåtna vikten på en axelgrupp måste lasten lastas om.

Om framaxeln avlastas för mycket försämras däckens vidhäftning på vägytan (traktion), detta gäller särskilt för framhjulsdrivna fordon. Lasta om lasten även i detta fall.

Beräkningsexempel

		Exempel 1	Exempel 2
Avstånd till framaxeln	A	(A1) 450 (cm)	(A2) 250 (cm)
Vikt i förvaringsutrymmet	G	x 100 (kg)	x 50 (kg)
Fordonets axelavstånd	R	÷ 325 (cm)	÷ 325 (cm)
Belastning av bakaxeln (lägg till till vikten på axeln)		138,5 (kg)	38,5 (kg)
Vikt i förvaringsutrymmet		- 100 (kg)	- 50 (kg)
Avlastning av framaxeln (dra bort från vikten på axeln)		38,5 (kg)	
Belastning av framaxeln (lägg till till vikten på axeln)			-11,5 (kg)

Ökning av tillåten belastning och viktreducering

Vid en ökning av tillåten belastning ökas vanligtvis fordonets högsta tekniskt tillåtna lastvikt, högsta tekniskt tillåtna vikt på axeln och som en följd av detta även den återstående belastningskapaciteten för bagage, campingutrustning etc.

Vid en viktreducering däremot reduceras vanligtvis fordonets högsta tekniskt tillåtna lastvikt, högsta tekniskt tillåtna vikt på axeln och som en följd av detta även den återstående belastningskapaciteten för bagage, campingutrustning etc. En teknisk förändring av chassit utförs i regel inte.



- ▷ På grund av den förändrade högsta tekniskt tillåtna lastvikten kan ökning av tillåten belastning eller viktreducering påverka de tillåtna sittplatserna, chassit och vikten på en axelgrupp. Om du har frågor i samband med detta kontakta gärna behörigt tekniskt kontrollorgan för råd.
- ▷ En ökning av tillåten belastning respektive viktreducering kan resultera i förändrade lagstadgade krav till följd av fordonets nya högsta tekniskt tillåtna lastvikt. Det gäller i synnerhet för de lagstadgade kraven i tyska vägtrafiklagen, tyska förordningen om registrering av fordon samt skatte- och försäkringsrättsliga bestämmelser. En ökning av den högsta tekniskt tillåtna lastvikten till mer än 3500 kg kan till exempel påverka körkortsklassen eller leda till andra hastighetsbegränsningar eller förbjuden genomfart samt omkörning. Även kraven för betalning av vägavgifter kan komma att ändras på grund av den nya högsta tekniskt tillåtna lastvikten. Du bör därför informera dig om det gällande rättsläget när det gäller fordonets nya högsta tekniskt tillåtna lastvikt och inhämta information från behöriga myndigheter. Beakta att de nationella bestämmelserna i det land där ditt resmål befinner sig och de länder som besöks för att komma dit kan avvika från bestämmelserna i ditt hemland.
- ▷ Ytterligare information om den återstående belastningskapaciteten finns i avsnittet "Återstående belastningskapacitet" (sida 25).

4.3.4 Bakre lastutrymme/bagageutrymme



- ▶ Observera den högsta tekniskt tillåtna vikten på axeln och den högsta tekniskt tillåtna lastvikten när du lastar det bakre lastutrymmet/bagageutrymmet.
- ▶ Den maximalt tillåtna lasten i det bakre lastutrymmet/bagageutrymmet uppgår till 350 kg. Överskrid inte den tekniskt tillåtna vikten på bakaxeln.
- ▶ Ojämn last eller överbelastning påverkar körbeteendet negativt. I synnerhet en baktung belastning leder till en avlastning av framaxeln på grund av hävstångseffekten vilket till exempel orsakar traktionsförlust, sämre styrrespons (förändrat körbeteende), överbelastning av däckerna och därmed ökad risk för punkteringar. På grund av detta finns en risk att kontrollen över fordonet förloras och att du och andra trafikanter utsätts för fara. En jämnt fördelad last över hela fordonet leder till ett optimalt körbeteende under resan. Om du inte är säker på om det lastade fordonet överensstämmer med den högsta tekniskt tillåtna lastvikten och den högsta tekniskt tillåtna vikten på axeln, kan du väga/kontrollera fordonet på allmänna vågar eller hos enskilda återförsäljare.
- ▶ Vid transport av fordon som drivs med bensin, diesel, gas eller annat brännbart material ska det säkerställas att tanken på det fordon som transporteras är helt tom. Vid transport av elcyklar rekommenderar vi dessutom borttagning och säker förvaring av batteriet innan resan påbörjas resan.
- ▶ Bakgarage och bakre förvaringsutrymmen har av fabriken inte avsetts som sovplats eller vistelseort för människor eller djur. Dessa rum har av fabriken inte försetts med ventilation. Det finns risk för kvävning på grund av syrebrist.



- ▷ Beroende på fordonets utrustning är surrningsckenor med surrningsöglor monterade i det bakre lastutrymmet resp. det bakre bagageutrymmet. Surra alltid fast lasten i surrningsöglorna. Använd spännremmar eller ev. surrningsnät, använd aldrig gummiexpandrar.
- ▷ Kontrollera alltid att surrningsöglorna sitter fast ordentligt i surrningsckenan innan lasten surras. Om surrningsöglorna inte sitter fast ordentligt i surrningsckenan kan lasten förskjutas och lossna t. ex. vid snabba rattmanövrar eller plötsliga inbromsningar.
- ▷ Fördela lasten jämnt. För stor punktbelastning skadar golvbeläggningen.
- ▷ Om det finns ett utdrag i den bakre bagageutrymmet: Se till att utdraget har snäppts fast.
- ▷ Vid transport av cyklar i bakre lastutrymmet, använd fästansordningen som tillhandahålls av återförsäljaren.

Beakta följande upplysningar vid lastning av bakgarage och bakre förvaringsutrymmen för att säkerställa säker körning:

- Bagage och föremål som transporteras måste fördelas jämnt även i bakre lastutrymmet och bakre bagageutrymmet i enlighet med avsnittet "Lastsäkring och lastfördelning" (sida 29).
- Alla föremål som stuvats undan i bakgarage och bakre förvaringsutrymmen måste fästas och säkras med lämpliga fastspänningssystem på de fästpunkter som tillhandahållits av fabriken.
- Innan körning påbörjas måste säkerställas att det bakgaraget respektive det bakre förvaringsutrymmet är ordentligt stängt.



- ▷ Beakta alltid den maximala tillåtna belastningen av bakgaraget respektive det bakre förvaringsutrymmet. Den specificerade maximalt tillåtna belastningen av bakgaraget eller det bakre förvaringsutrymmet kan påverkas av valet av extra tilläggsutrustning såsom släpvagnskopplingar eller ramförlängningar. Den högsta tekniskt tillåtna lastvikten och den högsta tekniskt tillåtna vikt på axeln får dock under inga omständigheter överskridas. I synnerhet vid last baktill eller montering av tunga tillbehör eller tillbehör som belastas tungt (till exempel motorcykelhållare eller cykelhållare), måste vikten på en axelgrupp kontrolleras och iakttas. Beakta därför att den angivna maximala lasten eventuellt inte kan utnyttjas i full omfattning, om detta skulle innebära att den högsta tekniskt tillåtna lastvikten eller den högsta tekniskt tillåtna vikten på axeln överskrids.
- ▷ Ytterligare information om den korrekta lasten finns i avsnitten "Tekniskt tillåtna totalvikt" (sida 24), "Tekniskt tillåtna axelbelastning (Axellast)" (sida 30) och "Lastsäkring och lastfördelning" (sida 29).

4.3.5 Dubbelgolv



- ▶ Beakta den tillåtna axelbelastningen och den tekniskt tillåtna totalvikten när du lastar utrymmet i dubbelgolvet.



- ▷ Fördela lasten jämnt. För stor punktbelastning skadar golvbeläggningen.

4.4 Cykelställ (tilläggsutrustning)



- ▶ Observera den högsta tekniskt tillåtna vikten på axeln och den högsta tekniskt tillåtna lastvikten när du lastar cykelstället.
- ▶ Fordonets totala bredd får inte överskridas. Ställ in fästianordningarna för cyklarna i enlighet därmed. Last som hänger över bakåt måste märkas ut i enlighet med lokala föreskrifter.
- ▶ Lasta endast cyklar (max. 3 st.) på cykelstället.
- ▶ Fäst cyklarna med medföljande remmar och kontrollera att de sitter fast ordentligt efter några kilometer.
- ▶ Stanna och kontrollera att cyklarna sitter fast ordentligt efter de första 10 km. Upprepa sedan för säkerhets skull kontrollen varje gång du stannar.
- ▶ Använd inte cykelställ för annat bagage eller som steg.



- ▷ Cykelstället ska endast användas för cyklar.
- ▷ Totalvikten som anges av tillverkaren får inte överskridas.
- ▷ Nummerplåtarna och bakljusen får inte täckas över.
- ▷ Max. bärformåga av cykelstället är 60 kg.
- ▷ När man fäster cyklar på cykelstället är det viktigt att man beaktar tyngdpunkten. Om cykelstället bara lastas med **en** cykel så måste denna lastas så nära fordonsväggen som möjligt.
- ▷ Det är inte tillåtet att köra med utfällt cykelställ utan cyklar.
- ▷ Kontrollera följande före varje start:
 - Är det tomma cykelstället ordentligt hopfällt?
 - Är cyklarna säkert fastlåsta på cykelstället med cykelställets remmar?

Fästa cyklar på cykelstället

När man fäster cyklar på cykelstället är det viktigt att man beaktar tyngdpunkten. Tyngdpunkten måste befinna sig mycket nära fordonets bakvägg. Fäst cyklarna alltid inifrån och ut.

Så här fäster man cyklar på rätt sätt på cykelstället:

- Fäll ner eller dra ut cykelstället beroende på modell.
- Den tyngsta cykeln ska vara närmast bakväggen.
- De lättare cyklarna ställs i mitten eller längst ut.
- Fäst de främre och bakre cykelhjulena med cykelställets respektive spännremmar.
- Fäst dessutom den yttersta cykeln beroende på modell av cykelställ i fästbygeln eller fästarmen samt med distansdelen.

Om cykelstället bara lastas med **en** cykel så måste denna lastas så nära bakväggen som möjligt.

Cykelställ, nedsänkbar



- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

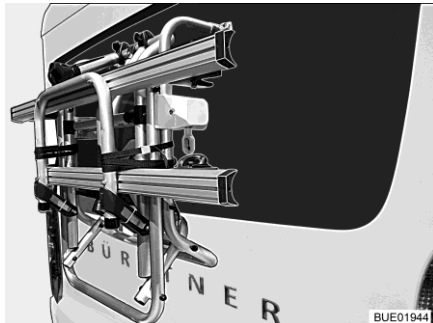


Bild 3 Cykelställ, uppfällt

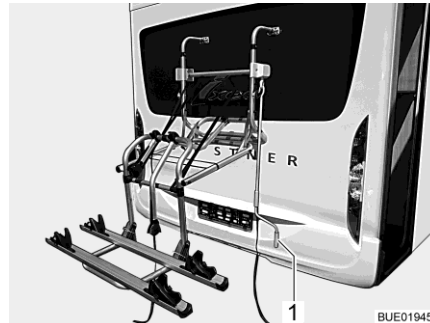


Bild 4 Cykelställ, nedsänkt

Med cykelstället (Bild 3) kan 2 cyklar bekvämt transporteras. Det går att bygga ut det för 3 cyklar. Med ett vinschsystem kan cykelstället höjas och sänkas. Tack vare det här systemet har man snabbt cyklarna i "grepphöjd".

- Lasta cyklar:
- Sätt handveven (Bild 4,1) mot cykelstället och sänk det till rätt höjd.
 - Sätt in cyklarna och fäst dem med snabbremmarna.
 - Fäst distansdelen Bike-Block på ramen på den yttre cykeln.
 - Lyft cykelstället på nytt med handveven.

4.5 Släpvagnskörning



- ▶ Var alltid extra försiktig när du kopplar på eller kopplar från släpet. Risk olycksfall och skador!
- ▶ När man kopplar på resp. kopplar loss släpet får inga personer uppehålla sig mellan dragfordonet och släpet.
- ▶ Beakta husbilens tillåtna kultryck och belastning på bakaxeln. Bakaxellasten finns angiven i fordonets dokumentation.



- ▷ Släp med påskjutsbroms: Om den separata bromsen är aktiverad får släpet varken kopplas på eller kopplingen lossas.
- ▷ Släpvagnskoppling med avtagbar kulhals: Om kulhalsen är felmonterad, föreligger risk för att släpet hakas av. Beakta bruksanvisningen till släpvagnskopplingen.
- ▷ Kulhuvudet passar bara på den medföljande hållaren. Om kulhuvudet måste bytas ut, måste även hållaren bytas ut.
- ▷ Om fordonet är utrustat med en luftfjädring: Avståndet mellan släpvagnskopplingens kulhuvud och vägtytan, ska i lastat tillstånd vara 350 till 420 mm.

Tillåtet kultryck är:

Modell	Tillåtet kultryck
AL-KO	100 kg

4.6 Släpvagnskoppling (tilläggsutrustning)



- ▶ Beakta max kultrycket och släpvagnsvikten i fordonshandlingarna när en släpvagnskoppling ska monteras.
- ▶ Drag åt släpvagnskopplingens fästskruvar efter 1000 drifttimmar.



- ▷ Lasthållare och släpvagnskoppling får inte användas samtidigt.



- ▷ Om en släpvagnskoppling monteras i efterhand måste detta registreras i fordonshandlingarna. Nödvändiga papper medleveras till släpvagnskopplingen.
- ▷ Om släpvagnskopplingen har monterats i fabriken är släpvagnskopplingen registrerad i fordonshandlingarna. Ha alltid relevanta handlingar med i fordonet.
- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.



Bild 5 Släpvagnskoppling

Uppgifter i fordonshandlingarna

Låt er återförsäljare eller serviceställe montera delarna. Återförsäljaren sköter då även registreringen.

4.7 Elmanövrerat fotsteg (tilläggsutrustning)



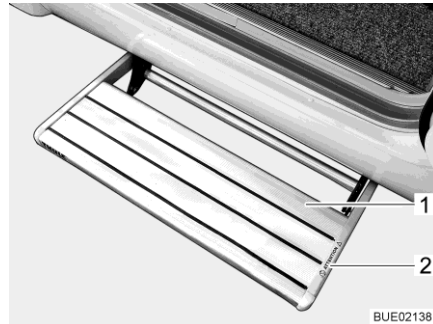
- ▶ Kontrollera både innan du startar och regelbundet när du stannar, att fotsteget är helt inkört.
- ▶ Stå inte direkt i fotstegets svängområde under inkörning och utkörning.
- ▶ Ta inte tag direkt i fotstegets mekanism under inkörning eller utkörning. Risk för klämskador!
- ▶ Gå endast upp på fotsteget när det är helt utkört. Risk för skador!
- ▶ Lyft eller sänk aldrig personer eller last med hjälp av fotsteget.



- ▷ Beakta de olika trappstegshöjderna, se till att gå ned på stabil och jämn mark.
- ▷ Fotstegets vridlager och länkar får inte smörjas med fett eller olja (se avsnitt 12.1).



- ▷ Knappen för manövrering av fotsteget sitter inne fordonet vid ingångsdörren.
- ▷ När tändningen är påslagen och fotsteget är utfällt ljuder en signalton.



- 1 Fotsteg
- 2 Varningsmärke "Risk för klämskada" (finns beroende på modell)

Bild 6 Fotsteg

Fordonen har ett elektriskt drivet fotsteg med ett trappsteg (Bild 6,1).

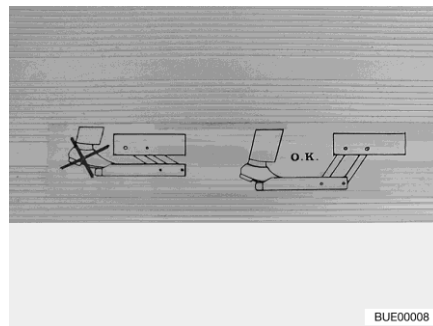


Bild 7 Varningsmärke fotsteg



Bild 8 Manöverknapp fotsteg

Kör ut fotsteget helt. Först när fotsteget är helt utkört får man stiga upp på det (Bild 7).

- Köra ut:**
- Tryck nedtill på vippknappen (Bild 8) och håll den intryckt (minst 3 sekunder) tills fotsteget har körts ut helt.
- Köra in:**
- Tryck uppåt på vippknappen (Bild 8) tills fotsteget har körts in helt.
- Nöddrift:**
- Säkerställ att fordonet är säkert parkerat.
 - Säkerställ att spänningstillförseln är avstängd.
 - Skjut fotsteget långsamt och försiktigt för hand.

4.8 Skorstensskydd



- ▷ Om ett skorstensskydd är fäst på väggkaminen (Bild 9,1): Avlägsna skorstensskyddet före färden.



Bild 9 Skorstensskydd

4.9 TV-anläggning (tilläggsutrustning)



- ▶ Innan resan påbörjas ska den platta bildskärmen och bildskärmshållaren ställas i grundläget och säkras. Om bildskärmshållaren är inbyggd i ett TV-skåp: Stäng TV-skåpet.
- ▶ Kontrollera alltid att antennen befinner sig i "viloläge" innan körningen. Risk för olycksfall! Viloläge betyder: Antennen är riktad bakåt, den är helt nedsänkt och låst i detta läge.



- ▷ Ytterligare information om positionering av den platta bildskärmen, se kapitel 7.

4.10 Fastsättning av lös inredning



- ▶ Vid olyckor eller kraftiga inbromsningar kan lös inredning skada passagerarna i fordonet. Sätt fast lös inredning i de avsedda hållarna eller förvara dem på ett säkert ställe i fordonet innan du kör iväg.



- ▷ Olåsta luckor och dörrar kan gå upp under körning och skada delar av inredningen. Lås alla luckor och dörrar innan du kör iväg.

Lös inredning är exempelvis innerdörrar och skiljeväggar. För öppning och stängning av skåpluckor se avsnitt 7.4.



Bild 10 Spärr med fjäder

Sätta fast lös inredningsdel:

- Stänga spärr. Skjut tillbaka den lösa inredningsdelen tills fjädern (Bild 10,1) hakar fast hörbart.

Frigöra lös inredningsdel:

- Tryck in fjädern.

4.11 Säkra den manuella mörkläggningsgardinen för vindrutan

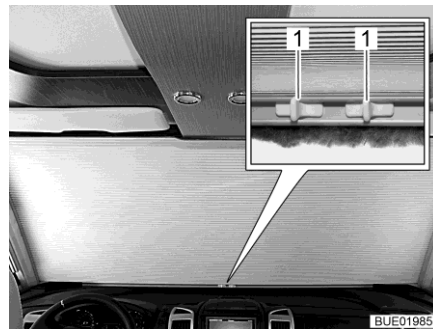


Bild 11 Manuell mörkläggningsgardinen för vindrutan

- Tryck ihop handtagen (Bild 11,1).
- Skjut mörkläggningsgardinen för vindrutan uppåt, tills den hakar in.

4.12 Gasregulator



- Användning av apparater som drivs med gas under körning är endast tillåten om gasanläggningen har en lämplig utrustning. Slangbrotts-säkring och Crash-Protection-Unit (CPU) förhindrar att gas släpps ut vid en olycka.

Beroende på utrustningen kan fordonet vara utrustat med olika gasregulatorer.

Om en annan än den gasregulator som anges nedan är installerad i fordonet, måste huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilerna vara stängda under körning.

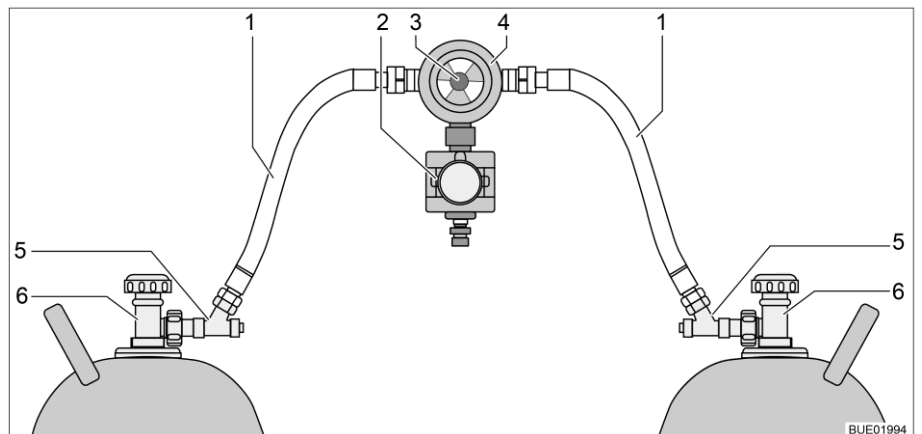


Bild 12 Gasregulator med CPU och slangbrotts-säkring

- 1 Gasslang
- 2 Crash-Protection-Unit (CPU)
- 3 Vred för manuell omkoppling av gasflaskorna
- 4 Gastryckregulator med omkopplingsventil och visning
- 5 Slangbrotts-säkring
- 6 Huvudavstängningsventil på gasflaskan

Gasregulator med CPU och slangbrotts-säkring

Om fordonet är utrustat med en gasregulator med Crash-Protection-Unit (Bild 12,2) och slangbrotts-säkring (Bild 12,5):

Huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilerna får vara öppna under körning. Apparater med gasdrift får vara påslagna under körning.



- Om du är osäker, kontrollera informationen med auktoriserade återförsäljare eller serviceställe.

4.13 Snökedjor (tilläggsutrustning)



- ▷ Montera endast snökedjor om avståndet mellan däcken och fordonets karosseri är minst 50 mm.
- ▷ Däck, hjulupphängning och styrning utsätts för mycket större belastning om man har monterat snökedjor. Kör mycket långsamt med snökedjor (max. 50 km/h) och endast på vägar med genomgående snötäcke. Annars kan fordonet skadas.
- ▷ Beakta snökejde-tillverkarens monteringsföreskrifter.
- ▷ Sätt inte på snökedjor på lättmetallfälgar.

Använd enbart passande snökedjor:

Däcksdimension	Snökedjedimension
215/70 R 15 C	230
225/75 R 16 C	245

För användning av snökedjor gäller bestämmelserna och föreskrifterna i respektive land.

- Snökedjor ska alltid fästas på drivhjulen.
- Snökedjans spänning ska kontrolleras efter att man har kört ett par meter.

4.14 Trafiksäkerhet



- ▶ Kontrollera däcktrycket regelbundet innan du startar eller var 14:e dag. Fel däcktryck förorsakar överdrivet slitage och kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras. Fordonet kan hamna i o-kontrollerbart läge (se avsnitt 14.6).
- ▶ Lösa delar kan utsättas för ogynnsamma omgivningsvillkor (storm, is, vibrationer etc.) och måste kontrolleras noggrant trots att de är noggrant konstruerade och tillverkade. Kontrollera därför att lösa delar sitter korrekt med vissa intervaller och före långa turer.

Gå igenom följande checklista innan du startar:

Nr.	Kontroller	Kontrollerad
1	Alla fordonshandlingar finns med	
2	Däck respektive fyllnadstryck i ordentligt skick	
3	Fordonsbelysning, broms- och backljus kontrollerat	
4	Oljenivå i motor, växellåda och servostyrning kontrollerat	
5	Frostskydd och vätska för vindrutespolaranläggningen är påfyllt	
6	Bromsarnas funktionsduglighet	
7	Kontrollera att bromsarna fungerar jämnt runt om	
8	Fordonet kör rakt fram även när man bromsar kraftigt	

Basfordon

Påbyggnad utsida

Nr.	Kontroller	Kontrollera
9	Markisen helt inrullad	
10	Taket har befriats från snö och is (på vintern)	
11	Utvändiga anslutningar fränkopplade och kablar borttagna/i förvaringsutrymme	
12	Externa stöd har tagits bort	
13	Fast monterade stödben inkörda och fastsatta	
14	Stoppklossar borttagna och på sin förvaringsplats	
15	Fotsteget är indraget (iaktta kontrollampan)	
16	De utvändiga luckorna stängda och låsta	
17	Ingångsdörren baktill är stängd	
18	Fordonets totala höjd inkl. lastat takräcke uppmätt och antecknad. Ha viktvärdena till hands i förarhytten	


Påbyggnad insida

19	Fönster och takluckor är stängda och låsta	
20	Den platta bildskärmen säkrad	
21	Parabolantennen är indragen (om sådan finns)	
22	Lösa delar ligger säkert förvarade eller har satts fast	
23	Öppna hyllor är tömda	
24	Locken till diskhon och slasken säkert placerade	
25	Kylskåpsdörren är låst	
26	Kylskåp omställt till 12 V-drift (krävs endast för manuellt energival)	
27	Alla lådor och luckor är stängda	
28	Alla dörrar är låsta	
29	Alla föremål är avlägsnade från den höjbara sängen	
30	Vid höjbar säng med sänkbar huvudände: Huvudände sänkt	
31	Höjbar säng i övre slutställning säkrad	
32	Barnstolen får endast monteras på tillåtna sittplatser	
33	Vridstolsspärr för förarstolen och passagerarstolen har hakat in	
34	Mörkläggningsgardinerna i förarhytten är öppna och säkrade	

Gasanläggning

35	Gasflaskan är ordentligt fastsurrad i gasboxen så att den inte kan vridas	
36	Sätt på skyddskåpan när gasflaskorna inte är anslutna till gasslangen	
37	Om det inte finns någon Crash-Protection-Unit: Huvudavstängningsventilen på gasflaskan stängd, gasavstängningsventiler stängda	

Elektrisk anläggning

Nr.	Kontroller	Kontrolle- rad
38	<p data-bbox="557 311 1214 427">Kontrollera spänningen på bodelsbatteriet och på startbatteriet (se kapitel 9). Om för låg batterispänning indikeras på panelen måste respektive batteri laddas. Beakta uppgifterna i kapitel 9</p> <p data-bbox="557 432 1214 495"> ▷ Resan skall påbörjas med fulladdat start- och bodelsbatteri.</p>	

Kapitelöversikt

I detta kapitel hittar du hänvisningar för att köra fordonet.

5.1 Köra



- ▶ Basfordonet är ett s.k. nyttfordon (mindre lastbil). Detta ska man alltid tänka på när man kör.
- ▶ Kontrollera både innan du startar och regelbundet när du stannar, att fotsteget är helt inkört.
- ▶ Ett säkerhetsbälte finns monterat vid de sittplatser som får användas under färd. Under färd ska säkerhetsbältet alltid användas.
- ▶ Ta aldrig av säkerhetsbältet under färden.
- ▶ Alla personer som åker med måste sitta på fordonssätena.
- ▶ Dörrspärren får inte öppnas.
- ▶ Undvik att bromsa för kraftigt.
- ▶ Om ett navigationssystem används: ändra endast färdmålet när fordonet står still. Kör till en rastplats/parkeringsplats eller till något annat ställe, där man kan stanna säkert, för att ändra färdmålet.
- ▶ Återge inte DVD-skivor på navigationssystemets monitor under körningen.
- ▶ Koppla alltid ifrån yttre belysning/förtältsbelysning under färd.



- ▷ Kör långsamt på dåligt väglag.
- ▷ Kör extra försiktigt när du kör ombord på en färja, kör över ojämnheter eller backar. Stora fordon kan svänga ut rätt mycket i sidled när man kör i kurvor eller "fastna" nertill om läget är ofördelaktigt. Underredet, eller delar som sitter på underredet, kan skadas.



- ▷ Tillverkaren ansvarar inte för skador eller olycksfall som inträffar på grund av att dessa anvisningar inte efterföljs.
- ▷ De beskrivna säkerhetanvisningarna i kapitel 3 måste följas.
- ▷ Om en backningskamera har monterats i fordonet, slås kameran på automatiskt så fort backen läggs i.

5.2 Backningskamera (delvis tilläggsutrustning)

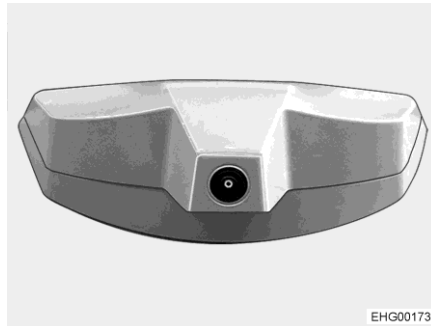


Bild 13 Backningskamera

I fordonet finns en backningskamera (Bild 13) monterad.

Om det centrala multimedia-/navigationssystemet är inkopplat och backen är inlagd visas backningskamerans bild automatiskt på LCD-monitorn.

För att visa backningskamerans bild på LCD-monitorn utan att backen är inlagd: Koppla in multimedia-/navigationssystem och kamerafunktionen via en brytare på MMS-systemets display.



▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

5.3 Körhastighet



- ▶ Fordonet har en kraftig motor. Det står alltså tillräckliga stora reserver till förfogande vid svåra trafiksituationer. Denna höga kapacitet tillåter en hög sluthastighet och en enastående körhastighet.
- ▶ Fordonet erbjuder en stor motståndskraft mot vind. Särskild fara föreligger vid plötslig sidvind.
- ▶ Ojämn eller ensidig lastning förändrar köregenskaperna.
- ▶ På okända vägar kan svåra körförhållanden och överraskande trafiksituationer uppstå. För din egen säkerhet bör du anpassa hastigheten efter den rådande trafiksituationen och omgivningen.
- ▶ Håll gällande hastighetsbegränsningar.
- ▶ Tilläggsutrustningar som takluckor, markiser, satellitsystem, cykelställ o.dyl. skapar ytterligare motståndskraft mot vinden. Om fordonet är utrustad med sådana tilläggsutrustningar rekommenderar vi att man kör med anpassad hastighet. Om du är osäker, ta kontakt med tillverkaren av tilläggsutrustningen.

5.4 Bromsar



- ▶ Kontakta en auktoriserad fackverkstad vid minsta lilla fel på bromssystemet.

Före varje start

Test-bromsa före varje resa och kontrollera då:

- Fungerar bromsarna?
- Reagerar bromsarna alltid på samma sätt?
- Fortsätter fordonet rakt fram även efter en kraftig bromsning?

5.5 Luftfjädring AL-KO (tilläggsutrustning)

5.5.1 Allmänna anvisningar



- ▶ Vid en luftfjädring med automatisk nivåutjämning kan man inte se om fordonet är överbelastat. Axellasten och den tekniskt tillåtna totalvikten får aldrig överskridas.
- ▶ Använd aldrig luftfjädringen för att lyfta fordonet vid servicearbeten (t.ex. hjulbyte).
- ▶ Fordonet får endast höjas eller sänkas när det står stilla eller körs i låga hastigheter.
- ▶ Använd endast fjärrstyrningen när det inte uppehåller sig några personer/finns några föremål inom lyftområdet under fordonet.
- ▶ Se till att barnen inte leker med anläggningen.
- ▶ Vid störningar på luftfjädringen: anpassa hastigheten; kör långsamt och låt genast en auktoriserad fackverkstad åtgärda felet.



- ▷ Tryck inte på bromspedalen under höjning eller sänkning. På så sätt förhindrar man spänningar i chassit.
- ▷ Vid längre stilleståndstider kan den allmänna fordonsnivån sjunka. På så sätt kan luftbälgarna skadas. Därför ska följande åtgärder vidtas vid längre stilleståndstider:
 - Använd stödben.
 - Fyll luftbälgarna med tryckluft en gång i veckan.

En luftfjädring håller fordonet på samma körnivå oberoende av belastningstillstånd. Dessutom kan olika funktioner utföras manuellt. En höjning underlättar t. ex. vid påkörning på färjor (större "stigningsvinkel").

5.5.2 Luftfjädring fram- och bakaxel



- ▶ När fordonets nivå ändras eller när fordonet **inte** är inställt till körnivå så ska gränshastigheten inte överskridas. Först när fordonet är inställt till körnivå får man köra med högre hastighet.



- ▷ Avståndet mellan släpvagnskopplingens kulhuvud och vägytan, ska i lastat tillstånd vara 350 till 420 mm.

Luftfjädringens olika funktioner kan aktiveras manuellt med fjärrstyrningens knappar.


















- ▷ När fordonet står still är knappfunktionerna endast tillgängliga när tändningen är påslagen. Under färden finns knappfunktionerna endast tillgängliga upp till en viss gränshastighet.
- ▷ När gränshastigheten överskrids regleras körnivån automatiskt.










Bild 14 Fjärrstyrning

Knapp	Beteckning	Gränshastighet
1	Kontrollampa	-
2	Offroad-läge	Upp till 25 km/h
3	Parkeringsläge	Upp till 25 km/h
4	Höja nivån	Upp till 5 km/h
5	Sänka nivån	Upp till 5 km/h
6	Axelvisning	Upp till 5 km/h
7	Körnivå	Upp till 25 km/h
	Manuellt handhavande	Upp till 5 km/h
8	Stoppknapp	Upp till 25 km/h
9	Auto-level	-
10	Sidolutning	Upp till 5 km/h
11	Sänkning fram	Upp till 25 km/h
12	Sänkning bak	Upp till 25 km/h

Med hjälp av knapparna kan man välja följande funktioner:

Funktion	Knapp	Indikering	Betydelse
Starta systemet (slå på tändningen)		Lysdiod lyser i en sekund	Systemet är redo
		2 lysdioder lyser	Fordon i körnivå
Ställa in körnivån	 Tryck ned kort	Båda lysdioderna lyser	Fordonet ställs in till körnivån
Auto-level ¹⁾	 Tryck	Knappen blinkar	Fordonet riktas vågrätt
		Knappen lyser i 10 sekunder	Bästa möjliga position uppnådd
	 Tryck ned kort	-	Avsluta funktion Fordonet återställs till körnivån
Axelval för manuell manövrering	 Tryck länge (ca. 3 sekunder) flera gånger, tills önskad axel är vald	 Axelns lysdiod lyser	Axeln är vald
Höja fordon (axeln är vald)	 Tryck, tills önskad nivå har uppnåtts	Knappen blinkar	Fordonet höjs
		Släpp	Knappen lyser
	 Tryck ned kort	Knappen blinkar	Fordonet höjs
		Knappen lyser	Översta nivå uppnådd
Sänka fordon (axeln är vald)	 Tryck, tills önskad nivå har uppnåtts	Knappen blinkar	Fordonet sänks
		Släpp	Knappen lyser
	 Tryck ned kort	Knappen blinkar	Fordonet sänks
		Knappen lyser	Understa nivå uppnådd
Offroad-läge (högt körläge)	 Tryck ned kort	Knappen blinkar	Fordonet höjs
		Knappen lyser	Nivå uppnådd
Parkeringsläge (djupt körläge)	 Tryck ned kort	Knappen blinkar Pipsignal, så länge funktionen är aktiv	Fordonet sänks
		Knappen lyser	Nivå uppnådd
Sänkning bak (enklare belastning)	 Tryck ned kort	Knappen blinkar	Fordonet sänks baktill
		Knappen lyser	Djupast möjliga nivå uppnådd
Sänkning fram (hög fri markhöjd för den bakre delen)	 Tryck ned kort	Knappen blinkar	Fordonet sänks framtill
		Knappen lyser	Djupast möjliga nivå uppnådd

Funktion	Knapp	Indikering	Betydelse
Sidolutning (tömnings av tanken)	 Tryck, tills önskad lutning har uppnåtts	Knappen blinkar	Fordonet lutar
	Släpp	Knappen lyser	Maximal lutningsvinkel uppnådd
	 Tryck ned kort	-	Avsluta funktion Fordonet återställs till körnivån
Nödavstängning	 Tryck 1 gång (under funktionsförloppet)	-	Avbryt alla funktioner direkt
	 Tryck 2 gång	-	Systemet är aktiverat igen
Stänga av systemet	 Tryck 1 gång	Knappen lyser	Systemet är avstängt
Slå på/stänga av serviceläget (fordonet är avstängt men tändningen är ännu påslagen)	 Tryck ned kort	Knappen lyser	Serviceläget är påslaget
	 Tryck igen	Knappen släcks	Serviceläget är avstängt

¹⁾ Den funktion finns tillgänglig i 6 minuter efter tändningen har stängts av



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

5.6 Säkerhetsbälten

5.6.1 Allmänt

Fordonet är i bodelen utrustad med säkerhetsbälten på de sittplatser som föreskrivs i lagen. Beakta gällande, nationella bestämmelser för användning av säkerhetsbälten.



- ▶ Spänn fast dig innan färd och var fastspänd under hela färden.
- ▶ Kläm eller skada inte säkerhetsbältena. Skadade säkerhetsbälten skall bytas ut av en auktoriserad fackverkstad.
- ▶ Ändra inte säkerhetsbältenas fästpunkter, upprullningsautomatiken eller låsanordningarna.
- ▶ Varje enskilt säkerhetsbälte ska endast användas av **en** vuxen person.
- ▶ Fäst inte andra föremål med säkerhetsbältet samtidigt som en person använder det.
- ▶ Normala säkerhetsbälten räcker inte som skydd för personer som är mindre än 150 cm långa. I dessa fall krävs extra säkerhetssystem. Beakta respektive certifikat.
- ▶ Montera bilbarnskyddet endast på avsedda sittplatser. Vi rekommenderar att fästa bilbarnskydd på den andra sitsraden.
- ▶ Säkerhetsbälten skall bytas ut efter olycksfall.
- ▶ Under färden får stolens ryggstöd inte fällas ner för långt. Säkerhetsbältets skyddsfunktion säkerställs då inte.

5.6.2 Använda säkerhetsbälten på rätt sätt



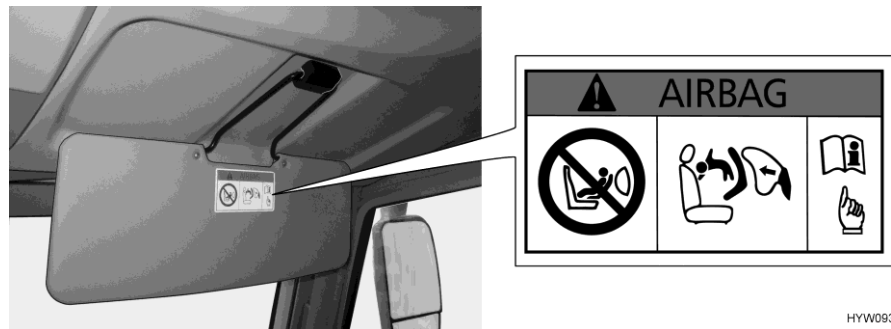
- ▶ Bältet får inte snurras. Bältet ska sitta slätt mot kroppen.
- ▶ När man spänner fast säkerhetsbältet är det viktigt att man sitter riktigt.

Säkerhetsbältet är korrekt placerat om den nedre delen sitter under magen och över höftbenen. Den övre delen måste vara placerat över bröstet och axeln (inte över halsen). Bältet måste alltid sitta spänt över kroppen. Tjocka kläder bör tas av före färd.

5.7 Bilbarnskydd



- ▶ Barn under 13 år, som är kortare än 150 cm, ska använda lämpligt och godkänt bilbarnskydd under färden.
- ▶ Montera bilbarnskyddet endast på avsedda sittplatser.
- ▶ Spänn fast barnet innan färden börjar, och se till att barnet är fastspänt under hela färden.
- ▶ Använd bara ett bakåtvänt bilbarnskydd på passagerarsidan när krockkuddarna framtill och på sidan av passagerarsidan har inaktiverats. Beakta den separata bruksanvisningen från chassitillverkaren och varningsanvisningarna i fordonet. När inget bakåtvänt bilbarnskydd används längre aktiveras airbagarna igen.
- ▶ Bilbarnskydd som är vända bakåt får aldrig användas på en stol med aktiverad främre airbag. Detta kan leda till att barn dör eller får allvarliga skador.



HYW09354

Bild 15 Varningsmärke bilbarnskydd (passagerarsolskydd)

Bakåtvända bilbarnskydd på passagerarstolen

Passagerarstolen är utrustad med en airbag. Om airbagen utlöses vid en olycka skulle detta leda till att barnet dör eller får allvarliga skador. På solskyddet finns ett varningsmärke (Bild 15) på båda sidor som uppmärksammar på den här risken.

För information om att inaktivera passagerarsidans airbag, se instruktionsboken för basfordonet.

Bilbarnskydden delas in i fem grupper:

Grupp	Kroppsvikt	Ålder (ca)
0	Till 10 kg	Upp till 9 månader
0+	Till 13 kg	Upp till 18 månader
I	9 kg till 18 kg	9 månader till 4 år
II	15 kg till 25 kg	3 år till 7 ½ år
III	22 kg till 36 kg	6 år till 12 år

Nedanstående tabell visar vilka bilbarnskydd som kan användas på vilka sittplatser.

Grupp	Passagerarsäte fram	
	Airbagar är aktiva	Airbagar är inte aktiva
0, 0+	X	U
I	U*	U
II	U	U
III	U	U
U:	Lämpligt för "universella" stödsystem som är tillåtna för denna vikt-klass	
X:	Stolen är inte lämplig för barn i denna viktklass	
*	Inte tillåten för användning av ett bakåtvänt bilbarnskydd (reboard-system)	

5.8 Pilotsäten för förarstol och passagerarstol



- ▶ Före resan ska alla svängbara stolar vridas och låsas i färdriktning.
- ▶ Stolarna måste vara låsta i färdriktning och får inte snurras under tiden som bilen kör.



- ▷ Dra alltid åt handbromsen innan stolarna vrids i uppställt fordon.



- ▷ Förarstolen och passagerarstolen är beroende på modell och utrustning en del av basfordonet. I detta fall beskrivs inställning av stolarna i bruksanvisningen till basfordonet.

5.8.1 Säten (Aguti-Liner)

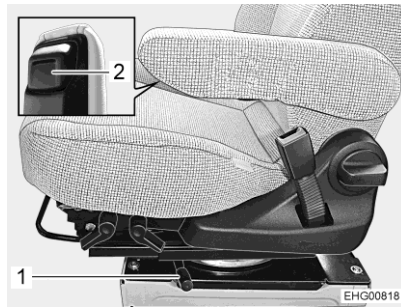


Bild 16 Låsspak för att svänga

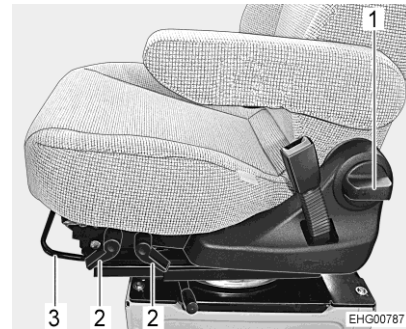


Bild 17 Stolsinställning

Vrida stolen

Man kan svänga den i vilken riktning man vill. Låsning av stolen är emellertid endast möjlig i färdriktningen.

- Fäll upp båda armstöden.
- Skjut stolen framåt.
- Tryck låsspaken (Bild 16,1) bakåt. Spärren lossas.
- Vrida stolen.

Justera sätet i längdriktning

Förarstolen ska ställas in så att föraren bekvämt kan trycka ner pedalerna.

- Drag upp bygeln (Bild 17,3).
- Skjut stolen framåt eller bakåt.
- Släpp bygeln. Det måste höras att stolen hakar fast.

Ställa in sätets lutning (delvis tilläggsutrustning)

Ställ in sätets lutning så att låren ligger mot sätet utan tryck.

- Dra den främre eller bakre spaken (Bild 17,2) uppåt eller nedåt. Med den främre spaken justeras den främre lutningsvinkeln. Med den bakre spaken justeras den bakre lutningsvinkeln.
- Justera sätet i önskad vinkel genom att trycka eller släppa efter.
- Släpp spaken. Det måste höras att sätets yta hakar fast.

Ställa in ryggstödet

Ställ in lutningen på förarstolens ryggstöd så att man kan hålla i ratten med lätt böjda armar.

- Vrid ratten (Bild 17,1). Beroende på vridriktning lutar ryggstödet framåt eller bakåt.

Ställa in armstödet

Armstöden kan ställas in steglöst i höjdlid.

- Tryck och håll den nedre delen av armstödet (Bild 16,2) framtill.
- Flytta armstödet till önskat läge och släpp den nedre delen. Denna position är nu fixerad.

5.8.2 Stolsvärme (tilläggsutrustning)



▷ Stolsvärmerna fungerar enbart när tändningen är påslagen.

Beroende på utrustning är förar- och passagerarsätet försedda med en steglöst reglerad stolsvärme.

Inställningshjulet för reglering av värmeeffekten ligger på utsidan av sätet.

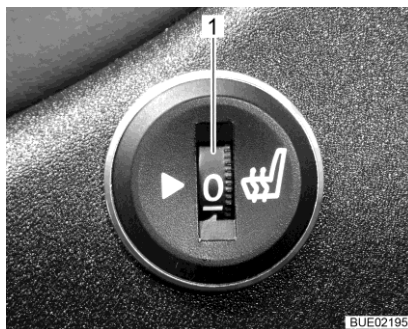


Bild 18 Inställningshjul stolsvärme

- Ställa in stolsvärmerna:
- Beroende på önskad värmeeffekt vrid inställningshjulet (Bild 18,1) i en ställning mellan "0" och "5".
 - För avstängning vrid inställningshjulet till läge "0".

5.9 Extrastol

I vänster och höger längsgående sittbänk finns det på vardera sida en ihopfällbar extrastol som kan användas under färd.

Extrastolen är alltid monterad i färdriktningen och är utrustad med ett trepunktssäkerhetsbälte.

- Montera extrastolen:
- Ta av dynan från den längsgående sittbänken.
 - Fäll upp locket på den längsgående sittbänken.

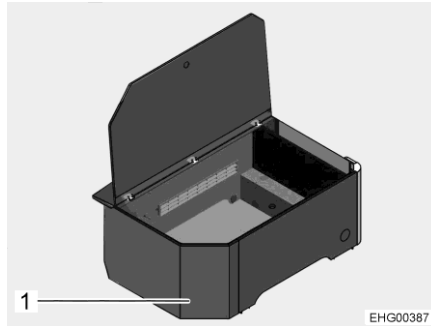


Bild 19 Öppnad längsgående sittbänk (visas utan extrastol)

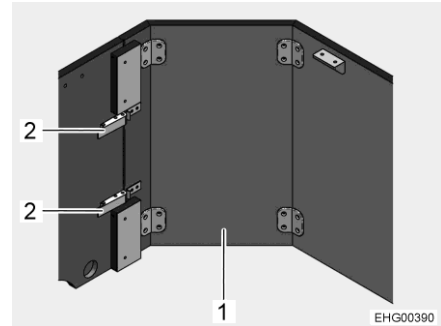


Bild 20 Träribbor, avtagbara

- Lossa båda spännlåsena (Bild 20,2) på de avtagbara träribborna (Bild 19,1 och Bild 20,1).
- Ta av träribborna, fäll ihop och förvara säkert.

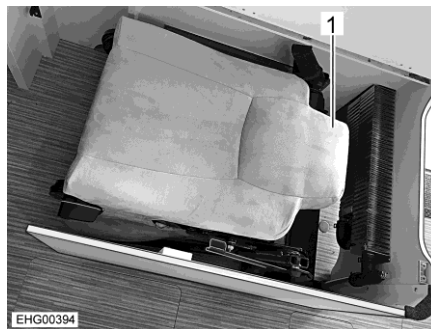


Bild 21 Extrastol, ihopfälld

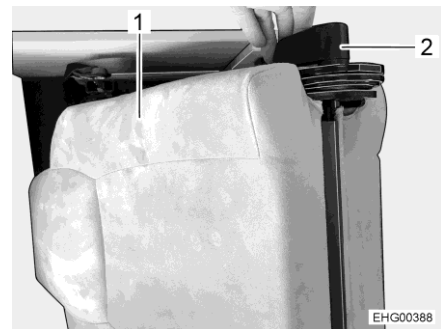


Bild 22 Ryggstöd, övre del

- Lossa låset (Bild 22,2) på ryggstödet.
- Vrid den övre delen av ryggstödet (Bild 21, 1 och Bild 22, 1) uppåt.

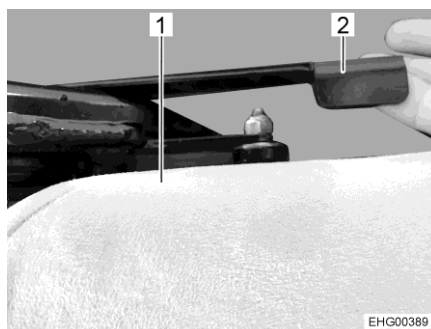


Bild 23 Ryggstöd, undre del

- Tryck spaken (Bild 23,2) längst ner på stolen uppåt.
- Ställ den nedre delen av ryggstödet (Bild 23,1) upprikt.
- Råta ut ryggstödet's övre del.

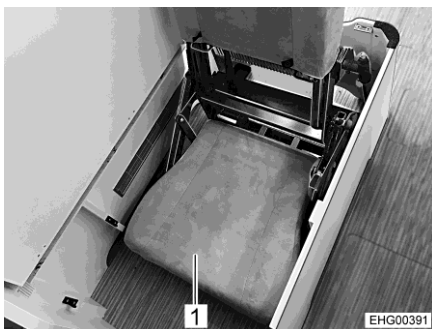


Bild 24 Sätesyta, sänkt



Bild 25 Sätesyta, upphöjd

- Ta tag i stolsytan (Bild 24,1) fram och bak och sväng den framåt och uppåt.

Fortsätt i omvänd ordning för att förvara extrastolen (Bild 25,1) i den längsgående sittbänken.

5.10 Sittplatsernas placering



- ▶ När man kör med husbilen får personer endast uppehålla sig i fordonet på de tillåtna sittplatserna. Det maximalt tillåtna antalet passagerare finns angivet i fordonshandlingarna.
- ▶ Under körning är det förbjudet att sitta på de längsgående sittbänkarna.
- ▶ På sittplatserna gäller bilbälteslagen.



Bild 26 Symbol "Använd inte sittplatsen medan körning"

Sittplatser som inte får användas medan körning, är utrustade med avbildad dekal (Bild 26).

5.11 Elmanövrerad fönsterhiss



- ▶ Om fönstret stängs okontrollerat kan personer eller föremål klämmas.
- ▶ Även om fordonet lämnas för bara några korta stunder skall nyckeln tas ur rattlåset. Annars kan barn manövrera fönsterhissen och kan därvid skada sig på fönstret.

På förarsidan är fordonet utrustad med en elmanövrerad fönsterhiss.

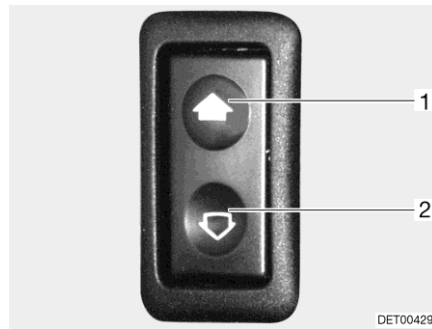


Bild 27 Reglage för elmanövrerad fönsterhiss

- Öppna: ■ Tryck nedtill (Bild 27,2) på kontakten.
- Stänga: ■ Tryck upptill (Bild 27,1) på kontakten.

5.12 Ytterspegel



Bild 28 Ytterspegel

Fordonet är utrustad med två elektriskt manövrerade och uppvärmda ytterspeglar (Bild 28,1) inklusive vidvinkelspeglar.

Reglaget för inställning av ytterspeglarna sitter på förardörren resp. till vänster på instrumentbrädan.

Reglaget för uppvärmning av ytterspeglarna sitter på förardörren, till vänster på instrumentbrädan eller mittkonsolen.

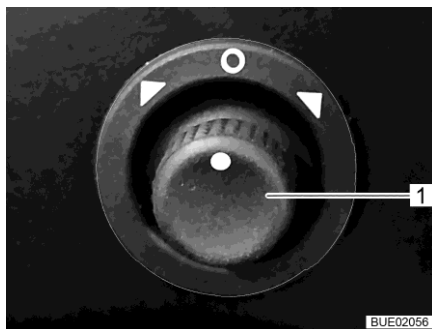


Bild 29 Reglage inställning av ytterspeglar



Bild 30 Knapp värme ytterspeglar

Ställa in ytterspegel:

- Bestäm vilken ytterspegel som ska ställas in. Vrid för detta vridströmställaren (Bild 29,1) åt vänster eller höger.
- Tryck på reglaget (Bild 29,1) i önskad riktning.

Slå på värmen ytterspeglar:

- Tryck på brytaren (Bild 30). Kontrolllampan på reglaget visar att funktionen aktiverats.

5.13 Mörkläggningsgardiner för vindrutan, förarfönstret och passagerarfönstret



- ▶ Under färd ska gardinerna för vindrutan, respektive förar- och passagerarfönsterna vara öppna, låsta och säkrade. Förarens sikt får inte hindras.

5.13.1 Manuellt justerbar plisségardin (tilläggsutrustning)

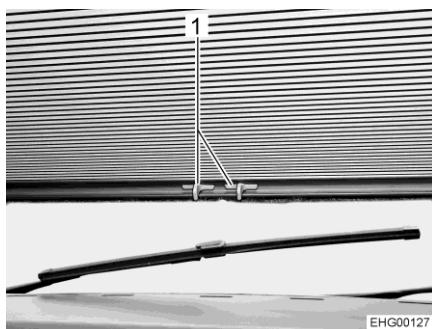


Bild 31 Plisségardin (vindruta)

- Stänga: ■ Tryck ihop handtaget (Bild 31,1) och dra ner mörkläggningsgardinen.
- Öppna: ■ Skjut upp mörkläggningsgardinen.

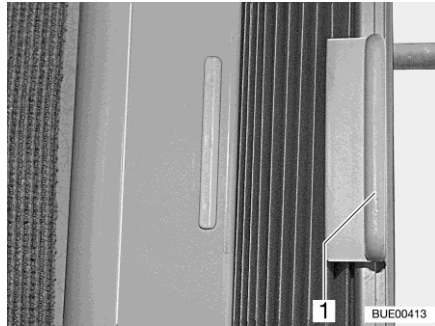


Bild 32 Plisségardin (sidofönster)

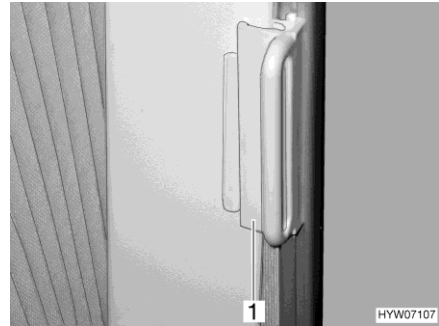


Bild 33 Lås för plisségardin

- Öppna och stänga: ■ Håll i plisségardinens handtag (Bild 32,1) och skjut åt höger eller vänster.
- Säkra: ■ Skjut in handtaget (Bild 33,1) över kanten. Plisségardinen är säkrad.

5.13.2 Elektriskt justerbar plisségardin (tilläggsutrustning)

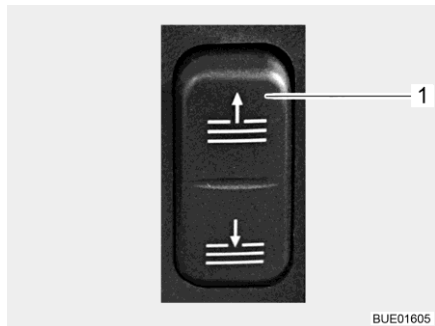


Bild 34 Brytare (elektrisk manövrering för plisségardin)

- Öppna och stänga: ■ Tryck på knappen på instrumentbrädan (Bild 34,1).

Nöddrift Vid strömavbrott kan plisségardinen manövreras manuellt med en vev. Veven finns i en låda i köket.

Motorerna finns bakom varsin avtagbar panel ovanför vindrutans beklädnad. Den vänstra motorn (bakom den vänstra panelen) styr den undre listen. Den högra motorn (bakom den högra panelen) styr den övre listen.

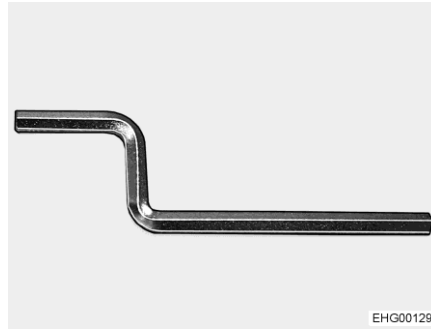


Bild 35 Vev

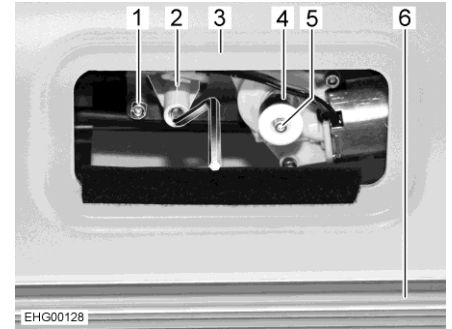


Bild 36 Åtkomst till motorn



- ▷ Om fordonet är utrustat med en höjbar säng ska den höjbara sängen sänkas.

- Ta bort den höjbara sängens gardin.
- Ta bort den avtagbara panelen ovanför vindrutans beklädnad (Bild 36,3). Motorn (Bild 36,1) är åtkomlig.
- Avlägsna plasthöljet (Bild 36,4).
- Tryck på den vita låsknappen (Bild 36,5) och håll den intryckt.
- Sätt veven i vevhållaren (Bild 36,2).
- För plisségardinen (Bild 36,6) upp eller ner med veven.
- När båda listerna har rört sig utanför synfältet: Dra ut låsknappen (Bild 36,5) igen.
- Slå på strömmen. En provkörning av listerna körs. Den vanliga elektriska manövreringen är möjlig igen.



- ▷ Vid en störning, se avsnitt 15.2.

5.14 Motorhuv



- ▶ När motorhuv är öppen finns risk att skada sig i motorrummet.
- ▶ Motorn kan vara mycket varm även om den har varit avstängd en längre tid. Risk för brännskador!
- ▶ Utför inga arbeten i motorrummet när motorn är igång.
- ▶ Motorhuv ska alltid vara ordentligt stängd och låst när man kör. Kontrollera alltid att motorhuv har låsts när du har stängt. Dra i motorhuv för att kontrollera detta.

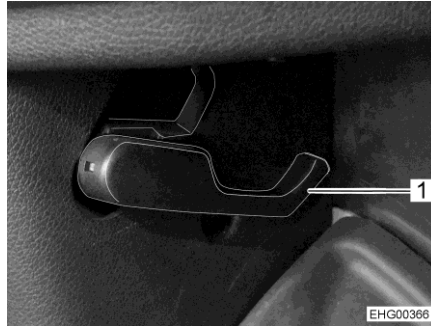


Bild 37 Låsspak motorhuv (inne i fordonet)



Bild 38 Stöd motorhuv

- Öppna:**
- Dra i spaken (Bild 37,1) i förarhyttens fotbrunn (på förarsidan).
 - Sväng upp motorhuv.
- Säkra:**
- Fäll ut stöd (Bild 38,2) och häng upp i fästet (Bild 38,1).
- Stänga:**
- Fäll in stödet.
 - Stäng motorhuv. Snäpplåset måste haka fast hörbart.
 - Säkerställ att motorhuv är låst korrekt. Dra i motorhuv för att kontrollera detta.

5.15 Fylla på spolarvätska

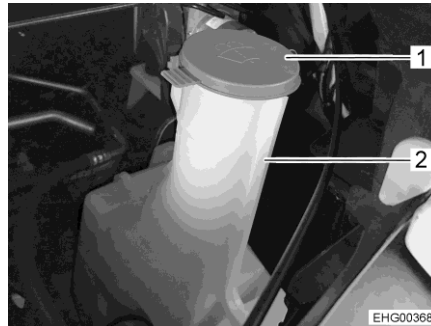


Bild 39 Påfyllningsöppning spolarvätskebehållare

- Lås upp och öppna motorhuv.
- Ta bort locket (Bild 39,1) från påfyllningsöppningen (Bild 39,2) på spolarvätskebehållaren.
- Fyll sakta på spolarvätskan.
- Tryck på locket på spolarvätskebehållarens påfyllningsöppning.

5.16 Tankning av bränsle för dieselmotor



- ▶ Vid tankning måste alla apparat som bedrivs med gas vara avstängda (beroende av utrustning värmesystem, spis, ugn, grill, kylskåp). Explosionsrisk!
- ▶ Locken för bränslepåfyllningsröret och påfyllningsöppningen för dricksvattnet är ganska lika varandra. Kontrollera märkningen innan du fyller på tanken.



- ▷ Bränslepåfyllningsröret är märkt med texten "Diesel".

Bränslepåfyllningsröret befinner sig på fordonets utsida längst fram till vänster.

5.16.1 Bränslepåfyllningsrör



Bild 40 Utvändig lucka bränslepåfyllningsrör

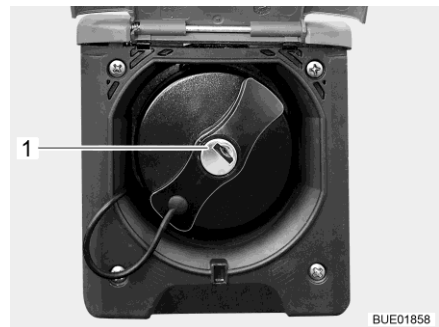


Bild 41 Locket för bränslepåfyllningsrör

- Öppna:**
- Fäll upp den utvändiga luckan (Bild 40,1).
 - Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 41,1) och vrid moturs.
 - Locket tas av.
- Stänga:**
- Sätt på locket på bränslepåfyllningsröret.
 - Vrid nyckeln medurs.
 - Dra ut nyckeln.
 - Kontrollera att locket sitter ordentligt fast på bränslepåfyllningsröret.
 - Fäll ned den utvändiga luckan och tryck till.

5.17 Påfyllning av AdBlue®



- ▶ Förvara AdBlue® oåtkomligt för barn. Förvara ingen AdBlue®-behållare i fordonet.



- ▷ När AdBlue®-tanken är tom, kan fordonet inte längre startas.
- ▷ När AdBlue®-tanken kördes tom, måste den fyllas på med minst 3,8 liter.
- ▷ Tunna inte ut AdBlue® med vatten.
- ▷ Fyll inte på AdBlue® i bränsletanken.

Basfordonet är utrustat med en avgasrengöringsanläggning, som fungerar med extrabränslet AdBlue®. AdBlue® är tillgängligt i olika behållarstorlekar eller på bensinstationer, som har tillgång till en AdBlue®-tappinstallation.

Extratanken för AdBlue® är på 15 liter. Akustiska och optiska signaler indikerar när reservmängden är uppnådd. Den första varningen visas när man fortfarande kan köra ca 2400 km.



- ▷ Påfyllningsöppningen på AdBlue®-tanken är placerad under motorhuv.
- ▷ Påfyllningslocket är låst med ett blått lock.
- ▷ Följ anvisningarna och informationen i basfordonets bruksanvisning.



- ▷ Kasta inte AdBlue®-behållare i hushållssoporna. Tomma behållare ska kasseras enligt de nationella riktlinjerna eller bortskaffas vid försäljningsstället.

5.18 Bogsering



- ▶ Om det inte går att vrida tändnyckeln i tändningslåset får inte fordonet bogseras. Då är styrningen spärrad.



- ▷ När fordonets motor inte är igång eller det är fel på elsystemet fungerar inte servostyrningen och bromsarna. Det är nödvändigt med stor kraft för att styra och bromsa.



- ▷ Dessutom måste anvisningarna i bruksanvisningen till basfordonet beaktas.
- ▷ Beakta gällande, nationella bestämmelser för bogsering.

När fordonet måste transporteras bort ska det i möjligaste mån ske genom bärgning på en transport eller släpvagn. Om det inte är möjligt rekommenderar vi att alltid använda en bogserstång. Bogserstången måste vara godkänd för fordonets vikt.

Montera bogseröglan

Fästet för bogseröglan är placerat bakom ett lock på höger sida av fordonsfronten.

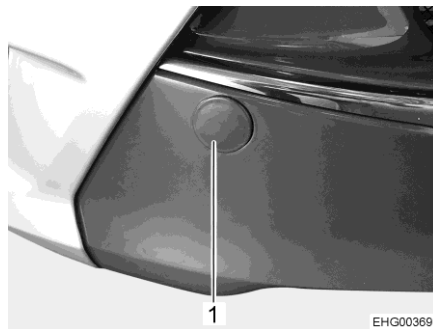


Bild 42 Lock till bogseröglans fäste

- Ta bort locket (Bild 42,1).
- Montera bogseröglan enligt anvisningarna i bruksanvisningen till basfordonet.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om uppställning av fordonet på campingområdet.



- ▷ Ställ fordonet så vågrätt som möjligt. Använd nivåklossar vid behov. Annars kan vattnet inte rinna ut ordentligt från duschkaret.
- ▷ Säkra fordonet så att den inte kan rulla iväg.
- ▷ Djur (särskilt möss) kan orsaka stora skador i fordonet. Kontrollera därför regelbundet det uppställda fordonet med avseende på olika spår efter djur, på så sätt kan större skador undvikas.

6.1 Parkeringsbromsen

Drag alltid åt parkeringsbromsen när du ställer upp fordonet.

6.2 Fotsteg

För att kunna lämna fordonet måste fotsteget vara helt utfällt. Beakta kontrollampan på instrumentbrädan.

Användning av fotsteget, se avsnitt 4.7.

6.3 Nivåklossar



- ▷ Nivåklossar medföljer inte vid leverans. Tillbehörshandeln tillhandahåller olika modeller.

Nivåklossar gör det möjligt att utjämna höjdskillnaden så att fordonet står vågrätt på sluttningar och på ojämna uppställningsytor.

6.4 Stoppklossar

Använd stoppklossar vid parkering av fordonet i uppförs- eller nedförsbackar.

Om fordonets tekniskt tillåtna totalvikt överskrider 4 t ska stoppklossar användas om man parkerar i uppförs- resp. nedförsbackar. Vid fordon med en total vikt på över 4 t är stoppklossar standard.

6.5 Stödben

6.5.1 Allmänna anvisningar



- ▶ Stödbenen får inte användas som domkraft för arbeten under fordonet (som t. ex. hjulbyte eller underhållsarbete).
- ▶ Personer får aldrig ligga under det upplyfta fordonet.



- ▷ Innan stödbenen körs ut ska parkeringsbromsen dras åt.
- ▷ Se till att stöden belastats jämnt när fordonet ställs upp.
- ▷ Vrid, före färden, upp stöden till stoppläget, kör in dem helt och säkra dem.



- ▷ Om man ställer fordonet på mjuk mark som inte är stabil, ska en stor platta placeras under stöden för att förhindra att de sjunker ner i marken.
- ▷ Ställ fordonet så vågrätt som möjligt. Annars kan vattnet inte rinna ut ordentligt från duschkaret.

6.5.2 Stödben (AL-KO) (delvis tilläggsutrustning)

För att stödbenen alltid ska fungera optimalt ska stödens invändiga rör rengöras regelbundet och smörjas med fett.

Beroende på modell kan stödbenen justeras på längden.

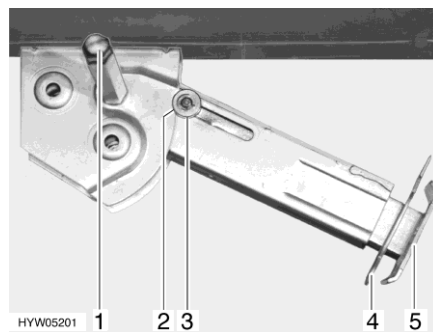


Bild 43 Stödben

- Köra ut:**
- Placera hylsnyckeln på sexkanten (Bild 43,1) och vrid runt den tills stödbenet står rakt neråt.
 - Drag ut sprinten (Bild 43,4) ur stödbensförlängningen (Bild 43,5).
 - Drag ut benet så att den har önskad längd.
 - Sätt in sprinten i stödbensförlängningen igen.
 - Vrid sexkanten tills stödbenet helt ligger an mot marken och fordonet står vågrätt.

- Köra in:**
- Placera hylsnyckeln på sexkanten (Bild 43,1) och vrid runt den tills stödbenet inte längre sitter mot marken.
 - Drag ut sprinten (Bild 43,4) ur stödbensförlängningen (Bild 43,5).
 - Skjut in stödbensförlängningen (Bild 43,5) helt och sätt in sprinten (Bild 43,4) i borrhålet på stödbensförlängningen.
 - Vrid på sexkanten (Bild 43,1) med hylsnyckeln tills stödbenet har svängts upp och styrbrickan (Bild 43,3) befinner sig längst upp i skåran (Bild 43,2).



- ▷ Beakta, före färden: Är alla stödben helt inkörda, alla stödbensförlängningar helt inskjutna och säkrade med sprinten?

6.5.3 Elektriska stödben, hydrauliska (Goldschmitt) (tilläggsutrustning)



- ▶ Lyft inte fordonet helt från marken. Om inget av hjulen, särskilt de bromsade hjulen, har någon markkontakt längre, kan instabila och farliga situationer uppstå.
- ▶ Se till att ingen utsätts för fara och att infarts-/utfartsområdet är fritt när du använder stödbenen.
- ▶ Personer får aldrig ligga under det upplyfta fordonet.
- ▶ Säkra fordonet mot oönskade rörelser innan användning av fordonets hydrauliska stödben.
- ▶ Släpp aldrig parkeringsbromsen när fordonet är upplyft.
- ▶ Dra tillbaka alla stödben i automatiskt läge innan du påbörjar färden.
- ▶ Förvara kontrollenheten under färd så att varningssignaler kan höras.
- ▶ Se till att kontrollenheten inte skadas.
- ▶ Utför underhåll i enlighet med tillverkarens instruktionsbok.
- ▶ För ytterligare säkerhetsanvisningar, se tillverkarens instruktionsbok.



- ▷ Om ett av stödbenen efter anpassningen inte vilar mot marken, kan fordonet gunga trots korrekt anpassning om personer som befinner sig i innerrummet rör på sig. För i detta fall in det berörda stödbensparet och för ut det på nytt.
- ▷ När den automatiska anpassningen är igång, får man inte röra på sig i fordonet.

Driftlägen Den hydrauliska stödbensanläggningen har två driftlägen:

- Manuell drift
- Automatik-läge

I automatiskt läge kommer fordonet att anpassas automatiskt vågrätt i längs- och tvärgående riktningar.

Handhavande Stödbensanläggningen drivs både i manuellt drift och i automatisk drift via en kontrollenhet.

Om fordonet är utrustat med en kommunikationsdator kan det också användas med en smarttelefon eller surfplatta.

Mer information om användningen finns i tillverkarens instruktionsbok.

Störningar För att säkerställa att stödbenen förblir indragna under körning övervakas stödbensanläggningens tryck kontinuerligt. När trycket sjunker hörs en varningssignal på kontrollenheten. Gör i så fall så här:

- Stanna vid nästa tillfälle.
- Stäng av manöveranordningen och slå på den igen. Larmsignalen stängs sedan av.
- Utför funktionen "Dra in stöd".

När störningen har eliminerats och inget larm hörs längre kan en defekt i hydraulsystemet uteslutas.

Besök en fackverkstad om larmet låter igen.

Om ett felmeddelande uppstår på kontrollenheten, fortsätt enligt tillverkarens instruktionsbok.

Nödmanövrering



- ▶ Fordonet kan sänkas oväntat. Man får inte uppehålla sig under fordonet. Håll händer och fötter borta från klämområdet.



- ▷ Om elektriciteten slutar att fungera kan stödbenen föras ut för hand.
 - Säkra fordonet med bock eller domkraft för att förhindra att den sjunker.
 - Ta bort den röda skyddskåpan på stödbenets stödventil.
 - Öppna stödventilen med en skruvmejsel. Skruva därefter åt skruven i stödventilen medurs till det tar stopp.
 - Ta bort bocken eller domkraften.
 - För in stödbenet med handpumpen. För att göra detta pumpar du med spaken på handpumpen tills stödbenet är indraget.
 - Stäng stödventilen på nytt. Dra därefter ut skruven.
 - Sätt dit stödventilens röda skyddskåpa.
 - Kontakta kundtjänst.

6.6 230 V-anslutning

Till fordonet kan man ansluta en extern 230 V-försörjning (se kapitel 9).

6.7 Kylskåp



- ▶ När kylskåpet har ställts in på 12 V förbrukar den ständigt ström. Växla därför till gasdrift när fordonsmotorn **inte** är igång och fordonet **inte** är anslutet till 230 V-försörjningen.

Vid apparater med automatiskt energival kommer automatisk drift av kylskåpet med 12 V endast att väljas när bilmotorn är igång.

På apparater med manuellt energival: Ställ om kylskåpet på 230 V-drift eller gasdrift när fordonsmotorn är avstängd.

6.8 Satellitsystem (tilläggsutrustning)



- ▶ Kontrollera alltid att antennen befinner sig i "viloläge" innan körningen. Risk för olycksfall!



- ▷ Innan man slår på satellitsystemet, se till att det inte finns något hinder i antennens utfällning, till exempel en gren eller garagetak.
- ▷ Placera, vid stark blåst (över 80 km/h), antennen i parkeringsläge.
- ▷ Tvätta inte ett fordon med parabolantenn i bortstvättanläggning, tvättgata eller med högtryckstvätt.
- ▷ För bakåttransport, till exempel på en lastbil eller ett tåg, säkra antennen mot oönskad positionering.



- ▷ Fordonet måste stå helt still under satellitsökningen. Gå inte omkring i fordonet.
- ▷ Satellitmottagningen fungerar endast när antennen riktas direkt i riktningen mot önskad satellit, det får inte finnas några hinder i vägen.
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

6.8.1 Satellitsystem med automatisk antennjustering (Oyster Premium)



- ▷ Koppla bort den platta bildskärmen med en växelströmbrytare från det elektriska ledningssystemet vid en lång avstängning så att bodelsbatte-riet inte är urladdat.



- ▷ Om platsen ställs in med hjälp av en lista över länder, gör det satellitsökningen snabbare.
- ▷ Om antennen har dragits in genom att slå på tändningen, är det nödvändigt att starta om systemet genom att stänga av det och slå på det igen.
- ▷ Mottagandet av DVB-T/T2-sändare (digital terrestrisk TV) är endast möjlig om en DVB-T/T2-antenn är tillgänglig.

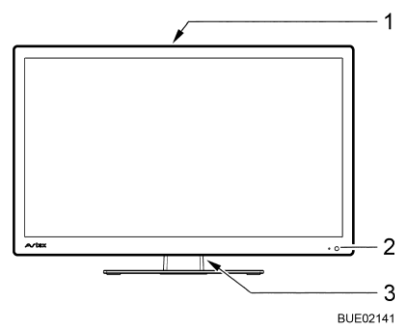
Antennen justeras automatiskt till en av de förinställda satelliter, när mottagningsystemet finns inom räckvidd av dessa satelliter.

Vid påslagning av anläggningen kommer antennen att fara ut automatiskt. Vid avstängning av anläggningen eller vid start av fordonsmotorn, kommer antennen att föras in automatiskt.

När det önskade TV-programmet väljs, kommer motsvarande satellit, automatiskt att väljas och riktas in.

De grundläggande funktionerna för fjärrstyrningen är listade, för fullständig beskrivning se separat instruktionsbok från tillverkaren.

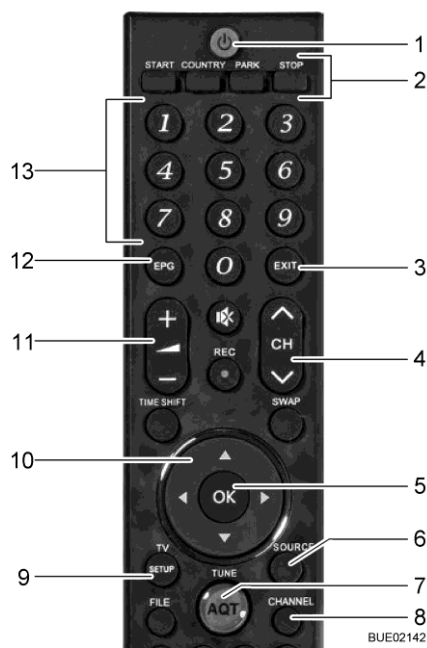
Anläggningen är utrustad med en standardstationslista samt favoritlistor från fabriken. Dessa standardlistor kan ändras eller kompletteras manuellt.



- 1 Manöverknappar på apparatens baksida
- 2 Lysdiod Standby-läge/driftläge
- 3 Vippknapp på/av

BUE02141

Bild 44 Manövrering på platt bildskärm



- 1 POWER knapp
- 2 Styr antennen manuellt
- 3 EXIT knapp - lämna menyn utan att spara
- 4 Programvalknapp
- 5 OK knapp - bekräfta valet eller spara inställningen
- 6 SOURCE knapp - välj signalkälla
- 7 AQT knapp - starta sändarsökning DVB-T/T2
- 8 CHANNEL knapp - anslut till stationslista
- 9 SETUP knapp - anslut till huvudmeny
- 10 Navigeringsknappar i menyn
- 11 Volymknapp
- 12 EPG knapp - anslut till programförare
- 13 Sifferknappar - anslut direkt till sifferplats eller ange nummer

Bild 45 Fjärrstyrning

Slå på anläggningen:

- Ställ IN vippknappen (Bild 44,3) på den platta bildskärmens baksida. Anläggningen går till Standby-läge. Lysdioden (Bild 44,2) lyser rött.

Ytterligare manövrering utförs med fjärrkontrollen och indikeringarna på den platta bildskärmen.

- Tryck på knappen POWER (Bild 45,1) på fjärrstyrningen. Lysdioden (Bild 44,2) lyser blått.

Välja TV-program:

- Tryck in programvalknapparna (Bild 45,4 eller Bild 45,13) tills önskat TV-program valts.

Antennen söker automatiskt de motsvarande satelliterna.

När anläggningen har hittat satelliten visas valt TV-program automatiskt.

Välja signalkälla:

- Tryck på knappen SOURCE (Bild 45,6) tills den önskade signalkällan har valts.
- För att gå tillbaka till satellitkanalvisningen, tryck in knappen SOURCE tills signalkällan DVB-S har valts.

Driva anläggningen utan användning av antennen:

- Tryck på knappen PARK (Bild 45,2). Antennen förs till parkeringsläge.
- Tryck på knappen SOURCE (Bild 45,6) tills den önskade signalkällan (t. ex DVD) har valts.

Slå av anläggningen:

- Tryck på knappen POWER (Bild 45,1) på fjärrstyrningen. Anläggningen går till Standby-läge. Lysdioden (Bild 44,2) lyser rött.
- Ställ in vippknappen (Bild 44,3) på den platta bildskärmens baksida på AV.

Anläggningen är bortkopplad från el-nätet.

Antennen förs automatiskt till parkeringsläge.

6.9 Markis (tilläggsutrustning)



- ▷ Kör in markisen vid kraftig blåst, samt vid regn- eller snöväder.
- ▷ Gör ett stödben kortare vid lätt regn så att vattnet kan rinna av markisen.
- ▷ Kör endast in markisen när markisduken är torr. Om markisen måste köras in när markisduken är blöt: Kör ut markisen så snart som markiseduken har torkat.
- ▷ Före inkörning ska löv och grovt smuts avlägsnas från markisen.



- ▷ Använd endast markisen som solskydd.
- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

Fördelar med en markis

Fördelarna med en markis:

- Markisen ger skugga.
- Markisen gör att man får ett "förrum" med tak och därmed större utrymme.
- Fordonet ser hemtrevligare ut.
- Beroende på utrustningen, sörjer den integrerade Lysdiod-belysningen (tilläggsutrustning), för ytterligare ljus.



Bild 46 Markis

Uppställning av markis:

- Rulla ut markisen (Bild 46,1) med handveven.
- Ställ upp stödarmarna när markisen har fällts ut (Bild 46,2).

Kapitelöversikt

I detta kapitel hittar du hänvisningar för att bo i fordonet.

7.1 Centrallås (tilläggsutrustning)




- ▷ Centrallåset låser förardörren, ingångsdörren och den utvändiga luckan i påbyggnadens bakre lastutrymme.
- ▷ Centrallåset fungerar inte när batteri-brytaren på el-blocket är frånkopplad.




Bild 47 Fjärrstyrning centrallås



Bild 48 Nyckelhållare

Lås upp dörrarna: ■ Tryck en gång kort på knapp  (Bild 47,1). Dörrlåsen är upplåsta.

Lås dörrarna: ■ Tryck en gång kort på knapp  (Bild 47,2). Dörrlåsen är låsta.

En nyckelhållare (Bild 48,2) för fjärrstyrningen är integrerad i höger mugghållare (Bild 48,1).

7.2 Ingångsdörr och förardörr



- ▶ Kör endast med stängda dörrar.



- ▷ Låsning av dörrarna kan förhindra att de öppnas av sig själva, t. ex. vid en olycka.
- ▷ Låsta dörrar förhindrar dessutom att någon kan komma in i fordonet utifrån t. ex. om du måste stanna vid en ljussignal. I en nödsituation kan det emellertid vara ett problem om dörrarna är låsta.
- ▷ Lås alltid dörrarna när du lämnar fordonet.

7.2.1 Förardörr, ingångsdörr, utsida

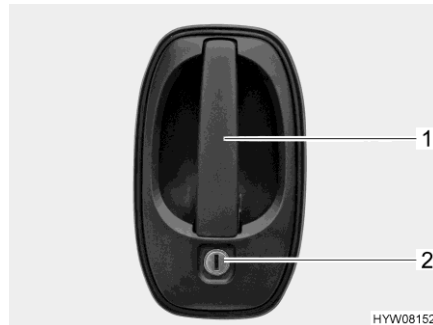


Bild 49 Dörrlås (förardörr/ingångsdörr på utsidan)

Beroende på installeringsituationen kan dörrlåset installeras som visat eller roteras med 180°.

- Öppna:**
- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 49,2) och vrid den ända tills dörrlåset har låsts upp.
 - Vrid tillbaka nyckeln till mitten igen och drag ur den.
 - Drag i dörrhandtaget (Bild 49,1). Dörren är öppen.
- Låsa:**
- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 49,2) och vrid den ända tills dörrlåset har låsts.
 - Vrid tillbaka nyckeln till mitten igen och drag ur den.

7.2.2 Förardörr, insida



Bild 50 Dörrlås (förardörr på insidan)

- Öppna:**
- Drag i handtaget (Bild 50,1). Dörrlåset låses upp.
- Låsa:**
- Dörren stängs.
 - Tryck handtaget (Bild 50,1) inåt, lås resp. dörr, genom centrallåset (tilläggsutrustning), (se avsnitt 7.1).

7.2.3 Ingångsdörr, insida

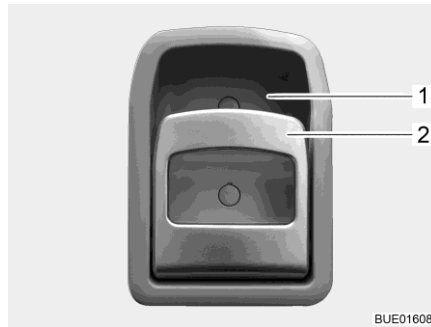


Bild 51 Dörrlås (ingångsdörr insida)

- Öppna:** ■ Drag i handtaget (Bild 51,2). Dörrlåset låses upp respektive öppnas.
- Låsa:** ■ Tryck handtagets (Bild 51,2) övre del i riktning mot greppkåpan (Bild 51,1). Dörrlåset låses.

7.2.4 Fönster ingångsdörr (tilläggsutrustning)

Ingångsdörren har ett fönster med plisségardin.

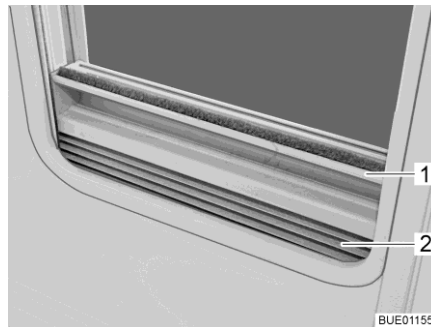


Bild 52 Plisségardin

- Stänga:** ■ Ta tag i mitten på plisségardinens (Bild 52,2) list (Bild 52,1) och drag den nerifrån och upp och släpp loss den vid önskad höjd. Plisségardinen stannar på denna höjd.
- Öppna:** ■ Ta tag på mitten av plisségardinens list och skjut nedåt.

7.2.5 Veckat insektsskydd på ingångsdörren (tilläggsutrustning)



- ▷ Öppna insektsskyddet helt innan ingångsdörren stängs.



Bild 53 Insektsskydd

- Stänga:**
- Ta tag i listen (Bild 53,1) och drag ut insektsskyddet helt.
- Öppna:**
- Ta tag i listen (Bild 53,1) och ställ tillbaka insektsskyddet till utgångsläget.

7.3 Utvändiga luckor



- ▷ Stäng och lås alla utvändiga luckor innan du startar.
- ▷ Öppna resp. stäng alla lås på luckan för att öppna och stänga den utvändiga luckan.



- ▷ Då fordonet lämnas ska samtliga luckor på utsidan stängas.

Luckorna som finns på fordonets utsida har enhetliga låscylindrar. Därför kan man öppna eller låsa dem med en och samma nyckel.

7.3.1 Lucklås med ratt

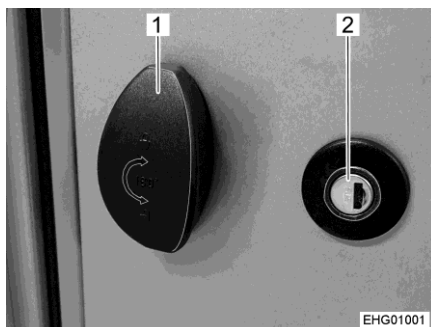


Bild 54 Lucklås med ratt

- Öppna:**
- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 54,2) och vrid ett kvarts varv. Lucklåset är upplåst.
 - Dra ut nyckeln.
 - Dra ut ratten (Bild 54,1) och vrid den 180° moturs. Den utvändiga luckan är öppen.
- Stänga:**
- Stäng utvändiga luckan helt.
 - Vrid ratten (Bild 54,1) 180° medurs.
 - Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 54,2) och vrid ett kvarts varv. Lucklåset är låst.
 - Dra ut nyckeln.

7.3.2 Lucklås, kvadratisk



- 1 Täcklucka
- 2 Låscylinder

Bild 55 Lucklås, kvadratisk

- Öppna:**
- Öppna täcklucka (Bild 56,1).
 - Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 56,2) och vrid ett kvarts varv.
 - Dra ut nyckeln.
- Stänga:**
- Stäng utvändiga luckan helt.
 - Stick in nyckeln i låscylindern och vrid ett kvarts varv.
 - Dra ut nyckeln.

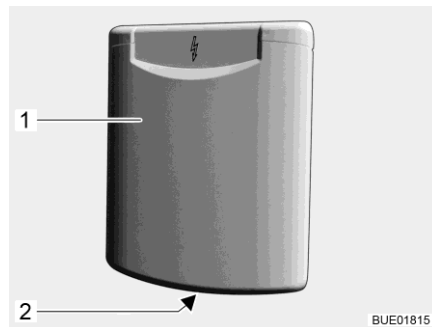
7.3.3 Lucklås, fyrkantigt



Bild 56 Lucklås

- Öppna:**
- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 56,1) och vrid ett kvarts varv.
 - Dra ut nyckeln.
- Stänga:**
- Stäng utvändiga luckan helt.
 - Stick in nyckeln i låscylindern och vrid ett kvarts varv.
 - Dra ut nyckeln.

7.3.4 Lucka för 230 V-anslutning



- 1 Utvändig lucka
- 2 Handgrepp

Bild 57 Lucka för 230 V-anslutning

- Öppna:**
- Ta tag i handgreppet (Bild 57,2) på den utvändiga luckan (Bild 57,1) och fäll upp den utvändiga luckan.
- Stänga:**
- Fäll ned den utvändiga luckan och tryck till.

7.3.5 Lock för påfyllningsöppningen för dricksvatten



Bild 58 Lock för påfyllningsöppningen för dricksvatten

Påfyllningsöppningen är placerad bakom en utvändig lucka på fordonets vänstra sida.

7.4 Skåpluckor



- ▷ Stäng och lås alla skåpluckor och innerdörrar innan du startar.
- ▷ Skåpluckorna som visas i det här avsnittet är exempel. Beroende på modell kan lås och handtag på skåpluckorna avvika från det här visade utseendet.

7.4.1 Skåpluckor med tryckknapp

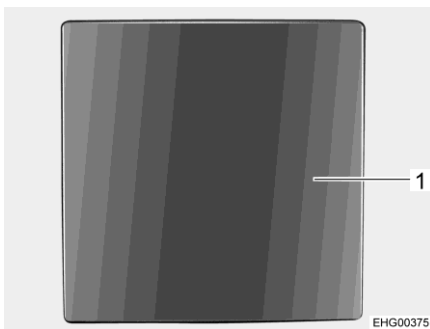


Bild 59 Tryckknapp

- Öppna:**
- Tryck på tryckknappen (Bild 59,1). Tryckknappen skjuts ut.
 - Ta tag i tryckknappen och öppna skåpluckan.
- Stänga:**
- Stäng skåpluckan.
 - Tryck in tryckknappen så att den hakar i. När knappen har hakat i är skåpluckan ordentligt stängd.

7.4.2 Skåpluckor med trycklås

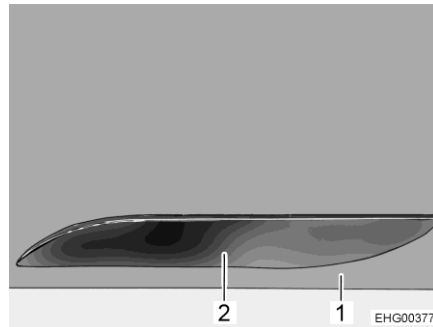


Bild 60 Trycklås, stängt



Bild 61 Trycklås, öppnat

- Öppna:**
- Tryck skåpluckan (Bild 60,1) på handtaget (Bild 60,2) mot skåpkroppen. Skåpluckan är upplåst.
 - Öppna skåpluckan med handtaget.
- Stänga:**
- Tryck skåpluckan i handtaget tills låset hakar fast hörbart (Bild 60).

7.4.3 Skåpluckor med låshandtag

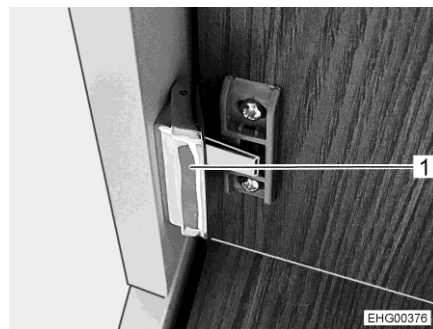


Bild 62 Låshandtag

- Öppna:**
- Tryck på låshandtaget (Bild 62,1) och ta samtidigt tag bakom skåpluckan.
 - Öppna skåpluckan.
- Stänga:**
- Stäng skåpluckan tills låset hakar fast hörbart.

7.5 Lock för golvfacket

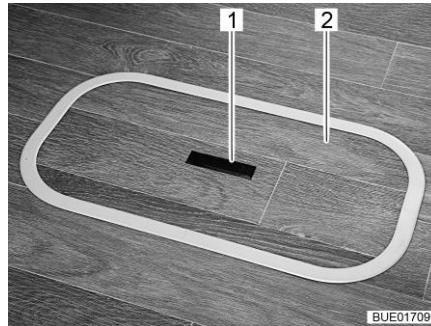


Bild 63 Lock för golvfacket (handtag sänkt)

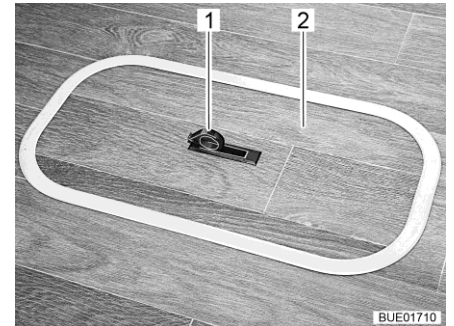


Bild 64 Lock för golvfacket (handtag utsvängd)

- Öppna:**
- Tryck nedåt på ena sidan av gripplattan (Bild 63,1). Handtaget (Bild 64,1) svängs upp.
 - Ta av locket (Bild 63,2 eller Bild 64,2) uppåt.
- Stänga:**
- Sätt i locket i golvet's ram.
 - Sväng ner med handtaget.

7.6 Ljusbrytare

7.6.1 Ingång



- ▷ Ljusbrytarna som visas i det här avsnittet är exempel. Beroende på modell kan typ och beläggning för ljusbrytarna avvika från det här visade utseendet.

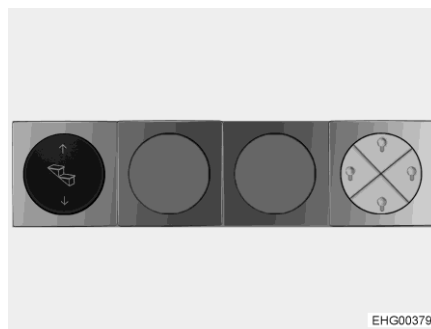


Bild 65 Reglagelist

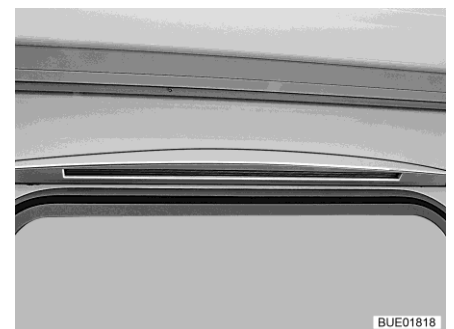


Bild 66 Förtältsbelysning (inte vid utförande med markis)

I ingångsområdet finns ljusbrytarna för följande lampor:

- Belysning ingång
- Belysning förtält (Bild 66) (delvis tilläggsutrustning) (inte vid utförande med markis)
- Belysning bodel
- Markisbelysning (tilläggsutrustning)

7.6.2 Infälld LED-lampa



Bild 67 Infälld LED-lampa

Flera infällda LED-lampor (Bild 67) är inbyggda i fordonets tak. Brytarna till de infällda LED-lamporna är integrerade i reglagelisten i ingångsområdet.

7.6.3 Bärbar lampa (tilläggsutrustning)



► Fäst alla bärbara lampor till laddstationen i klädsåpet under färd!

Den bärbara lampan kan användas som extralampa, som bordslampa eller som ficklampa. Den bärbara lampan är utrustad med ett uppladdningsbart batteri som laddas vid laddstationen i klädsåpet (Bild 71). Laddstationen är utrustad med flera aktiva dockningsstationer (Bild 70).



Bild 68 Bärbar lampa (ihopskjuten)



Bild 69 Bärbar lampa (utfälld)

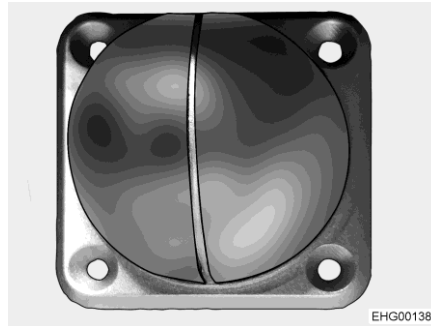


Bild 70 Dockningsstation, under höjbar säng (aktiv och passiv)

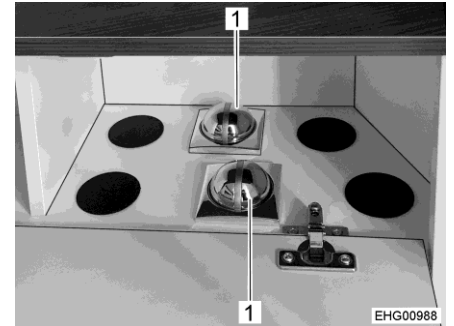


Bild 71 Laddningsstation i hörnskåpet framför den bakre sängen

Användning som extralampa

Den bärbara lampan är ihopskjuten (Bild 68) och är fastsatt i en passiv dockningsstation (Bild 70).

Användning som bordslampa

Den bärbara lampan är utfälld (Bild 69) och placeras på bordet eller valfri plats.

Användning som ficklampa

Den bärbara lampan är utfälld (Bild 69) och kan då användas som ficklampa.

Slå på/från:

- Tryck på till/från-brytaren (Bild 68,1).

Dimra:

- Håll till/från-brytaren (Bild 68,1) intryckt.



- ▷ Den senast inställda ljusstyrkan sparas.

Ladda:

- Öppna luckan till hörnskåpet.
- Skjut ihop lampan (Bild 68) och anslut den till den aktiva dockningsstationen (Bild 70 och Bild 71,1).

Lysdioden (Bild 68,2) bredvid till/från-brytaren visar laddningsstatus.

Röd lysdiod innebär att batteriet laddas.

Grön lysdiod innebär att batteriet är laddat.



- ▷ När lampan sätts i den aktiva dockningsstationen lyser lysdioden rött i 30 sekunder.

7.6.4 Klädskåpslampa



- ▷ Klädskåpslampan kan dras ut från skruvhållaren (Bild 72,1) och användas som ficklampa.
- ▷ När klädskåpsdörren stängs, släcks klädskåpslampan automatiskt.
- ▷ En ljussensor säkerställer att klädskåpslampan endast lyser när det är mörkt. Detta förhindrar att klädskåpslampan kopplas in oavsiktligt vid dagsljus och att batterierna förbrukas i förtid.

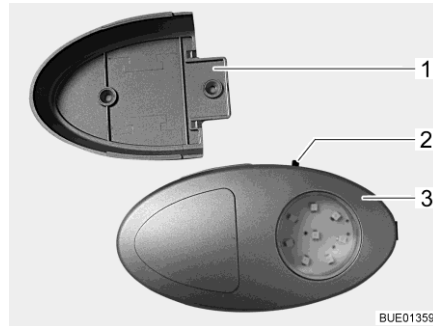


Bild 72 Klädskåpslampa/ficklampa

På-/av-brytaren (Bild 72,2) sitter direkt på klädskåpslampan (Bild 72,3).

7.6.5 Stavlampa i bakre lastutrymme

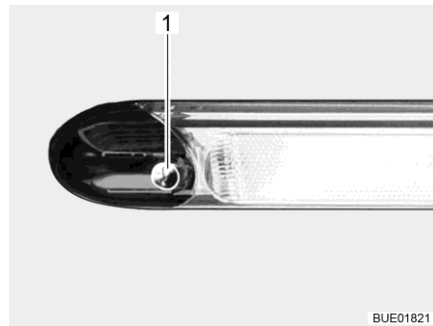


Bild 73 Stavlampa i bakre lastutrymme

För handen över sensorn (Bild 73,1) på lampan för att slå på eller stänga av den.

7.7 Ljusstyrning

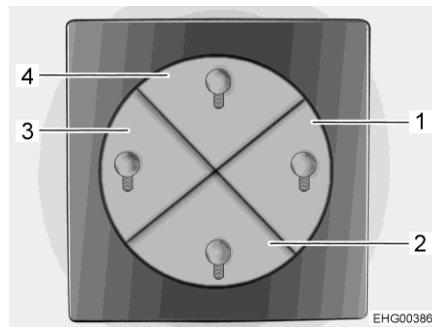


Bild 74 Omkopplare för ljusstyrning

Fordonet är utrustat med ett system för ljusstyrning. Med detta system kan olika ljusscenarier växlas för vardagsrummet och sovdeln.

Brytaren till ljusstyrningen är integrerad i reglagelisten i ingångsområdet och har fyra knappsatser för följande ljusscenarier:

- Huvudljus bodel (takbelysning) (knappsats 4 i Bild 74)
- Omgivningsbelysning bodel (indirekt belysning genom lysdiodremsor på sidan) (knappsats 2 i Bild 74)
- Huvudljus sovrums (takbelysning) (knappsats 3 i Bild 74)
- Omgivningsbelysning sovrums (indirekt belysning genom lysdiodremsor på sidan) (knappsats 1 i Bild 74)

7.8 Fäste för platt bildskärm



- ▶ Innan resan påbörjas ska den platta bildskärmen och bildskärmshållaren ställas i grundläget och säkras. Om bildskärmshållaren är inbyggd i ett TV-skåp: Stäng TV-skåpet.

7.8.1 Fäste med ledad arm i ett stycke

Den platta bildskärmen är fäst vid en ledad arm i ett stycke och kan flyttas i sidled.

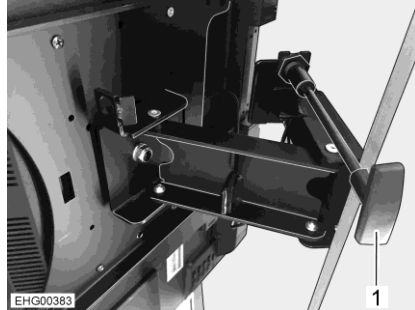


Bild 75 Fäste (ledad arm i ett stycke)

- Positionera:**
- Dra i handtaget (Bild 75,1) och håll fast. Den platta bildskärmen är upplåst.
 - Skjut den platta bildskärmen till önskat läge.
 - Släpp handtaget. Den platta bildskärmen är låst.

- Förvara:**
- Dra och håll i handtaget.
 - Skjut tillbaka den platta bildskärmen till utgångsläget tills låset hakar fast hörbart.

7.8.2 Fäste med tvådelad ledad arm

Plattbildskärmen är fäst vid en tvådelad ledad arm och kan vridas i valfri position.

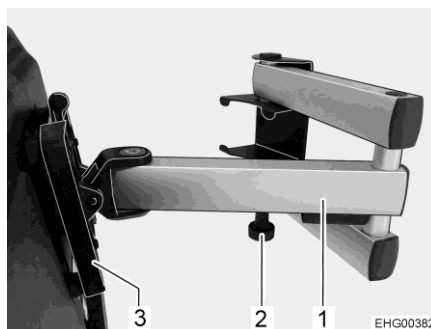


Bild 76 Fäste (tvådelad ledad arm)

- Positionera:**
- Dra i låsknappen (Bild 76,2). Den ledade armen (Bild 76,1) är upplåst.
 - Sväng den platta bildskärmen till önskat läge.
 - Ta tag i den platta bildskärmen på den övre och nedre kanten med båda händerna och ställ in önskad lutning.

- Förvara:**
- Vrid tillbaka den platta bildskärmen till utgångsläget, tills hållaren (Bild 76,3) hakar hörbart fast i låset.

7.9 Vädra



- ▶ Syret i fordonet förbrukas genom att man andas eller av gasdrivna installerade apparater. Därför måste den förbrukade luften alltid ersättas. För detta finns det ventilationsanordningar i fordonet (t. ex. takluckor med ventilation, takventiler eller golventilation). Täck aldrig för ventilationerna på in- eller utsidan, t. ex. med en vintermatta. Håll ventilationerna fria från snö och löv. Risk för att kvävas föreligger på grund av den ökade CO₂-halten.



- ▷ I fordon med höjbar säng i det bakre området och taklucka kan det bildas kondensvatten i takrundningarna när den höjbara sängen är upphöjd i det högsta läget.
När fordonet är parkerat kan den höjbara sängen i det bakre utrymmet sänkas något för att förbättra luftcirkulationen.



- ▷ I vissa väderleksförhållanden kan kondens bildas på metallföremål trots att man vädtrar tillräckligt mycket (t. ex. skruvarna på chassigolvet).
- ▷ Öppningar (t. ex. takventiler, kanterna på takluckor, eluttag, påfyllningsöppningar, luckor osv.) kan vara köldbryggor.

Kondensvatten

Se till att du alltid har en optimal luftcirkulation eller ventilation genom att vädra så ofta som möjligt. Endast om man vädtrar tillräckligt mycket kan man förhindra att det bildas kondensvatten och som en konsekvens därav mögel om det är kyligt eller kallt ute. När värmeeffekten, luftspridningen och ventilationen anpassas till varandra fås ett behagligt rumsklimat under den kalla årstiden. För att förhindra drag skall luftmunstyckena på instrumentbrädan stängas och luftspridningen i basfordonet stå på cirkulationsdrift.

Om fordonet står stilla en längre tid bör man vädra regelbundet, bl a för att undvika för kraftig uppvärmning på sommaren. Vädra därvid inte bara rummet utan även de utifrån tillgängliga förvaringsutrymmena. När fordonet ställs upp i ett stängt utrymme (t. ex. garage) ska även uppställningsplatsen vädras. Kondensvatten kan leda till att det bildas mögel.

7.10 Fönster



- ▷ Fönstrena är försedda med mörkläggningsrullgardin eller plisségardin och insektsnät eller veckat insektsskydd. Mörkläggningsrullgardinen och insektsnätet går p.g.a. dragkraften automatiskt tillbaka till sitt utgångsläge igen när man lossar låsanordningen. För att denna fjäderanordning inte ska ta skada bör man alltid låta mörkläggningsrullgardinen/insektsnätet långsamt gå tillbaka till utgångsläget. Plisségardinen och det veckade insektsskyddet består av tunt material. Dra försiktigt tillbaka plisségardinen eller insektsskyddet i handtaget till utgångsläget, håll i handtaget så att plisségardinen eller insektsskyddet inte skadas.
- ▷ Ha inte rullgardinerna stängda över en längre tid; materialet slits ut.
- ▷ När mörkläggningsrullgardinen eller plisségardinen är helt stängd kan det, vid starkt solljus, bildas värmeansamlingar mellan mörkläggningsrullgardinen/plisségardinen och fönstret. Fönstret kan skadas.
Om mörkläggningsgardinen är inbyggd i den nedre rullgardinskassetten skall den därför vid starkt solljus bara stängas till 2/3. Då släpps värmen mellan fönstret och mörkläggningsgardinen ut.
Om mörkläggningsgardinen är inbyggd i den övre rullgardinskassetten ska den stängas helt och öppnas regelbundet.
Ställ dessutom fönstret i läge för "kontinuerlig vädring".
- ▷ Stäng fönstren innan körningen påbörjas.
- ▷ Beroende på vädret ska man alltid stänga fönstrena så mycket att fukt inte kan tränga in.
- ▷ Öppna resp. stäng alla låsarmar på fönstret för att öppna/stänga fönstren.



- ▷ Då fordonet lämnas ska alla fönster vara stängda.
- ▷ Vid extrema väderleksförhållanden eller stora temperaturskillnader kan det bildas lite kondensvatten på insidan av de dubbla akrylglasrutorna. Rutan är så konstruerad, att kondensvattnet kan avdunsta igen om temperaturen ute stiger. Man behöver alltså inte vara rädd att akrylglasrutan tar skada av kondensvattnet.

7.10.1 Överkantshängt fönster



- ▷ Om fönstren är monterade med automatik-spärrar, måste fönstret öppnas helt för att spärren ska frigöras. Om spärren inte frigörs och fönstret trots det stängs finns det risk för att fönstret går sönder p.g.a. stora trycket.
- ▷ När de överkantshängda fönstren öppnas skall det göras utan att vridspänningar uppstår. Fönster skall öppnas och stängas med jämn kraft.
- ▷ Om låsarmen är utrustad med en låsknapp, så måste låsknappen tryckas in varje gång som låsarmen ska manövreras.

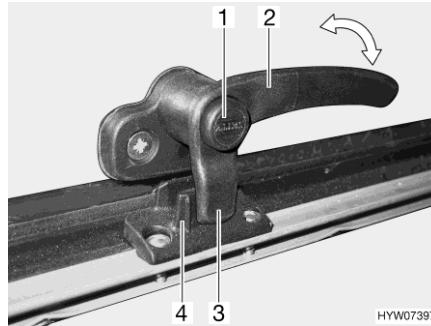


Bild 77 Låsarm med låsknapp i läget "stängd"

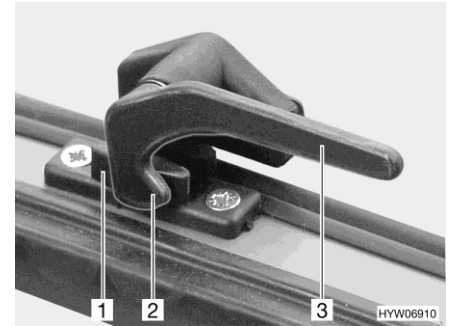


Bild 78 Låsarm i läget "stängd"

- Öppna:**
- Tryck på låsknappen (Bild 77,1) om sådan finns och håll den nedtryckt.
 - Sväng låsarmen (Bild 77,2 eller Bild 78,3) ett kvarts varv mot fönstrets mitt.

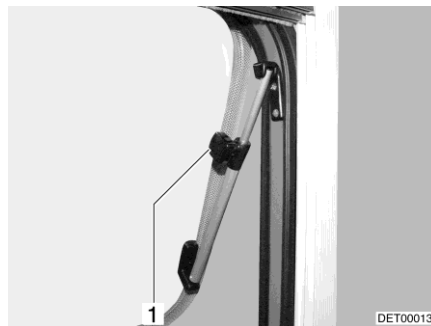


Bild 79 Överkantshängt fönster med vridspärr



Bild 80 Överkantshängt fönster med automatik-spärr

- Överkantshängt fönster med vridspärr: Öppna det överkantshängda fönstret till önskat läge och lås det med den lettrade hylsan (Bild 79,1).
- Överkantshängt fönster med automatik-spärr: Öppna det överkantshängda fönstret till önskat läge. Automatik-spärren (Bild 80,1) hakar fast automatiskt.

Det överkantshängda fönstret låses i önskat läge.

- Stänga:**
- Överkantshängt fönster med vridspärr: Vrid den lettrade hylsan (Bild 79,1) tills låsningen släpper.
 - Överkantshängt fönster med automatik-spärr: Öppna det överkantshängda fönstret så mycket att spärren frigges.
 - Stäng det överkantshängda fönstret.
 - Tryck på låsknappen (Bild 77,1) om sådan finns och håll den nedtryckt.
 - Sväng låsarmen (Bild 77,2 eller Bild 78,3) ett kvarts varv mot fönsterkarmen.
- Låsspaken (Bild 77,3 eller Bild 78,2) på låsarmen sitter helt på fönsterlåsets insida (Bild 77,4 eller Bild 78,1).

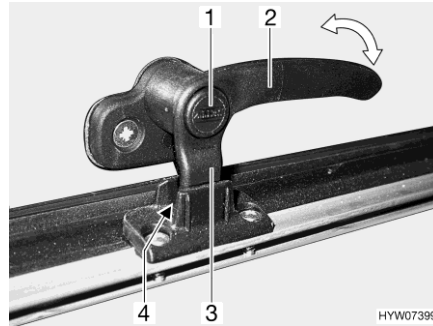


Bild 81 Låsarm med låsknapp i läget "kontinuerlig vädning"

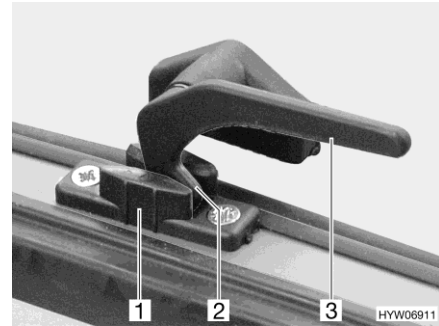


Bild 82 Låsarm i läget "kontinuerlig vädning"

Kontinuerlig vädning

Med hjälp av låsarmen kan man låsa det överkantshängda fönstret i två olika lägen:

- I läget "kontinuerlig vädning" (Bild 81 och Bild 82)
- I läget "helt stängt" (Bild 77 och Bild 78)

För att ställa det överkantshängda fönstret i läge för "kontinuerlig vädning":

- Tryck på låsknappen (Bild 81,1) om sådan finns och håll den nedtryckt.
- Sväng låsarmen (Bild 81,2 eller Bild 82,3) ett kvarts varv mot fönstrets mitt.
- Tryck upp det överkantshängda fönstret något.
- Vrid tillbaka låsarmen. Därvid måste låsarmens låsspak (Bild 81,3 eller Bild 82,2) föras in i spåret på fönsterlåsen (Bild 81,4 eller Bild 82,1).
- Släpp låsknappen (Bild 81,1) om sådan finns.
- Kontrollera att låsknappen inte är intryckt, den ska säkra låsarmen.

Det överkantshängda fönstret får inte stå i läget "kontinuerlig vädning" under körning.

Vid regn kan det komma in vatten i bodelen om det överkantshängda fönstret står i läget "kontinuerlig vädning". Därför bör man stänga fönstret helt när det regnar.

7.10.2 Skjutfönster med trycklås



Bild 83 Skjutfönster, låst

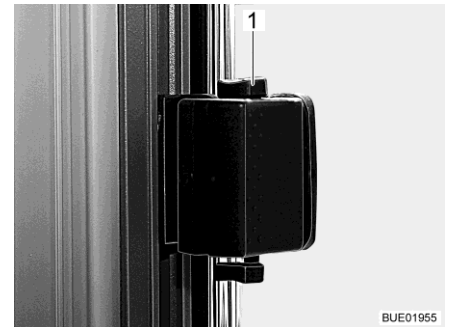


Bild 84 Skjutfönster, upplåst

- Öppna:**
- Tryck ned låset (Bild 83,1).
 - Öppna det fönstret till önskat läge.
- Stänga:**
- Stäng fönstret ända till anslaget.
 - Tryck upp låset (Bild 84,1).

7.10.3 Plisségardin och insektsnät

Fönstren är försedda med plisségardiner och insektsnät. Insektsnätet kan endast förskjutas tillsammans med plisségardinen.

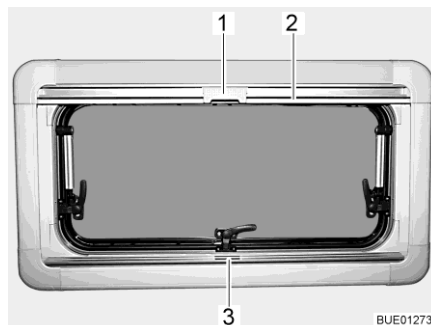


Bild 85 Överkantshängt fönster

Plisségardin Plisségardinen finns i den nedre rullgardinskassetten.

- Stänga:**
- Ta tag i mitten på plisségardinens list (Bild 85,3) och drag den nerifrån och uppåt och släpp den vid önskad höjd. Plisségardinen stannar på denna höjd.
- Öppna:**
- Ta tag på mitten av plisségardinens list och skjut nedåt.

- Insektsnät** Insektsnätet finns i den övre rullgardinskassetten.
- Stänga:**
- Drag, med listen, (Bild 85,2) ner insektsnätet tills listen stöter mot plisségardinen (Bild 85,3).
 - Lås fast insektsnätets spärr (Bild 85,1) på plisségardinens list.
- Öppna:**
- Tryck spärren (Bild 85,1) upptill på insektsnätet bakåt.
 - För långsamt tillbaka insektsnätet med listen (Bild 85,2).

7.10.4 Plisségardiner på vindrutan och på förar-/passagerarfönstren

Manövrering av den manuellt justerbara plisségardinen se avsnitt 5.13.1.

Manövrering av den elektriskt justerbara plisségardinen se avsnitt 5.13.2.

7.11 Takluckor

Beroende på modell har fordonet takluckor med eller utan inbyggd ventilation. När en taklucka utan inbyggd ventilation är monterad sker ventilationen över takventiler.



- ▶ Ventilationsöppningarna till ventilationssystemet måste alltid vara öppna. Täck aldrig för ventilationerna, t. ex. med en vintermatta. Håll ventilationerna fria från snö och löv.



- ▷ Takluckorna är försedda med mörklägningsrullgardin eller plisségardin och insektsnät eller veckat insektsskydd. Mörklägningsrullgardinen och insektsnätet går p.g.a. dragkraften automatiskt tillbaka till sitt utgångsläge igen när man lossar låsanordningen. För att denna fjäderanordning inte ska ta skada bör man alltid låta mörklägningsrullgardinen/insektsnätet långsamt gå tillbaka till utgångsläget. Plisségardinen och det veckade insektsskyddet består av tunt material. Dra försiktigt tillbaka plisségardinen eller insektsskyddet i handtaget till utgångsläget, håll i handtaget så att plisségardinen eller insektsskyddet inte skadas.
- ▷ Ha inte rullgardinerna stängda över en längre tid; materialet slits ut.
- ▷ När mörklägningsrullgardinen resp. plisségardinen är helt stängd kan det, vid starkt solljus, bildas värmeansamlingar mellan mörklägningsrullgardinen/plisségardinen och takluckan. Takluckan kan skadas. Stäng därför mörklägningsrullgardinen/plisségardinen endast till 2/3 vid starkt solljus. Öppna takluckan något eller ställ den i ventilationsläge.
- ▷ Beroende på vädret ska man alltid stänga takluckorna så mycket att fukt inte kan tränga in.
- ▷ Gå inte på takluckorna.
- ▷ Stäng takluckorna innan körningen påbörjas.
- ▷ Kontrollera låset till takluckorna innan resan påbörjas.



- ▷ Då fordonet lämnas ska alla takluckor vara stängda.

7.11.1 Heki-taklucka

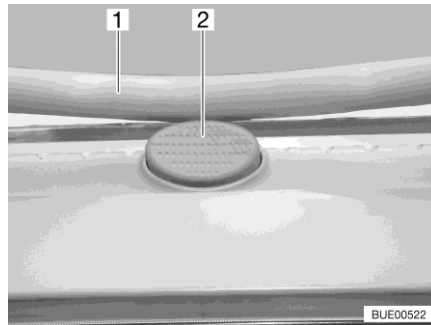


Bild 86 Låsknapp (Heki-taklucka)

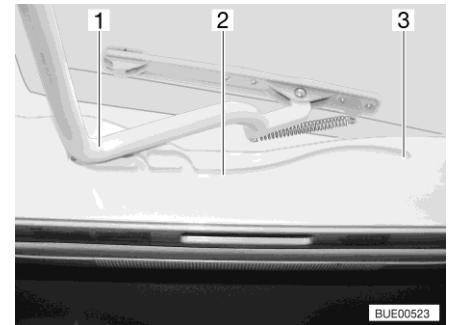


Bild 87 Spår (Heki-taklucka)

Heki-takluckan öppnas på ena sidan.

- Öppna:**
- Tryck på låsknappen (Bild 86,2) och dra ner bygeln (Bild 86,1) med båda händerna.
 - Dra in bygeln (Bild 87,1) i spåren (Bild 87,2) till den bakersta positionen (Bild 87,3).
- Stänga:**
- Tryck bygeln (Bild 87,1) lätt uppåt med båda händerna.
 - Skjut tillbaka bygeln i spåren.
 - Tryck bygeln uppåt med båda händerna tills bygeln ligger ovanför låsknappen (Bild 86,2).

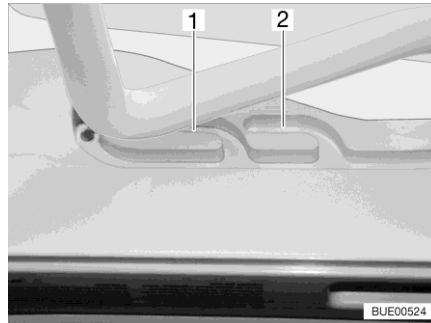


Bild 88 Spår (ventilationsläge)

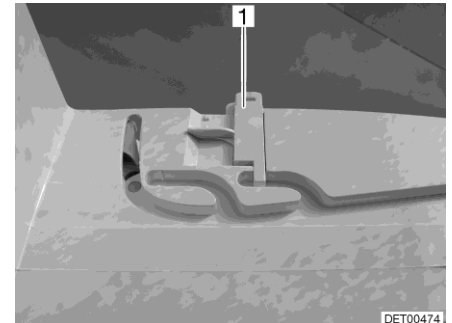


Bild 89 Lås (ventilationsläge)

Ventilationsläge

Heki-takluckan kan ställas i två ventilationslägen: Läget för dåligt väder (Bild 88,1) och mittläget (Bild 88,2). Beroende på modell kan takluckan låsas i mittläget med de båda spärrarna (Bild 89,1) till höger och vänster om ramen till takluckan.

- Tryck på låsknappen (Bild 86,2) och dra ner bygeln (Bild 86,1) med båda händerna.
- Drag bygeln till önskad position i spåret (Bild 87,2).
- Tryck bygeln lätt uppåt och skjut in den i det valda spåret (Bild 88,1 eller 2) och lås eventuellt.

- Plisségardin** Stänga och öppna plisségardinen:
- Stänga:** ■ Drag ut plisségardinen och släpp den i önskad position. Plisségardinen stannar i denna position.
- Öppna:** ■ För tillbaka plisségardinen långsamt till utgångsläget med handtaget.
- Insektsskydd** Stänga och öppna insektsskyddet:
- Stänga:** ■ Drag ut insektsskyddet med handtaget till motstående handtag på plisségardinen.
- Öppna:** ■ Tryck på handtaget på insektsskyddet baktill. Spärren lossas.
■ Dra långsamt tillbaka insektsskyddet med handtaget.

7.11.2 Taklucka med snäplås



Bild 90 Taklucka med snäplås

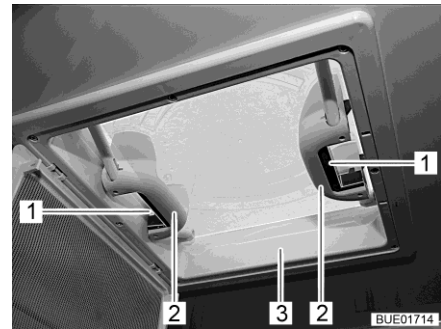


Bild 91 Handtag med snäplås

Takluckan kan öppnas både på bara ena sidan och på båda sidorna.

- Öppna:** ■ Sväng ned insektsskyddet (Bild 90,2) med handtaget (Bild 90,1).
■ Tryck snäplåset (Bild 91,1) mot takluckans insida (Bild 91,3). Tryck samtidigt takluckan uppåt med handtaget (Bild 91,2).
■ Fäll upp insektsskyddet så att det hakar i.
- Stänga:** ■ Sväng ned insektsskyddet (Bild 90,2) med handtaget (Bild 90,1).
■ Dra kraftigt ned takluckan (Bild 91,3) med de båda handtag (Bild 91,2) tills snäplåsen (Bild 91,1) hakar i.
■ Fäll upp insektsskyddet så att det hakar i.

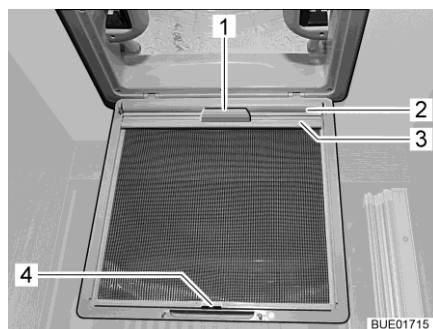


Bild 92 Mörklägningsrullgardin
(taklucka)

Mörklägningsrullgardin

Beroende av utrustning finns en mörklägningsrullgardin monterad.

- Stänga:**
- Sväng ned insektsskyddet (Bild 90,2) med handtaget (Bild 90,1).
 - Drag ut mörklägningsrullgardinen (Bild 92,2) med handtaget (Bild 92,1) och haka i fästlisten (Bild 92,3) i kroken (Bild 92,4) på insektsskyddet.
 - Fäll upp insektsskyddet så att det hakar i.
- Öppna:**
- Sväng ned insektsskyddet (Bild 90,2) med handtaget (Bild 90,1).
 - Lossa fästlisten (Bild 92,3) från kroken (Bild 92,4) och dra långsamt tillbaka mörklägningsrullgardinen (Bild 92,2) med handtaget (Bild 92,1).
 - Fäll upp insektsskyddet så att det hakar i.

7.12 Bord

Beroende på modell och utrustning finns olika bord inbyggda. Borden skiljer sig åt genom följande kännetecken:

Fast bord

Bordsben	Bordsskiva	Ombyggnad till sängbotten
Fastskruvad i golvet	Rörlig, utfällbar, försörbar	Möjlig



- ▷ Borden har beroende på modell en eller flera av ovan nämnda inställningsmöjligheter och egenskaper.

Nedan beskrivs principerna för hur borden fungerar. Reglagens typ och placering kan avvika något i enstaka fall.

7.12.1 Fast bord, hopfällbart

Bordsben Bordsbenet är fastskruvat i golvet. Bordet kan omvandlas till en sängstomme.

Bordsskiva Bordsskivan kan förskjutas i längd- och tvärriktningen. Bordsskivan kan fällas ihop för att skapa mer rörelsefrihet i bodelen.

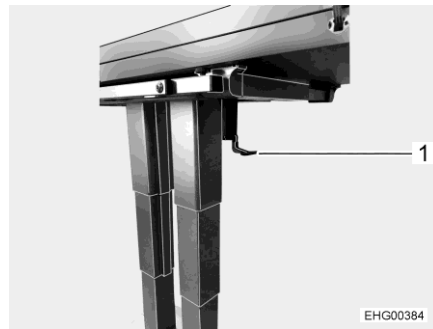


Bild 93 Bord, undersida

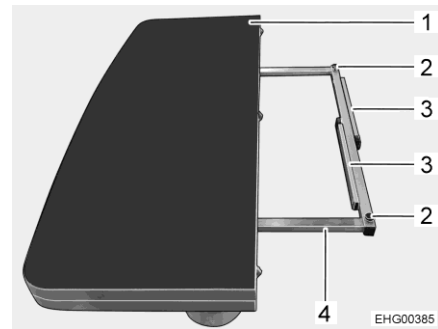


Bild 94 Bordsskiva, ihopfällt

Förskjuta bordsskivan:

- För ned låsarmen (Bild 93,2).
- Skjut bordsskivan till önskat läge.
- Fäll upp låsarmen igen.

Fälla ut bordsskiva:

- Dra ut bordsskivans ram (Bild 94,4).
- Fäll ner halva bordsskivan (Bild 94,1) och placera den på bordsskivans ram.
- Justera vid behov höjden på bordsskivan med de två vreden (Bild 94,2).

Fälla ihop bordsskivan:

- Fäll ner bordsskivehalvan.
- Skjut in i bordsskivans ram.



▷ Ta bort dynorna från bänkarna innan bordsskivan fälls ned, eller skjut in bordsskivan (beroende på monteringsförhållandena).

Ombyggnad till sängstomme:

- Sätt ned bordsskivan. För att göra detta, tryck först kort bordsskivan uppåt och tryck sedan ner den.
- Fäll ut båda stödfötterna (Bild 94,3).

7.13 Sängar



- ▶ Använd alltid befintliga fallskydd.
- ▶ Befintliga fallskydd får aldrig tas bort eller demonteras.
- ▶ Om det finns instegshjälp (t. ex. infällbara fotsteg) ska dessa användas när en person stiger i eller ur sängen.

7.13.1 Höjbar säng, elmanövrerad



- ▶ Den höjbara sängen får belastas med högst 200 kg.
- ▶ Stick inte in händerna mellan sängen och väggen vid höjning och ned-sänkning. Risk för klämskador!
- ▶ Det får inte finnas några personer på den höjbara sängen när den höjs och sänks.
- ▶ Sänk bara ned sängen när det är tomt i området under sängen.
- ▶ Sänk den höjbara sängen endast så mycket, att den inte ligger på hinder som nackstöd, dynor o.l. Ta bort sådana hinder, om det är möjligt, innan sänkning.
- ▶ Se till att barnen inte leker med den höjbara sängen.
- ▶ Förvara nyckel för kontrolldelen så, att barn inte kommer åt den.
- ▶ Använd endast den höjbara sängen när skyddsnätet är upphängt.
- ▶ Barn skall använda särskilda barnsängar eller barnresesängar.
- ▶ Småbarn skall aldrig lämnas i den höjbara sängen utan tillsyn.
- ▶ Se, speciellt vid småbarn under 6 år, att de inte kan ramla ner från den höjbara sängen.



- ▷ Innan avfärd ska den höjbara sängen köras till det övre ändläget. Inga hinder eller sängkläder får förvaras på den höjbara sängen, för att den höjbara sängen ska kunna föras till det övre ändläget.

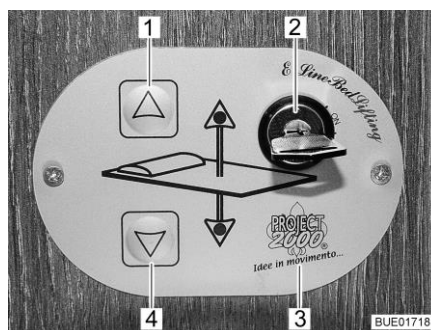


Bild 95 Kontrollenhet

Kontrollenhet

Med knapparna (Bild 95,1 och 4) på kontrollenheten (Bild 95,3) sänks och lyfts den höjbara sängen. Med nyckelbrytaren (Bild 95,2) säkras kontrollenheten mot obehörig användning.

Den höjbara sängen går att ställa in steglöst i höjden.

Sänka ned den höjbara sängen:

- Ta bort hinder från den höjbara sängens utkörningsområde: Skjut stolarna framåt och vrid med dem, ta bort dynor vid behov eller lägg dem på en annan plats.
- Släcka lamporna under den höjbara sängen.
- Vrid nyckeln i nyckelbrytaren (Bild 95,2) 90° medurs på ställningen "On". Kontrollenheten (Bild 95,3) är aktiverad.
- Tryck på pilknappen (Bild 95,4) och håll den så länge intryckt till den höjbara sängen sänks ned till önskad position.
- Se till att den höjbara sängen inte vilar på hinder som t. ex. nackstöd, dynor eller liknande.

Höja den höjbara sängen:

- Släck läslamporna i den höjbara sängen.
- Tryck på pilknappen (Bild 95,1) och håll den så länge intryckt till den höjbara sängen lyfts fram till gränsställningen.
- Se till att inga föremål kläms mellan taket och den höjbara sängen.

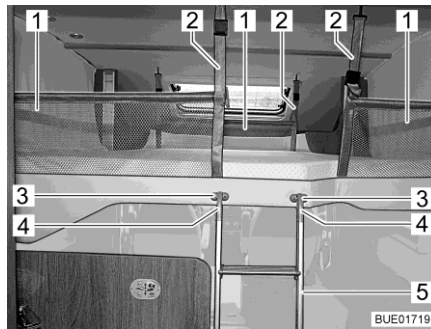


Bild 96 Höjbar säng med uppspant skyddsnet

Skyddsnet

Skyddsnetet (Bild 96,2) med säkerhetsremmar ligger i den höjbara sängen under madrassen. Skyddsnetten ska först monteras när personerna som ska sova där befinner sig på den höjbara sängen.



- ▷ När den höjbara sängen är sänkt fram till under 1 m höjd, kan skyddsnetten inte längre spännas.

Hänga upp:

- Haka fast säkerhetsremmarna (Bild 96,1) i krokarna i taket.

Stege

Om den höjbara sängen höjs mer än 1 m får du endast lägga dig i höjbara sängen med hjälp av stegen.

Haka fast:

- Häng båda byglar (Bild 96,4) av steget (Bild 96,5) i fästen (Bild 96,3).

Förvara:

- Haka loss steget (Bild 96,5) från fästen (Bild 96,3).
- Förvara stegen säkert under madrassen under färd.

Nöddrift

Om den höjbara sängen inte längre går att flytta med pilknapparna (Bild 95,1 och 4) kontrollera först säkringarna (se avsnitt 9.13.1). Om säkringarna är okej och den höjbara sängen ändå inte går att flytta kan den höjbara sängen manövreras manuellt i nöddrift.



▷ Drivningen är placerad bakom ett lock i den höjbara sängens bakre, mellersta område.

- Ta av madrassen från den höjbara sängen och minska så mycket det går belastningen av förvaringsskåpet.
- Sätt i den medföljande veven eller insexnyckeln i hållaren vid drivningen.
- Vrid med veven eller insexnyckeln för hand, tills den höjbara sängen har uppnått den övre parkeringspositionen.

7.14 Duschanslutning för yttre dusch (tilläggsutrustning)



▶ Använd enbart den yttre duschen när avståndet till närmsta elektriska apparat eller anslutning uppgår till minst 1,20 m. Risk för elstöt!



▷ Vid avställning samt risk för frost ska vattenanläggningen tömmas.

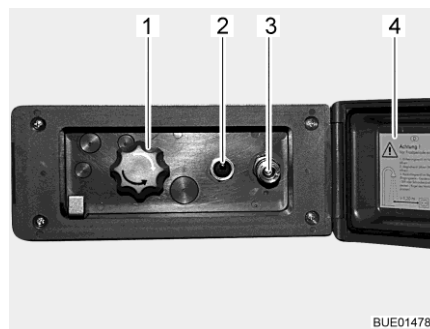


Bild 97 Duschanslutning utsida

Ansluta yttre dusch:

- Lås upp och öppna locket (Bild 97,4).
- Anslut ytterduschens slang med snabbkopplingen (Bild 97,3).

Använda duschen:

- Koppla in vattenpumpen med brytaren (Bild 97,2).
- Ställ in vattentemperaturen enligt önskemål med vredet (Bild 97,1).
- Koppla ur vattenpumpen med brytaren (Bild 97,2).

Stänga duschanslutningen:

- Koppla ur vattenpumpen med brytaren (Bild 97,2).
- Koppla bort slangen från snabbkopplingen. Snabbkopplingen är försedd med en backventil så att inget ytterligare vatten kan tränga ut.
- Stäng locket (Bild 97,4) och lås det med nyckeln.

Tömning:

- Anslut ytterduschens slang med snabbkopplingen. Backventilen öppnas och ledningarna kan tömmas.
- Ställ vredet (Bild 97,1) på mittläget.
- Töm vattensystemet (se avsnitt 11.2.5).

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om fordonets gasanläggning.

Användning av fordonets gasdrivna apparater beskrivs i kapitel 10.

8.1 Allmänt



- ▶ Operatören av gasanläggningen är ansvarig för genomförande av återkommande kontroller och för innehållande av underhållsintervallen.
- ▶ Innan resan påbörjas och innan fordonet lämnas, eller om de gasdrivna apparaterna inte används, ska alla gasavstängningsventiler och huvudavstängningsventilen på gasflaskan alltid stängas.
- ▶ Vid tankning, på färjor eller i garage måste alla apparat som bedrivs med gas vara avstängda (beroende av utrustning värmesystem, spis, ugn, grill, kylskåp). Explosionsrisk!
- ▶ När en apparat drivs med gas får apparaten inte tas i drift i slutna utrymmen (t. ex. garage). Förgiftnings- och kvävningsrisk!
- ▶ Låt endast en auktoriserad fackverkstad underhålla, reparera eller ändra gasanläggningen.
- ▶ Innan gasanläggningen tas i drift skall den kontrolleras av en auktoriserad fackverkstad enligt de nationella bestämmelserna. Detta gäller även för oregistrerade fordon. Kontakta en auktoriserad fackverkstad för kontroll av ändringar av gasanläggningen.
- ▶ Även gastryckregulatorn, gasslangarna och avgasrören ska kontrolleras. Gastryckregulatorn och gasslangarna måste bytas ut i enlighet med de nationella fastlagda fristerna (senast efter 10 år). Fordonets ägare ansvarar för att detta görs.
- ▶ Vid defekt gasanläggning (gaslukt, hög gasförbrukning) finns det risk för explosion! Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan omedelbart. Öppna fönster och dörrar och lufta väl.
- ▶ Vid fel på gasanläggningen: Det är förbjudet att röka, att tända öppen låga eller att aktivera elkontakter (ljusbrytare osv.). Kontrollera om gasledande delar och ledningar är täta, med läckagespray. Kontrollera inte med öppen låga.
- ▶ Till de ineliggande anslutningsförbindelserna får du endast ansluta apparat som är avsedda för det. Du får inte använda någon apparat i bilen, om den är ansluten till en av de ineliggande anslutningsförbindelserna.
- ▶ Innan man börjar använda spisen, ska man se till att man har en god ventilation. Öppna ett fönster eller en taklucka.
- ▶ Förbjudet att laga mat under körning.
- ▶ Använd inte gasdrivna kok- och ugnsenheter för uppvärmning.
- ▶ Om man har flera gasdrivna apparater krävs en separat gasavstängningsventil för varje apparat. Om enskilda apparater inte används ska respektive gasavstängningsventil stängas.
- ▶ Tändsäkringarna måste stänga inom en minut efter att gaslågan slocknat. När den stängs hör man ett klickande ljud. Kontrollera funktionen regelbundet.



- ▶ De installerade gasapparaterna är endast avsedda för gasol, butangas eller en blandning av dessa. Gastryckregulatorn såväl som alla fast installerade gasapparater är konstruerade för ett drifttryck på 30 mbar.
- ▶ Gasol är förgasbar ned till -42 °C, butangas däremot endast upp till 0 °C. Vid lägre temperaturer existerar inte längre något gastryck. Butangas lämpar sig alltså inte för vinterdrift.
- ▶ Gasboxen är på grund av sin funktion och konstruktion ett utåt öppet utrymme. Den seriemässigt inbyggda ventilationen får inte täckas över eller blockeras. Då kan inte läckande gas avledas ut i det fria.
- ▶ Gasboxen får inte användas som förvaringsutrymme.
- ▶ Säkra gasboxen mot obehörig åtkomst. Lås åtkomsten till den.
- ▶ Man måste omedelbart kunna komma åt flaskans huvudavstängningsventil.
- ▶ Gasdrivna apparater som är byggda för annat gastryck än 30 mbar får ej anslutas.
- ▶ Avgasröret måste vara tätt och fast slutet på värmare och kamin. Avgasröret får inte uppvisa några skador.
- ▶ Avgaser måste obehindrat kunna strömma ut i det fria och friskluft måste obehindrat kunna flöda in. Därför ska skorstenen och insugningsöppningarna hållas rena och fria (t. ex. från snö och is). Det får inte ligga några snövallar runt fordonet.

8.2 Gasflaskor



- ▶ Hantera fulla eller tömda gasflaskor utanför fordonet, endast med stängd huvudavstängningsventil och påsatt skyddskåpa.
- ▶ Gasflaskor får endast medföras i gasboxen.
- ▶ Ställ upp gasflaskorna lodrätt i gasboxen.
- ▶ Surra fast gasflaskorna så att de varken kan vridas eller välta.
- ▶ Anslut gasslangen utan spänning till gasflaskan.
- ▶ Sätt alltid på skyddskåpan när gasflaskorna inte är anslutna till gasslangen.
- ▶ Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan innan gastryckregulatorn eller gasslangen avlägsnas från gasflaskan.
- ▶ Skruva beroende på anslutningen av gasslangen för hand eller med en lämplig specialnyckel från gasflaskan och skruva tillbaka den på gasflaskan igen. Fastskruvningen på gasflaskan är i regel vänstergängad. Dra **inte** åt för hårt.
- ▶ I fordon får endast speciella gastryckregulatorer med säkerhetsventil användas. Det får inte användas några andra gastryckregulatorer; de uppfyller inte kraven.
- ▶ Använd enbart 11 kg- eller 5 kg-gasflaskor. (Storleken på gasflaskorna kan variera beroende på land.) Campingflaskor med inbyggd backventil (blå flaskor upp till max. 2,5 resp. 3 kg) får endast användas i kombination med en säkerhetsventil.



- ▶ Slanglängden för yttre gasflaskor skall vara så kort som möjligt (max. 150 cm).
- ▶ Blockera aldrig ventilationsöppningarna i golvet under gasflaskorna.



- ▷ Hos några modeller befinner sig gasboxen direkt bredvid ingångsdörren. På dessa modeller öppna då gasboxen endast när ingångsdörren är stängd. Risk för skador.

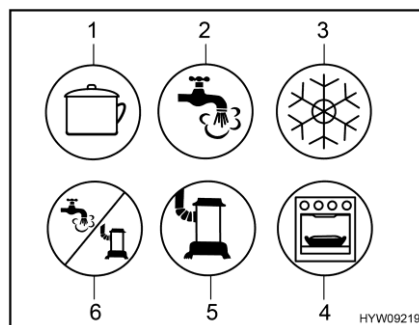


- ▷ Fastskrivningarna på gasflaskan är i regel vänstergängade.
- ▷ Gastrycket för gas-installationer måste reduceras till 30 mbar.
- ▷ Ej justerbar gastryckregulator med säkerhetsventil skall anslutas direkt på flaskventilen.
Gastryckregulatorn reducerar gasflaskans gastryck till gasapparaternas driftstryck.
- ▷ Tillbehörshandeln tillhandahåller lämpliga Euro-fyllset resp. Euro-flaskset för att fylla på och ansluta gasflaskorna i olika europeiska länder.
- ▷ Mer information får du hos din återförsäljare eller ditt serviceställe.
- ▷ Information om gasförsörjning i Europa, se kapitel 18.

Gastryckregulatorn är fast inbyggd i gasboxen. Gasflaskan ansluts via en gashögtrycksslang till gastryckregulator.

Gashögtrycksslangen och dess anslutningar är olika i olika länder. Motsvarande landsanpassade utföranden och adapter erbjuds av tillbehörshandeln.

8.3 Gasavstängningsventiler



- 1 Spis
- 2 Varmvatten
- 3 Kylskåp
- 4 Ugn/grill
- 5 Värmesystem
- 6 Varmvatten/värmesystem

Bild 98 Möjliga symboler för gasavstängningsventilerna

I fordonet finns en gasavstängningsventil (Bild 98) för varje gasapparat. Gasavstängningsventilerna sitter på olika ställen i fordonet, de kan även vara separat monterade. Som regel är gasavstängningsventiler tillgänglig i köket efter att en dörr eller låda öppnats.

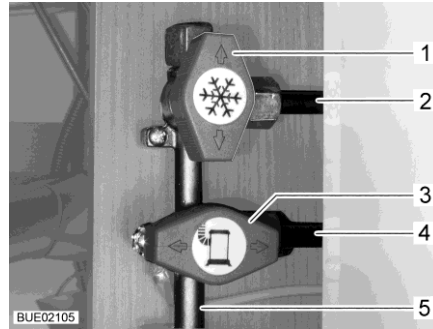


Bild 99 Läge Gasavstängningsventiler (exempel)

- 1 Gasavstängningsventil kylskåp stängd
- 2 Ledning till kylskåpet
- 3 Gasavstängningsventil vämesystem öppen
- 4 Ledning till vämesystem
- 5 Gasledning från gasflaskan

- Öppna:**
- Ställ gasavstängningsventilen för respektive gasapparat parallellt (Bild 99,3) med den ledning (Bild 99,4) som går till gasapparaten.
- Stänga:**
- Ställ gasavstängningsventilen för respektive gasapparat tvärs (Bild 99,1) mot den ledning (Bild 99,2) som går till gasapparaten.

8.4 Extern gasanslutning (tilläggsutrustning)



- ▶ När den externa gasanslutningen inte används, skall gasavstängningsventilen alltid vara stängd.
- ▶ Endast gasförbrukare som har passande adapter skall anslutas till den externa gasanslutningen.
- ▶ Anslut endast externa gasförbrukare som är konstruerade för ett drifttryck på 30 mbar.
- ▶ Säkerställ att ingen gas läcker ut från anslutningen när anslutningen har gjorts och gasavstängningsventilen har öppnats. Om otäthet föreligger i den externa gasanslutningen strömmar gas ut i det fria. I sådant fall skall gasavstängningsventilen och huvudavstängningsventilen på gasflaskan stängas omedelbart. Den externa gasanslutningen skall kontrolleras av auktoriserad fackverkstad.
- ▶ När en extern gasförbrukare ansluts får ingen gnistbildning förekomma i närheten av extern gasanslutningen.
- ▶ Anslut endast en gasförbrukningsenhet till den externa gasanslutningen. Använd inte den externa gasanslutningen som matning (anslutning av ytterligare en gasflaska).
- ▶ Använd inte den externa gasanslutningen för att fylla på gasflaskor. Beakta uppgifterna på hänvisningsetiketten på den externa gasanslutningen.

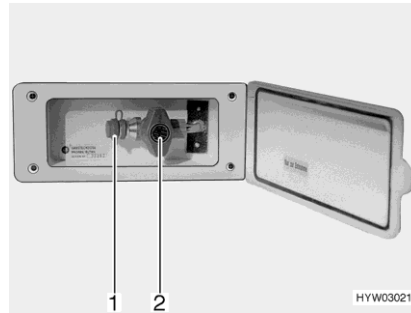


Bild 100 Extern gasanslutning
(gasavstängningsventilen
stängd)

Den externa gasanslutningen befinner sig, beroende på modell, på fordonets bakdel eller på fordonets vänstra resp. högra sida.

- Anslut den externa gasapparaten till anslutningar (Bild 100,1).
- Öppna gasavstängningsventilen (Bild 100,2).

8.5 Omkopplingsenhet för gasflaskor (tilläggsutrustning)



- ▶ Om fordonet är utrustat med en omkopplingsenhet för gasflaskor utan Crash-Protection-Unit (CPU), är det inte tillåtet att använda gasapparater under färden. Stäng huvudavstängningsventilen och gasavstängningsventilen på gasflaskorna före färden.



- ▷ När fordonet är utrustat med Crash-Protection-Unit får värmesystemet för bodelen vara tillkopplat under färden.
- ▷ Omkopplingsenheten för gasflaskor och slangarna måste bytas ut senast 10 år efter tillverkningsdatum. Användaren ansvarar för detta.

Den automatiska omkopplingsenheten kopplar automatiskt om gastillförseln från driftflaskan till reservflaskan om driftflaskan är tom eller inte längre är i driftklart läge. Gasförbrukarna behöver inte tas ur drift. Omkopplingsenheten är avsedd för alla vanliga gasflaskor på 3 kg till 33 kg.

Anläggning utan Crash-Protection-Unit (CPU)

Omkopplingsenheten för gasflaskorna består av en kombinerad gastrycksregulator med omkopplingsventil och visning (Bild 101,3). Omkopplingsenheten för gasflaskor är monterad mellan de två gaslangarna (Bild 101,1).

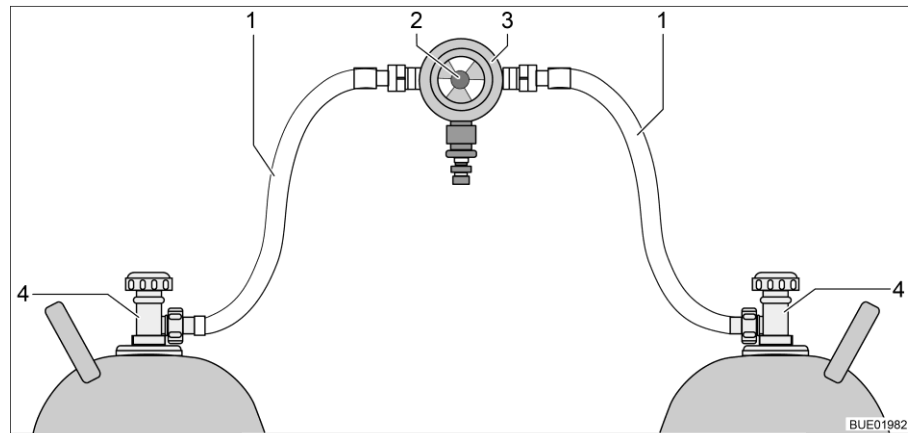


Bild 101 Omkopplingsenhet för gasflaskor

- 1 Gaslang
- 2 Vred för manuell omkoppling av gasflaskorna
- 3 Gastrycksregulator med omkopplingsventil och visning
- 4 Huvudavstängningsventil på gasflaskan

Anläggning med Crash-Protection-Unit (CPU)

Omkopplingsenheten för gasflaskorna består av en kombinerad gastrycksregulator med omkopplingsventil och visning (Bild 102,4) och en elektroventil (Bild 102,2). Elektroventilen spärrar vid kraftig bromsning, olycksfall eller kraftig lutning, av gastillförseln till fordonet. Omkopplingsenheten för gasflaskor är monterad mellan de två gaslangarna (Bild 102,1) med slangbrottssäkringar (Bild 102,5).

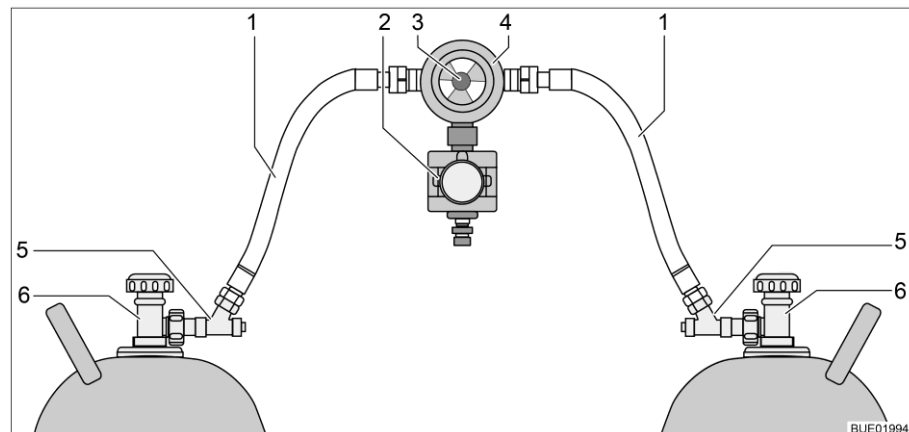


Bild 102 Omkopplingsenhet för gasflaskor med CPU

- 1 Gaslang
- 2 Elektroventil (CPU)
- 3 Vred för manuell omkoppling av gasflaskorna
- 4 Gastrycksregulator med omkopplingsventil och visning
- 5 Slangbrottssäkring
- 6 Huvudavstängningsventil på gasflaskan

Funktion Omkopplingsenheten för gasflaskorna sörjer för ett konstant gastryck, oberoende vilken gasflaska som används. Indikeringen i omkopplingsventilen visar nivån i driftflaskan. När indikeringen är grön sker gasförsörjningen från driftflaskan. När indikeringen är röd är driftflaskan tom. Gasförsörjningen sker då med reservflaskan.

Med vredet (Bild 101,2 resp. Bild 102,3) på omkopplingsenheten, ställer du in vilken av gasflaskorna som ska användas som driftflaska och vilken gasflaska ska användas som reservflaska.

Kontrollenhet Beroende på utrustningen, är omkopplingsenheten för gasflaskor, försedd med en elektrisk kontrollenhet (med eller utan fjärravläsning).



Bild 103 Kontrollenhet

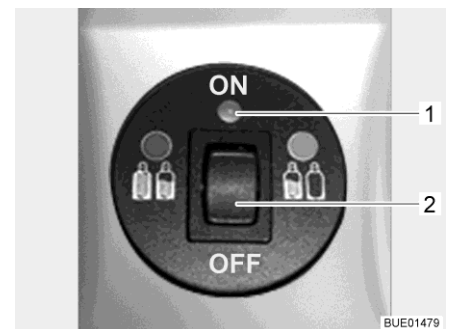


Bild 104 Kontrollenhet med fjärravläsning

Med kontrollenheten (Bild 103) kan endast de elektriska funktionerna styras. Gasflaskornas huvudavstängningsventiler (Bild 101,4 resp. Bild 102,6) måste öppnas eller stängas för hand.

Utan fjärravläsning Kontrolllampan på kontrollenheten indikerar gasanläggningens tillstånd. När kontrolllampan (Bild 103,1) lyser grönt är anläggningen OK. När kontrolllampan blinkar rött eller lyser föreligger en störning. Gasförsörjningen har avbrutits.

Med fjärravläsning Kontrolllampan på kontrollenheten (Bild 104,1) indikerar gasanläggningens tillstånd:

Kontrollampa	Betydelse
Från	Systemet frånkopplat, gastillförsel frånkopplad
Grön	Systemet tillkopplat, gastillförsel tillkopplad
Röd	Gastillförsel frånkopplad, lutning eller för stort accelerationsvärde har lett till utlösning, t. ex. vid olycka
Gul	Systemet tillkopplat, gastillförsel tillkopplad, driftflaska tom
Blinkar gult	Självkontroll i ca 2 sekunder efter påslagning
Blinkar rött en gång	Ventil ej ansluten till styrenhet eller internt fel
Blinkar rött två gånger	Överspänning konstaterad, gastillförsel avbruten
Blinkar rött tre gånger	Underspänning konstaterad, gastillförsel avbruten

- Ta i drift:**
- Öppna huvudavstängningsventilerna på gasflaskorna (Bild 101,4 resp. Bild 102,6).
 - Tryck in slangbrottssäkringarna (Bild 102,5) i 10 sekunder, efter varandra.
 - Välj med vredet (Bild 101,2 resp. Bild 102,3) på omkopplingsenheten, gasflaskan som ska prioriteras (driftflaska). Vrid alltid vredet till stoppläget.
 - Koppla till omkopplingsenheten på kontrollenheten. Ställ för detta vippkontakten (Bild 103,2 eller Bild 104,2) på "ON". Omkopplingsventilen är nu avluftad. Kontrolllampan (Bild 103,1 resp. Bild 104,1) blinkar gult (systemtest) och lyser därefter grönt.
- Slå från:**
- Ställ vippkontakten (Bild 103,2 eller Bild 104,2) på "OFF". Kontrolllampan (Bild 103,1 resp. Bild 104,1) slocknar.
 - Stäng huvudavstängningsventilerna på gasflaskorna (Bild 101,4 resp. Bild 102,6).



- ▶ Öppna lågor är inte tillåtna när gasflaskorna byts ut, rök inte.
- ▶ Skruva beroende på anslutningen av gaslangan för hand eller med en lämplig specialnyckel från gasflaskan och skruva tillbaka den på gasflaskan igen. Fastskruvningen på gasflaskan är i regel vänstergängad. Dra **inte** åt för hårt.

- Byta ut gasflaskor:**
- Koppla om omkopplingsenhetens vred. Indikeringen blir åter grön. När indikeringen blir röd är även reservflaskan tom och måste också bytas.
 - Stäng huvudavstängningsventilen på den tomma gasflaskan.
 - Skruva loss gaslangan från gasflaskan.
 - Sätt skyddskåpan på gasflaskan.
 - Lossa fästremmarna och tag ut gasflaskan.
 - Ställ den nya gasflaskan i gasboxen.
 - Fäst gasflaskan med fästremmarna.
 - Avlägsna skyddskåpan från gasflaskan.
 - Anslut den fulla gasflaskan till gaslangan.
 - Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan.
 - Tryck in slangbrottssäkringen i 10 sekunder.
 - Vrid vredet på omkopplingsventilen till den utbytta flaskan. När indikeringen är grön är frigöringen öppen.
 - Vrid vredet på omkopplingsventilen ett halvt varv så att den nya gasflaskan fungerar som reservflaska.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om fordonets elektriska anläggning. Användning av bodelens eldrivna apparater beskrivs i kapitel 10.

9.1 Allmänna säkerhetsanvisningar



- ▶ Arbeten på elanläggningen får endast utföras av fackpersonal.
- ▶ Alla elapparater (t. ex. mobiltelefon, kommunikationsradio, TV-apparat eller DVD-spelare) som har installerats i fordonet i efterhand, och används under resan måste ha bestämda egenskaper: Dessa är CE-märke, EMC-provning (elektromagnetisk kompatibilitet) och e-provning. Endast på så sätt kan fordonets funktionssäkerhet garanteras under resan. Annars kan det hända att airbagen aktiveras eller fordonselektroniken störs.



- ▷ Den kan uppstå fördröjningar vid avgivande eller vidarekoppling av elektriska impulser efter fordonets start. Basfordonets styrning frigör signal D+ först när motorn har nått sin fulla effekt. Detta kan dröja upp till 15 sekunder vid exempelvis en kallstart vintertid. Av denna anledning avges varningssignaler (som varning om att fotsteget är utfällt) ibland med fördröjning. Även den automatiska infällningen av en SAT-antenn kan fördröjas.
- ▷ Koppla dock för säkerhets skull ifrån 230 V-anslutningen och drag in antennerna som skydd för elapparaterna vid åskväder.

9.2 Begrepp

Vilospänning

Vilospänningen är batteriets spänning i viloläge, d vs att ström ej tas ut och att batteriet ej laddas.



- ▷ För mätningen måste batteriet ha vilat ett tag. Vänta därför ca 2 timmar efter senaste laddningen eller senaste strömuttag från förbrukare innan vilospänningen mäts.

Viloström

Några elektriska förbrukare som t. ex. klocka och kontrollampor behöver ständigt elektrisk ström; det är apparater i standby-läge, som använder viloström. Denna viloström flyter även när apparaten är fränkopplad.

Djupurladdning

Djupurladdning av batteriet sker om batteriet laddas ur fullständigt genom tillkopplade förbrukare och viloströmmen sjunker under 12 V.



- ▷ Djupurladdning skadar batteriet.

Kapacitet Som kapacitet betecknas den mängd elektricitet som ett batteri kan lagra. Batteriets kapacitet anges i amperetimmar (Ah). I regel används det s.k. K20-värdet.

K20-värdet anger hur mycket ström ett batteri kan ge ifrån sig under en period på 20 timmar utan att det skadas eller hur mycket ström det krävs för att ladda upp ett tomt batteri på 20 timmar.

Om ett batteri t. ex. kan ge 4 ampere i 20 timmar har det en kapacitet på $4 \text{ A} \times 20 \text{ h} = 80 \text{ Ah}$.

När det flyter mer ström, minskas batteriet urladdningstid proportionellt till det.

Yttre omständigheter som temperatur och ålder förändrar batteriets lagringskapacitet. Kapacitetsangivelserna gäller nya batterier som drivs i rumstemperatur.



- ▷ Beroende på batteritypen har kapacitetsangivelserna en omräkningsfaktor på 1,3 till 1,7 (den faktiska kapaciteten reduceras med detta värde).

9.3 USB-uttag (delvis tillägsutrustning)



- ▷ Laddningsströmmen uppgår till maximalt 1 ampere.

Fordonet är utrustat med ett eller flera USB-uttag.

Via USB-uttaget kan alla USB-apparater anslutas och laddas.



Bild 105 USB-uttag

9.4 12 V-nät



- ▷ Till 12 V-nätets eluttag (Bild 106,1) får endast apparater med maximalt 10 A anslutas.

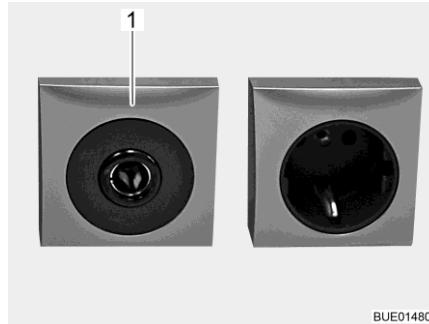


Bild 106 Eluttag 12 V/10 A

9.4.1 Startbatteri

Startbatteriet tjänar till start av motorn och försörjer basfordonets elektriska förbrukare samt extraapparater som radio, navigationssystem eller centrallås med spänning.



- ▷ Djupurladdning skadar batteriet. Det kan leda till deformationer, värmeutveckling och brännskador.
- ▷ Om ett batteri med syrafyllning är urladdat kan det frysa vid minusgrader. Då förstörs batteriet.
- ▷ Batteriet skall efterladdas i god tid.

På sikt djupurladdas startbatteriet av viloström (apparater i standby-läge). Apparater i standby-läge är t. ex. extra apparater som radio, larmsystem, navigationssystem eller centrallås. Apparater i standby-läge laddar ur startbatteriet när fordonets motor är avstängd.

Vid låga utetemperaturer minskar den tillgängliga kapaciteten.

Ladda För säkerhetsanvisningar och uppgifter om laddning av startbatteriet, se basfordonets instruktionsbok.

Monteringsställe Se basfordonets instruktionsbok.

9.4.2 Bodelsbatteri

Bodelsbatteriet består av ett eller flera bly-fleece-batteri(er) (hädanefter kallat blybatteri(er)) och - om det finns ett inbyggt Smart-Battery-System - ett eller två HY-Tec-litiumbatterier 135 (hädanefter kallat litiumbatteri(er)).



- ▷ Bly-fleece-batterierna kallas också AGM-batterier. AGM är en förkortning för Absorbent Glass Matt.



- ▷ Bodelsbatteriet får ej öppnas.
- ▷ För laddning av bodelsbatteriet skall endast det inbyggda el-blocket användas. Anslut fordonets 230 V-anslutning (CEE-uttag) till en extern 230 V-försörjning.
- ▷ Resan skall påbörjas endast med fulladdat bodelsbatteri. Därför skall bodelsbatteriet laddas minst 20 timmar innan resan påbörjas.
- ▷ Utnyttja varje möjlighet som finns för att ladda bodelsbatteriet medan du är på väg.
- ▷ Efter resan skall bodelsbatteriet laddas upp helt.
- ▷ Före tillfällig avställning ska batteriet laddas upp helt.
- ▷ Vid byte av batteri för bodelen skall endast batterier av samma typ och samma kapacitet användas.
- ▷ Vid byte av batteriet måste först minuspolen fränkopplas och sedan pluspolen. Vid anslutning av batteriet skall du gå tillväga i motsatt ordning: anslut först pluspolen och sedan minuspolen.
- ▷ Vid batteribyte ska du endast använda batterier som står till förfogande för en karakteristisk laddningskurva. Den karakteristiska laddningskurvan måste ställas in efter batteribytet på el-blocket eller extra laddaren.
- ▷ Om det finns flera blybatterier ska alla batterier alltid bytas samtidigt. Batterierna måste **alltid** vara lika gamla och ha samma kapacitet.
- ▷ Efter ett batteribyte ska batterispänningsvisningarna kontrolleras hos en auktoriserad fackverkstad/serviceställe.
- ▷ Vid batteribyte ska endast batterier användas som motsvarar laddarens min. kapacitet. Beakta den separata bruksanvisningen till laddaren. Batterier med för låg kapacitet blir mycket varma under laddningen. Explosionsrisk!
- ▷ Om ett Smart-Battery-System finns installerat måste utbytta blybatterier ha en kapacitet på minst 95 Ah.
- ▷ Om bodelsbatterierna byts ut och laddaren inte ger minst 10 % av det nya batteriets märkkapacitet som laddningsström skall en extra laddare monteras. Exempel: Vid en batterikapacitet på 80 Ah måste laddaren ge minst 8 A laddningsström.
- ▷ Innan batteriet kopplas från och kopplas på skall fordonsmotorn stängas av och 230 V- och 12 V-försörjningen såväl som alla förbrukare kopplas från. Risk för kortslutning!
- ▷ Vrid inte på tändningen när startbatteriet eller bodelsbatteriet är fränkopplade. Risk för kortslutning p.g.a. fria kabeländar!



- ▷ Om det finns två bodelsbatterier: Se till att batterierna monteras rätt när de byts ut. Montera batterierna så att det ena batteriets pluspol ligger bredvid minuspolen på det andra batteriet.
- ▷ Om det finns två bodelsbatterier: Se till att batterierna ansluts rätt när de byts ut (se Montering av extrabatteri).



- ▷ Beroende på modell och utrustning är upp till två extrabatterier anslutna till blybatteriet.
- ▷ Blybatterier är underhållsfria. Underhållsfri betyder:
 - Det är inte nödvändigt att kontrollera syrenivån.
 - Det är inte nödvändigt att smörja in batteripolerna.
 - Det är inte nödvändigt att fylla på destillerat vatten.
 - Även ett underhållsfri batteri måste laddas.
 - Rekommendation: Genomför alla 6 till 8 veckor en fullständig laddningscykel. Beroende av batterikapaciteten och av laddaren tar laddningscykeln 24 till 48 timmar.

Då fordonet inte är anslutet till en 230 V-försörjning, eller om 230 V-försörjningen är avstängd, försör bodelsbatteriet bodelen med 12 V likspänning. Bodelsbatteriet har endast en begränsad energireserv. Därför bör inte elektriska förbrukare som till exempel radio eller lampor drivas under en längre tidsperiod utan 230 V-försörjning.

Monteringsställe Se kapitel 17.

Urladdning Genom viloströmmen, som ständigt förbrukas av några elektriska förbrukare, urladdas bodelsbatterierna.



- ▷ Djupurladdning skadar batteriet.
- ▷ Batteriet skall efterladdas i god tid.



- ▷ Förbrukare som kylskåp, laddare, laddningsregulator för solpanel, panel och liknande förbrukar ström från batteriet, även då huvudbrytaren 12-V är fränkopplad. Därför ska bodelsbatteriet kopplas från 12 V-nätet, när fordonet inte används under en längre tid.

Även ett helt laddat bodelsbatteri kan efter längre tid djupurladdas genom viloström (apparater i standby-läge).

Vid låga utetemperaturer minskar den tillgängliga kapaciteten.

Batteriets självurladdning beror även på temperaturen. Vid 20 till 25 °C uppgår självurladdningstakten till ca 3 % av kapaciteten/månad. Vid stigande temperatur ökar självurladdningstakten till.

Ett äldre batteri har ej längre full kapacitet.

Ju fler elektriska förbrukare som är anslutna desto snabbare förbrukas bodelsbatteriets energireserv.

9.4.3 Ladda batteri över 230 V-försörjningen

När fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen laddas bodelsbatteriet och startbatteriet av laddningsmodulen i el-blocket. Startbatteriet laddas bara med en underhållsladdning. Laddningsströmmen anpassas automatiskt till batteriets laddningstillstånd. Överladdning kan inte ske.

Stäng av alla elförbrukare under laddningen så att laddningsmodulens fulla kapacitet utnyttjas.

9.4.4 Ladda batteri med fordonets motor (generator)

När fordonsmotorn är igång addas bodelsbatteriet och startbatteriet av fordonsgeneratoren. När fordonsmotorn är avstängd skiljs batterierna automatiskt av ett relä i el-blocket. Det förhindrar att startbatteriet laddas ur av elförbrukarna i bodelen. Därigenom upprätthålls fordonets startfunktion. Bodelsbatteriets resp. startbatteriets laddningstillstånd kan avläsas på panelen.

9.5 Laddningsbooster för bodelsbatteriet



- ▶ Genomför inga underhålls- eller reparationsarbeten på apparaten. Risk för elchock och brandrisk.
- ▶ Om huset eller kablarna är skadade: Ta inte apparaten i drift. Skilj apparaten från strömförsörjningen.
- ▶ Säkerställ att ingen vätska tränger in i apparaten.
- ▶ Apparatdelarna kan bli mycket varma under drift. Berör inte apparaten. Förvara inga värmekänsliga föremål i närheten av apparaten.



- ▷ Använd som bodelsbatteri endast batterityper som stöder laddningsboostern.
- ▷ Om batteritypen byts: Ställ in och låt programmera laddningsboostern på ett serviceställe.

Under körning laddas bodelsbatteriet av fordonets generator. Fluktuationer i laddningsströmmen och ett spänningsfall mellan generator och bodelsbatteri påverkar bodelsbatteriets effekt negativt. Laddningsboostern är till för att hålla laddningsströmmen från generatoren konstant och utjämna eventuella spänningsfall.

Laddningsboostern har ställts in på det använda bodelsbatteriet och arbetar automatiskt. Inga manöversteg krävs.

Vid hög värmeutveckling ser en inbyggd fläkt till att laddningsboostern inte överhettas.

Information om säkring av spänningssensor, se avsnittet 9.13.1.

Monteringsställe

Laddningsboostern är monterat under förarstolen (bredvid el-blocket).

9.6 El-block (EBL 402)



- ▶ Enheten innehåller delar som leder 230 V-nätspänningen. Livsfara genom elektrisk stöt eller brand!
Utför inga underhålls- eller reparationsarbeten på apparaten. Använd inte apparaten vid skador på kablar eller hölje och koppla bort den från nätspänningen. Låt inga vätskor tränga in i apparaten.
- ▶ Defekta säkringar får endast bytas ut när strömförsörjningen till apparaten är frånslagen.
- ▶ Defekta säkringar skall endast bytas ut om man känner till orsaken och felet har åtgärdats.
- ▶ Säkringarna får aldrig förbikopplas eller repareras.
- ▶ Använd endast originalsäkringar med de värden som anges på apparaten.
- ▶ Apparatdelarna kan bli mycket varma under drift. Vidrör dem inte.
- ▶ Ventilationsspringor får ej övertäckas. Risk för överhettning!
- ▶ Förvara inga värmekänsliga föremål i närheten av apparaten (t. ex. temperaturkänsliga klädesplagg om apparaten är inbyggd i klädska-pet).
- ▶ Följ säkerhetsanvisningar och information i apparattillverkarens separata instruktionsbok.



- ▷ Vid djupurladdning kan bodelsbatteriet skadas och går då ej att reparera. Ladda därför upp bodelsbatteriet helt före och efter en avställning.
- ▷ Om gränsvärdena hos 230 V-nätspänningen överskrids kan el-blocket, 12 V-förbrukare eller anslutna apparater skadas. Se därför till att generatorn ovillkorligen följer nätanslutningsvärdena.
- ▷ Anslut fordonet till en generator först när generatorn körs stabilt.
- ▷ Anslut inte el-blocket till nätspänningen ombord på bilfärjor (nätförsörjningen på bilfärjor ger inte alltid en störningsfri nätspänning).

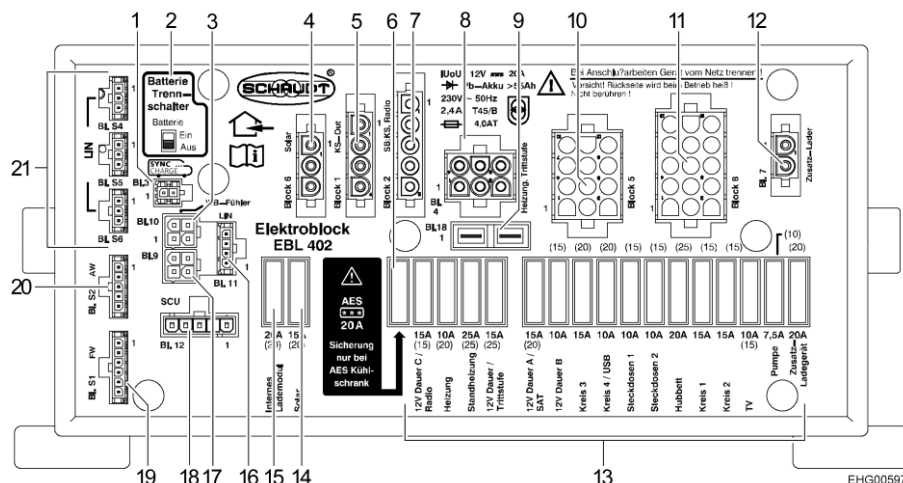


Bild 107 El-block (EBL 402)

- 1 Block 3 SYNCCHARGE®
- 2 Batteribrytare (batteri På/Av)
- 3 Block 10 TSF01 (parallellt till block 9)
- 4 Block 6 laddningsregulator för solpanel
- 5 Block 1 kylskåp
- 6 AES-säkring 20 A (endast om fordonet är utrustat med ett AES-kylskåp)
- 7 Block 2 ingång D+, startbatteri, kylskåpsstyrning
- 8 Block 4 värmesystem, fotsteg
- 9 Block 18 motorvärme
- 10 Block 5 försörjning 12 V-förbrukare
- 11 Block 8 försörjning 12 V-förbrukare
- 12 Block 7 extra laddare
- 13 Flatsäkring (säkring för 12 V-förbrukaren)
- 14 Säkring solcell
- 15 Säkring intern laddningsmodul
- 16 Block 11 LIN-BUS
- 17 Block 9 TSF01 (parallellt till block 10)
- 18 Block 12 (används ej)
- 19 Block S1 sond färskvatten
- 20 Block S2 sond/sensorer avloppsvatten
- 21 Block S4, block S5, block S6 LIN-BUS

Monteringsställe

El-blocket är monterat i dubbelgolvet i bodelen och går att komma åt via golvluckan.

Handhavande

El-blocket manövreras via den anslutna 7"-manöverpanelen (undantag: Batteri-frånkoppling vid avställning, se nedan).

Vid normal drift krävs inga manöversteg på el-blocket.

I följande fall krävs inställningsarbeten:

- Vid första idrifttagning.
- Om batteritypen byts.
- Om tillbehör eftermonteras.

Dessa justeringsarbeten måste utföras av ett auktoriserat serviceställe.

Användningssyfte

El-blocket EBL 402 bildar tillsammans med styrenheten SCU och BUS-modulerna det centrala styrnings- och energiförsörjningssystemet för alla 12 V-förbrukare i den elektriska anläggningen i fordonet.

- Funktioner**
- El-blocket laddar bodelsbatteriet. Startbatteriet erhåller endast en underhållsladdning genom el-blocket.
 - El-blocket övervakar bodelsbatteriets spänning.
 - El-blocket skiljer startbatteriet elektriskt från bodelsbatteriet då fordons motor är avstängd. Så kan bodelens 12 V-förbrukare inte ladda ur startbatteriet.
 - El-blocket styr och övervakar anslutna laddningsregulator för solpanelen samt extra laddare.
 - El-blocket försörjer alla BUS-moduler och de anslutna givarna och förbrukarna med ström.
 - El-blocket sörjer via BUS-ledningarna för kommunikationen med BUS-modulerna, panelen och SCU-styrenheten.

El-blocket arbetar endast tillsammans med en BUS-funktionspanel.

Strömmen som står till förfogande på el-blocket delas upp i laddningsström och förbrukarström. Laddningsströmmen är endast den andel som för närvarande inte används av förbrukarna. Om förbrukarströmmen överstiger den ström som står till förfogande laddas bodelsbatteriet ur.

- Avställning**
- Även om 12 V-försörjningen är avstängd för panelen försörjs en del strömkretsar med ström. Detta är alla förbrukare som är anslutna till 12 V konstant plus, till exempel:

- Fotsteg
- Värmesystem

Vid avställning kopplas även dessa förbrukare bort från batteriet.

- Avställning:**
- Stäng av 12 V-försörjningen på panelen.
 - Skjut batteri-brytaren (Bild 107,2) på el-blocket EBL 402 till läget "Aus" (av).
- Påställning:**
- Skjut batteri-brytaren (Bild 107,2) på el-blocket EBL 402 till läget "Ein" (på).
 - Koppla på 12 V-försörjningen på panelen.



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

9.6.1 Batteriväljare



- ▶ Om batteriväljaren är felaktigt inställd kan det bildas knallgas. Explosionsrisk!



- ▷ Om batteriväljaren är felinställd kan batteriet för bodelen skadas.
- ▷ Ändra ej den från fabriken inställda batteriväljaren.

Monteringsställe Batterieväljaren sitter på el-blocket.

9.6.2 Batteriövervakning



- ▷ Ett urladdat batteri för bodelen skall laddas upp fullständigt igen så snart som möjligt.

Batteriövervakningen i el-blocket övervakar spänningen i batteriet för bodelen.

Om batterispänningen sjunker under 10,5 V kopplar batteriövervakningen i el-blocket ifrån alla 12 V-förbrukare.

- Åtgärder:**
- Samtliga elektriska förbrukare som inte är absolut nödvändiga, skall stängas av med tillhörande strömbrytare.
 - Om nödvändigt koppla åter på 12 V-försörjningen för kort drift med huvudbrytaren 12 V. Detta är emellertid endast möjligt om batterispänningen ligger över 11 V. Om spänningen ligger under detta värde kan 12 V-försörjningen först upprättas efter att bodelens batteri har laddats.

9.6.3 Batteriladdning

När fordonsmotorn är igång kopplas bodelsbatteriet och startbatteriet samman via ett relä i el-blocket och laddas av fordonsgeneratorn. När fordonsmotorn är avstängd skiljs batterierna automatiskt igen av el-blocket. Det förhindrar att startbatteriet laddas ur av elförbrukarna i bodelen. Därigenom upprätthålls fordonets startfunktion. Bodelsbatteriets polspänning kan avläsas på panelen.

När fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen via CEE-uttaget laddas bodelsbatteriet och startbatteriet av laddningsmodulen i el-blocket. Startbatteriet laddas bara med en underhållsladdning. Laddningsströmmen anpassas automatiskt till batteriets laddningstillstånd. Överladdning kan inte ske.

Stäng av alla elförbrukare under laddningen så att laddningsmodulens fulla kapacitet utnyttjas.

9.6.4 Fotsteg

Efter en överbelastning återställs den självåterställande säkringen inom ungefär 1 minut tillbaka av sig självt.

9.6.5 Laddningsregulator för solpanel

Innan bodelsbatteriet tas bort eller byts ut, koppla ur laddningsregulatorn för solpanelladdaren på EBL.

9.7 7"-panel

Olika funktioner kan visas, övervakas och styras på 7"-panelen. 7"-panelen kan anslutas till My Bürstner-appen.



Bild 108 7"-panel, startskärm

- 1 Visningsfält batteriets laddningstillstånd och vattentankens fyllnivå
- 2 Visningsfält My Bürstner-app
- 3 Anslutningsknapp (parningsknapp)
- 4 Huvudmeny

Monteringsställe 7"-panel är monterad ovanför bodelsdörren.

Startskärm Startskärmen (Bild 108) visar följande information:

- Batteriernas laddningstillstånd
- Nivån i färskvattentanken och avloppstanken
- Information från My Bürstner-appen
- Huvudmeny

Ytterligare undermenyer kan öppnas med knapparna på huvudmenyraden.



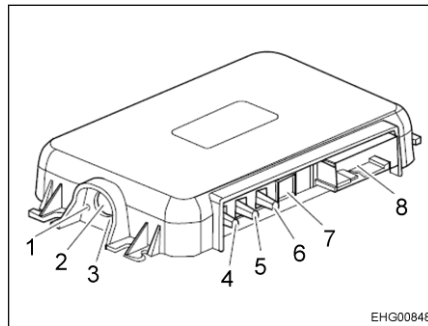
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

9.8 System Control Unit (SCU)



- ▷ På följande länk hittar du FAQs om användning av SCU:n och My Bürstner-appen: <https://www.buerstner.com/se/sv/my-buerstner-app>
FAQs utökas ständigt.

SCU:n hanterar centrala styr- och övervakningsfunktioner i fordonet. På själva SCU:n begränsas användningen till att starta anslutningsprocessen (pairing).



- 1 LED-indikator (grön)
- 2 Knapp för anslutning till Bluetooth-enhet
- 3 LED-indikator (blå)
- 4 Anslutning för Bluetooth-antenn (curry)
- 5 Anslutning för GPS-antenn (blå)
- 6 Anslutning för LTE-antenn (bordeaux)
- 7 Anslutning för diagnostik
- 8 Anslutning för fordonskommunikation

Bild 109 System Control Unit

Aktiv drift

Displayen visar följande data:

- 12 V på/av
- Indikator 230 V
- Indikator vattenpump på/av (endast när 12 V på)
- Indikator startbatteri
- Indikator bodelsbatteri med litiumbatteri i % (vid AGM-batteri i volt)
- Inställningar
- Menylista



- ▷ Vid längre inaktivitet kan det ta upp till 2 minuter innan displayen visar aktuell data.

Nöddrift

Under fordonets nöddrift är skärmen på SCU:n ur funktion.

Funktioner i nöddrift:

- 12 V-försörjning
- Lampor över direktavkännande fotocell
- Vattenpump aktiv



- ▷ Under nöddrift kan batteri- och vattennivåer **inte** läsas av.

Förutsättningar för nöddrift:

- Ingen extern strömförsörjning ansluten
- Motor avstängd
- Alla vattenkranar stängda



- ▷ Innan nöddrift aktiveras, säkerställ att alla vattenkranar i fordonet är stängda.
Om inte alla vattenkranar är stängda kan pumpen gå på tomgång och vatten kan rinna ut okontrollerat. Det kan uppstå egendomsskador.

Aktivera nöddrift:

- Få tillgång till el-blocket.
- Stäng av och sätt på batteribrytaren ("batteri på/av") fyra gånger i följd.
- Låt batteribrytaren stå i "på" positionen.



- ▷ Om SCU:n är ur funktion/är defekt, kontakta en auktoriserad återförsäljare.

Energisparläge

Efter 48 timmar ställs SCU:n automatiskt i energisparläge om ingen användare är sammankopplad med SCU:n och fordonet inte är anslutet till en extern strömförsörjning.

Energisparläget avslutas exempelvis utav dessa handlingar, SCU:n återgår då till läget "Aktiv drift":

- Anslutning av fordonet till en extern strömförsörjning
- Om du låser upp/låser fordonet (beroende på fordonstyp)
- Aktivering av fordonets tändning
- Beröring av skärmen
- Start av My Bürstner-appen på en mobiltelefon som är ansluten till SCU:n



- ▷ Vid längre inaktivitet kan det ta upp till 2 minuter innan displayen visar aktuell data.

Monteringsställe

SCU:n är monterad under golvluckan i ingångsområdet.

9.9 My Bürstner-app

Via My Bürstner-appen kan mobiltelefoner sammankopplas med fordonet.

Förutsättningar för sammankoppling mellan mobiltelefon med SCU:n:

- Avslutad installation av My Bürstner-appen på mobiltelefonen
- Fordonets QR-kod
- Kompatibelt fordon, utrustat med en SCU

För varje fordon, utrustat med en SCU, kan en huvudanvändare ansluta sig till SCU:n via sin mobiltelefon (med hjälp av My Bürstner-appen och fordonets QR-kod). Denna huvudanvändare kan skapa gäståtkomst för ytterligare mobiltelefoner via My Bürstner Appen och även hantera dessa där.



- ▷ My Bürstner-appen finns tillgänglig utan kostnad i Apple App Store (iOS) och Google Play Store (Android).
- ▷ Fordonets QR-kod hittar du i fordonets dokumentficka.
Förvara fordonets QR-kod på ett säkert ställe.
Om fordonets QR-kod försvinner, kontakta tillverkarens kundtjänst eller en auktoriserad återförsäljare.

För att ansluta din mobiltelefon till fordonet, följ instruktionerna i My Bürstner-appen.

9.10 Växelriktare (MSI 1812T)



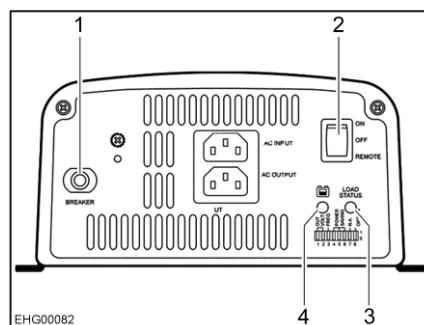
- ▶ Om 230 V-anslutningen eller 230 V-huvudsäkringens kopplas från så innebär det inte att uttagen kopplas från när växelriktaren är inkopplad eftersom uttagen försörjs via växelriktaren.
- ▶ Ledningsskyddsbrytaren i den extra säkringslådan vid växelriktaren skyddar endast uttagen i fordonet och kopplar från dem.
- ▶ Det är endast genom avstängning på båda säkringslådorna och frånkoppling av växelriktaren som nätet kopplas från helt.



- ▷ Vid anslutning av apparat skall du hela tiden beakta de tillåtna värdena för uteffekten och den högsta uteffekten:
 - Uteffekt (för 10 min vid 25 °C): 1800 W
 - Högsta uteffekt: 3200 W
 Apparat som har högre effektbehov får inte anslutas.
- ▷ Ventilationsspringor får ej övertäckas. Risk för överhettning!
- ▷ Vid kontinuerlig drift kan säkringen lösa ut på grund av överhettning. Säkringens monteringsställe, se avsnitt 9.13.1.
- ▷ Placera inga ytterligare föremål i växelriktarens förvaringsutrymme. Risk för överhettning!
- ▷ Kontrollera alltid jordfelsbrytaren när anslutningar görs till 230 V-försörjningen, kontrollera den minst en gång var 6:e månad.
- ▷ Om fordonet inte är anslutet till 230 V-försörjningen och ingen ström krävs ska växelriktaren kopplas från. Växelriktaren drar ström från bodelsbatteriet även i viloläge.



- ▷ Växelriktaren är utrustad med en 230 V-förbrytare. När den externa 230 V-spänningen föreligger, används denna som första val. Endast när det inte föreligger extern 230 V-spänning, använd bodelsbatteriet för spänningsförsörjning.
- ▷ När ingen extern 230 V-försörjning är ansluten förbrukar växelriktaren energi från bodelsbatteriet. Bodelsbatteriet har endast en begränsad energireserv. Därför bör inte elektriska förbrukare drivas under en längre tidsperiod utan en 230 V-försörjning.
- ▷ För att skydda bodelsbatteriet mot djupurladdning kopplas växelriktaren från automatiskt vid underspänning. Växelriktaren kopplas automatiskt in igen när spänningen uppnått normalvärde igen.
- ▷ Vid överbelastning eller otillräcklig kylning kopplas växelriktaren från automatiskt. Växelriktaren kopplas automatiskt in igen när överbelastningen upphört och enhetens temperatur sjunkit till ett ofarligt värde.
- ▷ När apparatsäkringens löses ut, måste den tryckas in manuellt igen.
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.



- 1 Apparatsäkring
- 2 Huvudbrytare "ON/OFF/REMOTE"
- 3 Lysdiod för ingångsspänningsområde
- 4 Lysdiod "LOAD LEVEL"

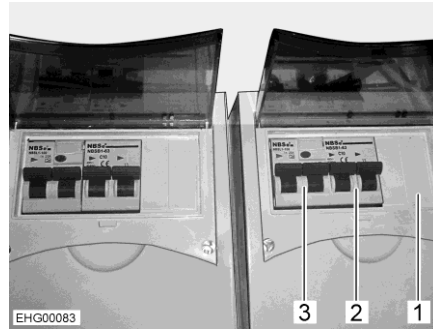
Bild 110 Växelriktare (bild för exempel)

Funktioner

Växelriktaren har följande funktioner:

När ingen extern 230 V-försörjning är ansluten alstrar växelriktaren en 230 V-spänning för alla uttag i fordonet från bodelsbatteriets 12 V-likspänning.

När en extern 230 V-försörjning är ansluten, används denna för försörjning av uttagen. Då förbrukas ingen ström från bodelsbatteriet via växelriktaren.



- 1 Säkringslåda
- 2 Ledningsskyddsbrytare för uttag
- 3 Jordfelsbrytare för uttag

Bild 111 Extra säkringslåda

En ledningsskyddsbrytare (Bild 111,2) och en jordfelsbrytare (Bild 111,3) i extra säkringslåda (Bild 111,1) skyddar uttagen.

Monteringsställe

Växelriktaren och den extra säkringslådan är monterade i dubbelgolvet och åtkomliga via en golvlucka.

Manövrering av växelriktaren

Reglagen är placerade på växelriktarens framsida.

- Slå på:
- Sätt huvudbrytaren (Bild 110,2) i position "ON". Lysdioden för ingångsspänningsområde (Bild 110,3) lyser grönt.
 - Sätt huvudbrytaren (Bild 110,2) i position "REMOTE". Styrningen via ett fjärrstyrningsreglage är aktiverad.
- Slå från:
- Sätt huvudbrytaren (Bild 110,2) i position "OFF". Lysdioden för ingångsspänningsområde (Bild 110,3) slocknar.

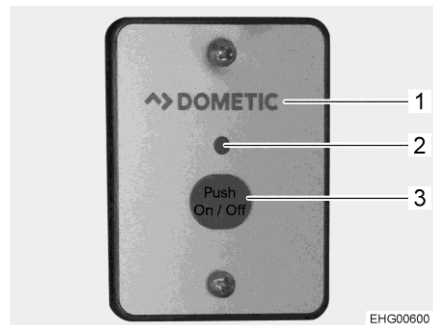


Bild 112 Extern brytare (växelriktare)

Monteringsställe extern brytare

Den externa brytaren (Bild 112,1) är placerad i högskåpet i ingångsområdet.



- ▷ Huvudbrytaren direkt på växelriktaren måste stå i ställning "REMOTE".

- Slå på:
- Tryck ner knappen "On/Off" (Bild 112,3). Lysdioden (Bild 112,2) lyser.
- Slå från:
- Tryck ner knappen "On/Off" (Bild 112,3). Lysdioden (Bild 112,2) slocknar.

Manöver- och indikeringslement

Växleriktaren kräver i normaldrift förutom påslagning och avstängning via den externa brytaren ingen betjäning. Indikatorer på växleriktaren tjänar främst till diagnos av störningar.

Nummer i Bild 110	Benämning	Funktion
1	Apparatsäkring	Skyddar växleriktaren mot överbelastning. Innan apparatsäkringen trycks in igen, måste orsaken till störningen åtgärdas
2	Huvudbrytare	Läge "OFF" = växleriktaren fränkopplad Läge "ON" = växleriktaren inkopplad Position "REMOTE" = frige extern brytare
3	Lysdiod för ingångsspänningsområde	Visar spänningsområdet, i vilket det förekommer ingångsspänning: Rött, långsamt blinkande = underspänning (< 10,6 V) Röd = underspänning (10,6 till 11,0 V) Orange = underspänning (11,0 till 12,0 V) Grön = ingångsspänning ok (12,0 till 14,2 V) Orange, blinkande = överspänning (14,2 till 15,0 V) Rött, snabbt blinkande = överspänning (> 15,0 V)
4	Lysdiod "LOAD LEVEL"	Visar effektområdet som utgår från växleriktaren: Av = 0 till 160 W Grön = 160 till 640 W Orange = 640 till 1 440 W Rött, långsamt blinkande = 1 440 till 1 600 W Rött, snabbt blinkande = > 1 600 W

Kontrollera jordfelsbrytare:

- När fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen: Tryck på kontrollknappen på jordfelsbrytaren (Bild 111,3). Jordfelsbrytaren (FI) måste lösa ut.

9.11 Solcellsanläggning (tilläggsutrustning)



- ▷ Skydda solfångarna (sollcellsmodul) mot mekanisk belastning.



- ▷ Vid maximal solinstrålning levererar solcellsanläggningen mest ström.
- ▷ Se till att solljuset träffar solfångarna (sollcellsmodul) direkt.
- ▷ Under träd eller broar minskar solinstrålningen.
- ▷ Även folier el.dyl påverkar solinstrålningen negativt.
- ▷ Håll solfångarnas ytor rena.
- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

Solcellsanläggningen möjliggör miljöskenande och oberoende spänningsförsörjning. Den omvandlar solenergi till elektrisk spänning. Solcellsanläggningen levererar ström för laddning av batteriet och till förbrukarna i fordonet.

I laddningsregulatorn till solpanelen finns ett överladdnings- och ett djupurladdningsskydd.

9.12 230 V-nät



- ▶ Arbeten på elanläggningen får endast utföras av fackpersonal.
- ▶ Fordonets elektriska anläggning måste kontrolleras minst vart tredje år av utbildade elektriker. Om fordonet används ofta rekommenderas en årlig kontroll.

230 V-nätet försörjer följande apparater (så länge tillgängligt):

- eluttaget med skyddskontakt för apparater med maximalt 10 A
- kylskåpet
- el-blocket
- en extra laddare
- klimatanläggningen

De elektriska förbrukarna som är anslutna till bodelens 12 V-nät förses med spänning från bodelsbatteriet.

Fordonet ska anslutas till en extern 230 V-försörjning så ofta som möjligt. Laddningsmodulen i el-blocket laddar då automatiskt bodelsbatteriet. Dessutom laddas startbatteriet med en underhållsladdning på 2 A.

Beroende på utrustningen skall extra apparater säkras med en egen tvåpolig automatsäkring.

9.12.1 230 V-anslutning (CEE-uttag)



- ▷ Överspänningar kan skada de anslutna apparaterna. Orsaker till överspänningar kan vara blixtnedslag, oreglerade spänningskällor (t. ex. bensingeneratorer) eller strömanslutningar på färjor.

Krav på 230 V-anslutningen

- Anslutningskabeln, stickförbindelsen vid försörjningsstället och stickförbindelsen på fordonet måste uppfylla IEC 60309. Den beteckning som är vanlig i handeln för stickförbindelsen är "CEE blå".
- Använd gummislangledning H07RN-F med minst 2,5 mm² ledningsdiameter och maximalt 25 m längd.
- Skyddskontakt-stickförbindelse (Schuko) är inte tillåten. Likaså är det inte tillåtet att mellankoppla CEE/Schuko-adaptern.

9.12.2 Anslut 230 V-försörjningen



- ▶ Den externa 230 V-försörjningen måste säkras med en jordfelsbrytare (FI-brytare, 30 mA).
- ▶ Kabeln måste vara helt borttagen från kabeltrumman, för att förhindra överhettning.
- ▶ I tveksamma fall eller när 230 V-försörjningen inte finns till förfogande eller är felaktig, ta kontakt med den som driver försörjningsanordningen.



- ▷ 230 V-anslutningen är i fordonet utrustat med en jordfelsbrytare (FI-brytare).
- ▷ För anslutningar på campingplatser (campingfördelare) måste jordfelsbrytare (FI-brytare, 30 mA) användas.

Fordonet kan anslutas till en extern 230 V-försörjning. Vid anslutning ska endast 230 V-anslutningen på fordonet (CEE-uttag) användas.

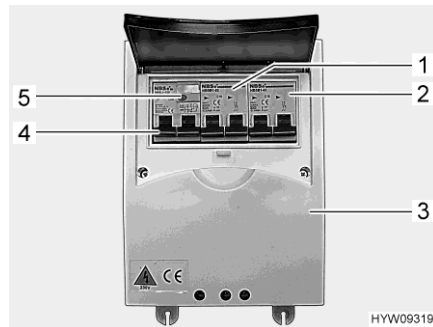


Bild 113 Ledningsskyddsbrytare och FI-brytare (230 V-säkringslåda)



Bild 114 230 V-anslutning på fordonet (CEE-uttag)

- Ansluta fordon:**
- Kontrollera om strömförsörjningsanordningen är lämplig vad gäller anslutning, spänning, frekvens och ström.
 - Kontrollera om kablarna och anslutningarna är lämpliga.
 - Kontrollera stickförbindelsen och kabeln efter synliga skador.
 - Koppla från båda ledningsskyddsbrytarna (Bild 113,1 och Bild 113,2) i säkringslådan (Bild 113,3).
 - Öppna höljet på 230 V-anslutningen i fordonet (Bild 114) och stick in stickkopplingen. Kontrollera så att låsklacken i den fjäderspända klapplocket är ikopplad.
 - Sätt i kontakten för anslutningskabeln i uttaget på campingfordelaren. Se till att låsklacken i det fjäderspända klapplocket är ihopkopplat här också.
 - Sätt på båda ledningsskyddsbrytarna i säkringslådan.

- Kontrollera jordfelsbrytare:**
- När fordonen är anslutet till 230 V-försörjningen, tryck på kontrollknappen (Bild 113,5) på jordfelsbrytaren (FI-brytare) (Bild 113,4) i säkringslådan (Bild 113,3). Jordfelsbrytaren måste lösa ut.
 - Slå på jordfelsbrytaren (Bild 113,4) igen.

- Dela förbindelse:**
- Koppla från båda ledningsskyddsbrytarna (Bild 113,1 och Bild 113,2) i säkringslådan (Bild 113,3).
 - Lossa på låsklacken på campingfordelaren och dra ur anslutningskabelns kontakt ur uttaget.
 - Lossa låsklacken vid fordonet, dra stickkopplingen och stäng höljet på 230 V-anslutningen.

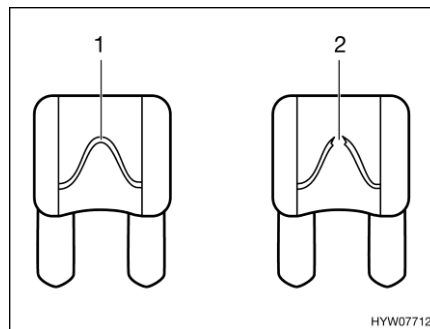
9.13 Säkringar



- ▶ Defekta säkringar skall endast bytas ut om man känner till orsaken och felet har åtgärdats.
- ▶ Defekta säkringar får endast bytas ut när strömförsörjningen är frånslagen.
- ▶ Säkringarna får aldrig förbikopplas eller repareras.
- ▶ Defekta säkringar får endast bytas ut mot nya säkringar med samma säkringsvärde.

9.13.1 12 V-säkringar

De förbrukare som är anslutna till 12 V-försörjningen i bodelen är skyddade via separata säkringar. Säkringar är åtkomliga på olika monteringsställen i fordonet.



- 1 Oskadat säkringselement
- 2 Avbrutet säkringselement

Bild 115 12 V-säkring

En intakt 12 V-säkring känner man igen genom det oskadade säkringselementet (Bild 115,1). Om säkringselementet är avbrutet (Bild 115,2) ska säkringen bytas ut.

För att byta säkringar skall funktion, värde och färg för de enskilda säkringarna avläsas ur efterföljande uppgifter. Om du behöver byta en säkring ska endast flatsäkringar med följande värden användas.

Säkringar vid startbatteriet

Följande säkringar är monterade i ett golvfack i fotutrymmet i förarhytten:

- Jumbo-flatsäkring 50 A, röd (startbatteri)
- Jumbo-flatsäkring 20 A, gul (extra laddare startbatteri)
- Flatsäkring 2 A, grå (spänningssensorer startbatteri för booster)
- Flatsäkring 2 A, grå (signal D+)
- Jumbo-flatsäkring 20 A, gul (startbatterispänning för el-block)

Förarsätets stolkonsol

Säkringarna i förarsätets stolkonsol finns under ett avtagbart lock. En klistermärke på sittkonsolen eller en separat layout informerar om de inbyggda säkringarna.

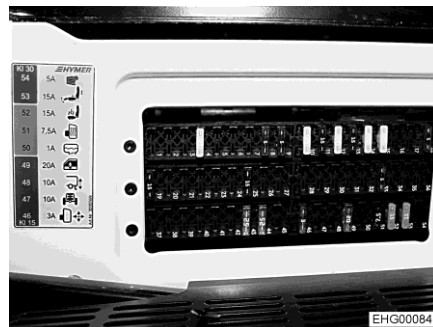


Bild 116 Förarsätets stolkonsol

Säkringar vid bodelsbatteriet

Säkringarna är monterade bredvid bodelsbatteriet i golvfacket.

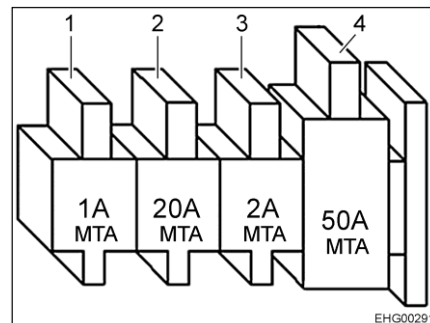


Bild 117 Säkringar (bodelsbatteri med laddningsbooster)

- 1 Flatsäkring 1 A/svart (för spänningssensor laddningsbooster)
- 2 Flatsäkring 20 A/gul (för kylskåp)
- 3 Flatsäkring 2 A/grå (för spänningssensor el-block)
- 4 Jumbo-flatsäkring 50 A/röd (för el-block)

Säkringar 12 V-förbrukarkrets

12 V-förbrukarkretsar är skyddade i busmodulerna genom underhållsfria självåterställda säkringar.

Säkringar indus-toalett

Säkring för	Plats	Pin	Värde
Pump	EBL/på pump	Pin 9/14	7,5 A
Toalett	EBL/på uttag 2	Pin 4/11	10 A
Tank	EBL/på krets 4/USB	Pin 6/11	20 A

Säkringar höjbar säng

Motor	På EBL	1/5	25 A
Motor	På höjbar säng	1/5	25 A
Styrning	På höjbar säng (vid nyckelbrytaren)		2 A

Säkringar ljussystemet

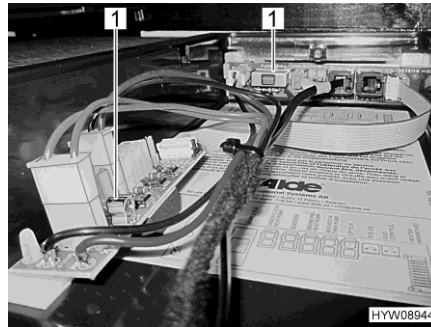
Bodel	EBL/krets 1	Pin 2/8	15 A
Säng	EBL/krets 2	Pin 3/10	15 A

Säkringar fotsteg

12 V konstant/fotsteg	EBL	Pin 2	15 A/max. 25 A
-----------------------	-----	-------	----------------

Säkringar för varmvatten- värmesystem (Alde)

Elen av varmvatten-värmesystemet skyddas med två säkringar.



1 Glasrörsäkring 3,5 A

Bild 118 Säkringar (varmvatten-
värmesystem)

De båda finsäkringarna (glasrörsäkring) 3,5 A (Bild 118,1) finns monterade bakom servicelucka på den vänstra fordonsidan under ett skydd. Dessa skydd kan dock lossas uppåt ur spärren.

Säkring för växelriktaren

Säkringen för växelriktaren är inbyggd i närheten av bodelsbatteriet.

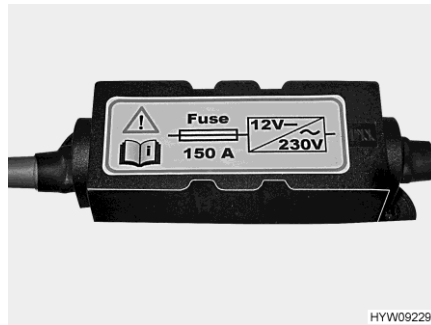


Bild 119 Säkring (växelriktare (150 A))

Säkringen kan identifieras med hjälp av en etikett.

Säkring till TV-satellitsystem (ten Haaft)

Säkringen sitter på styrenheten till TV-satellitsystemet. Styrenheten är monterad i möbeldelen bredvid ingångsdörren.



1 Säkring 10 A/röd

Bild 120 Styrenheten (TV-satellitsystem, ten Haaft)

9.13.2 230 V-säkring



- ▷ Kontrollera alltid jordfelsbrytaren när anslutningar görs till 230 V-försörjningen, kontrollera den minst en gång var 6:e månad.

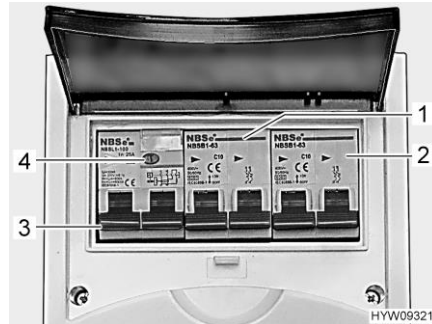


Bild 121 Ledningsskyddsbrytare och FI-brytare (230 V-säkringslåda)

En jordfelsbrytare (FI-brytare) (Bild 121,3) i säkringslådan säkrar hela fordonet mot felström (30 mA).

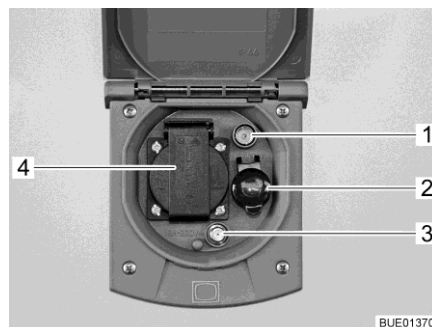
Den efterkopplade ledningsskyddsbrytaren (10 A) (Bild 121,1) säkrar 230 V-uttagen, strömaggregatet, det extra strömaggregatet och kylskåpet.

Vid fordon med tilläggsutrustning, t.ex. en klimatanläggning, säkras en extra ledningsskyddsbrytare (16 A) (Bild 121,2) apparaten.

- Kontrollera jordfelsbrytare: ■ När fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen: Tryck på kontrollknappen (Bild 121,4). Jordfelsbrytaren (FI) måste lösa ut.

Monteringsställe Se kapitel 17.

9.14 Uttag på utsidan (tilläggsutrustning)



- 1 TV-uttag
- 2 12 V-uttag
- 3 SAT-uttag
- 4 Eluttag 230 V

Bild 122 Uttag på utsidan

Till 230 V-uttaget och 12 V-uttaget kan elektriska apparater anslutas som används i förtältet.

Anslutningsmöjligheter

TV-uttaget och SAT-uttaget ger olika möjligheter för användning av TV-apparater:

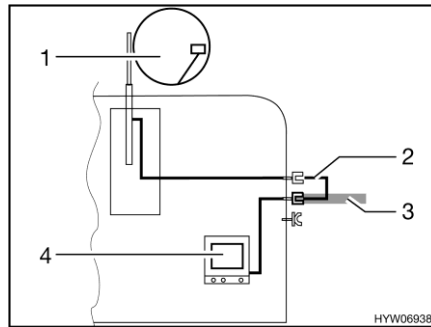


Bild 123 TV i fordonet

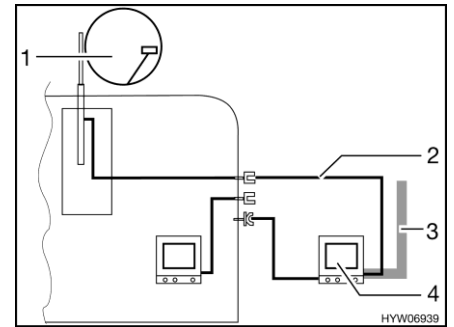


Bild 124 TV i förtältet

- TV i fordonet (Bild 123,4): Anslutning till takantenn (Bild 123,1) med anslutningskabel (Bild 123,2)
- TV i fordonet (Bild 123,4): Anslutning till extern antenn (Bild 123,3)
- TV i förtältet (Bild 124,4): Anslutning till takantenn (Bild 124,1) med anslutningskabel (Bild 124,2)
- TV i förtältet (Bild 124,4): Anslutning till extern antenn (Bild 124,3)

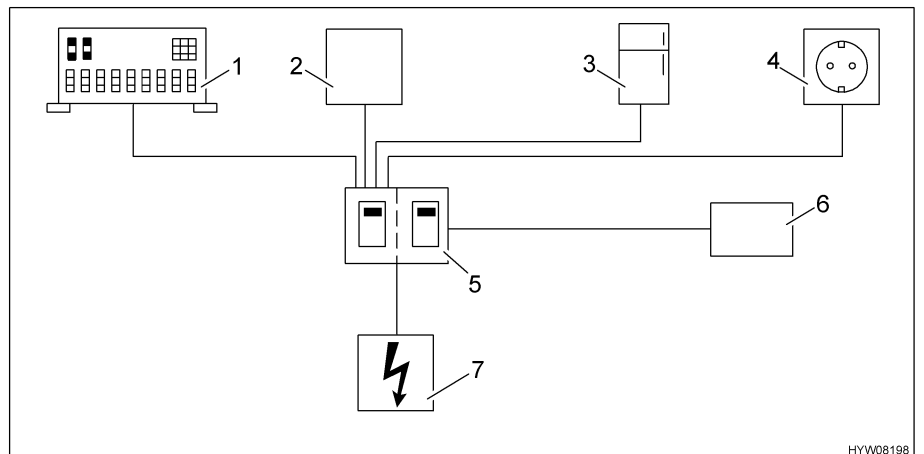
9.15 El-scheman**9.15.1 Blockkopplingschema 230 V**

Bild 125 Schema 230 V-ledningsplacering

- 1 El-block
- 2 Extra laddare
- 3 Kylskåp
- 4 Uttag
- 5 Automatsäkring
- 6 Extra apparat (t. ex. klimatanläggning)
- 7 230 V-anlutning

Bild 125 visar en schematisk översikt över 230 V-nätet.

9.15.2 Blockkopplingschema 12 V

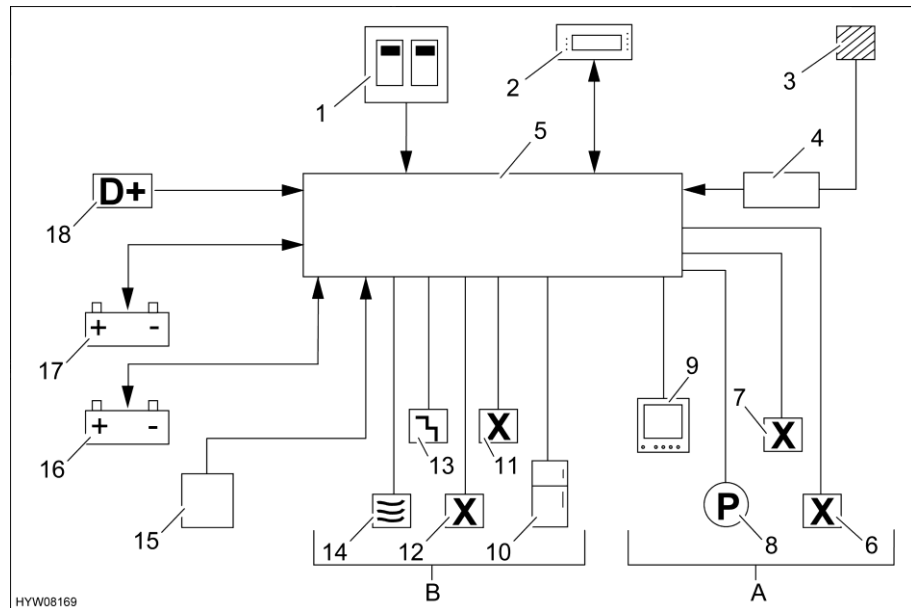


Bild 126 Schema 12 V-ledningsplacering

1	230 V-automatsäkring
2	Panel med 12 V-huvudbrytare
3	Solcell
4	Solcellsregulator
5	El-block med batteri-brytare
A	Belysning, förbrukarkrets Till-/frånkopplingsbar via 12 V-huvudbrytare
6	Uttag 1, uttag 2, reserv 1, 2
7	Krets 1, krets 2
8	Pump (vattenpump)
9	Multimedia/TV
B	Grundförsörjning Till-/frånkopplingsbar via batteri-brytaren
10	Kylskåp
11	Huvudbrytare 4A
12	Huvudbrytare 4B
13	Huvudbrytare fotsteg
14	Värmesystem
15	Extra laddare
16	Bodelsbatteri
17	Startbatteri
18	(D+)

Bild 126 visar en schematisk översikt över 12 V-nätet.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns anvisningar och information om fordonets fast installerade apparater.

Hänvisningarna refererar endast till användningen av fast installerade apparater.

Vidare information om fast installerade apparater får du i den instruktionsboken för fast installerade apparater som bifogas separat med fordonet.

10.1 Allmänt



- ▷ Av säkerhetstekniska skäl måste reservdelar för respektive apparat/aggregat stämma överens med tillverkarens uppgifter och tillverkaren måste ha godkänt respektive reservdel. Dessa reservdelar får endast installeras av tillverkaren eller en auktoriserad fackverkstad.

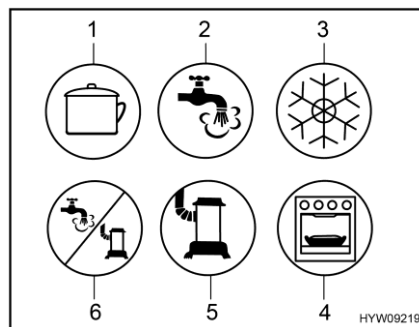


- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken för respektive apparat.

I fordonet finns, beroende på modell, olika fast installerade apparater som värmesystem/varmvattenberedare, spis och kylskåp.

I den här instruktionsboken beskrivs endast användningen och egenskaperna för de installerade apparaterna.

Före idrifttagande av en gasdriven installerad apparat öppnas huvudavstängningsventilen på gasflaskan och respektive gasavstängningsventil.



- 1 Spis
- 2 Varmvatten
- 3 Kylskåp
- 4 Ugn/grill
- 5 Värmesystem
- 6 Varmvatten/värmesystem

Bild 127 Möjliga symboler för gasavstängningsventilerna

10.2 Värmesystem och varmvattenberedare

Med värmesystemet kan man värma upp både inne i fordonet (genom uppvärmning av rumsluften) och även värma upp varmvatten (varmvattenberedarfunktion). Följande anvisningar gäller även när värmesystemet endast används som varmvattenberedare.



- ▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.
- ▶ Vid tankning, på färjor och i garage får värmesystemet aldrig vara påslaget i gasdrift. Explosionsrisk!
- ▶ I slutna utrymmen (t. ex. garage) får värmesystemet aldrig vara påslaget i gasdrift. Förgiftnings- och kvävningsrisk!
- ▶ Skorstenen får inte tillslutas eller byggas på.
- ▶ Utrymmet bakom värmesystemet ska inte användas som förvaringsutrymme.
- ▶ Vattnet i varmvattenberedaren kan värmas upp till 65 °C. Skållningsrisk!



- ▷ Varm luft kan skada golvbeläggningen. Rikta inte luftmunstycken direkt mot golvbeläggningen.
- ▷ Slå aldrig på varmvattenberedaren om det inte finns vatten i den.
- ▷ Varmvattenberedaren ska tömmas om det finns risk för frost och beredaren inte ska användas.
- ▷ Använd endast varmvattenberedaren med max. temperatur när stora varmvattenmängder krävs. Varmvattenberedaren skyddas på så sätt mot kalkavlagringar.



- ▷ Använd inte vattnet från varmvattenberedaren som dricksvatten.
- ▷ Om strömförsörjningen till värmesystemet bryts måste man ställa in tiden på nytt.

10.2.1 Modeller med avgaskanal på höger fordonssida



- ▶ Om förtältet är uppställt och värmesystemet eller varmvattenberedaren är påslagen i gasdrift kan dess avgaser samlas i förtältsrummet. Kvävningsrisk! Se till att du alltid har en god ventilation.

10.2.2 Varmvatten-värmesystem och varmvattenberedare Alde



- ▷ Varmvatten-värmesystemet får aldrig sättas på om värmevätska saknas. Hänvisningarna i kapitel 13 skall beaktas
- ▷ Borra aldrig hål i golvet. Varmvattenledningarna skulle kunna skadas.



- ▷ När varmvatten-värmesystemet är i gång måste alltid cirkulationspumpen vara tillkopplad.
- ▷ Efter första värmedriften rekommenderar vi att avlufta värmesystemet och att kontrollera glykolhalten. Hänvisningarna i kapitel 13 skall beaktas
- ▷ När värmen slås på startar den med de senast används inställningarna.
- ▷ Beroende på modell är förarhytten utrustad med en uppvärmd golvmatta.
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren och beakta underhållsanvisningarna i kapitel 13.

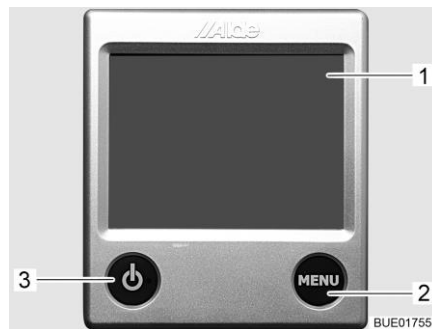
Monteringsställe

Varmvattenberedaren är monterad i ett golvfack. Kontrollenheten är monterad till vänster i ingångsområdet bredvid 7"-panelen.

Kontrollenhet

Kontrollenheten delas in i två områden:

- Display (pekskärm)
- Manöverknappar



- 1 Display (pekskärm)
- 2 Knapp "MENU" (meny)
- 3 På/Av-knapp


Bild 128 Kontrollenhet (varmvatten-värmesystem)



- ▷ Kontrollenheten växlar automatiskt till viloläge om inga knappar används under två minuter.
- ▷ Ändringar av inställningarna sparas automatiskt efter 10 sekunder.

Manöverknappar

Manöverknapparna har följande funktioner:

Pos. i Bild 128	Knapp	Funktion
2	MENU	Öppna inställningsmenyn
3		Aktivera värmesystemet

Display Displayen (Bild 128,1) är konstruerad som en pekskärm (touchscreen). Genom att beröra symbolerna utförs tillhörande funktion.



Bild 129 Startbild (kontrollenhet)

Startbild När värmesystemet har slagits på visas startbilden på displayen. På startbilden visas följande information:

Symbol	Betydelse
	Denna symbol visas när cirkulationspumpen är aktiverad
	Denna symbol visas när automatisk startfunktion är aktiverad
	Denna symbol visas när funktionen dagsautomatik är aktiverad
	Denna symbol visas när funktionen nattautomatik är aktiverad
	Denna symbol visas när en omkopplingsenhet för gasflaskor är aktiverad
	Denna symbol visas när spänningen till värmesystemet är 230 V
	Bredvid denna symbol visas innetemperaturen
	Bredvid denna symbol visas utetemperaturen, såvida en utetemperaturgivare är monterad

Inställningsmeny

Inställningsmenyn öppnas när man trycker på knappen "MENU". De enskilda symbolernas betydelse beskrivs i följande tabell.



Bild 130 Inställningsmeny (kontrollenhet)

Värdena ökas eller minskas med symbolerna "+" eller "-".

Symbol	Betydelse
	Ställa in önskad temperatur från +5 °C till +30 °C
	Ställa in vattentemperatur i varmvattenberedaren
	Ställa in värmeeffekten vid eldrift
	Knapp "Uppvärmning i gasläge till/från"
	Knapp "Vertygsmeny"
	Knapp "AC" för att sätta på klimatautomatiken (endast synlig när klimatanläggningen Truma Aventa finns närvarande)
	Knapp för aktiverade funktioner

Verktymsmenyer

Värmesystemets olika funktioner öppnas och ställs in via verktymsmenyerna. Med pilsymbolerna växlar man mellan menyerna. De enskilda funktionernas betydelse beskrivs i tillverkarens bruksanvisning.

Välja driftläge

Varmvatten-värmesystemet kan drivas med följande energikällor:

- Gasdrift
- 230 V-eldrift
- Gas och 230 V-eldrift

Driftläget väljs med kontrollenheten.

Välja gasdrift:

- Tryck på knappen "". Knappen lyser grönt. Gasdrift aktiveras.
- Tryck på knappen "" igen. Knappen lyser blått. Gasläget är avstängt.

Välja 230 V-eldrift:

- Tryck på knappen "+" bredvid symbolen "" tills önskad värmeeffekt har nåtts.



- ▷ Välj effektnivå för 230 V-eldrift i enlighet med säkringen för 230 V-anlutningen:

Nivå 1 (1 kW) vid 6 A

Nivå 2 (2 kW) vid 10 A

Nivå 3 (3 kW) vid 16 A

Välja gas och 230 V-eldrift:

- Välj både gasdrift och 230 V-eldrift på kontrollenheten.



- ▷ När gas- och 230 V-eldrift väljs och fordonet ansluts till 230 V-försörjningen, arbetar varmvattenvärmesystemet först endast med 230 V-eldrift. Först när värmeeffekten inte räcker till längre, kopplas gasdriften till automatiskt.

- ▷ Gasdrift är endast möjligt när huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen är öppna.

- ▷ 230 V-eldrift är endast möjlig när fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen.

När värmen slås på startar den med det senast inställda driftläget.

Slå på värmen:

- Tryck på knappen "☉". Startbilden visas på displayen. Värmesystemet startar automatiskt.

Stänga av värmen:

- Tryck ner knapp "☉". Värmesystemet stängs av.

Ställa in
cirkulationspumpens
varvtal



- ▷ Varmvatten-värmesystemet har en mycket kraftig pump. I mindre fordon ska man endast låta pumpen gå med full effekt när anläggningen har tömts eller rörledningarna har avluftats. Annars får man ökat slitage och pumpen går med högre ljud.

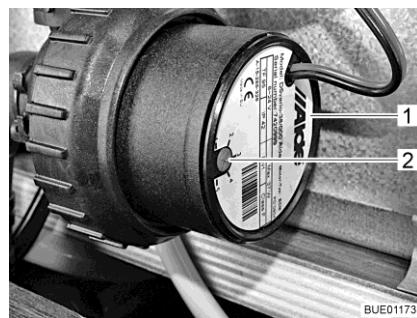


Bild 131 Varvtalsreducering

Med vridregulatorn (Bild 131,2) kan cirkulationspumpens varvtal ställas in. Vid lägre varvtal går pumpen tystare.

Vridregulatorn sitter på cirkulationspumpen (Bild 131,1).

Ställa in effekten:

- Vrid vridregulatorn (Bild 131,2) moturs. Effekten reduceras.
- Vrid vridregulatorn medurs. Effekten höjs.

3-vägsventil

Vid modeller med bakre säng är en 3-vägsventil ansluten till varmvatten-värmesystemets kretslopp. 3-vägsventilen är inbyggd i det bakre lastutrymmet. 3-vägsventilen är åtkomlig via en utvändig lucka.



Bild 132 3-vägsventil

Öppna värmekretslopp i bakkdelen:

- Ställ spaken (Bild 132,2) till 3-vägsventilen (Bild 132,1) parallellt med den raka genomflödesriktningen (Bild 132).

Spärra värmekretsloppet i bakkdelen:

- Ställ spaken (Bild 132,2) till 3-vägsventilen (Bild 132,1) tvärs mot den raka genomflödesriktningen.

**Värmeväxlare Alde
(tilläggsutrustning)**



- ▷ Värmeväxlaren fungerar endast när bilmotorn är igång.
- ▷ Stäng av värmeväxlaren med avstängningsventilen när värmeväxlaren inte ska användas (t. ex. på sommaren).

Med värmeväxlaren kan fordonets bodel värmas upp under körningen utan att bodelens varmvatten-värmesystem behöver användas.

Värmeväxlaren är ansluten till bilmotorns kylning och har samma funktion som fordonets värmesystem.

Värmeeffekten ställs in via bodelens värmereglering.

Avstängningsventilen till värmeväxlaren sitter direkt på värmeväxlaren.

Koppla in bodelsvärmen via värmeväxlaren:

- Se till att avstängningsventilen till värmeväxlaren är öppen.
- Tryck ned knappen "⏻" (Bild 128,3) på kontrollenheten (Bild 128). Startbilden visas på displayen. Värmeökningen är därmed inkopplad och cirkulationspumpen startas.
- Tryck på knappen "MENU" (Bild 128,2).
- Koppla ur gasdriften eller 230 V-eldriften (om den är inkopplad).
- Ställ in önskad rumstemperatur. Tryck på knappen "+" eller "-" bredvid symbolen "🏠".

Koppla ur bodelsvärmen via värmeväxlaren:

- Tryck ned knappen "⏻" (Bild 128,3) på kontrollenheten (Bild 128).

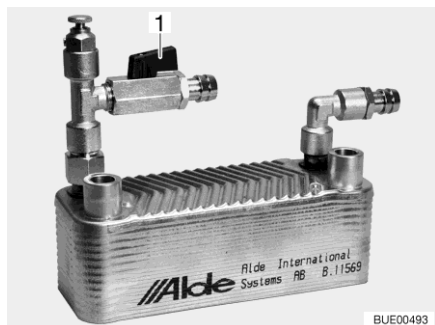


Bild 133 Värmeväxlare Alde

- Slå på: ■ Ställ avstängningsventilens handtag (Bild 133,1) parallellt med röret.
- Slå från: ■ Ställ avstängningsventilens handtag (Bild 133,1) diagonalt mot röret.

Monteringsställe

Värmeväxlaren har monterats i den mellersta sittgruppens sittbänk.

Extra cirkulationspump Alde (tilläggsutrustning)



- ▷ Den extra cirkulationspumpen fungerar endast när en värmeväxlare är monterad och påslagen och när varmvatten-värmesystemet är igång.

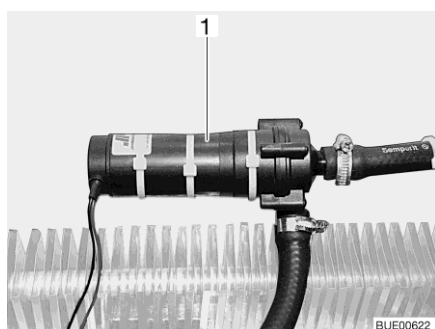


Bild 134 Extra cirkulationspump

Genom en extra cirkulationspump (Bild 134,1) kan fordonets värmas upp med motorvärme.

Den extra cirkulationspumpen är ansluten till bilmotorns kylning och har samma funktion som normal motorvärme.



Bild 135 Brytare extra cirkulationspump

Brytaren (Bild 135) till den extra cirkulationspumpen sitter bredvid kontrollenheten till varmvatten-värmesystemet. Den gula kontrollampan lyser när pumpen är i drift.

Extra fläkt Alde

Varmvatten-värmesystemet är utrustat med en extra fläkt för att värma förarhytten. Därmed blåses varmluften via instrumentbrädan och via stolskonsolen under förarstolen till förarhytten.

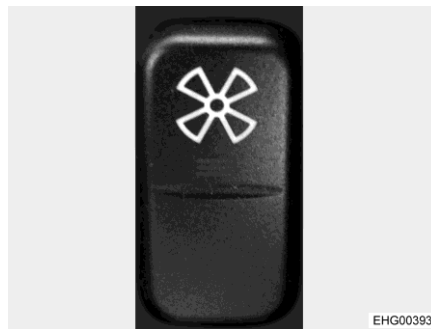


Bild 136 Vippkontakt extra fläkt

Vippkontakten för att sätta på och stänga av den extra fläkten är placerad till höger om den främre passagerarstolen.

**Fylla på/tömma
varmvattenberedaren**

Varmvattenberedaren försörjs med vatten från vattentanken.

- ▷ Beroende på modell är fordonet utrustat med en eller två avtappningskranar.

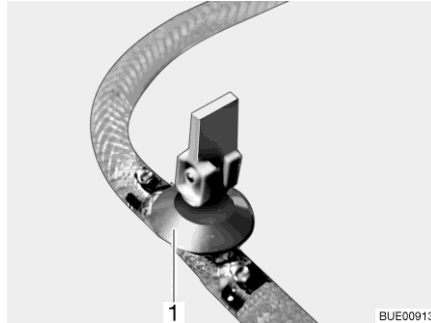


Bild 137 Avtappningskran

**Fyll varmvattenberedaren
med vatten:**

- Stäng avtappningskranen/avtappningskranarna. Ställ vipparmen (Bild 137,1) i vågrätt läge.
- Koppla på 12 V-försörjningen på panelen.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas. Vattenpumpen startar. Varmvattenledningarna fylls med vatten.
- Vattenkranarna skall vara öppna tills vatten rinner ut fritt från luftblåsor. Endast därigenom säkerställs att varmvattenberedaren är vattenfylld.
- Stäng samtliga vattenkranar.

**Tömma
varmvattenberedaren:**

- Stäng av varmvattenberedaren.
- Öppna alla vattenkranar och ställ dem i mittläge.
- Öppna avtappningskranen/avtappningskranarna (Bild 137). Ställ vipparmen (Bild 137,1) i lodrätt läge. Varmvattenberedaren töms utåt.
- Kontrollera att varmvattenberedaren är helt tömd (ca 10 liter).



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren och beakta underhållsanvisningarna i kapitel 13.

**Monteringsställe för
avtappningskranen/
avtappningskranarna**

Se kapitel 17.

10.2.3 Väggekamin

Frisk luft och avgas från värmesystemet leds bort i en två kammar-väggekamin.



- ▷ Ställ fordonet så, att väggekaminen har tillräckligt med frisk luft.
- ▷ Väggekaminen måste alltid stå fritt. Täck inte över väggekaminen.
- ▷ Vid camping under vintern, måste väggekaminen vara fri från snö och is.
- ▷ Kontrollera regelbundet väggekaminen, beroende av väderleken (snö, lövfall, smuts, o.s.v.). Rengör väggekaminen vid behov.
- ▷ Vid tvätt av fordonet skall vattenstrålen inte riktas direkt på väggekaminen.
- ▷ Om du inte följer detta, kan en problemfri funktion av värmesystemet inte garanteras.



Bild 138 Väggekamin (varmvattenvärmesystem)

Väggekaminen finns monterad på den vänstra sidoväggen.

Skorstensskydd

När väggekaminen är monterad ovanför serviceluckan, kan kondensvatten droppa på serviceluckans tätning. För att skydda tätningen från kondensvattnet, använd ett skorstensskydd.



Bild 139 Skorstensskydd

Montera skorstensskyddet:

- Skjut in skorstensskyddet (Bild 139,1) nedifrån mellan väggekaminen och väggskivan, tills den hakar fast i väggekaminens fästsruvar.



- ▷ Om ett skorstensskydd är fäst på väggkaminen (Bild 139,1): Avlägsna skorstensskyddet före färden.

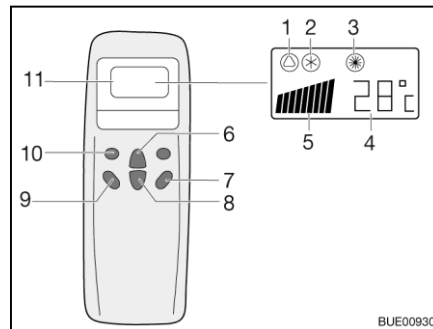
10.3 Klimatanläggning Telair (tilläggsutrustning)



- ▷ Mellan frånslagning och åter tillslagning ska man alltid vänta minst 2 minuter. Annars skadas kompressorn.
- ▷ När apparaten är i drift ska alltid minst ett ventilationsspjäll vara öppet.

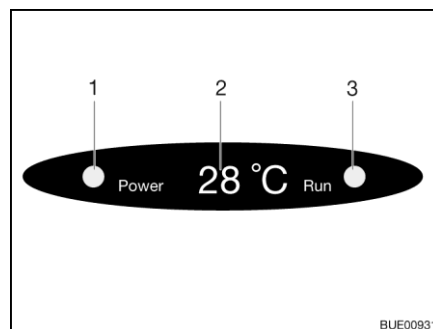


- ▷ Klimatanläggningen fungerar endast när fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen.
- ▷ På vintern kan klimatanläggningen stödja, men inte ersätta, värmesystemet.
- ▷ Efter tillslagning behöver klimatanläggningen ca 3 minuter tills kompressorn startar och kall- eller varmluft avges.
- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.



- 1 Symbol för automatik
- 2 Symbol för kylning
- 3 Symbol för värmesystem
- 4 Temperaturvisning (inställd)
- 5 Visning av fläkthastighet
- 6 Knapp för temperaturökning
- 7 Knapp "ON/OFF"
- 8 Knapp för temperatursänkning
- 9 Knapp för fläktvarvtal
- 10 Knapp för driftläge ("Mode")
- 11 Display

Bild 140 Fjärrstyrning



- 1 Kontrollampa nätanslutning
- 2 Temperaturvisning (aktuell)
- 3 Kontrollampa driftläge
grön: Kylning
röd: Värmesystem

Bild 141 Diffusörens display

För att kommandona ska kunna utföras måste fjärrstyrningen riktas mot mottagaren.

Driftlägen

- Automatik
- Kylning
- Värmesystem

- Slå på:
- Tryck på knappen "ON/OFF" (Bild 140,7).
 - Tryck så många gånger på knappen "Mode" (Bild 140,10) tills önskad driftsläget (Bild 140,1, 2 eller 3) visas på displayen. Motsvarande kontrollampa tänds på diffusörens display (Bild 141,3).
 - Ställ in önskad temperatur med knappen Temperaturökning (Bild 140,6) eller Temperatursänkning (Bild 140,8).
 - Med knappen Fläktvarvtal (Bild 140,9) väljs önskad fläktkapacitet.

Slå från:



- Tryck på knappen "ON/OFF" (Bild 140,7).
- ▷ När klimatanläggningen körs i värmedrift fortsätter fläkten att köra ytterligare några minuter för att fullständigt leda ut värmen.

10.4 Spis

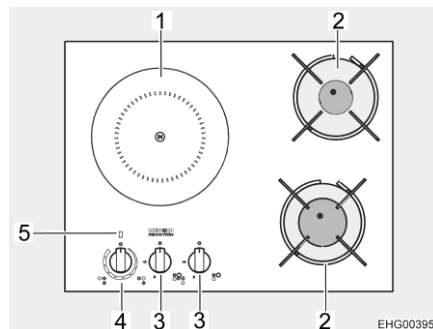
10.4.1 Hybrid-kokplatta (Gasbrännare/induktionskokplatta)



- ▶ Använd endast apparaten för matlagning.
- ▶ Använd inte apparaten för uppvärmning.
- ▶ Håll barn borta från apparaten.
- ▶ Apparaten blir varm under drift. Vidrör inte heta ytor.
- ▶ Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är i drift.
- ▶ Placera inga föremål på kokplattan. Brandfara!
- ▶ Tändningsprocessen för gasbrännaren måste vara synlig uppifrån och får inte täckas av uppställda kastruller.
- ▶ Använd endast kastruller och stekpannor vars diameter är lämplig för spisen i fråga.
- ▶ Använd för induktionskokplattan endast kokkärl och stekpannor som är speciellt utformade för induktionskokplattor.
- ▶ Använd endast kastruller och stekpannor med plan botten för induktionskokplattan.
- ▶ Lämna inga tomma kastruller och stekpannor stående på induktionskokplattan.
- ▶ För att undvika repor, dra inte kastruller och stekpannor över glasytan.
- ▶ Om sprickor bildas i glasytan: Stäng av apparaten och koppla bort den från el- och gasförsörjningen. Kontakta ett auktoriserat serviceställe.
- ▶ Om nätsladden är skadad: Låt auktoriserat serviceställe byta ut den.
- ▶ Släck inte öppna lågor med vatten. Stäng av brännaren och täck lågorna med lock eller brandfilt.
- ▶ Följ ytterligare säkerhetsanvisningar och information i tillverkarens instruktionsbok.



- ▷ Gå tillväga enligt beskrivningen i tillverkarens instruktionsbok vid första idrifttagningen.



- 1 Induktionskokplatta
- 2 Gasbrännare
- 3 Vridregulator, gasbrännare
- 4 Vridregulator, induktionskokplatta
- 5 LED-indikator

Bild 142 Hybrid-kokplatta

Hybrid-kokplattan är utrustad med två gasbrännare (Bild 142,2) och en induktionskokplatta (Bild 142,1).

Slå på gasbrännare:

- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "spis".
- Vrid vridregulatorn (Bild 142,3) på den önskade gasbrännaren (Bild 142,2) till tändningsläget (stor flamma).
- Tryck in vridregulatorn och håll den intryckt.
- Håll en tändare eller en brinnande tändsticka mot gasbrännaren.
- När lågan brinner, håll vridregulatorn intryckt i ytterligare 10 till 15 sekunder tills säkerhetsventilen håller gastillförseln öppen.
- Släpp vridregulatorn och vrid den till önskad inställning.

Stänga av gasbrännaren:

- Ställ vridregulatorn (Bild 142,3) på 0-läget. Flamman slocknar.
- Stäng gasavstängningsventilen "spis" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

Slå på induktionskokplattan:

- Vrid vridregulatorn (Bild 142,4) medurs till önskad effektnivå.

Stänga av induktionskokplattan:

- Vrid vridregulatorn (Bild 142,4) medurs till läge 0.



- ▷ När induktionskokplattan används kan kastrullerna ge ifrån sig ljud (beroende på kastrullens utformning). Detta är ingen störning.
- ▷ När induktionskokplattan är påslagen visar en LED-indikator (Bild 142,5) den inställda effektnivån.
- ▷ När induktionskokplattan är avstängd slocknar LED-indikatorn.
- ▷ För mer information (även om andra indikeringar på LED-indikatorn), se tillverkarens instruktionsbok.

10.4.2 Spisfläkt (tilläggsutrustning)

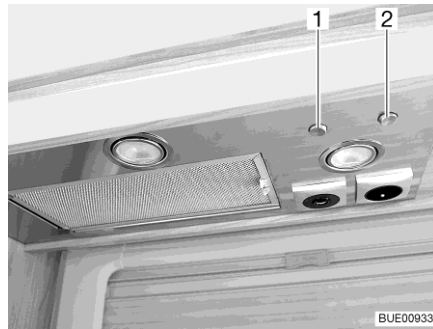


Bild 143 Spisfläkt

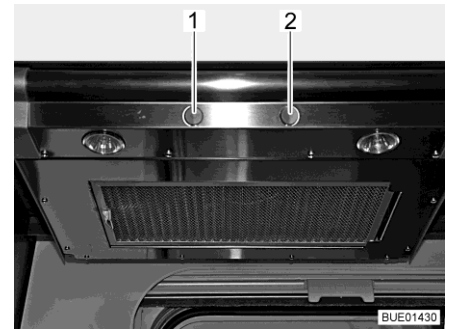


Bild 144 Spisfläkt (alternativ)

Spisen är försedd med spisfläkt. Spisen är utrustad med en kraftig fläkt som transporterar ut ångor och lukt på direkt väg. För till- och frångkoppling av spisfläkten, tryck på den högra vippknappen (Bild 143,2 eller Bild 144,2).

Med den vänstra vippknappen (Bild 143,1 eller Bild 144,1) kan de två lamporna till spisfläkten slås på.

10.5 Kylskåp

Medan man kör får kylskåpet endast vara i drift via 12 V-nätet. Vid höga omgivningstemperaturer uppnår kylskåpet inte längre full kyleffekt.



- ▷ Montera alltid kylskåpets ventilationsgaller innan fordonet lämnas. Annars kan det komma in vatten om det regnar.
- ▷ Kylskåpets kyleffekt beror på hur fordonet står. Kyleffekten kan sjunka vid så liten lutning som 5°. Ställ därför alltid fordonet på en horisontell plats.
- ▷ Absorptionskylskåp arbetar vid normal rumstemperatur (ca 21 °C) i det angivna temperaturområdet. Om omgivningstemperaturen är betydligt högre (> 30 °C) minskar kyleffekten.
- ▷ Följ tillverkarens säkerhetsanvisningar och instruktionsbok.

10.5.1 Kylskåpets ventilationsgaller

Vid höga utetemperaturer säkerställts kylaggregatets fulla kyleffekt endast när kylskåpet ventileras tillräckligt. För att få en ännu bättre ventilation kan man ta av kylskåpets ventilationsgaller.

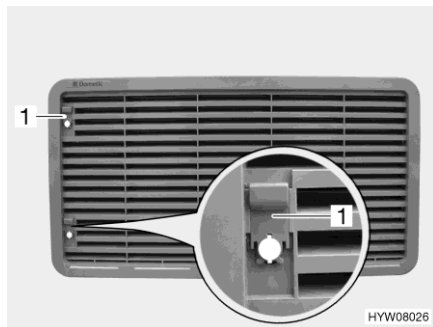


Bild 145 Kylskåpets ventilationsgaller (med spjäll)



Bild 146 Kylskåpets ventilationsgaller (med skruv)

- Ta av:
- Beroende på utförande: Skjut spjället (Bild 145,1) uppåt eller vrid skruven (Bild 146,1) ett kvarts varv med ett mynt.
 - Ta av kylskåpets ventilationsgaller.

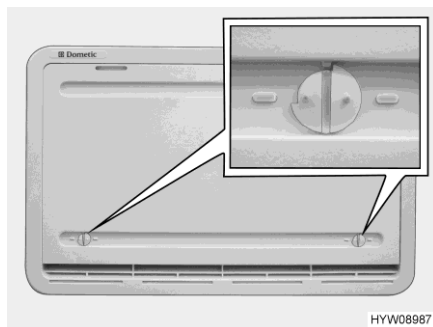


Bild 147 Vinterskydd

Vinterskydd

När kylskåpet ska vara i drift vid låga utetemperaturer, rekommenderar tillverkaren användning av ett vinterskydd (Bild 147) för kylskåpets ventilationsgaller.

I följande tabell anges de temperaturerna då vinterskyddet eller det isolerande vinterskyddet får användas.

Temperatur	Täckplatta
Under 10 °C	Vinterskydd (vid kylskåp med en volymen under 130 liter: montera endast på nedre ventilationsgallret)
Under -5 °C	Isolerat vinterskydd (montera endast på nedre ventilationsgallret)



- ▷ Om temperaturerna ligger ovanför de angivna gränserna, skall vinterlocket oundgängligt tas bort. Annars kan fordonet skadas.

- Montering:**
- Öppna båda lås (Bild 147) (noten står horisontellt).
 - Sätt vinterskyddet framför ventilationsgallret.
 - Lås låset med ett litet mynt (noten står lodrätt).

- Ta av:**
- Öppna båda lås (Bild 147) (noten står horisontellt).
 - Ta bort vinterskyddet från ventilationsgallret.



- ▷ Vinterskyddet kan monteras medan färden.

10.5.2 Dometic Automatik (10-serien)

Detta kylskåp är ett så kallat absorbatorkylskåp med separat frysfack. Driftlägen och inställningar visas på en display (Bild 148) mellan kylskåpet och frysfacket.

Driftlägen Kylskåpet är utrustat med ett automatiskt energival-system. Kylskåpet väljer automatiskt den optimala energikällan. Manuella ingrepp vid val av energikälla behövs ej, men är möjliga.

Kylskåpet väljer från följande energikällor:

- 230 V växelspanning
- 12 V likspanning
- Gas

Energikällan prioriteras enligt denna ordningsföljd.



- ▷ Kylskåpet behöver alltid 12 V-styrspänning, oberoende av vilken energikälla som väljs. Styrspänningen levereras av bodelsbatteriet. Därför flödar viloströmmen alltid, även när kylskåpet är avstängt. Koppla alltid bort kylskåpet från batteriet vid tillfällig avställning.

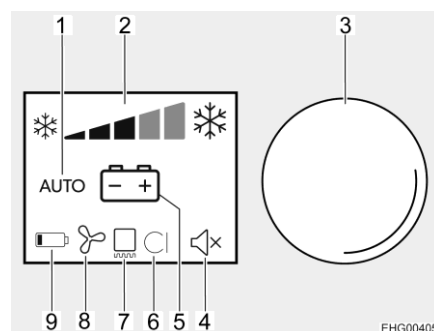


Bild 148 Display

230 V-drift Om driftläget är "AUTO" och 230 V-försörjningen är ansluten, väljs denna energikälla företrädesvis.

12 V-drift När driftläget är "AUTO", väljer kylskåpet endast 12 V-drift när fordonets motor är igång.

Gasdrift



- ▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.
- ▶ Använd endast flytande gas för att driva kylskåpet, använd inte naturgas. På höjder över 1 000 m kan tändproblem uppstå vid gasdrift. Byt om möjligt till en annan typ av energi.



- ▷ Vid användning av autogas måste gasbrännaren rengöras oftare.
- ▷ Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "kylskåp".

När väljaren står på "AUTO", **ingen** 230 V-försörjning är ansluten och fordonsmotorn är **avstängd** väljer kylskåpet gasförsörjning. När gasdriften väljs öppnas tändsäkringen automatiskt så att gas kan strömma till brännaren. Samtidigt tillkopplas den elektroniska tändaren. Om gaslågan skulle slockna, t. ex. på grund av att det blåser, aktiveras tändaren direkt igen och tänder gasen. Vid störningar i gasdrift blinkar symbolerna "Gas" och "Störning" och det låter i 20 sekunder en akustisk signal.

Tankstopp



- ▶ På bensinstationer och i deras omedelbara närhet är öppen eld absolut förbjuden.

Om kylskåpet var manuellt inställt på gasdrift, under färden: Slå av kylskåpet i tankningsområdet eller koppla om till 12 V-drift.

Om kylskåpet under färden drevs i automatiskt läge och tankstoppet varar i över 15 minuter: Stäng av kylskåpet. Kylskåp i detta fallet automatiskt om till gasdrift 15 minuter efter avstängningen av fordonsmotorn.

Kyltemperaturreglering

När kylskåpet sätts på väljs automatiskt en termostatinställning i mittläge. Denna inställning kan ändras manuellt med manöverknappen (Bild 148,3). Staplarna (Bild 148,2) anger den valda termostatinställningen. Det tar alltid några timmar innan man har en normal drifttemperatur i kylskåpet. Om en omkoppling sker till ett andra driftläge förändras termostatinställningen inte. Kyltemperaturen bibehålls oberoende av den valda energikällan.

Ramvärme (RV)



- ▷ När ramvärmaren är påslagen förbrukar den ungefär 4 Watt, även under gasdrift. För att undvika urladdning av bodelsbatteriet ska ramvärmaren inte vara igång kontinuerligt under gasdrift, alternativt kopplas ur.



- ▷ Ramvärmaren är permanent kopplad till 230 V-drift och i 12 V-drift med motorn igång.

Vid höga utetemperaturer och hög luftfuktighet kan det bildas vattendroppar på metallramen. Därför har kylskåpet ramvärme för frysfacket. Slå på ramvärmaren vid höga temperaturer och hög luftfuktighet. Detta förhindrar korrosion. När ramvärmaren är på lyser symbolen för ramvärmaren (Bild 148,7).

Slå på/
stäng av ramvärme:

I gasdrift kan ramvärmen bytas manuellt.

- Vrid manöverknappen (Bild 148,3) tills bottenlinjen (inställningsmenyn) är aktiv.
- Tryck på manöverknappen för att öppna inställningsmenyn
- Vrid manöverknappen tills symbolen för ramvärme är aktiv.
- Tryck på manöverknappen.

Manuellt handhavande

Slå på:

- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "kylskåp".
- Tryck in manöverknappen (Bild 148,3) cirka 2 sekunder. Kylskåpet slås på med de senast valda inställningarna.
- Välj temperatur: Tryck på manöverknappen, för att slå på displayen.
- Vrid manöverknappen för att ställa in kyleffekten. Displayen av kyleffekt ändras därefter.

Välj driftläge:

- Tryck på manöverknappen, för att slå på displayen.
- Vrid manöverknappen tills mittlinjen (driftlägesmenyn) är aktiv.
- Tryck på manöverknappen.
- Vrid manöverknappen tills önskat driftsläge visas.
- Tryck på manöverknappen för att acceptera inställt driftsläge.

Vid 12 V-drift försörjs kylskåpet endast med bodelsbatteriets spänning.



- ▷ När kylskåpet har ställts in manuellt på "12 V" förbrukar den ständigt ström. Växla därför till gasdrift när fordonsmotorn **inte** är igång och fordonet **inte** är anslutet till 230 V-försörjningen.

Slå från:

- Tryck in manöverknappen (Bild 148,3) cirka 4 sekunder. Kylskåpet slår från, inga indikatorer lyser längre.
- Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

Dimfunktion och varningsfunktion

I det automatiska läget indikeras "AUTO" och den energityp som används för närvarande visas. Displayens ljusstyrka minskar efter några sekunder om ingen ytterligare knapp trycks in. När dörren är öppnats, slöcknar inbelysningen efter 2 minuter. Om dörren står öppen i över 2 minuter, ljuder en akustisk varningssignal.

Ventilationsläge (vinterläge)

Flytta kylskåpsdörren och frysfacksdörren till ventilationsläget om kylskåpet inte används under lång tid. På så sätt undviks mögelbildning.



- ▷ Dörren får inte stå i ventilationsläge under färd.

För kylskåpsdörren till ventilationsläget:

- Frosta av kylskåpet.
- På ena sidan längst upp och ner på dörren i låsområdet, skruva loss kroken så långt som möjligt.
- Tryck på kylskåpsdörren. Den utskjutande stiftet hakar tag i kroken. Dörren står i ventilationsläge.

Placera kylskåpsdörren i driftläge:

- Öppna dörren.
- Skjut in de utskjutande krokarna längst upp och ner på dörren. Dörren står i driftläge igen.



▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken "Kylskåp".

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om fordonets sanitetssystem.

11.1 Vattenförsörjning, allmänt



- ▶ Fyll endast på vattentanken från försörjningsledning som har dricks-vattenskvalitet.
- ▶ Vid påfyllning får endast slangar eller behållare användas som är godkända för dricksvatten.
- ▶ Påfyllningsslang eller behållare ska före användning spolas noga med dricksvatten (två till tre gånger tankens volym).
- ▶ Töm påfyllningsslang eller behållare fullständigt efter användning och stäng öppningar till påfyllningsslang eller behållare.
- ▶ Vatten som blir stående i vattentanken eller i vattenledningarna blir oanvändbart efter kort tid. Därför är det viktigt att man grundligt rengör vattenledningar och vattentank före varje användning av fordonet.
- ▶ Vid avställning under längre tid än en vecka ska vattensystemet desinficeras innan man använder fordonet (se kapitel 12).



- ▷ När fordonet inte används under flera dagar eller inte värms upp vid risk för frost ska hela vattensystemet tömmas. Se till att vattenpumpen är avstängd på panelen. Annars går vattenpumpen varm och kan ta skada. Vattenkranarna skall vara öppna i mittläge. Låt alla avtappningskranar vara öppna. På så sätt undviks frostsador i fast installerade apparater, frostsador på fordonet och avlagringar i vattenförande komponenter.
- ▷ Utan vatten går vattenpumpen torr och kan ta skada efter senast en minut. Vattenpumpen får aldrig användas då vattentanken är tom.

Vattenpumpen startar automatiskt och pumpar vatten när en vattenkran öppnas.



- ▷ Innan man kan öppna någon vattenkran måste 12 V-försörjningen kopplas till på panelen. Vattenpumpen arbetar inte annars.
- ▷ I samband med att man fyller på nytt vatten kan en luftblåsa bildas på pumpens botten. Luftblåsan förhindrar att vatten sugas in i pumpen. Rör vattenpumpen mycket kraftigt upp och ner i vattnet.

11.2 Vattensystem

11.2.1 Översikt vattentankar

Fordonet är utrustat med 3 vattentankar:

Tank	Volym
Vattentank	140 l
Gråvattentank	110 l
Svartvattentank	50 l

Vattentankarna är inbyggda i fordonets dubbelgolv och nås via golvluckor inuti fordonet.

11.2.2 Påfyllningsöppning för dricksvatten

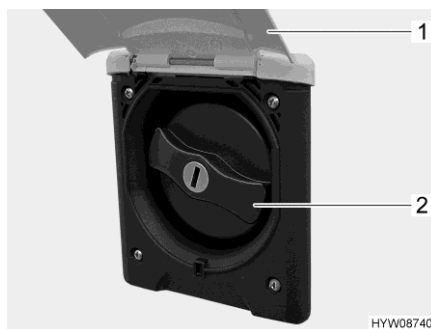


Bild 149 Lock (påfyllningsöppningen för dricksvatten)

Påfyllningsöppningen för dricksvatten sitter på fordonets vänstra sida bakom en lucka.

Påfyllningsöppningen för dricksvatten är märkt med symbolen .

Öppna påfyllningsöppning för dricksvatten:

- Fäll upp den utvändiga luckan (Bild 149,1).
- Stick in nyckeln i låscylindern och vrid ett kvarts varv. Locket är upplåst.
- Dra ut nyckeln.
- Vrid om det blå locket (Bild 149,2) en kvarts varv.
- Locket tas av.

Fylla på vatten:

- Fyll på vattentanken med dricksvatten. För fyllning används vattenslang, vattendunk med tratt eller liknande.

Stänga påfyllningsöppning för dricksvatten:

- Skruva på locket till påfyllningsöppningen för dricksvatten.
- Vrid locket ett kvarts varv.
- Stick in nyckeln i låscylindern och vrid ett kvarts varv. Locket är låst.
- Dra ut nyckeln.
- Kontrollera att locket sitter ordentligt fast på påfyllningsöppningen för dricksvatten.
- Fäll ner den utvändiga luckan och lås den.

11.2.3 Påfyllning av vattensystem



- ▶ Beakta fordonets högsta tekniskt tillåtna lastvikt när vattentanken fylls. När vattentanken är full måste bagaget reduceras i enlighet med detta.



- ▷ Utan vatten går vattenpumpen torr och kan ta skada. Vattenpumpen får aldrig användas då vattentanken är tom.



- ▷ Alde-anläggningen (värmesystem/varmvattenberedare) har, beroende på modell, en eller två avtappningskranar för tömning.
- ▷ När vattentanken fylls på kan vattenmängden avläsas i indus-appen.

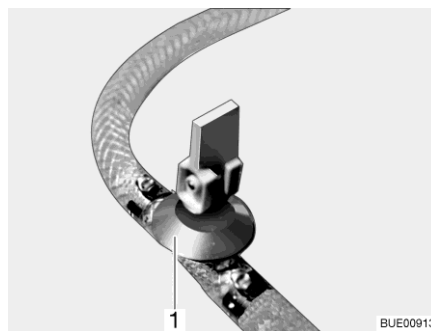


Bild 150 Avtappningskran (med vipparm)

- Ställ fordonet vågrätt.
- Koppla på 12 V-försörjningen på panelen.
- Slå ev. på vattenpumpen på panelen.
- Rengör resp. desinficera vattensystemet.
- Stäng alla avtappningskranar. Ställ vipparmens avtappningsventil (Bild 150,1) vågrätt.
- Stäng vattentankens utloppsöppning.
- Stäng samtliga vattenkranar.
- Öppna påfyllningsöppningen för dricksvatten på fordonets utsida.
- Fyll på vattentanken med dricksvatten. För fyllnig används vattenslang, vattendunk med tratt eller liknande.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas. Vattenpumpen startar. Varmvattenledningarna fylls med vatten.
- Vattenkranarna skall vara öppna tills vatten rinner ut fritt från luftblåsor. Endast därigenom säkerställs att varmvattenberedaren är vattenfylld.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "kallt" och öppnas. Kallvattenledningarna fylls med vatten.
- Vattenkranarna skall vara öppna tills vatten rinner ut fritt från luftblåsor.
- Stäng samtliga vattenkranar.
- Stäng påfyllningsöppningen för dricksvatten.
- Kontrollera att vattentankens lock är tätt.

Avtappningsventilernas
monteringsställe

Se kapitel 17.

11.2.4 Fylla på vatten efteråt



► Beakta fordonets högsta tekniskt tillåtna lastvikt när vattentanken fylls. När vattentanken är full måste bagaget reduceras i enlighet med detta.

- Öppna påfyllningsöppningen för dricksvatten.
- Fyll på vattentanken med dricksvatten. För fyllning används vattenslang, vattendunk med tratt eller liknande.
- Stäng påfyllningsöppningen för dricksvatten.

11.2.5 Tömma vattensystemet



- ▷ När fordonet inte används under flera dagar eller inte värms upp vid risk för frost ska hela vattensystemet tömmas. Se till att vattenpumpen är avstängd på panelen. Annars går vattenpumpen varm och kan ta skada. Vattenkranarna skall vara öppna i mittläge. Låt säkerhets-/avtappningsventilen (i förekommande fall) och alla avtappningskranar vara öppna. På så sätt undviks frostsador i fast installerade apparater, frostsador på fordonet och avlagringar i vattenförande komponenter.
- ▷ Slå av vattenpumpen på panelen. Vattenpumpen fortsätter annars att gå till den överhettas eller tills batteriet blir tomt.



- ▷ Alde-anläggningen (värmesystem/varmvattenberedare) har, beroende på modell, en eller två avtappningskranar för tömning.

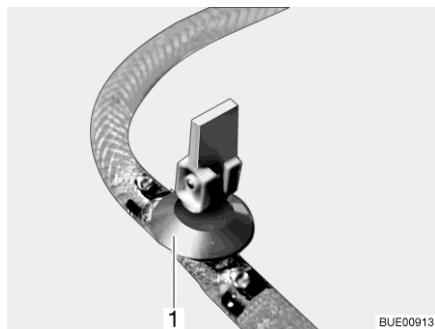


Bild 151 Avtappningskran (med vipparm)

Töm och lufta vattensystemet enligt följande. Frostsador undviks så här:

- Ställ fordonet vågrätt.
- Slå av vattenpumpen på panelen.
- Stäng av 12 V-försörjningen på panelen.
- Ta varmvattenberedaren ur funktion (se avsnitt 10.2).

- Öppna alla avtappningskranar. Ställ sedan vipparmen på avtappningskranen (Bild 151,1) i vertikalt läge.
- Öppna vattentankens utlopp.
- Öppna alla vattenkranar och ställ dem i mittläge.
- Fäst handduschen upptill i duschläge.
- Skruva på förslutningsringen på vattentanken.
- Ta ut vattenpumpen (fäst på locket) så långt som anslutningsledningarna gör det möjligt.
- Håll upp vattenpumpen tills vattenledningarna är helt tömd.
- Kontrollera att vattentanken verkligen har tömts helt.
- Lägg handduschen i duschkaret.
- Blås ut vattnet som är kvar i vattenledningarna (max. 0,5 bar). Koppla bort vattenledningen från vattenpumpen och blås in i vattenledningen i riktning mot förbrukaren.
- Töm gråvattentanken och svartvattentanken.
- Rengör vattentanken och skölj den noga.
- Låt vattensystemet torka så länge som möjligt.
- När systemet har tömts ska alla vattenkranar vara öppna i mittläge.
- Låt alla avtappningskranar vara öppna.

Avtappningsventilernas monteringsställe

Se kapitel 17.

11.3 Avloppssystem indus



- ▶ Använd personlig skyddsutrustning vid hantering av avloppsvatten.



- ▷ Om avloppet läcker ut från avloppssystemet ska du omedelbart ta bort avloppet och desinficera området.
- ▷ Använd personlig skyddsutrustning när du hanterar patroner. Undvik hud- och ögonkontakt med innehållet.
- ▷ Håll patronerna borta från barn.
- ▷ Om avloppssystemet inte används under en längre tid och omgivningstemperaturen sjunker under 0 °C, töm ur vattnet helt i systemet.
- ▷ Följ ytterligare säkerhetsanvisningar och information i tillverkarens instruktionsbok.

Avloppssystemet indus består av följande komponenter:

- Gråvattentank/svartvattentank
- Tömningsmodul
- indus-appen
- Doseringsmodul med patroner
- Toalett

Funktion Avloppssystemet samlar upp **gråvatten** från köket och badrummet i en separat **gråvattentank**. Gråvattnet filtreras, förses med speciell tillsats och återanvänds för att spola toaletten. Om det inte finns tillräckligt mycket gråvatten för spolningsprocessen tillsätts färskvatten.

Efter att ha använt toaletten pumpas **svartvattnet** (toalettavloppsvatten) från toaletten till den separata **svartvattentanken**. När svartvattentanken är full töms svartvattnet i en lämplig bortskaffningsplats med hjälp av tömningsmodulen.

Genom att tillsätta olika tillsatser sörjer systemet för en hygienisk och luktfri hantering av avloppsvattnet och förhindrar avlagringar i slangar och tankar. Systemet använder tre olika patroner med tillsatser för detta. Dosering sker automatiskt via en doseringsmodul.



Bild 152 Patronhållare med patroner

Patroner Patronerna med tillsatserna förvaras i en patronhållare (Bild 152,1). Patronhållaren är monterad i fordonets bakre lastutrymme och innehåller patroner med följande tillsatser:

- indus Grey (gråvattentillsats)
- indus Flush (spolvattentillsats)
- indus Black (svartvattentillsats)

LED-lampor på patronhållarens reglage anger status för varje patron. Hur man sätter i patronerna beskrivs i tillverkarens instruktionsbok.



- ▷ Patronerna fungerar optimalt vid omgivningstemperaturer från 0 °C till 45 °C.
- ▷ Förvara patronerna på sval, torr plats skyddad från frost och direkt solljus.

indus-appen

Fyllnadsnivåerna för de enskilda tankarna och patronerna kan hämtas via indus-appen. Indus-appen hjälper också till att hitta lämpliga hanteringsstationer. Hur indus-appen installeras på en smarttelefon eller surfplatta och ansluts till vattensystemet beskrivs i tillverkarens instruktionsbok.

Tömningsmodul



- ▷ Indus-avloppssystemet kan kasseras vid de flesta hanteringsstationer för gråvatten. Förutsättningen för detta är att hanteringsstationen är ansluten till det allmänna avloppssystemet och att inga speciella regler eller föreskrifter gäller för hantering av svartvatten. Om särskilda regler och föreskrifter gäller för hantering av svartvatten, använd speciella hanteringsstationer för svartvatten och följ reglerna. De närmaste hanteringsstationerna visas i indus-appen.



- ▷ Om vattensystemet inte har använts på länge, t.ex. på vintern, måste hela vattensystemet tömmas. För mer information om vinterlagring, se avsnitt 12.9.2 och tillverkarens instruktionsbok.

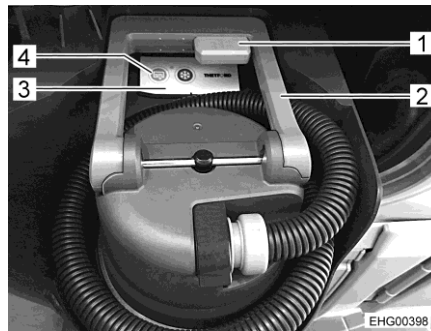


Bild 153 Tömningsmodul

Svartvattentanken och gråvattentanken töms tillsammans via tömningsmodulen (Bild 153). Samtidigt spolas också toaletten, gråvattentanken och svartvattentanken automatiskt.

LED-lampor på tömningsmodulens reglage indikerar status för tömningsprocessen.

Tömningsmodulen är placerad på fordonets högra sida bakom en förvaringslucka.

Tömma avloppsvattnet:

- Öppna förvaringsluckan och skruva loss tömningsmodulens hållare.
- Dra handtaget (Bild 153,2) på tömningsmodulen uppåt.
- Ta ut tömningsmodulen och linda upp slangen.
- Placera tömningsmodulen direkt ovanför hanteringsstationens brunn.
- Tryck på knappen (Bild 153,1) på handtaget (Bild 153,2) för att öppna tömningsmodulen.
- Tryck på tömningsknappen (Bild 153,4) på reglaget (Bild 153,3). Tömningsprocessen börjar.
- Vänta tills avloppsvattnet har pumpats ut helt. Tömningsprocessen är avslutad när den blå tömningsknappen (Bild 153,4) inte längre lyser.
- Tryck på knappen (Bild 153,1) igen för att stänga tömningsmodulen.
- Sätt tillbaka avloppsmodulen i hållaren och vrid den så att slangen lindas runt tömningsmodulen.
- Fäll in handtaget (Bild 153,2).



- ▷ Om handtaget inte kan fällas in kanske tömningsmodulen fortfarande är öppen. I detta fall trycker du på knappen ((Bild 153,1) igen.

- Skjut tillbaka hållaren med tömningsmodulen och stäng förvaringsluckan.

Toalett

- ▷ Sitt eller stå inte på toalettlocket. Locket kan gå sönder.

Toaletten spolas med grått vatten från gråvattentanken. Om det inte finns tillräckligt med gråvatten tillgängligt tillsätts färskvatten.



Bild 154 Reglage toalett



Bild 155 Toalett

Använda toaletten:

- För att spola toaletten med en stor mängd vatten: Tryck ner knapp (Bild 154,4).
- För att spola toaletten med en liten mängd vatten: Tryck ner knapp (Bild 154,3).
- För att öppna toalettens förslutningsplatta manuellt: Tryck ner knapp (Bild 154,1).



- ▷ Förslutningsplattan i toaletten är normalt stängd och öppnas automatiskt vid spolning. Så här öppnar du toalettens förslutningsplatta manuellt.
- ▷ Den blå lysdioden (Bild 154,2) krävs för första idrifttagning, se tillverkarens instruktionsbok.

11.4 Toaletterum

- ▷ Transportera ingen last i duschkaret. Duschkaret eller andra inredningsföremål i toaletterummet kan skadas.



- ▷ För att ventileras under eller efter duschning resp. för att torka blöta kläder skall toalettdörren stängas och toalettens taklucka eller fönster öppnas. Luften kan då cirkulera bättre.
- ▷ Stäng duschdraperiet helt för att undvika att vatten tränger in mellan badrumsväggen och duschkaret.
- ▷ Ta bort tvålrester efter duschen, annars kan det bildas sprickor i duschkaret.
- ▷ Duschen bör torkas upp efter användning för att förhindra fuktangrepp.
- ▷ Ytterligare information om rengöring av toaletterummet finns i avsnittet 12.2.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om fordonets skötsel.

I slutet av detta kapitel hittar du kontrollistor med åtgärder som måste utföras om fordonet inte används under en längre tid.

12.1 Utvändig skötsel

12.1.1 Allmänt

Den normala utvändiga skötseln består av regelbunden tvätt. Hur ofta fordonet behöver tvättas beror på hur det används och under vilka omständigheter. I områden med kraftigt förorenad luft eller vid körning på saltade vägar måste fordonet tvättas oftare. Om fordonet utsätts för salthaltig och fuktig luft (kustområden, varmt och fuktigt klimat) skall fordonet också tvättas oftare.

Parkera helst inte under träd. De kådaliknande utsöndringarna som droppar ned från vissa träd gör att lacken mattas och kan påskynda eventuell korrosionsprocess.

Fågelspillning skall tvättas bort ordentligt med en gång eftersom syran i spillningen har en frätande effekt.

12.1.2 Tvätta med högtryckstvätt



- ▷ Däcken får aldrig rengöras med högtryckstvätt. Däcken kan skadas.
- ▷ Spruta inte direkt på utvändiga applikationer (dekorfilm) med högtryckstvätt. De utvändiga applikationerna kan lossna.

Innan man tvättar fordonet med en högtryckstvätt är det viktigt att man läser igenom bruksanvisningen till högtryckstvätten.

När man tvättar fordonet med ett runt munstycke ska avståndet mellan fordonet och munstycket vara minst ca 700 mm.

Tänk på att vattenstrålen har ett högt tryck när den kommer ut ur munstycket. Om man inte följer alla anvisningar och använder högtryckstvätten på felaktigt sätt kan detta leda till skador på fordonet. Vattentemperaturen får inte överstiga 60 °C. Flytta vattenstrålen hela tiden, rikta den alltså inte en längre tid på ett och samma ställe. Rikta inte vattenstrålen direkt mot dörrspalter, elektriska komponenter, kontakter, tätningar, ventilationsgaller eller takluckor. Fordonet kan skadas eller vatten kan tränga in i de inre utrymmena.

12.1.3 Tvättning av fordonet



- ▷ Tvätta aldrig fordonet på en tvättgata. I kylskåpets ventilationsgaller, avgaskaminen eller i ventilationen kan det tränga in vatten. Fordonet kan skadas.
- Rengör endast fordonet på en tvättplats som är avsedd för tvätt av fordon.
- Undvik direkt solljus. Ta hänsyn till miljöaspekter.
- Rengör utvändig utrustning och plastkomponenter endast med en riklig mängd varmt vatten, diskmedel och en mjuk trasa.
- Tvätta fordonet med så riklig mängd vatten som möjligt och med hjälp av en tvättsvamp eller mjuk borste. Om smutsavlagringarna är svåra att avlägsna använd diskmedel.
- Lackerade yttre väggar kan även rengöras med rengöringsmedel för husbil.
- Efterbehandla regelbundet komponenter gjorda av glasfiberförstärkt plast med polermedel. Därvid elimineras risken att de glasfiberförstärkta plaskomponenterna gulnar och de utvändiga lackytorna får ett skyddande skikt.
- Behandla gummitätningar på dörrar och luckor med gummibehandlingsmedel som finns i handeln.
- Behandla låscylindrar i dörrar och luckor till lastutrymmen med grafitpulver.

12.1.4 Komponenter av glasfiberförstärkt plast (GFK)



- ▷ Polityr bör inte komma i kontakt med fönstertätningar av gummi eller listprofiler.
- ▷ Glasfiberförstärkt plast får inte bli för varmt. Rör därför på poleringsmaskinen hela tiden under polering med poleringsmaskin.



- ▷ Vid stora GFK-komponenter kan åldersrelaterade sprickor uppstå på ytan. Detta är en egenskap på kompositmaterialet GFK med gelbeläggning som inte påverkar komponentens funktion. Det finns därför ingen anledning till reklamation.

Glasfiberförstärkta plastkomponenter kan gulna eller sönderfalla p.g.a. otillräcklig fordonsskötsel och materialåldring.

Därför ska glasfiberförstärkta plastkomponenter behandlas regelbundet. Därvid elimineras risken att de glasfiberförstärkta plaskomponenterna gulnar och ytorna behåller sitt skyddande skikt.

Efterbehandla glasfiberförstärkta plastkomponenter:

- Tvätta och torka fordonet enligt ovanstående beskrivning. Kontrollera att de glasfiberförstärkta plastkomponenterna är rena och torra.
- Applicera polermedlet jämnt med en mjuk trasa på de glasfiberförstärkta plastkomponenternas yta.
- Vänta tills det har bildats en tunn grå film på ytan.
- Polera de glasfiberförstärkta plastkomponenterna med en ren, mjuk trasa. Polera de glasfiberförstärkta plastkomponenterna med cirklande rörelser.

Vi rekommenderar att en poleringsmaskin används för dessa arbeten.



- ▷ För konservering av polityren måste ett lackskyddsmedel användas. Följ bruksanvisningen till lackskyddsmedlet.

12.1.5 Fönsterrutor av akrylglas

Akrylglasrutorna måste man vara mycket försiktig med, eftersom de är relativt känsliga.



- ▷ Torka aldrig av torra akrylglasrutor eftersom dammkorn då kan skada ytan.
- ▷ Akrylglasrutor får endast rengöras med en stor mängd varmt vatten, diskmedel och en mjuk trasa.
- ▷ Använd aldrig fönsterputs med tillsatser av kemiska, polerande eller alkoholhaltiga ämnen. Detta leder till att fönstren åldras i förtid så att sprickor kan uppstå.
- ▷ Rengöringsmedel som används till bilkarosser (t. ex. för att avlägsna tjära eller silikon), får ej komma i beröring med akrylglas.
- ▷ Kör ej på tvättgator.
- ▷ Klistra inte fast dekaler på akrylglasrutorna.
- ▷ Efter rengöring av fordonets fönsterrutor av akrylglas skölj ordentligt ytterligare en gång med rent vatten.
- ▷ Behandla gummitätningar med gummibehandlingsmedel som finns i handeln.



- ▷ Som efterbehandling efter rengöringen rekommenderas akrylglasrengöringsmedel med antistatisk verkan. Mindre repor försvinner vid polering med akrylglaspolish. Tillbehörshandeln tillhandahåller dessa medel.

12.1.6 Fotsteg

När fotsteget smörjs kan grova smutspartiklar fastna under resan och därmed störa fotstegets funktion eller skada fotsteget. Fotstegets rörliga delar får därför inte smörjas varken med fett eller olja.

12.1.7 Luftfjädring



- ▷ Rengör aldrig luftfjädringens enskilda delar med ång- eller högtryckstvätt, slipmedel eller organiska lösningsmedel.

Rengör luftfjädringsbälgen, luftledningar och stötdämpare regelbundet. Använd tvållösning, metanol, etanol eller isopropylalkohol för rengöringen.

12.2 Invändig skötsel



- ▷ Behandla om möjligt genast fläckar.
- ▷ Akrylglasrutorna måste vara mycket försiktig med, eftersom de är relativt känsliga (se avnittet 12.1.5).
- ▷ Plastdetaljerna i toalett- och bodelsutrymmen kräver på grund av sin känslighet en mycket noggrann behandling. Lösningemedel eller rengöringsmedel som innehåller alkohol, samt skurmedel, får ej användas. På så sätt undviks försprödning och sprickbildning.
- ▷ Hårfärgningsmedel, nagellack, cigarettaska och liknande substanser kan ge fläckar eller missfärgningar på plastdetaljer som inte går bort. Därför ska det undvikas att dessa substanser kommer i kontakt med plastdetaljer. Om dessa substanser ändå kommit i kontakt med plastdetaljer ska de omedelbart avlägsnas.
- ▷ Inga frätande medel får hållas i avloppsöppningarna. Kokande vatten får ej hållas i avloppsöppningarna. Frätande medel eller kokande vatten skadar avloppsrör och vattenlås.
- ▷ För rengöring av toaletten och vattensystemet samt för avkalkning av vattensystemet får ättika ej användas. Ättika kan skada tätningar eller delar av anläggningen. Vid avkalkning använd konventionella avkalkningsmedel.
- ▷ Var sparsam med vattnet. Torka upp utspillt vatten.
- ▷ Dammsug mattor och stoppningar regelbundet med en lämpligt dammsugarborste.



- ▷ För information om användningen av underhållsmedel står våra agenter och serviceställen till förfogande.
- Rengör möbelytor, skåphandtag, lampor och samtliga plastdetaljer i toalett- och bodel med vatten och en mjuk tygtrasa. Ett mildt rengöringsmedel kan tillsättas vattnet. Använd vid behov möbelpolish för att behandla lackytorna.
- Tyget till dynorna kan rengöras med skumtvätt eller med skummet från ett mildt tvättmedel. Tyget till dynorna ska inte tvättas, bara göras rent. Skydda dynorna för direkt sol så att tyget inte bleknar.
- Rengör skinnöverdrag med en bomullsduk eller mild tvållösning (rengöringssåpa). Observera att skinn inte får bli för fuktigt och hantera inte vatten i närheten av skinnklädseln så att vatten inte kan tränga in i sömmarna.
- Tvätta ytförhängen och hissruलगardiner. Vid tvätt skall du observera tvättanvisningen på produkten. Stavarna kan tas bort för tvätt.
- Heltäckningsmattan skall dammsugas regelbundet och rengöras med speciellt mattskum om det behövs.
- Rengör PVC-golvbeläggning med ett mildt, såpa-rengöringsmedel avsett för PVC-golv. Heltäckningsmattan får ej läggas på det våta PVC-golvet. Heltäckningsmatta och PVC-golvbeläggning kan klibba fast vid varandra.
- Rengör diskholocket för hand med vatten och diskmedel. Rengör inte diskholocket i diskmaskinen.

- Skura aldrig diskhon och gasspisen med skurpulver. Undvik allt som skulle kunna leda till repor.
- Rengör endast gasspisens brännare med en fuktig trasa. Det får inte komma in vatten i brännarlockens öppningar. Vattnet kan skada gasspisens brännare.
- Borsta rent insektsskydd i dörrar, fönster och takluckor med en mjuk borste eller dammsug med borsttillsatsen till dammsugaren.
- Mörkläggningsrullgardinerna borstas av med mjuk borste eller dammsugs med borsttillsats. Avlägsna fett eller hårt inbiten smuts med en 30 °C varm tvållösning (rengöringssåpa).
- Plisségardinerna borstas av med mjuk borste eller dammsugs med borsttillsats. Avlägsna fett eller hårt inbiten smuts med en 30 °C varm tvållösning (rengöringssåpa).
- Säkerhetsbältena kan i utrullat läge rengöras med en varm tvållösning. Innan de rullas upp måste säkerhetsbältena ha torkat helt.

12.2.1 Köksarbetsbänk i mineralmaterial

Enkel skötsel

- Torka regelbundet köksarbetsbänken med en svampduk. Använd vatten och ett fettlösande rengöringsmedel för detta.



- ▷ Använd inte återfettande diskmedel.

Föroreningar

- Ta bort fläckar med tvålatten, vatten och en svamp och torka av.
- Ta bort kalkavlagringar och lätt missfärgning från livsmedel med vanliga hushållsrengöringsmedel (t.ex. ättikbaserade).
- Avlägsna envis smuts som cigarettmärken med milt skurpulver och en svamp (t.ex. Scotch Brite). Hänvisning: Detta kan leda till att blanka ytor blir matta.
- Ta bort starkt färgande ämnen som te, kaffe, hårfärgningsmedel eller jodlösning med flytande rengöringsmedel baserade på klorblekmedel (t.ex. "Klorix").

Repor



- ▷ Skär inte direkt på diskbänken.
- ▷ Undvik att hantera vassa föremål på diskbänken.
- ▷ Ytan kan slipas för att ta bort spår av användning och för att återställa ett jämnt utseende på diskbänken. Detta kräver speciell manuell utrustning och kunskap. Låt endast detta arbete utföras av fackpersonal!

12.3 Vattensystem

12.3.1 Rengöra vattentanken

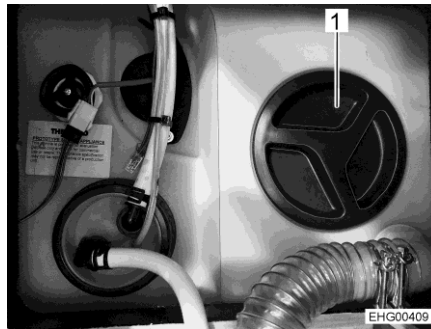


Bild 156 Vattentank, indus-anläggning

- Tömma vattentanken och stäng utloppsöppningen.
- Tag av vattentankens lock (Bild 156,1).
- Fyll på vatten med lite diskmedel i vattentanken (använd inte skurmedel).
- Borsta vattentanken med en vanlig diskborste, tills det inte längre finns någon synlig beläggning.
- Rengör om möjligt färskvattensönderna för hand genom rengöringsöppningarna.
- Spola vattentanken med rikligt med dricksvatten.



- ▷ Om det inte är möjligt på grund av vattentankens utformning att rengöra vattentanken mekaniskt: Använd ett lämpligt kemiskt rengöringsmedel.
- ▷ De auktoriserade återförsäljarna hjälper gärna till med att välja ett lämpligt rengöringsmedel.
- ▷ Följ användaranvisningarna från tillverkaren av rengöringsmedlet.

12.3.2 Rengöra vattenledningar



- ▷ Använd endast godkända rengöringsmedel från fackhandeln.
- ▷ Rengöringsmedlet måste motsvara nationella bestämmelser och (vid behov) vara godkänt.



- ▷ Samla upp blandningen av vatten och rengöringsmedel som rinner ut och avfallshandtera på fackmannamässigt sätt.

- Tömma vattensystemet.
- Stäng alla utloppsöppningarna och avtappningskranar.
- Fyll på en blandning av vatten och rengöringsmedel i vattentanken. Följ tillverkarens anvisningar om blandningsförhållande.
- Öppna avtappningskranarna en åt gången.
- Låt avtappningskranarna vara öppna tills blandningen av vatten och rengöringsmedel har nått respektive utlopp.

- Stäng avtappningskranarna igen.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas.
- Låt vattenkranarna vara öppna tills blandningen av vatten och rengöringsmedel har nått respektive utlopp.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "kallt" och öppnas.
- Låt vattenkranarna vara öppna tills blandningen av vatten och rengöringsmedel har nått respektive utlopp.
- Stäng samtliga vattenkranar.
- Spola flera gånger på toaletten.
- Låt rengöringsmedlet verka enligt tillverkarens anvisningar.
- Tömma vattensystemet. Samla då upp blandningen av vatten och rengöringsmedel som rinner ut och avfallshantera på fackmannamässigt sätt.
- Fyll och töm hela vattensystemet flera gånger med dricksvatten för att spola ur det.

12.3.3 Desinficera vattensystemet



- ▷ Använd endast godkända desinfektionsmedel från fackhandlare. Kontrollera att det är säkert för människor och djur.
- ▷ Desinfektionsmedlet måste motsvara nationella bestämmelser och (vid behov) vara godkänt.



- ▷ Samla upp blandningen av vatten och desinfektionsmedel som rinner ut och avfallshantera på fackmannamässigt sätt.

Vid desinficering av vattensystemet gör du på samma sätt som vid rengöring av vattenledningarna (se avsnitt 12.3.2). Använd desinfektionsmedel i stället för rengöringsmedel.

12.4 Avloppssystem indus



- ▷ Avloppssystemet indus (inklusive gråvattentank/svartvattentank) rengörs automatiskt när man tillsätter tillsatserna från patronerna.

Byta patroner

Patronerna är inte sinsemellan utbytbara och kan inte fyllas på. När patronerna är tomma måste de bytas ut. Ersättningspatroner finns tillgängliga från auktoriserade Thetford-återförsäljare.

För att byta bläckpatroner, fortsätt enligt beskrivningen i tillverkarens instruktionsbok.

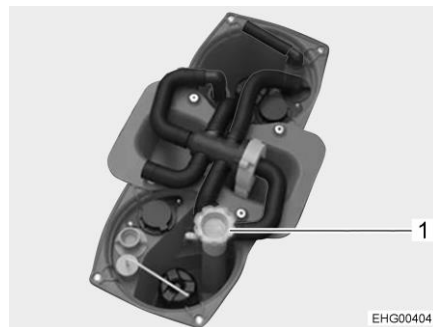


Bild 157 Gråvattenfilter

Rengöra gråvattenfiltret

Gråvattenfiltret (Bild 157,1) framför gråvattentanken är självrengörande. Om gråvattenfiltret ändå är igentäppt: Rengör gråvattenfiltret enligt beskrivningen i tillverkarens instruktionsbok.

12.5 Hybrid-kokplatta (gasbrännare/induktionskokplatta)



- ▷ Koppla bort apparaten från ström- och gasförsörjningen innan du börjar rengöra.
- ▷ Använd inga slipande rengöringsmedel, skrubbsvampar i stål eller hårda borstar vid rengöring.
- ▷ Täpp inte till hålen i brännringarna vid rengöring.
- ▷ Följ anvisningarna i tillverkarens instruktionsbok.
 - Ta bort stänk och föroreningar med tvål och varmt vatten efter varje användning. Torka ytan med en mjuk trasa.
 - Använd en speciell rengörare för glaskokplattor för den rutinmässiga rengöringen.

12.6 Spisfläkt

Rengör spisfläktens filter då och då. Hur ofta rengöringen måste göras beror på hur ofta spisfläkten används. Vänta inte med att rengöra filtret tills spisfläkten inte längre fungerar effektivt.

- Rengöra filtret: ■ Tvätta filtret med varmt vatten och lite diskmedel.

12.7 Klimatanläggning Telair

Rengör filter och ventilationsgaller utvändigt på huset då och då. Hur ofta rengöringen måste göras beror på hur ofta klimatanläggningen används. Vänta inte med att rengöra filtret och ventilationsgallret tills klimatanläggningen inte längre fungerar effektivt.



- ▷ Använd uteslutande milda rengöringslösningar, aldrig bensin eller lösningsmedel.

- Rengöra filtret: ■ Tvätta filtret med varmt vatten och lite diskmedel.
■ Låt filtret torka ordentligt innan det åter monteras.

- Rengöra ventilationsgaller: ■ Borsta av grovt smuts eller avlagringar från det utvändiga ventilationsgallret med en borste. Om rengöringslösning används ska det beaktas att inget vatten får tränga in i det inre av huset.

12.8 Vinterskötsel

Saltet på vägarna leder till skador på underredet och de delar som utsätts för sprutvatten. Vi rekommenderar att tvätta fordonet oftare på vintern för att skölja bort saltet. Speciellt viktigt är det att rengöra mekaniska komponenter och delar som har ytbehandlats och naturligtvis även hela undersidan av fordonet.



- ▷ Vid risk för frost skall värmen alltid vara på med min 15 °C. Ställ in cirkulationsfläkten (i förekommande fall) på automatik. Vid extrema utetemperaturer bör man även lätt öppna alla skåpluckor och möbeldörrar inomhus. Den inströmmade varmluften kan förhindra frysning t. ex. av vattenledningar och bildning av kondensvatten i förvaringsutrymmena.
- ▷ Om det är risk för frost ska fönsterna på fordonet skyddas utifrån med isoleringsmattor.
- ▷ Håll skorsten och ventilationer fria från snö. Använd ev. en skorstensförlängning.

12.8.1 Förberedelser

- Kontrollera fordonet med avseende på lackskador och rost. Åtgärda skadorna vid behov.
- Se till att det inte kan komma in vatten i ventilationsöppningarna på golvet eller i värmesystemet.
- Skydda underredets metalldelar mot rost med ett skyddsmedel med vaxbas.
- Konservera lackerade ytterväggar med lämpligt medel.

12.8.2 Vinterdrift

Under användning på vintern uppstår det kondensvatten i fordonet vid låga temperaturer. För att få en god rumsluftkvalitet och förhindra skador p.g.a. kondensvatten, måste man lufta fordonet ordentligt.

- Ställ vämen på högsta effekt under fordonets uppvärmningsfas och öppna takförvaringsskåp, gardiner och rullgardiner. Därigenom får man optimal luftning.
- Låt endast värmen vara på när fläktanläggningen är igång.
- Ta bort alla täcken och kuddar på mornarna, lufta förvaringsboxarna och torka fuktiga ställen.



- ▷ Torka bort kondensvatten, om det trots detta bildas något.
- ▷ Obegränsad vinterfunktion garanteras endast för modeller utan dubbelgolv i samband med "vinterpaketet" från grundutrustningen.

12.8.3 Efter vintern

- Tvätta underredet och motorn noga. Därigenom avlägsnas tömedel (salt, lutrester), som kan orsaka korrosion.
- Tvätta fordonets utsida och konservera plåten med vanligt bilvax.


12.9 Avställning


12.9.1 Tillfällig avställning



- ▶ Om fordonet har stått länge utan att användas (ca 10 månader) ska bromssystemet och gasanläggningen kontrolleras på en auktoriserad fackverkstad.
- ▶ Tänk på att vattnet blir dåligt redan efter relativt kort tid.
- ▶ Kabelskador orsakade av djur kan leda till kortslutning. Brandfara!

Innan avställning skall checklistan gås igenom:

	Åtgärd	Utförd
Basfordon	Tanka bränsletanken helt full. Därigenom kan korrosionsskador i bränslesystemet förhindras	
	Fordonet ställs på bockar för att avlasta hjulen, alternativt kan fordonet förflyttas lite var 4:e vecka. Där igenom förhindras "fyrkantiga" hjul och skador på lagren	
	Skydda däcken mot direkt solljus. Risk för sprickbildning!	
	Pumpa däcken till rekommenderat max. tryck	
	Fordonets underrede skall kunna ventileras fritt	
	 ▶ Fukt eller syrebrist, orsakad av t. ex. övertäckning med plastfolie kan förorsaka optiska förändringar på underredet	
	Dessutom måste anvisningarna i bruksanvisningen till basfordonet beaktas	
Påbyggnad	Förslut alla skorstenar med passande lock och täta alla andra öppningar (utom inbyggda ventilationer). På så sätt förhindrar man att djur (t. ex. möss) kommer in	
	För att undvika att det bildas kondensvatten, och till följd därav mögel, ska innerrummet, alla utifrån tillgängliga förvaringsutrymmen och uppställningsplatsen (t. ex. garage) vädras var 3:e vecka	
Invändigt	Dynorna ställs upp för ventilering och täcks över	
	Rengör kylskåpet	
	Kylskåpsdörren och frysfacket hålls något öppna	
	Leta efter spår av djur i fordonet	
	Koppla bort den platta bildskärmen från elnätet och ta ev. ut den ur fordonet	
Gasanläggning	Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan	
	Stäng alla gasavstängningsventiler	
	Gasflaskorna skall alltid tas ut ur gasboxen, även om de är tomma	

	Åtgärd	Utförd
Elektrisk anläggning	Ladda bodels- och startbatterierna fulla  ▷ Före tillfällig avställning skall batteriet laddas minst 20 timmar.	
	Koppla från bodelsbatteriet från 12 V-nätet. Koppla från batteri-brytaren på el-blocket eller aktivera batteri-frånkoppling via panelen (se kapitel 9)	

Vattensystem	Tömma hela vattensystemet. Restvatten i vattenledningarna blåses ut (max. 0,5 bar). Vattenkranarna skall vara öppna i mittläge. Låt alla avtappningskranar vara öppna. Hänvisningarna i kapitel 11 skall beaktas	
--------------	--	--

12.9.2 Avställning över vintern

Kompletterande åtgärder är erforderliga vid avställning över vintern:

	Åtgärd	Utförd
Basfordon	Rengör karossen och underredet grundligt och spruta på varmvax eller konservera med lackmedel	
	Bränsletanken fylls med vinterdiesel	
	Frostskyddet i kylvattnet kontrolleras	
	Åtgärda lackskador	
	Fyll frostskydd i rengöringsvattnet för vindrutor	

Påbyggnad	Tvätta fordonets utsida noga	
	Håll ventilationen öppen	
	Rengör och smörj de inbyggda stöden	
	Rengör och smörj alla gångjärn på dörrar och luckor	
	Spärrar penslas med olja eller glycerin	
	Behandla alla gummitätningar med gummibehandlingsmedel som finns i handeln	
	Låscylindrar smörjes med grafitpulver	



Invändigt	Fäll upp avfuktaren (Granulat)	
	Tag ut dynor och madrasser ur fordonet och förvara dem på ett torrt ställe	
	Vädra fordonets inre ungefär var 3:e vecka	
	Töm alla skåp och förvaringsutrymmen och öppna alla luckor dörror och lådor	
	Rengör fordonets inre grundligt	
	Vid risk för frost ska den platta bildskärmen tas ut ur fordonet	

	Åtgärd	Utförd
Elektrisk anläggning	Ta ut startbatteri och bodelsbatteri och förvara dem frostfritt (se kapitel 9) samt anslut fordonet till en 230 V-försörjning. Före borttagningen ska säkringarna tas ur bodelsbatteriet	
Vattensystem indus	Ta ut patronen ur patronhållaren, stäng den med locket och förvara frostfritt Tryck på knappen för vinterförvaring på tömningsmodulens reglage och töm ut vattnet Töm restvatten genom vattentankarnas handventiler Öppna avtappningskranarna Lämna vattenkranarna öppna i mittläge	
Fordonet i sin helhet	Lägg upp skyddspresenningarna så att ventilationöppningarna inte täcks eller använd luftgenomträngbara presenningar	

12.9.3 Idrifttagande av fordonet efter tillfällig avställning eller vinteravställning

Innan idrifttagande skall checklistan gås igenom:

	Åtgärd	Utförd
Basfordon	Däcktryck kontrolleras Kontrollera reservhulets däcktryck (i förekommande fall)	
Påbyggnad	Fotstegets vridlager rengörs Kontrollera de inbyggda stödets funktion Kontrollera dörrarnas, fönstrens och takluckans funktion Funktionskontroll av samtliga utvändiga lås, som t. ex. luckor till last-/förvaringsutrymmen, påfyllningslock och ingångsdörr Ta bort övertäckning från skorstenen (i förekommande fall) Ta bort vinterövertäckning på kylskåpets ventilationsgaller (i förekommande fall)	
Gasanläggning	Gasflaskorna ställs i gasboxen, späns fast och ansluts till gastryckregulatorn	

	Åtgärd	Utförd
Elektrisk anläggning	Anslut 230 V-försörjning via uttaget på utsidan	
	Sätt in bodelsbatteriet och startbatteriet, sätt i säkringarna i bodelsbatteriet och ladda upp batterierna helt  ▷ Ladda batteriet minst 20 timmar efter avställning.	
	Anslut bodelsbatteriet till 12 V-nätet. Koppla till batteri-brytaren på el-blocket eller upphäv batteri-frånkoppling via panelen (se kapitel 9)	
	Kontroller att den elektriska anläggningen fungerar t. ex. inomhusbelysning, vägguttag och elektriska apparater	
Vattensystem indus	Ta bort locken från patronerna och sätt in patronerna i patronhållaren	
	Stäng handventilerna på vattentankarna	
	Stäng avtappningsventilerna och vattenkranarna.	
	Ta vattensystemet i drift. För att göra detta, utför en spolningsprocess på toaletten  ▷ En 10 sekunders fördröjning av den första spolningen är normal	
	Kontrollera vattensystemet på täthet	
Fast installerade apparater	Kontrollera funktionen hos fast installerade apparater	

Kapitelöversikt

I detta kapitel hittar du anvisningar för officiella prover, samt inspektions- och underhållsarbeten på fordonet.

I slutet av kapitlet finns viktiga anvisningar för reservdelsanskaffning.

13.1 Officiella prover

Beroende på nationell lagstiftning måste följande officiella prover genomföras regelbundet:

- Huvudundersökning
- Avgasundersökning
- Gasanläggningsprov

Provintervallen enligt de nationella bestämmelserna måste följas. Fordonsmonterade provmärken anger när nästa prov måste utföras.

Till exempel gäller följande bestämmelse för Tyskland:

Från och med den 1 april 2022 upphör skyldigheten att prova gasanläggningen som en del av huvudbesiktningen (HU). Istället ska ett oberoende gastest (enligt arbetsblad för DVGW G 607) utföras för campingfordon (husbilar och husvagnar). Gastestet ska intygas med en korrekt ifylld gul testbok och ett giltigt provmärke på fordonet.

Besök följande webbplatser för att få mer information om gastestning och med vilka intervaller sådana måste utföras:

- Tysklands federala ministerium för digitala frågor och transport (BMDV): www.bmvi.de
- Tysk teknisk och vetenskaplig förening för gas och vatten (DVGW): www.dvgw.de
- Tysk förening för flytande gas (DVFG): www.dvfg.de

Så länge lagen inte reglerar med vilka intervall gastestet ska utföras rekommenderar DVGW ett test vartannat år.

Många campingplatsinnehavare kräver bevis på ett giltigt gastest när de tilldelar en plats.



- ▷ Ändringar av gassystemet måste kontrolleras av en certifierad expert på gasanläggningar.
- ▷ Även på icke-registrerade fordon krävs ett prov av gasanläggningen.

13.2 Inspektioner

Som alla tekniska apparater och maskiner måste fordonet undersökas med jämna mellanrum.

Dessa inspektioner måste utföras av fackpersonal.

För dessa arbeten krävs speciella fackkunskaper som inte kan förmedlas inom ramen för denna instruktionsbok. Dessa fackkunskaper står till förfogande hos våra serviceställen. Erfarenheter samt de råd och anvisningar om installationer och verktyg som regelbundet lämnas av fabriken borgar för en fackmannamässig inspektion av fordonet enligt senaste rön.

Genomför den "första schemalagda inspektionen" på ett av våra serviceställen 12 månader efter den första registreringen.

Genomför påföljande inspektioner en gång om året.

Servicestället som utför arbetet bekräftar de genomförda arbetena.

Inspektion av chassi bekräftas i chassitillverkarens kundservicehäfte.



- ▷ Beakta inspektionerna som anges av tillverkaren och genomför inspektioner med föreskrivna intervall. Därigenom upprätthålls fordonets värde.
- ▷ Bekräftelsen av genomförda inspektioner gäller även som bevis vid ev. skador och garantiärenden.

13.3 Underhållsarbeten

Som alla tekniska apparater och maskiner kräver även ett fordon underhåll. Omfattningen och intervallerna står i förhållande till i vilken miljö och hur ofta fordonet används. Om fordonet utsätts för krävande situationerna ökar naturligtvis underhållets omfattning och intervallerna blir kortare.

På basfordonet och de fast installerade apparaterna ska underhållet utföras i den intervall som anges i resp. instruktionsbok.



- ▷ Placera inte lyftanordningen på den längsgående ramen eller på ramförlängningen under underhållsarbete!
- ▷ Använd domkraften (Bild 158,1) under axelblocket (framför axelröret) för att fästa lyftanordningen.

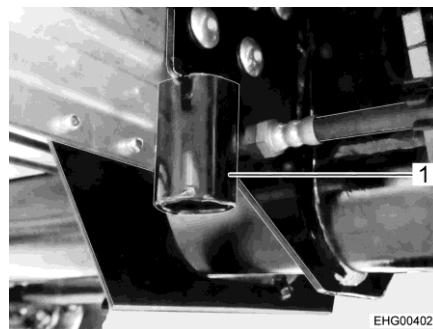


Bild 158 Fäste för domkraft

13.4 Dörrar

13.4.1 Ingångsdörr

Smörj gångjärnen på ingångsdörren då och då så att glideegenskaperna mellan gångjärn och fjäder inte försämras.



- ▷ Vi rekommenderar Molykote PG 65 eller vaselin.

13.4.2 Förardörr

För att erhålla förardörrens funktionsegenskaper, smörj förardörren emellanåt.

- Smörja förardörren:
- Smörj låssystemet och låsklorna med adhesiv smörjolja (t.ex. HHS 2000).
 - Smörj dörrstoppet med maskinfett eller liknande fett.

13.5 Bodelsbatteri

Beakta följande anvisningar för att förlänga batteriets livslängd:

- Håll batteriets yta torr och ren.
- Skydda batteripoler och anslutningsklämmor mot korrosion.
- Kontrollera regelbundet laddningstillståndet eller använd laddningsenhet.
- Ladda alltid lagrade batterier och förvara svalt.

13.6 Varmvatten-värmesystem Alde



- ▷ Värmevätskenivån ska kontrolleras regelbundet på expansionsbehållaren.
- ▷ Under eller efter varmvatten-värmesystemets första drifttimmar kan nivån i systemet sjunka under miniminivån. I detta fall skall värmevätska fyllas på.
- ▷ Efter första värmedriften rekommenderar vi att avlufta värmesystemet och att kontrollera glykolhalten.
- ▷ Värmevätskan ska bytas var femte år av din auktoriserade återförsäljare eller serviceställe, eftersom rostskyddet försämras med tiden.
- ▷ Fyll endast på värmesystemet med en standard G13 vatten-glykolblandning (60:40). Blandningen ger frostskydd till ca -25 °C. Beakta uppgifterna i bruksanvisningen från tillverkaren vid påfyllning av varmvatten-värmesystem som är anslutna till fordonsmotorns kylkretslöpp.



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.
- ▷ Beroende på modell är förarhytten utrustad med en uppvärmd golvmatta. Vid skiljning av snappkopplingar kan en liten mängd värmningsvätska komma ut.

13.6.1 Kontroll av vätskenivå



Bild 159 Expansionsbehållare

- Slå av varmvatten-värmsystemet och låt värmsystemet svalna.
- Kontroll av vätskenivå utförs på expansionsbehållaren (Bild 159), nivån skall ligga mellan markeringarna "MIN" och "MAX".

13.6.2 Påfyllning av värmevätska

- Ställ fordonet vågrätt. Detta förhindrar blåsbildning.
- Slå av varmvatten-värmsystemet och låt värmsystemet svalna.
- Skruva av eller ta loss eventuell kåpa (beroende på modell).
- Vredet på expansionsbehållaren (Bild 159,1) öppnas.
- Ta av locket.
- Frostskyddet kontrolleras med frostskyddsmätare. Frostskyddshalten måste vara 40 % eller motsvara ett frostskydd av -25 °C.
- Fyll långsamt på vatten-frostskyddsblandningen i expansionsbehållaren.



- ▷ Den optimala vätskenivån är nådd när vätskan i expansionsbehållaren når upp till 1 cm ovanför markeringen "MIN" i avsvalnat tillstånd.

13.6.3 Avluftning av värmeanläggning



Bild 160 Avluftningsventil varmvatten-värmesystem

Avluftningsventilerna är monterade vid värmeelementen. Avluftningsventilernas monteringsställe, se även tabell "Avluftningsventilernas läge".

- Slå av varmvatten-värmesystemet och låt värmesystemet svalna.
- Öppna avluftningsventilen (Bild 160,1) och låt den vara öppen så länge det kommer ut luft.
- Stäng avluftningsventilen.
- Upprepa detta med alla avluftningsventiler.
- Kontrollera om varmvatten-värmesystemet blir varmt.

13.6.4 Avluftningsventilernas läge

Elegance I 910

Avluftningsventilernas läge	
Total tömning på dubbel-T-stycket direkt på Alde-värmesystemet	
I området för ingångssteg på förarsidan (2 x)	
På sittgruppen bakom förarstolen uppe till vänster och höger	
På den bakre sängen vänster och höger fram	
I det bakre lastutrymmet under de tre patronerna	
I linneskåpet (2 x)	
På sittgruppen bakom passagerarstolen längst upp till vänster och i sittbänken	
I underskåpet på passagerarstolen	
Bak till höger på passagerarstolens sittkonsol	

Elegance I 920

Total tömning på dubbel-T-stycket direkt på Alde-värmesystemet
I området för ingångssteg på förarsidan (2 x)
På sittgruppen bakom förarstolen uppe till vänster och höger
På den bakre sängen vänster och höger fram
I det bakre lastutrymmet under de tre patronerna
På sittgruppen bakom passagerarstolen längst upp till vänster och i sittbänken
I underskåpet på passagerarstolen
Bak till höger på passagerarstolens sittkonsol

13.7 Byte av glödlampor, utvändigt



- ▶ Glödlampor och ljusarmaturer kan bli väldigt heta. Innan lampan byts, skall den därför först kylas ner.
- ▶ Glödlampor skall förvaras utom räckhåll för barn.
- ▶ Glödlampor som har fallit ner eller har repor i glaset skall ej användas. Glödlampan kan explodera.



- ▷ Ta aldrig tag i en ny glödlampa med bara fingrarna. Skydda glödlampan med en tygtrasa när du sätter i den.
- ▷ Endast glödlampor av samma typ och med rätt wattal skall användas.
- ▷ Om lampornas lysdioder är defekta ska en auktoriserad återförsäljare eller serviceställe uppsökas.

Glödlamptyper

I fordonet används olika typer av glödlampor. Nedan beskrivs bytet av de olika typerna av glödlampor.

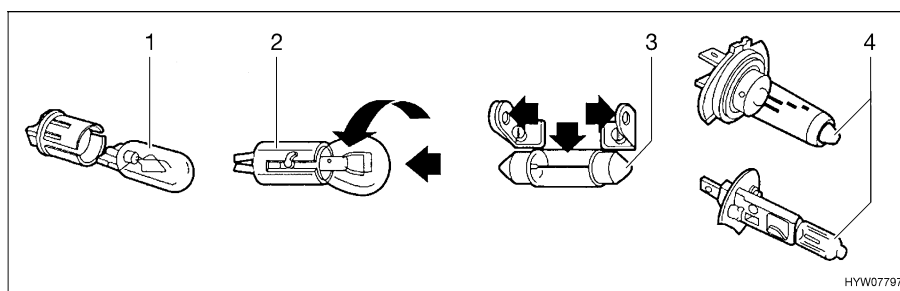
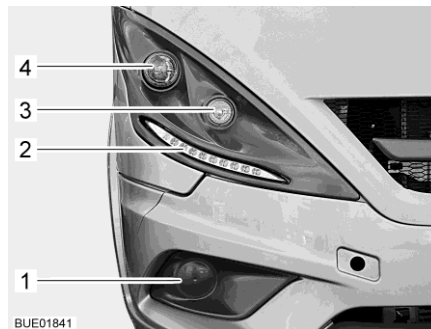


Bild 161 Glödlamptyper

Pos. i Bild 161	Sockettyp/lamptyp	Byta
1	Instickssocket	Dra ut för att ta ut glödlampan Skjut in i hållaren med lätt tryck för att sätta in glödlampan
2	Bajonettsocket	Tryck ned och vrid moturs för att ta ut glödlampan Sätt in i hållaren och vrid medurs för att sätta in glödlampan
3	Cylindriska glödlampor	Böj försiktigt ut lamphållarens kontakter för att ta ut och sätta in den
4	Halogenglödlampa	Lossa hållfjädrarna för att ta ut den Haka fast hållfjädrarna igen när lampan har satts in

13.7.1 Belysning front



- 1 Dimljus (tillval)
- 2 Varselljus (lysdiod)
- 3 Körriktningsvisare
- 4 Halvljus/helljus

Bild 162 Belysning front

Halvljus/helljus Glödlampsbyte utförs från motorrummet.

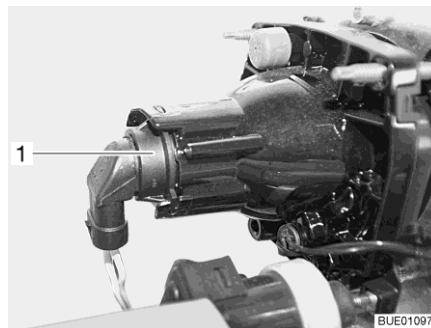


Bild 163 Halvljus/helljus/parkeringsljus

- Motorhuven öppnas (se kapitel 5).
- Greppa tag bakom lamphållaren (Bild 163,1).
- Vrid lamphållaren med lampan moturs och tag bort den.
- Vrid glödlampan moturs och tag ut den ur lamphållaren.
- Sätt in en ny glödlampa.

Körriktningsvisare Glödlampsbyte utförs från motorrummet.

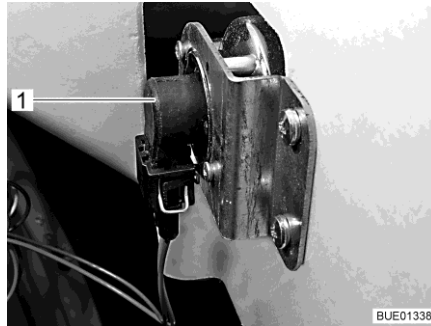


Bild 164 Körriktningsvisare

- Motorhuvens öppnas (se kapitel 5).
- Greppa tag bakom lamphållaren (Bild 164,1).
- Vrid lamphållaren med lampan moturs och tag bort den.
- Tag ut glödlampa.
- Sätt in en ny glödlampa.
- Montera körriktningsvisaren i omvänd ordningsföljd.

Varselljus Lamporna är utrustade med lysdioder. Besök en återförsäljare eller ett serviceställe för att byta LEDs.

Dimljus Glödlampsbyte utförs från motorrummet.

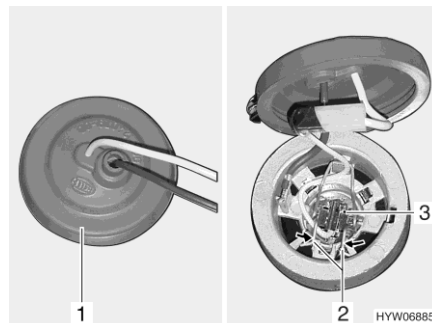


Bild 165 Dimljus

- Motorhuvens öppnas (se kapitel 5).
- Handen förs in bakom dimljuset och gummi-hatten (Bild 165,1) tas av från lamphuset.
- Metallbygeln (Bild 165,2) trycks ihop och tas ur hållaren.
- Ta ut glödlampans kabel (Bild 165,3) med kabel ur lamphuset.
- Sätt in en ny glödlampa.
- Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

13.7.2 Belysning bak

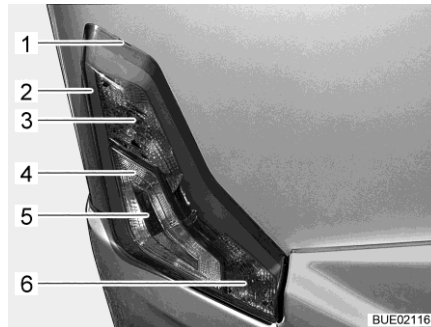


Bild 166 Belysning bak

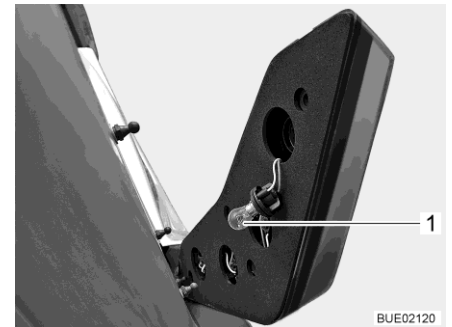


Bild 167 Bakkbelysning

- 1 Skåra
- 2 Bakljus
- 3 Bromsljus
- 4 Backljus
- 5 Körriktningsvisare
- 6 Dimbakljus

- Sätt i ett platt verktyg i skåran (Bild 166,1) och lyft av huset försiktigt.
- Ta tag i borrhålen på husets baksida. Vrid sockeln (Bild 167,1) (bajonett-lås) och dra ur den. Exempel med bromsljus visas.
- Tag ut glödlampan.
- Sätt in en ny glödlampa.
- Sätt i sockeln i borrhålet och vrid tills den sitter fast.
- Rikta in huset på den avsmalnande bulten och tryck mot baksidan av fordonet.

Bakljusen är utrustade med lysdioder. Besök en återförsäljare eller ett serviceställe för att byta LEDs.

13.7.3 Belysning sida

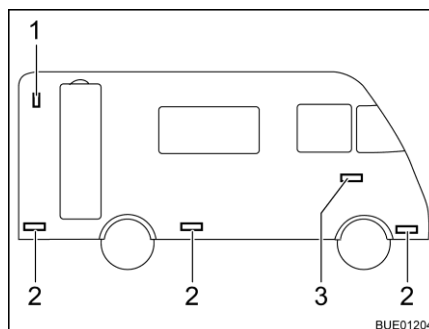


Bild 168 Belysning sida

- 1 Breddmarkeringslampa
- 2 Markeringslampa
- 3 Körriktningsvisare

Breddmarkeringslampa

Breddmarkeringslampan (Bild 168,1) sitter baktill upptill.



- ▷ För byte av lysdioder i breddmarkeringslamporna, v.g. kontakta ett serviceställe.

Körriktningsvisare Lampan är inklistrad. Om glödlampan är defekt, kontakta en auktoriserad återförsäljare eller ett serviceställe.

Markeringslampor Markeringslamporna (Bild 168,2) sitter nedtill på fordonet.



▷ Lamporna är utrustade med lysdioder. Besök en återförsäljare eller ett serviceställe för att byta LEDs.

13.7.4 Glödlamp typer för ytterbelysning

	Ytterbelysning	Glödlamp typ
Front	Helljus	H7 12 V 55 W
	Halvljus	H7 12 V 55 W
	Körriktningsvisare	Bay 9s 12 V 21 W
	Dimljus	H3 12 V 55 W

Bak	Bakljus	Ba15s 12 V 5 W
	Bromsljus	Ba15s 12 V 21 W
	Körriktningsvisare	Ba15s 12 V 21 W
	Dimbakljus	Ba15s 12 V 21 W
	Backljus	Ba15s 12 V 21 W
	Tredje bromsljus	Lysdiod

13.8 Byte av glödlampor, invändigt



- ▶ Glödlampor och ljusarmaturer kan bli väldigt heta. Innan lampan byts, skall den därför först kylas ner.
- ▶ Slå från strömmen med ledningsskyddsbrytaren i 230 V-säkringslådan innan glödlampan byts ut.
- ▶ Glödlampor skall förvaras utom räckhåll för barn.
- ▶ Glödlampor som har fallit ner eller har repor i glaset skall ej användas. Glödlampan kan explodera.
- ▶ Halogenlampor kan bli mycket varma. När lampan är påslagen måste avståndet till brännbara föremål alltid vara minst 30 cm. Brandfara!
- ▶ Byt inte ut lysdioderna i lamporna mot vanliga glödlampor. Brandrisk på grund av stark värme.



- ▷ Ta aldrig tag i en ny glödlampa med bara fingrarna. Skydda glödlampan med en tygtrasa när du sätter i den.
- ▷ Endast glödlampor av samma typ och med rätt wattal skall användas.
- ▷ Om lampornas lysdioder är defekta ska en auktoriserad återförsäljare eller serviceställe uppsökas.

13.8.1 Lampa med lysdiod



Bild 169 Infälld lampa (exempel)



- ▶ LED-lamporna har mycket lång livslängd. De behöver normalt inte bytas ut.

Lampbyte: ■ Kontakta en återförsäljare eller ett serviceställe.

13.9 Reservdelar



- ▶ Varje förändring som utförs på fordonet efter leveransen kan påverka körförhållandet och trafiksäkerheten.
- ▶ Den tilläggsutrustning och de originalreservdelar som vi rekommenderar är speciellt konstruerade och godkända för fordonet. Auktoriserad återförsäljare eller serviceställe säljer dessa produkter. De auktoriserade återförsäljarna eller serviceställena är väl informerade om tekniska detaljer och utför fackmannamässiga arbeten.
- ▶ Tillbehör, påbyggnadskomponenter, delar för ombyggnader etc, som inte har godkänts av oss, kan leda till skador på fordonet eller påverka trafiksäkerheten. Även om komponenter som vi inte har godkänt är registrerade i fordonshandlingarna eller som du har ett expertutlåtande för, betyder inte att produkten stämmer överens med våra garantivillkor.
- ▶ Garantin gäller inte för skador som orsakas av produkter som inte har godkänts av oss. Detta gäller även för otillåtna ändringar på fordonet.

Av säkerhetstekniska skäl måste reservdelar för respektive apparat/aggregat stämma överens med tillverkarens uppgifter och tillverkaren måste ha godkänt respektive reservdel. Dessa reservdelar får endast installeras av tillverkaren eller en auktoriserad fackverkstad. Reservdelar tillhandahålls hos auktoriserade återförsäljare och serviceställen.

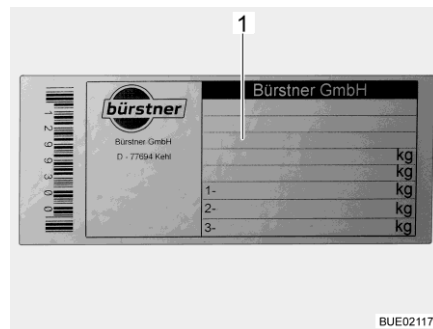
Följande reservdelar är viktiga, d.v.s. man bör ha dem i reserv:

- Säkringar
- Fläktrem
- Blad för vindrutetorkare
- Glödlampor
- Vattenpump (dränkbar pump)

Ange chassinummer och fordonstyp vid beställning av reservdelar hos återförsäljaren.

Fordonet som beskrivs i denna instruktionsbok är konstruerat och utrustat enligt vår fabriksstandard. Beroende på hur och var du vill använda fordonet har vi intressant tilläggsutrustning i vårt program att erbjuda. Vid montering av specialtillbehör, kontrollera om dessa skall registreras i fordonshandlingarna. Den tekniskt tillåtna totalvikten skall beaktas. Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller ditt serviceställe om du har några frågor.

13.10 Typskylt



1 Chassinummer

Bild 170 Typskylt

Typskylten med chassinumret sitter inne i påstigningsområdet.

Typskylten (Bild 170) får ej avlägsnas. Typskylten:

- Identifierar fordonet
- Är ett redskap vid beställning av reservdelar
- Dokumenterar fordonshållaren tillsammans med fordonshandlingarna



- ▷ V.g. ange alltid **chassinumret** när du kontaktar kundservice.
- ▷ Chassinumret på basfordonet finns vid fordon med passagerardörr under en kåpa i ingången på passagerarsidan, vid fordon utan passagerardörr under en kåpa tull höger bredvid passagerarsätet.

13.11 Varnings- och hänvisningsetiketter

På och i fordonet finns varnings- och hänvisningsetiketter. Varnings- och hänvisningsetiketterna är till för säkerheten och får ej avlägsnas.



- ▷ Extra etiketter kan beställas hos auktoriserad återförsäljare eller hos servicestället.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om fordonets däck.

I slutet av kapitlet finner du en tabell där du kan se det rätta däcktrycket för ditt fordon.

14.1 Allmänt



- ▶ Kontrollera däcktrycket regelbundet innan du startar eller var 14:e dag. Fel däcktryck förorsakar överdrivet slitage och kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras. Fordonet kan hamna i o-kontrollerbart läge (se avsnitt 14.6).



- ▷ Kontrollera däcktrycket när däcken är kalla. Minska inte ett förhöjt däcktryck till följd av varma däck.
- ▷ Fordonet har slanglösa däck. Sätt aldrig in slangar i dessa däck.
- ▷ Beakta basfordonets instruktionsbok.



- ▷ Beroende på utförande är fordonet som standard endast utrustade med en däckreparationssats.
- ▷ Om du har fått en punktering ska du ställa fordonet i väggkanten. Ställ upp en varningstriangel vid fordonet. Varningsblinkers sätts på.
- ▷ Om man har ett fordon med tandemaxel kan däcken slitas något mer än vanligt.
- ▷ Däcken bör ej vara äldre än 6 år, då gummit torkar med åren. Kontrollera däcken efter 6 år. Det fyrsiffriga DOT-numret på däcksidan anger tillverkningsdatum. De första två siffrorna står för veckan de andra två för tillverkningsåret.

Exempel: **0722** Vecka 07, Tillverkningsår 2022

- Beakta:**
- Kontrollera regelbundet (varannan vecka) däckens slitage, mönsterdjup och eventuella yttre skador.
 - Observera det lagligt föreskrivna mönsterdjupet.
 - Vi rekommenderar att man alltid använder däck av samma konstruktion, fabrikat och utförande (sommardäck eller vinterdäck).
 - Endast däck som är tillåtna för fälgtypen får användas. De tillåtna fälg- och däcktyperna för fordonet finns i fordonets fordonshandlingar, men även de auktoriserade återförsäljarna eller serviceställena står gärna till tjänst.
 - Om du har nya däck bör du köra de första 10 milen med relativt låg hastighet, eftersom däcken behöver en viss körsträcka för att "greppa" ordentligt.

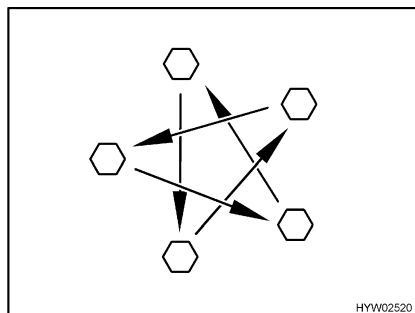


Bild 171 Dra åt hjulmuttrarna eller hjulbultarna korsvis

- Kontrollera regelbundet att hjulmuttrarna eller hjulbultarna är ordentligt åtdragna. Om du har bytt däck ska hjulmuttrarna eller hjulbultarna dras åt efter 5 mils körning (Bild 171). Åtdragningsmoment, se avsnitt 14.5.1.
- Då nya eller nylackerade fälgar används bör hjulmuttrarna eller hjulbultarna dras åt efter ca 100 till 500 mil (Bild 171).
- Vid avställning av fordonet eller under längre stillastående undvik att däcken plattas till och får skador på hjullagren: Palla upp fordonet så att hjulen avlastas, eller flytta fordonet var fjärde vecka för att förändra hjulens läge.

14.2 Däckurval



- ▶ Fel däck kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras under körning.



- ▷ Om däck används som inte är godkända för fordonet kan körtilståndet bli ogiltigt och försäkringen upphöra att gälla. Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller ditt serviceställe om du har några frågor.

De däckstorlekar som godkänts för ditt fordon står i fordonshandlingarna, uppgifter om detta erhålls även hos de auktoriserade återförsäljarna eller serviceställena. Varje däck bör passa det fordon som det ska användas för. Detta gäller framför allt för dess yttre mått (diameter, bredd), vilka visas i den omnämnda storleksbeteckningen. Vidare bör däcken uppfylla kraven för varje fordon vad gäller vikt och hastighet.

Vikten utgår från den högsta tekniskt tillåtna vikten på axeln som fördelas mellan två däck. Den maximala lastkapaciteten för ett däck visas genom dess lastindex (= LI, referens för lastkapacitet).

Maximal tillåten hastighet för ett däck (med maximal lastkapacitet) bestäms genom dess hastighetsindex (= GSY, symbol för hastighet). Lastindex och hastighetsindex bestämmer däckets användaregenskaper. Detta utgör en del av den fullständiga, normaliserade dimensionsbeteckningen för varje däck. Dessa däckuppgifter bör överensstämma med dem i fordonshandlingarna.

14.3 Beteckningar på däck

215/70 R 15C
109/107 Q (exempel)

Beteckning	Förklaring
215	Däckens bredd i mm
70	Däckens förhållande höjd till bredd i procent
R	Typ av däck (R = radial)
15	Fälgarnas cirkeldiameter
C	Commercial (transport)
109	Referens för lastkapacitet av enkeldäcken
107	Referens för lastkapacitet av tvillingdäcken
Q	Hastighetssymbol (Q = 160 km/h)

14.4 Användning av däck

- Köra över kantsten i trubbig vinkel. Däcken slits annars i vissa fall på sidorna. Om man kör över ett kantsten i spetsig vinkel kan detta skada däck och dessa kan som följd gå sönder.
- Kör långsamt över uppstående brunnslöck. Annars kan däck i vissa fall klämmas. Om man kör över ett brunnslöck i hög hastighet kan detta skada däck och dessa kan som följd gå sönder.
- Stötdämparen bör regelbundet kontrolleras. Att resa med stötdämparna i dåligt skick orsakar tydligt ökat slitage.
- Vid ojämnt profilslitage, kontakta kundtjänst.
- Däcken får aldrig rengöras med högtryckstvätt. Däcken kan inom några få sekunder skadas och som följd explodera.

14.5 Hjulbyte



- ▶ På grund av fordonets storlek och vikt får hjulbyte bara ske på en auktoriserad fackverkstad!

14.5.1 Åtdragningsmoment

Beroende på fälgtyp och fälg tillverkare måste hjulen dras åt med olika åtdragningsmoment.

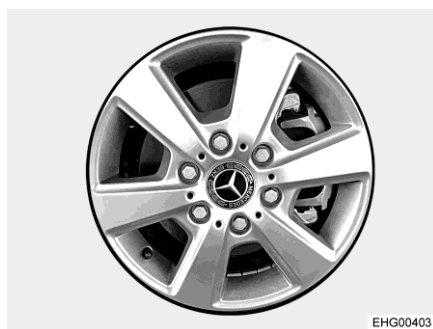


Bild 172 Lättmetallfälg

Beteckning	Fälgtyp	Åtdragningsmoment
16" Mercedes	Lättmetallfälg	180 Nm
17" Mercedes	Lättmetallfälg	180 Nm

14.6 Däcktryck



- ▶ För lågt däcktryck leder till att däcket överhettas. Däcket kan skadas.
- ▶ Kontrollera däcktrycket regelbundet innan du startar eller var 14:e dag. Fel däcktryck förorsakar överdrivet slitage och kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras. Fordonet kan hamna i o-kontrollerbart läge.
- ▶ Använd endast ventiler som är godkända för föreskrivet däcktryck.

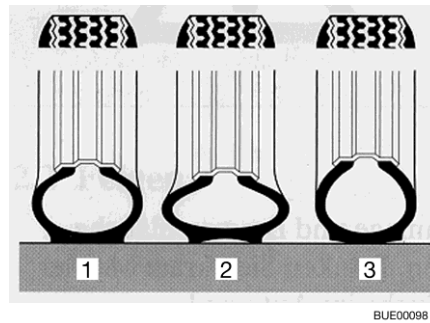


- ▷ Kontrollera däcktrycket när däcken är kalla. Minska inte ett förhöjt däcktryck till följd av varma däck.

Däckens bärighet och därmed hållfastheten hänger direkt samman med däcktrycket. Luft är ett flyktigt medium som även släpps ut ur däck.

Som tumregel gäller att tryckförlusten för ett fullpumpat däck är 0,1 bar/två månader. Kontrollera däcktrycket regelbundet för att undvika att däcken skadas eller punkteras.

Däckets kontaktyta varierar beroende på däcktrycket.



- 1 Rätt däcktryck
- 2 För lågt däcktryck
- 3 För högt däcktryck

Bild 173 Däckets kontaktyta



- ▷ Uppgifterna om respektive lufttrycksvärde gäller för lastade fordon kalla däck.
- ▷ På varma däck ska trycket vara 0,3 bar högre än på kalla däck. Kontrollera däcktrycket igen när däcken är kalla.
- ▷ Lufttrycket anges i bar.
- ▷ Toleransen för däcktrycket är +/- 0,05 bar.

Beteckning	Fälgtyp	Däcktyp	Lyfttryck i bar	
			framtill	baktill
16" Mercedes	Lättmetallfälg	C	4,1	4,0
17" Mercedes	Lättmetallfälg	C	4,2	4,0

Kapitelöversikt

I detta kapitel hittar du hänvisningar för eventuella störningar och fel på ditt fordon.

Störningarna är listade med sina möjliga orsaker och förslag till åtgärder.

Nämna störningar kan åtgärdas utan större fackkunskaper och med mindre ingrepp. Om den hjälp som står i denna instruktionsbok inte skulle räcka, måste en auktoriserad fackverkstad undersöka och åtgärda störningsorsaken.

15.1 Bromssystem



- ▶ Kontakta en auktoriserad fackverkstad vid minsta lilla fel på bromssystemet.

15.2 Mörkläggningsgardin, elektriskt justerbar

Vid driftsstörning slår systemet automatiskt från och måste startas om på nytt. När den undre listen stöter på hinder och inte kan man föras till ny position med manöverknappen måste systemet startas om efter att hindret har avlägsnats.

- Starta fordonets motor på nytt. Systemet kör en provkörning av listerna och är sedan redo att användas.
- Om du inte kan åtgärda störningen, uppsök serviceställe.

15.3 Luftfjädring



- ▶ Kontakta en auktoriserad fackverkstad vid minsta lilla fel på luftfjädringen.

Störning	Orsak	Åtgärd
Fordonet står snett	Belastningsändring efter luftfjädringen har stängts av	Slå på luftfjädringen, sänk och ställ in körnivån igen
Fjärrstyrningen reagerar inte	Tändningen är fråns-lagen	Slå på tändningen
	Säkring 7,5 A defekt	Byt säkring 7,5 A
	Driftspänning för låg	Ladda fordonsbatteriet
Kompressorn är inte igång	Tändningen är fråns-lagen	Slå på tändningen
	Säkring 40 A defekt	Byt säkring
	Driftspänning för låg	Ladda startbatteriet
Kompressorn stängs inte av	Kompressorreläet defekt	Ta bort säkring 40 A
	Luftförlust	Kontakta fackverkstad

Störning	Orsak	Åtgärd
Luftfjädringen sänker sig inte	För hög körhastighet	Beakta gränshastigheten
	Säkring defekt	Byt säkring 7,5 A
Luftfjädringen höjer sig inte	Fordonet är för tungt lastat	Minska lasten
	För hög körhastighet	Beakta gränshastigheten
	Säkring defekt	Byt säkring 7,5 A



- ▷ Om systemet fastställer en störning blinkar kontrolllamporna. Med stoppknappen kan man då anropa en störningskod.
Se tillverkarens bruksanvisning för de enskilda störningskodernas betydelse.

15.4 Satellitsystem

Störning	Orsak	Åtgärd
Ingen signal vid satellitsökningen	Ingen satellit funnen	Försäkra dig att det inte finns något hinder framför satellitsystemet i sydlig riktning
		Försäkra dig att platsen ligger inom satellitens mottagningsområde
		Försäkra dig att signalomvandlarens (LNB) anslutningskabel är korrekt fäst på antennen
		Försäkra dig att alla kablar är korrekt anslutna till styrenheten
Bildskärmen är svart	Mottagaren eller TV-apparaten är inte påslagna	Slå på mottagaren och TV-apparaten
	Felaktig satellit har valts	Försäkra dig att rätt satellit har valts
Satellitsystemet kan inte slås på	Fordonsmotorn är igång	Slå av fordonsmotorn
	Fjärrstyrningens batteri är tomt	Byt batteri
	Säkringen på matningskabeln är skadad	Byt säkring

Andra störningar kan uppkomma, vilka visas på manöverpanelens display, med en felkod. För informationer beträffande dessa, se tillverkarens anvisningar.

15.5 Elektrisk anläggning



- ▷ Vid byte av batteri för bodelen skall endast batterier av samma typ och samma kapacitet användas.



- ▷ Byte av säkringar, se kapitel 9.

Störning	Orsak	Åtgärd
Belysningsystemet fungerar inte längre fullständigt	Glödlampan defekt	Byt glödlampan. Beakta därvid korrekt Volt- och Watt-tal
Innebelysningen fungerar inte längre fullständigt	Glödlampan defekt	Byt glödlampan. Beakta därvid korrekt Volt- och Watt-tal
	Fel på stickkontakt eller kablar	Kontakta kundtjänst
	Säkring på el-blocket defekt	Byt säkring på el-blocket
En eller flera belysningskretsar går inte att slå på	En av spänningsingångarna får ingen el	Kontrollera försörjning av el-blocket/från 12 V-försörjning: <ul style="list-style-type: none"> • Om en säkring är defekt: Byt ut säkringen • Om nätaggregatet är fränkopplat: Slå på nättaggregatet • Om nätaggregatet är defekt: Kontakta kundtjänst
	Kablar defekta	Kontrollera anslutningskabel och stickkontakt, byt ut vid behov
	Ljusstyrning defekt	Kontakta kundtjänst
Det går inte att slå på någon belysningskrets	Batteriet är urladdat	Ladda batteriet
	Ljusstyrning defekt	Kontakta kundtjänst
Det går inte att spara ljusscener	Ljusstyrning defekt	Kontakta kundtjänst
Elektriskt fotsteg kan varken dras in eller köras ut	Säkring på el-blocket defekt	Byt säkring på el-blocket
När temperaturvisning väljs blinkar "-40" eller "60"	Utetemperaturgivare eller anslutningskabeln till utetemperaturgivaren är defekt	Kontakta kundtjänst
230 V-kontrolllampan lyser inte, trots att 230 V-nätspänning är ansluten	Nätanslutning är spänningslös	Kontrollera nätanslutningen (t.ex. campingplatsen)
Ingen 230 V-försörjning trots anslutning	230 V-automatsäkringen har löst ut	Slå på 230 V-automatsäkringen
	Nätanslutning är spänningslös	Kontrollera nätanslutningen

Störning	Orsak	Åtgärd	
Startbatteriet eller bodelsbatteri laddas ej vid 230 V-drift	Jumbo-flatsäkring (50 A) på startbatteri eller bodelsbatteri defekt	Byt jumbo-flatsäkring (50 A) på startbatteri eller bodelsbatteri	
	Laddningsmodul i el-blocket defekt	Kontakta kundtjänst	
Bodelsbatteri laddas ej av fordonet	Säkring på generator D+ defekt	Byt säkring	
	Brytrelä i el-block defekt	Kontakta kundtjänst	
Bodelsbatteri överbelastas ("kockar")	Batteriväljare fel inställd	Koppla om batteriväljaren	
	Laddningsgivare eller relä defekt	Kontakta kundtjänst	
12 V-försörjning fungerar ej	12 V-försörjning frånkopplad	Koppla på 12 V-försörjning	
	Batteri-brytare på el-blocket frånkopplad eller batterifrånkoppling aktiverad	Slå på batteri-brytaren eller upphäv batterifrånkopplingen via panelen	
	Bodelsbatteriet är urladdat	Ladda bodelsbatteri	
	Jumbo-flatsäkring (50 A) på bodelsbatteri defekt	Byt jumbo-flatsäkring (50 A) på bodelsbatteri	
	Brytrelä i el-block defekt	Kontakta kundtjänst	
	12 V-försörjning fungerar ej vid 230 V-drift	12 V-försörjning frånkopplad	Koppla på 12 V-försörjning
12 V-försörjning fungerar ej vid 230 V-drift	Batteri-brytare på el-blocket frånkopplad eller batterifrånkoppling aktiverad	Slå på batteri-brytaren eller upphäv batterifrånkopplingen via panelen	
	Laddningsmodul i el-blocket defekt	Kontakta kundtjänst	
	230 V-automatsäkringen har löst ut	Kontakta kundtjänst	
	Jumbo-flatsäkring (50 A) på bodelsbatteri defekt	Byt jumbo-flatsäkring (50 A) på bodelsbatteri	
	Startbatteri laddas ur vid 12 V-drift	Brytrelä i el-block defekt	Kontakta kundtjänst
		Batteri-brytare på el-blocket frånkopplad eller batterifrånkoppling aktiverad	Slå på batteri-brytaren eller upphäv batterifrånkopplingen via panelen

Störning	Orsak	Åtgärd
Ingen spänning från bodelsbatteri	Bodelsbatteriet är urladdat	Bodelsbatteriet laddas omgående  ▷ Djupurladdning skadar batteriet. Innan fordonet ska stå länge utan att användas, ladda bodelsbatteriet fullt och aktivera därefter batterifrånkoppling/avställning Urladdning sker genom komponenter i standby-läge t. ex. frostskyddsventilen till varmvatten-värmesystemet (se kapitel 9)
Felnummer visas på displayen efter att panelen slagits på	Olika störningar i det elektriska systemet	Begränsa störningsorsaken med hjälp av felkodslistan i tillverkarens instruktionsbok Kontakta kundtjänst
Kontrolllampan 12 V lyser inte eller inga indikeringar på panelen	12 V-försörjning frånkopplad	Koppla på 12 V-försörjning
	Batteri-brytare på elblocket frånkopplad eller batterifrånkoppling aktiverad	Slå på batteri-brytaren eller upphäv batterifrånkopplingen via panelen
	Start- eller bodelsbatteriet är ej laddat	Ladda startbatteri eller bodelsbatteri
	Brytrelä i el-block defekt	Kontakta kundtjänst
	Flatsäkring (2 A) på bodelsbatteri defekt	Byt flatsäkring (2 A) på bodelsbatteri

15.6 Gasanläggning



- ▶ Vid defekt gasanläggning (gaslukt, hög gasförbrukning) finns det risk för explosion! Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan omedelbart. Öppna fönster och dörrar och lufta väl.
- ▶ Vid fel på gasanläggningen: Det är förbjudet att röka, att tända öppen låga eller att aktivera elkontakter (ljusbrytare osv.). Kontrollera om gasledande delar och ledningar är täta, med läckagespray. Kontrollera inte med öppen låga.
- ▶ Kontakta en auktoriserad fackverkstad vid fel på gasanläggningen.

Störning	Orsak	Åtgärd
Ingen gas	Gasflaska tom	Byt gasflaska
	Stängd gasavstängningsventil	Öppna gasavstängningsventil
	Huvudavstängningsventilen på gasflaskan stängd	Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan
	Utetemperatur för låg (-42 °C vid gasol, 0 °C vid butangas)	Högre utetemperatur skall avvaktas
	Installation defekt	Kontakta kundtjänst

15.7 Värmesystem/varmvattenberedare

Vid defekt anmäl detta hos närmaste serviceverkstad för motsvarande apparat. Adresslistor finns i dokumenten som följer med apparaten. Endast auktoriserad fackpersonal får reparera apparaten.

15.7.1 Värmesystem/varmvattenberedare Alde



▷ Om ett fel uppstår i systemet visas orsaken på displayet.

Störning	Orsak	Åtgärd
Värmesystemet tändes inte vid gasdrift	Gasbrist	Öppna huvudavstängningsventil och gasavstängningsventil Anslut en full gasflaska
Värmesystemet tändes inte	För låg batterispänning	Ladda batteriet. Om batterispänningen överstiger 11 V startar värmesystemet automatiskt
Värmesystemet tändes inte vid 230 V-eldrift	Ingen 230 V-försörjning	Slå på 230 V-automatsäkring Anslut 230 V-försörjningen
Värmesystemet stängs av	Överhettning	Låt värmesystemet svalna. Koppla ifrån och åter till 12 V-strömförsörjningen för att återställa displayet
Värmen är igång men ingen värme på konvektorerna	Cirkulationspumpen fungerar inte	Slå på rumstermostaten Kontakta kundtjänst
Värmen och cirkulationspumpen är igång, men ingen värme på konvektorerna	Luft i värmesystemet	Avlufta varmvattenvärmesystemet

15.8 Klimatanläggning Telair

Störning	Orsak	Åtgärd
Klimatanläggningen startar inte	Ingen 230 V-försörjning	Anslut 230 V-försörjningen
	230 V-automatsäkring har löst ut	Slå på 230 V-automatsäkring
	Batteriet i fjärrstyrningen är tomt	Byt batterier (2 x AAA)
Klimatanläggningen kyler inte	Rumstemperatur lägre än inställd temperatur	Ställ in temperaturen på nytt
Klimatanläggningen värmer inte	Rumstemperatur högre än inställd temperatur	Ställ in temperaturen på nytt
Inte tillräcklig ventilations-effekt	Ventilationsspjällen stängda	Öppna minst ett ventilations-spjäll
	Filter smutsigt	Rengör filtret
Vatten kommer in i fordonet	Hålen för kondensvatten tilltäppta	Rengör klimatanläggningen

15.9 Spis

15.9.1 Hybrid-kokplatta

Störning	Orsak	Åtgärd
Tändsäkringen går ej igång (flamman brinner ej efter att regulatören släppts)	För kort upphettningstid	Håll ner regulatören efter antändningen i cirka 15 till 20 sekunder
	Tändsäkring defekt	Kontakta kundtjänst
Flamman slocknar vid lågt läge	Tändsäkringsgivare står fel	Tändsäkringsavkännare ställs rätt (böjs ej). Avkännarens spets skall inte ligga högre än 5 mm ovanför brännaren. Avståndet mellan givarens hals och brännarkransen ska inte vara större än 3 mm; kontakta kundtjänst vid behov
	Olämplig gryta på induktionskokplattan	Använd lämplig gryta
Induktionskokplattan blir inte varm	Barksäkring påslagen	Stäng av barksäkringen
	Ingen 230 V-försörjning	Kontrollera den externa nätanslutningen
	230 V-automatsäkringen har löst ut	Slå på 230 V-automatsäkringen
Indikator på vridregulatorens för induktionskokplattan visar ett annat tecken än de föreskrivna	Intern störning	Ställ vridregulatorens på 0-läget. Stäng av strömförsörjningen och slå på den igen
		Om störningen kvarstår, kontakta kundtjänst

Följ ytterligare anvisningar i tillverkarens instruktionsbok.

15.9.2 Spisfläkt

Störning	Orsak	Åtgärd
Spisfläkten fungerar inte	230 V-automatsäkring avstängd	Slå på 230 V-automatsäkringen
	Säkring (15 A) på elblocket defekt	Byt säkring (15 A)
	Spisfläkt defekt	Kontakta kundtjänst

15.10 Kylskåp

15.10.1 Allmänt

Vid defekt anmäl detta hos närmaste serviceverkstad för motsvarande apparat. Adresslistor finns i dokumenten som följer med apparaten. Endast auktoriserad fackpersonal får reparera apparaten.



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

Störning	Orsak	Åtgärd
Kylskåpet kylar inte tillräckligt	Ventilationen av aggregatet är otillräcklig	Kontrollera om ventilationsgallret är övertäckt och ta vid behov bort hindret Ta bort ventilationsgallret och rengör utrymmet bakom (t. ex. från löv)
	Termostaten inställd på för lågt värde	Ställ in termostaten på högre värde
	Kylflänsar är mycket isiga	Kontrollera om kylskåpsdörren stängs korrekt
	För många varma livsmedel las i kylskåpet inom en kort tid	Låt varma livsmedel kylas ned innan du lägger dem i kylskåpet
	Apparaten är inte så länge i drift	Kontrollera efter cirka 4 till 5 timmar igen, om kylskåpet kylar
	För hög omgivningstemperatur	Ta bort ventilationsgallret då och då
	Fordonet står inte vågrätt	Ställ fordonet vågrätt
Kylskåpet kylar inte i gasdriften	Gasbrist	Anslut en full gasflaska Öppna huvudavstängningsventil och gasavstängningsventil
	Luft i gasledning	Stäng av apparaten och starta den på nytt (upp- och nerprocessen eventuellt 3 till 4 gånger)
Kylskåpet kylar inte i 12 V-driften	Säkring defekt	Byt säkring
	Batteriet är urladdat	Kontrollera och ladda batteriet
	Tändningen är frånslagen	Slå på tändningen
	Värmeelement defekt	Kontakta kundtjänst

Störning	Orsak	Åtgärd
Kylskåpet kyler inte i 230 V-driften	Säkring defekt	Byt säkring; slå på säkringen på säkringslådan igen
	Ingen 230 V-försörjning	Anslut 230 V-försörjningen
	Värmeelement defekt	Kontakta kundtjänst
Kylskåpet sätts på även om nätanslutningen är i gasläge	För låg nätspänning	Kontrollera nätspänningen (kylskåpet växlar vid korrekt nätspänning automatisk tillbaka till 230 V-driften)

15.10.2 Dometic 10-serien

Störningar indikeras med en felkod med en varningssymbol i mitten av displayen och med en larmsignal. Larmsignalen hörs i 2 minuter och upprepas var 30:e minut tills felet har åtgärdats.

Varningar Alla störningar av typ VARNING återställs automatiskt efter att felet har eliminerats.

Indikering	Orsak	Åtgärd
W01	Temperatursensor i kylskåpet defekt	Kontakta kundtjänst
W05	Växelström inte ansluten eller växelström < 190 V	Anslut kylskåpet till växelström eller välj en annan typ av energi, t.ex. gas eller likström
W06	Likström inte ansluten	Anslut kylskåpet till likström eller välj en annan typ av energi, t.ex. gas eller växelström
W11	Likström-överspänning (> 16 V)	Kontakta kundtjänst
Symbol "Bränslepump"	Tank-stopp-läge Gasdriften är blockerad i 15 minuter	Vänta i 15 minuter eller växla till ett annat driftläge
W10 + pip ljud	Dörren är öppen i mer än 2 minuter	Dörren stängs

Fel Alla störningar av typen FEL måste återställas manuellt. För att göra detta, tryck på manöverknappen i 2 sekunder.

Indikering	Orsak	Åtgärd
E03	Ingen förbindelse mellan effektmodul och displayen	Kontakta kundtjänst
E07	Ingen kyleffekt i gasdriften	Kontrollera att apparaten står vinkelrät, och nivålera den vid behov. Återställ felet. Kontakta kundtjänst, om felet uppstår på nytt
E08	Ingen kyleffekt i växelströms-drift	Kontrollera att apparaten står vinkelrät, och nivålera den vid behov. Återställ felet. Kontakta kundtjänst, om felet uppstår på nytt
E09	Ingen kyleffekt i likströms-drift	Kontrollera att apparaten står vinkelrät, och nivålera den vid behov. Återställ felet. Kontakta kundtjänst, om felet uppstår på nytt
E12	Fel i gasventiltestet	Gasdrift inte möjlig. Återställ felet. Kontakta kundtjänst, om felet uppstår på nytt
E13	Internt kommunikationsfel	Gasdrift inte möjlig. Återställ felet. Kontakta kundtjänst, om felet uppstår på nytt
E50	Gasspärre efter 3 tändningsförsök	Tändning inte möjlig. Gasflaskan är tom. Byt gasflaskan. Återställ felet.
E51	Gasspärre internt fel i effektmodulen	Återställ felet. Kontakta kundtjänst, om felet uppstår på nytt
E52	Jordslutning, gasventil	Återställ felet. Kontakta kundtjänst, om felet uppstår på nytt
E53	Jordslutning tändningselektrod	Återställ felet. Kontakta kundtjänst, om felet uppstår på nytt

Följ ytterligare anvisningar i tillverkarens instruktionsbok.

15.11 Vattenförsörjning

Störning	Orsak	Åtgärd
Läckagevatten i fordonet	Otätt ställe	Det otäta stället skall lokaliserats, vattenledningarna skall kopplas in på nytt
Inget vatten	Vattentank tom	Fyll på dricksvatten
	Avtappningskran inte stängd	Stäng avtappningskranen
	12 V-försörjning frånkopplad	Koppla på 12 V-försörjning
	Säkring för vattenpumpen defekt	Byt säkring på el-blocket
	Vattenpump defekt	Byt (låt en verkstad byta) vattenpump
	Vattenledningen bockad	Räta ut vattenledningen, byt ut den vid behov
	El-block defekt	Kontakta kundtjänst
	Vattenpumpen avstängd på panelen	Koppla till vattenpumpen
Utlopp på enarmsväxlaren igensatt	Kranfiltret är förkalkat	Avkalka kranfiltret eller byt
Hålen på vattenspridaren är förstoppade	Hålen förkalkade	Avkalka duschmunstycke resp borsta av jetrattarna
Vattnet rinner inte ut ur duschkaret, eller rinner ut för sakta	Fordonet står inte vågrätt	Ställ fordonet vågrätt
Vattnet är grumligt	Smutsigt vatten påfyllt	Rengör vattentanken mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten
	Bottensats i vattentanken eller i vattensystemet	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten


Störning	Orsak	Åtgärd
Smak- eller luktförändring av vattnet	Smutsigt vatten påfyllt	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten
	Av misstag har bränsle fyllts på i vattentanken	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten. Om det inte lyckas: Kontakta fackverkstad
	Mikrobiologiska avlagringar i vattensystemet	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten
Avlagringar i vattentanken och/eller i vattenförande komponenter	Vattnet har varit för länge i vattentanken och i de vattenförande komponenterna	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten

15.12 Avloppssystem indus

Störningar i avloppssystemet indikeras med röda lysdioder på toalettens reglage, doseringsmodul och tömningsmodul.

Följ anvisningarna i tillverkarens instruktionsbok för att åtgärda störningar.

15.13 Påbyggnad

Störning	Orsak	Åtgärd
Luck-/dörrgångjärn svårmanövrerade	Luck-/dörrgångjärn är inte/för lite smörjda	Luck-/dörrgångjärn smörjes med syra- och hartsfritt fett
Gångjärn/leder i våtutrymmet/badrummet svårmanövrerade/gnäller	Gångjärn/leder ej/för lite smörjda	Gångjärn/leder smörjes med lösningsmedels- och syrafri olja  ▷ I sprayflaskor finns det ofta lösningsmedel
Gångjärn i stuvutrymme svårmanövrerade/gnäller	Gångjärn i stuvutrymme ej/för lite smörjda	Gångjärn i stuvutrymme smörjes med lösningsmedels- och syrefri olja
Motorhuvens stödbenssystem går tungt	Motorhuvens stödbenssystem är inte/för lite smörjt	Motorhuvens stödbenssystem smörjes med syra- och hartsfritt fett
Den elektriska höjbara säng rör sig inte	Säkring på el-blocket resp. motorn för drivningen till den höjbara sängen defekt	Byt säkring
	Bodelsbatteri tomt, eller också har el-blocket stängts av på grund av underspänning	Ladda bodelsbatteri
	Drivenhet defekt	Manövrera sängen manuellt i nöddrift och kontakta sedan kundtjänst



- ▷ Reservdelar tillhandahålls hos auktoriserade återförsäljare och service-ställen.

16.1 Vikter av tilläggsutrustningar



- ▶ Tillbehör, påbyggnadskomponenter, delar för ombyggnader etc, som inte har godkänts av oss, kan leda till skador på fordonet eller påverka trafiksäkerheten. Även om komponenter som vi inte har godkänt är registrerade i fordonshandlingarna eller som du har ett expertutlåtande för, betyder inte att produkten stämmer överens med våra garantivillkor.
- ▶ Varje förändring som utförs på fordonet efter leveransen kan påverka körförhållandet och trafiksäkerheten.
- ▶ Garantin gäller inte för skador som orsakas av produkter som inte har godkänts av oss. Detta gäller även för otillåtna ändringar på fordonet.

Beroende på modellserie erbjuds olika tilläggsutrustning. Vilken tilläggsutrustning som finns tillgänglig för ditt fordon hittar du i det separata dokumentet "Prislista och tekniska data". Där hittar du också information om vikten för olika tilläggsutrustning.



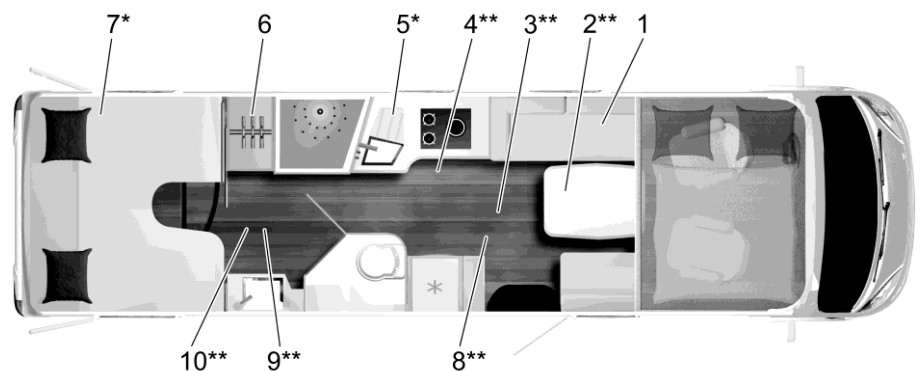
- ▷ Fabriksinstallation av tilläggsutrustning ökar fordonets faktiska vikt och minskar nyttolasten. Den angivna extra vikten för paket och tilläggsutrustning visar den extra vikten jämfört med standardutrustningen för resp. modell och planritning.
- ▷ Den totala vikten för den valda tilläggsutrustningen får inte överstiga den av tillverkaren angivna vikt för tilläggsutrustning som anges i modellöversikterna. Detta är ett beräknat värde som fastställs av Bürstner för varje typ och planritning och som används för att bestämma den maximala vikten som är tillgänglig för fabriksinstallerad tilläggsutrustning.
- ▷ För detaljerade anvisningar och förklaringar till temat vikt, se kapitel 20.
- ▷ För mer information om temat last, se avsnitt 4.3 i denna instruktionsbok.
- ▷ Om lasten ökas, ökar den av tillverkaren fastställda vikt för tilläggsutrustning. Ökningen beror på den högre nyttolasten på grund av det alternativa chassit. Den ökade egenvikten för det alternativa chassit och i synnerhet vikten för eventuella obligatoriska tyngre motorvarianter (t.ex. 180 PS) måste dras av.

17.1 Illustration planritningar

Förklaringar

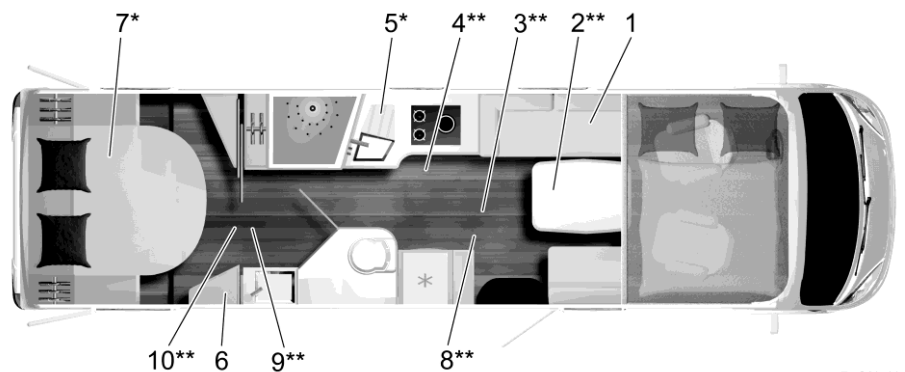
- (1) Extra värmeväxlare Alde
- (2) 230 V-säkring
- (3) El-block med 12 V-säkringar
- (4) Varmvatten-värmesystem Alde
- (5) Avtappningskran vatten - gul
- (6) Expansionsbehållare varmvatten-värmesystemet Alde
- (7) Patroner avloppssystem indus
- (8) Bodelsbatteri med huvudsäkring
- (9) Vattentankar (färskvattentank, gråvattentank, svartvattentank)
- (10) Vattenpump
- * Åtkomst över serviceluckan
- ** Åtkomst via golvluckan

Ansvar tas ej för uppgifternas riktighet



EHG00407

Bild 174 Planritning I 910 G Elegance



EHG00408

Bild 175 Planritning I 920 G Elegance

17.2 Längdmått tabell/sovplatser

Typ	Cykelställ i cm	Total längd i cm	Påbyggnads- bredd i cm	Total höjd utan antenn i cm	Sovplatser
I 910 G	470	891	235	300	4
I 920 G	470	891	235	300	4

Kapitelöversikt

I detta kapitel finner du användbara tips för resan.

I slutet av kapitlet finner du en checklista där du kan se de viktigaste utrustningen och föremålen för resa.

18.1 Trafikbestämmelser i utlandet



- ▷ Föraren av fordonet är skyldig att innan utlandsresan påbörjas informera sig om trafikbestämmelserna i det eller de länder resan avser. Information erhålls från bilklubbar eller resp. lands representationer.
- ▷ I en del europeiska länder måste varningsväst användas om man lämnar fordonet utanför ett samhälle vid olyckor eller fel på fordonet.
- ▷ I många länder gäller särskilda och delvis annorlunda föreskrifter och regler (t. ex. olika varningsskyltar för bakräcke, skyldighet att medföra alkoholprovrör, reservlampor, varningsvästar, tillåten storlek på reservdunk). Fordonets förare måste informera sig kring dessa regler före färd.
- ▷ Aktuell information finns vanligtvis på webbplatsen hos den nationella bilföreningen.

Informationen om trafikbestämmelser är särskilt viktig eftersom resp. nationella bestämmelser gäller vid ev. försäkringsfall. Beakta, för din egen säkerhets skull, alltid följande punkter vid resor till utlandet:

- Tag med dig ett försäkringsbevis.
- Anmäl alltid ev. olyckor till polisen.
- Skriv inte under några dokument om du inte förstår hela texten; läs igenom hela texten innan du skriver under.

18.2 Hjälp på Europavägarna



- ▷ Före resan inhämta information om nationella telefonnummer för räddning och polis. I många länder gäller det centrala nödnummer 112 (utan riktnummer).
- ▷ Ta om möjligt med en lista med viktiga telefonnummer under resan i de aktuella länderna i fordonet.

Motorklubbar i hemlandet eller i det beresta landet hjälper gärna till.

18.3 Gasförsörjningen i de europeiska länderna



- ▷ I Europa finns det olika anslutningssystem för gasflaskor. Påfyllning eller byte av egna gasflaskor är inte alltid möjligt i utlandet. Ta reda på vad som gäller för anslutningssystem i det land du ska besöka före resan, t. ex. hos en motorklubb eller i en motortidning.

Allmänna tips

Beakta alltid följande anvisningar:

- Res alltid med fulla gasflaskor på semestern.
- Utnyttja gasflaskornas maximala möjliga kapacitet.
- Glöm inte att ta med en adaptersats (finns i specialcampingaffärer) för att fylla på gasflaskorna med nationell gas såväl som för att ansluta den nationella gastryckregulatorn till utländska gasflaskor.
- Uppmärksamma fyllningen med gasol under den kalla årstiden (butan förgasas inte under 0 °C).
- Använd blå flaskor från företaget Campingaz (säljs i hela världen). Använd endast gasflaskor med säkerhetsventil.
- Om en annan typ av gasflaskor används i utlandet, prova om flaskorna går in i gasboxen. Utländska gaskflaskor har inte alltid samma storlek som gasflaskor med nationella normer.
- En översikt över gasdistributörer i Europa finns på webbsidan www.mylpg.eu.

18.4 Bestämmelser om vägavgifter i de europeiska länderna

I många europeiska länder finns det numera obligatoriska vägavgifter. Bestämmelserna om vägavgifterna och betalningssätten är dock mycket olika i olika länder. Ovetskap är dock inget skydd mot straff, och straffen kan vara ganska höga.

Föraren av fordonet är skyldig att informera sig om bestämmelserna om vägavgifter och övriga trafikbestämmelser innan resan påbörjas. I Österrike räcker det t. ex. inte längre att köpa en vinjett för motorfordon med en totalvikt på över 3,5 ton. Man måste istället köpa och ladda en s.k. "Go-Box".

Information erhålls från alla bilklubbar och på Internet.



- ▷ Vindrutor med solskyddsfilm kan leda till att automatiska registrerings-system (t. ex. Go-Box) inte fungerar riktigt. Tänk på detta när du köper systemet (t. ex. Split-Go-Box).

18.5 Tips för en säkrare övernattningsplats på resan

Försiktigt beteende är det bästa skyddet för en säker natt i fordonet.

Risken för inbrott minimeras om följande grundregler beaktas:

- Övernatta inte på motorvägsrasställen och motorvägsparkeringsplatser som ligger vid typiska semesterstråk under högsäsong.
- Att det finns fler fordon på samma ställe innebär inte nödvändigtvis ett bättre skydd mot inbrott. Låt din känsla av hållplatsen avgöra.
- Även om det bara gäller övernattningsplats för en natt bör du leta upp en campingplats.
- Se till att du har flyktmöjligheter när fordonet ställs upp i det fria. Vägen till förarstolen bör vara fri. Ha tändnyckeln inom räckhåll.
- Ta bara med de värdesaker som du verkligen behöver. Förvara om möjligt värdesaker i ett litet kassaskåp; lägg dem inte i närheten av fönster eller dörrar.
- Lås fordonet grundligt.

18.6 Tips för vintercampare

Följande råd hjälper för att din vintercamping ska bli oförglömlig.

- Boka plats i tid. De flesta bra vintercampingplatser bokas ofta tidigt.
- Res inte utan vinterdäck.
- Ta med snökedjor.
- Välj en lämplig plats. Tänk på underlaget. Det kan eventuellt uppkomma snö och is.
- Då fordonet är avställt släpp parkeringsbromsen för att undvika att den fryser fast.
- Ventilationer får aldrig täckas över av snömurar.
- Håll ventilationer fria från snö och is.
- Tänk på att en god luftcirkulation bör upprätthållas. På detta sätt undviks fukt och bodelen värms upp lättare.
- Täck över enkelglasade fönster i förarhytten med isoleringsmattor för att undvika köldbryggor.
- Beakta hänvisningarna ur avsnittet "gasförsörjning i europeiska stater".
- Använd för gasanläggningen ett tvåflasksystem med omkopplingsautomatik för att gasreserven ska vara hela natten.
- Använd endast gasol till gasanläggningen.
- Utrymmet bakom värmen bör ej användas som förvaringsutrymme.
- Använd aldrig katalytiska ugnar och infraröd gasstrålare, då dessa förbrukar syret som avsetts för förbränning inne i fordonet.
- Placera 230 V-försörjningsledningen på så sätt att kablarna inte kan frysas eller skadas (t. ex. vid snöborttagning).
- Rengör regelbundet fordonets tak efter stora snöfall. Några centimeter pulversnö fungerar som isolering men blötare snö blir snabbt en mycket tung belastning.
- Innan hemresan påbörjas ta bort all snö från taket för att inte störa de fordon som kör efter dig med en "snöstorm".

18.7 Checklista för resan

Använd checklistorna för att kontrollera att du inte har glömt något viktigt.



- ▷ Kontrollera resehandlingarna (t. ex. pass/dokument och information) samt fordonets tekniska skick i god tid före resan. Tidig planering och kontroll av handlingarna gör att du kan börja semestern avslappnat.

	✓	Föremål	✓	Föremål	✓	Föremål
Kök		Skurtrasa		Diskmedel		Salladsbestick
		Bestick		Diskhandukar		Skärbräda
		Stekspade		Glas		Diskborste
		Konservöppnare		Grillbestick		Disktrasor
		Isbehållare		Korkskruv		Tändstickor
		Cigarettändare		Hushållspapper		Termoskanna
		Flasköppnare		Soppåsar		Kastruller
		Förvaringsboxar för livsmedel		Stekpannor		
		Hushållsartiklar		Slevar		

Bad/toalett		Handdukar		Rengöringsmedel		Toalettpapper
		Hygienartikel		Toalettborste		Tandborstmuggar

Bodel		Skräphink		Kortspel		Ryggsäckar
		Bilatlas		Sopkvast		Sovsäckar
		Badhanddukar		Sopskyffel		Papper och pennor
		Badskor		Stearinljus		Skor
		Batterier		Galgar		Skoputs
		Sängkläder		Klädborste		Sportutrustning
		Påse för smutstvätt		Kuddar		Dammsugare
		Böcker		Kartor		Ficklampa
		Campingguide/förteckning över parkeringsplatser		Medikament		Fickkniv
		Kikare		Mobiltelefon		Bordsdukar
		Brandsläckare		Sybehör		Flaska
		Gasflaska		Regnkläder		Klädnypor
		Insektslampa		Reseapotek		Tvättlina
		Insektsmedel		Reseguide		

Fordon/verktyg

✓	Föremål	✓	Föremål	✓	Föremål
	Spillvattendunk		Gasslang		Snökedjor (vinter)
	Adapterkontakt		Vävband		Skruvmejslar
	CEE-adapter		Kanna för dricksvatten		Voltmeter
	(Stål)tråd		Kabeltrumma		Stoppklossar
	Reservhjul		Lim		Förbandslåda
	Reservlampor		Kombitång		Domkraft
	Reservsäkringar		Kompressor		Varningstriangel
	Hammare		Öglor		Varningsskylt
	Nycklar		Slangadapter		Varningsväst(ar)
	Gaspåfyllningsadapter		Slangklämmor		Varningslykta

Ute

	Spännlina		Campingbord		Lås
	Blåsbälg		Bagagehållare		Snöre
	Campingstolar		Grill		Tältpinnar/spännlinor

Dokument

	Adresslista		Fordonshandlingar		Pass
	Persondokument		Körkort		Försäkringsbrev
	Allergiintyg		Vaccinationsintyg		Försäkringsdokument
	Instruktionsböcker		Kreditkort		Vinjett/vägavgiftskort
	Bipacksedlar till medicinerna		ID-kort		Visum

Pos.	Komponent	Åtgärd	Intervall
1	Extra stöd	Smörjning	En gång om året
2	Däck och fälgar	Kontrollera lufttryck (se avsnitt 14.6). Visuell kontroll med avseende på skador	En gång om året
3	Belysning utvändigt	Funktionskontroll	En gång om året
4	Leder, gångjärn	Smörjning	En gång om året
5	Kylskåp, värmesystem, varmvattenberedare, spis, belysning, lås till luckor och dörrar, toalett, säkerhetsbälten	Funktionskontroll	En gång om året
6	Fönster, takluckor	Funktionskontroll, täthetskontroll	En gång om året
7	Dynor, gardiner, rullgardiner	Visuell kontroll	En gång om året
8	Tätninglistor, -kanter, -gummi	Kontroll med avseende på skador	En gång om året
9	Vattenförsörjning	Täthetskontroll	En gång om året
10	Varmluftsanläggning	Funktionskontroll, ev. rengöring av fläkthjul	En gång om året
11	Fastsättning av golvbeklädnad	Visuell kontroll	En gång om året
12	Höjbar säng, upphängning	Funktionskontroll	En gång om året
13	Elinstallation	Funktionskontroll	En gång om året
14	Gasanläggning	Obligatorisk gasprovning	Vartannat år
15	Skarvar/fogar mellan chassi och påbyggnad	Kontroll	Vartannat år

Överlåtelse _____ pos. 1-13	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

1:a året _____ pos. 1-13	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

2:a året _____ pos. 1-15	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

3:a året _____ pos. 1-13	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

4:a året _____ pos. 1-15	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

5:a året _____ pos. 1-13	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

6:a året _____ pos. 1-15	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

7:a året _____ pos. 1-13	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

8:a året _____ pos. 1-15	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

Viktuppgifter och -kontroller för husbilar är enhetliga inom EG och regleras enligt EG-förordning nr 2021/535 (till juni 2022: EU-förordning nr 1230/2012). De viktigaste begreppen och rättsliga villkor enligt denna förordning har vi för din räkning sammanfattat och förklarat här nedan. Våra återförsäljare och Bürstner-konfiguratorn på vår webbplats kan ge ytterligare hjälp vid konfigurationen av ditt fordon.

1. Högsta tekniskt tillåtna lastvikt

Fordonets högsta tekniskt tillåtna lastvikt (även: tekniskt tillåten maxivikt i lastat skick) (t.ex. 3 500 kg) är en tillverkarspecifik viktuppgift som fordonet ej får överskrida. Uppgift rörande högsta tekniskt tillåtna lastvikt för den modell som du valt finns i Tekniska Data. Om fordonet vid praktisk körning överskrider den högsta tekniskt tillåtna lastvikten, är detta en förseelse som kan leda till böter.

2. Vikt i körklart skick

Förenklat sagt handlar vikt i körklart skick om basfordonet med standardutrustning plus en i lag föreskriven nominell vikt på 75 kg för föraren. Här ingår i huvudsak följande positioner:

- fordonets tjänstevikt inklusive påfyllda driftsmedel såsom smörjmedel, oljor och kylvätskor.
- Standardutrustningen, d.v.s. alla utrustningsföremål som ingår som standard i leveransen från fabriken;
- Den till 100 % fyllda färskvattentanken vid körning (fyllnadsvikt enligt tillverkarens uppgift 20 liter) och en till 100 % fylld gasflaska i aluminium med en vikt på 16 kg;
- 90 % fylld bränsletank samt bränsle;
- Föraren, vars vikt – oberoende av den faktiska vikten – enligt EG-rätt är nominellt satt till 75 kg.

Uppgifter rörande vikt i körklart skick finns i säljdokumentationen för varje modell. Observera att det värde för vikt i körklart skick som anges i säljdokumentationen är ett standardvärde som har fastställts vid typgodkännandet och har kontrollerats av myndigheterna. Det är rättsligt tillåtet och möjligt att vikt i körklart skick för det levererade fordonet avviker från det nominella värde som anges i säljdokumentationen. Den lagligt tillåtna toleransen är $\pm 5\%$. Det innebär att EG-lagstiftaren har tagit hänsyn till att det kan förekomma oregelbundenheter i vikten på vissa leveransdetaljer och även process- och väderleksberoende fluktuationer i vikt i körklart skick.

Dessa viktavvikelse kan åskådliggöras med ett räkneexempel:

- Vikt i körklart skick enligt säljdokumentationen: 2 850 kg
- Rättsligt tillåten tolerans på $\pm 5\%$: 142,50 kg
- Rättsligt tillåtet omfång för vikt i körklart skick:
2 707,50 kg till 2 992,50 kg

Det konkreta omfånget för tillåtna viktavvikelse anges för varje modell i Tekniska Data. Hos Bürstner anstränger man sig reducera viktfluktuationerna till det produktionstekniskt ofrånkomliga minimimåttet. Avvikelse vid övre och nedre änden av detta omfång är därför mycket sällsynta men kan tekniskt inte helt uteslutas trots alla optimeringar. Vid slutet av monteringsbanan kontrolleras därför varje fordon med avseende på dess faktiska vikt och även att fluktuationerna håller sig inom toleransen.

3. Passagerarnas vikt

Passagerarnas vikt är nominellt 75 kg för varje sittplats som avsetts av tillverkaren, oberoende av hur mycket passagerarna faktiskt väger. Förarens vikt har redan beaktats inom vikt i körklart skick. (se ovan nr 2) och räknas därför inte med igen. För en husbil med flera tillåtna sittplatser är passagerarnas vikt alltså $3 \times 75 \text{ kg} = 225 \text{ kg}$.

4. Tilläggsutrustning och faktisk vikt.

Till tilläggsutrustningen (även specialutrustning och extrautrustning) räknas enligt lagstadgad definition olika valfria utrustningsdetaljer som ej ingår i standardutrustningen men kan monteras på fordonet under tillverkarens ansvar – d.v.s från fabrik – och kan beställas av kunden (t.ex. markis, cykel- eller mc-hållare, satellitanläggning, solaranläggning, bakugn etc.). Viktuppgifter rörande enstaka enheter eller paket med beställbar tilläggsutrustning finns i vår säljdokumentation. I sådan tilläggsutrustning ingår ej övriga tillbehör, som din återförsäljare eller du personligen kan montera på fordonet efter leverans från fabriken.

Fordonets vikt i körklart skick (se ovan nr 2) och vikten av en konkret tilläggsutrustning som monterats på fabriken anses ingå i den faktiska vikten. Motsvarande uppgift för ditt fordon finns efter leveransen i avsnitt 13.2 av Intyget om överensstämmelse (Certificate of Conformity, CoC). Tänk på att även denna uppgift är ett standardvärde. Eftersom en enligt lag tillåten tolerans på $\pm 5 \%$ gäller för vikt i körklart skick – som del av den faktiska vikten – kan även den faktiska vikten avvika från angivet nominellt värde.

5. Nyttolast und minsta nyttolast

Även för monteringen av tilläggsutrustning gäller tekniska och rättsliga gränser. Man kan bara beställa och på fabriken montera så mycket tilläggsutrustning som kan ingå i tillgänglig vikt för bagage och övriga tillbehör (s.k. nyttolast), utan att högsta tekniskt tillåten lastvikt överskrids. Nyttolasten erhålls efter avdrag av vikt i körklart skick (nominellt värde enligt säljdokumentationen, se ovan nr 2), tilläggsutrustningens vik och passagerarnas vikt (se ovan nr 3) från tekniskt tillåter totalvikt (se ovan nr 1). EG:s regelverk definierar en minsta nyttolast för husbilar, vilken måste finnas kvar för bagage eller andra tillbehör som ej monteras på fabriken. Denna minsta nyttolast beräknas så här:

Minsta nyttolast i kg $\geq 10 \times (n + L)$

Därvid gäller: "n" = högsta antal passagerare plus förarens vikt och
"L" = fordonets totala längd i meter

För t.ex. en husbil med längd 6 meter och 4 tillåtna sittplatser blir minsta nyttolängd alltså $10 \text{ kg} \times (4 + 6) = 100 \text{ kg}$.

För att minsta nyttolast ska kunna säkerställas finns det en maximalt beställbar kombination av tilläggsutrustning för varje fordonsmodell. I ovannämnda exempel med en minsta nyttolast på 100 kg torde tilläggsutrustningens totalvikt för ett fordon med fyra tillåtna sittplatser och en vikt i körklart skick på 2 850 kg t.ex. bli maximalt 325 kg:

3 500 kg högsta tekniskt tillåtna lastvikt
- 2 850 kg vikt i körklart skick
- 3 x 75 kg passagerarnas vikt
- 100 kg minsta nyttolast
= 325 kg maximalt tillåten vikt för tilläggsutrustningen

Här är det viktigt att veta att denna beräkning utgår från det standardvärde som fastställts i typgodkännandet för vikt i körklart skick utan hänsyn till tillåtna viktavvikelse för vikt i körklart skick (se ovan nr 2). Om maximalt tillåtet värde för tilläggsutrustningen på 325 kg (som i exemplet) är helt eller nästan helt utnyttjat, så kan det vid viktavvikelse enligt ovan hända att minsta nyttolast på 100 kg enligt beräkningen visserligen ligger under standardvärdet för vikt i körklart skick men i praktiken inte erbjuder möjlighet till motsvarande tillsatslast. Här med ett räkneexempel för ett fordon med fyra sittplatser, vars faktiskt vägd vikt i körklart skick ligger 2 % över det nominella värdet:

3 500 kg högsta tekniskt tillåten lastvikt
- 2 907 kg faktiskt vägd vikt i körklart skick (+ 2 % jämfört med angivet värde på 2 850 kg)
- 3 x 75 kg passagerarnas vikt
- 325 kg tilläggsutrustning (maximalt tillåtet värde)
= 43 kg faktisk möjlighet till tillsatslast (< minsta nyttolast 100 kg)

För att undvika en sådan situation sänker Bürstner den beställbara tilläggsutrustningens tillåtna maximivikt ytterligare beroende på modellen. Begränsningen av tilläggsutrustningen ska säkerställa att minsta nyttolast, alltså i lag föreskriven tillgänglig vikt för bagage och senare monterade tillbehör, i det fordon som Bürstner levererat även i praktiken också står till förfogande för tillsatslast.

Eftersom ett konkret fordons vikt inte kan fastställas förrän vid slutet av monteringsbanan, kan det i sällsynta fall trots denna begränsning av tilläggsutrustningen uppstå en situation där minsta nyttolast ej är garanterad vid slutet av monteringsbanan. För att säkerställa minsta nyttolast även i sådana fall, kommer Bürstner tillsammans med dig och din återförsäljare att före leveransen kontrollera, om fordonet efter typgodkännandet kommer att få t.ex. en ökning av tillåten belastning, reducering av sittplatserna eller slopande av tilläggsutrustning.

6. Hur toleranserna avseende vikt i körklart skick påverkar nyttolasten

Även oberoende av minsta nyttolast bör du tänka på att ofrånkomliga produktionstekniska fluktuationer kan påverka vikt i körklart skick – både uppåt och nedåt – med spegelbildliga effekter på kvarvarande tillsatslastmöjlighet: Om man till exempel beställer ett fordon med tilläggsutrustning (se ovan nr 3) som har en total vikt på 150 kg, så blir den beräknade grundvalen för standardvärdet för vikt i körklart skick en nyttolast på 275 kg. Den tillsatslastmöjlighet som faktiskt står till förfogande kan avvika från detta värde på grund av toleranserna och ligga högre eller lägre. Om ditt fordonets vikt i körklart skick tillåts ligga 2 % högre än som anges i säljdokumentationen, så reduceras tillsatslastmöjligheten från 275 kg till 218 kg:

3 500 kg högsta tekniskt tillåtna lastvikt
- 2 907 kg faktiskt vägd vikt i körklart skick (+ 2 % jämfört med det angivna värdet 2 850 kg)
- 3 x 75 kg passagerarnas vikt
- 150 kg det konkreta fordonets beställda tilläggsutrustning
= 218 kg faktisk tillsatslastmöjlighet.

För att säkerställa att den beräknade nyttolasten faktiskt stämmer med verkligheten bör du för säkerhets skull räkna in möjliga och tillåtna toleranser för vikt i körklart skick när ditt fordon konfigureras.

Dessutom rekommenderar vi manuell vägning av den lastade husbilen före varje resa med beaktande av passagerarnas individuella vikt för att se om högsta tekniska tillåtna lastvikt och högsta tillåtna vikt på axeln stämmer.

12 V-försörjning, störningsorsaker	200
12 V-nät.....	113
12 V-säkringar.....	131
För fotsteg.....	132
För höjbar säng.....	132
För indus-toalett.....	132
För ljussystem.....	132
För växelriktare.....	133
Till TV-satellitesystem.....	133
Vid bodelsbatteriet.....	132
230 V-anslutning.....	70, 129
Störningsorsaker.....	199
Utvändig lucka.....	80
230 V-försörjning, se 230 V-anslutning.....	129
230 V-nät.....	128
230 V-säkring.....	134
Monteringsställe.....	213
230 V-säkringslåda.....	134
3-vägsventil.....	143

A

AdBlue, påfyllning	64
Anslutningsledning se 230 V-anslutning.....	129
Antennjustering.....	72
Användning av däck.....	193
Appen My Bürstner.....	124
Armstöd, ställa in.....	54
Åtdragningsmoment, hjul.....	194
Automatisk omkoppling, gasanläggning.....	107
Automatiskt energival-system (AES).....	153
Avfallshantering	
Avloppsvatten.....	8
Fekalier.....	8
Sopor.....	8
Avloppssystem indus.....	161
Patroner.....	213
Skötsel.....	172
Störningsorsaker.....	209
Avställning	
Kort tid.....	175
Över vinter.....	176
Avtappningskranar, monteringsställe.....	213
Avtappningsventil, monteringsställe.....	146

B

Backningskamera.....	46
Bakaxellast.....	36
Bakre bagageutrymme.....	33
Bakre lastutrymme.....	33
Bärbar lampa.....	84
Barnresesängar.....	99
Barnsängar.....	99

Batteri se startbatteri	
eller bodelsbatteri.....	113, 114
Batteriövervakning.....	120
Batteriväljare.....	120
Belastning.....	29
Bakre bagageutrymme.....	33
Bakre lastutrymme.....	33
Cykelställ.....	35
Belastning se även nyttolast.....	29
Belysning	
Bak.....	187
Belysning, byte.....	184
Front.....	185
Lampor, rengöra.....	168
Sida.....	187
Störningsorsaker.....	199
Belysning, byte	
Belysning bak.....	187
Belysning sida.....	187
Halogenlampa.....	189
Innebelysning.....	188
Ytterbelysning.....	184
Bestämmelser om vägavgifter i de	
europeiska länderna.....	216
Beteckningar på däck.....	193
Bilbarnskydd.....	52
Blinkers se körriktningssvisare.....	188
Bodelsbatteri.....	114
Anvisningar.....	114
Monteringsställe.....	213
Säkringar.....	132
Störningsorsaker.....	200, 201
Underhållsarbeten.....	181
Bogsering.....	65
Bogserögla, montera.....	65
Bord.....	97, 98
Bordsskiva, fälla ihop.....	98
Bordsskiva, fälla ut.....	98
Brand	
Bekämpning.....	15
Förhållningssätt vid.....	15
Brandrisker, undvika.....	15
Brandskydd.....	15
Bränslepåfyllningsrör.....	63
Breddmarkeringslampa.....	187
Bromsar.....	47
Kontrollera.....	47, 197
Bromssystem, störningsorsaker.....	197
Butangas.....	19, 104

Alfabetisk förteckning

C

Campingflaskor, använda.....	20, 104
Centrallås.....	75
Fjärrstyrning.....	75
Chassinummer.....	190
Checklista	
För avställning över vintern.....	176
För avställning under kort tid.....	175
För idrifttagande efter avställning.....	177
För resan.....	218
Innan resan börjar.....	42
Trafiksäkerhet.....	42
Checklista för resan.....	218
Cirkulationspump, ställa in varvtalet.....	142
Cykelställ	
Belastning.....	35
Cyklar, lasta.....	36
Körning med lastat cykelställ.....	35
Nedsänkbar.....	36

D

Däck	
Allmänna anvisningar.....	191
Användning av.....	193
Däcktryck.....	194
Däckurval.....	192
Märkning.....	193
Onödigt slitage.....	17, 42, 191, 194
Däckbyte se hjulbyte.....	194
Dimljus.....	186
Diskhon, rengöra.....	169
Djupurladdning.....	111
Dörr med myggnät	
Öppna.....	78
Stänga.....	78
Dörrar	
Förardörr.....	75
Ingångsdörr.....	75
Lås.....	76
Låsa.....	75
Låsa upp.....	75
Störningsorsaker.....	210
Underhållsarbeten.....	181
Dörrlås.....	76
Draperier, rengöra.....	168
Driftlägen, klimatanläggning (Telair).....	148
Driftlägen, kylskåp (Dometic).....	153
Driftlägen, varmvattenberedare (Alde).....	141
Driftlägen, varmvatten-varmesystem.....	141
Dusch.....	164
Duschanslutning, yttre dusch.....	101
Duschvägg, fastsättning.....	40

E

El-block (EBL 402).....	117
Avställning.....	119
Funktioner.....	119
Monteringsställe.....	118
El-block, monteringsställe.....	213
Elektrisk anläggning	
230 V-anslutning, störningsorsaker.....	199
Begreppsförklaringar.....	111
Belysning, störningsorsaker.....	199
Fotsteg, störningsorsaker.....	199
Säkerhetsanvisningar.....	20
Störningsorsaker.....	199
Elektriska stödben.....	69
El-scheman	
Blockkopplingsschema 12 V.....	136
Blockkopplingsschema 230 V.....	135
Expansionsbehållare varmvatten- varmesystemet Alde.....	213
Extern gasanslutning.....	106
Extra värmeväxlare Alde.....	213
Extrakomponenter se tilläggsutrustningar.....	16

F

Faktisk vikt.....	25
Fälgtyp.....	191
Fast installerade apparater.....	137
Anvisningar.....	16
FI-brytare se jordfelsbrytare.....	134
Fjärrstyrning, centrallås.....	75
Fjärrstyrning, luftfjädring.....	48
Fönster.....	90
Insektsnät.....	93
Plisségardin.....	93, 94
Fönster, ingångsdörr	
Plisségardin, öppna.....	77
Plisségardin, stänga.....	77
Fönsterhiss, elmanövrerad.....	58
Fönsterrutor, rengöra.....	167
Förardörr.....	75
Förardörr, insida	
Låsa.....	76
Öppna.....	76
Förardörr, utsida	
Låsa.....	76
Öppna.....	76
Förestol.....	53
Armstöd, ställa in.....	54
Justera i längdriktning.....	54
Ryggstödet, justera.....	54
Sätets lutning, justera.....	54
Stol, vrida.....	54

Fordon, tvätta	166
Fordonsbelysning se belysning	184
Fordonsregistreringen	23
Fotsteg	67
Elmanövrerat	37
Kontrollampa	38
Köra in	38
Köra ut	38
Skötsel	167
Störningsorsaker	199
Frostrisk	21, 157

G

Gardiner, rengöra	168
Gasanläggning	
Allmänna anvisningar	18
Automatisk omkoppling	107
Fel	19, 103, 202
Ingen gas	202
Säkerhetsanvisningar	18
Störningsorsaker	202
Gasanslutning, extern	106
Gasavstängningsventil	105
Symboler	105, 137
Gasbox	19, 104
Gasflaskor	104
Säkerhetsanvisningar	20, 104
Gasförsörjningen i de europeiska länderna	216
Gaslukt	19, 103, 202
Gasol	19, 104
Gasregulator	41
Gasspis	
Rengöring	169
Störningsorsaker	149, 204
Gastryckregulator, skruvkopplingar	105
Glasfiberförstärkta plastkomponenter, skötsel	166
Glödlampor, byte	
Belysning front	185
Golvfack	83
Öppna	83
Stänga	83

H

Halvljus	185
Handbroms se parkeringsbroms	67
Hänvisningsetiketter	190
Heki-taklucka	95
Insektsskydd	96
Öppna	95
Plisségardin	96
Stänga	95
Ventilationsläge	95

Helljus	185
Heltäckningsmatta, rengöra	168
Hjälp på Europavägarna	215
Hjälp vid motorhavari	215
Hjulbyte	194
Åtdragningsmoment	194
Hög gasförbrukning	19, 103, 202
Högsta tekniskt tillåtna lastvikt	24, 28
Högtryckstvätt, tvätta med	165
Höjbar säng, elmanövrerad	99
Höja	100
Nöddrift	100
Säkerhetsremmar, spänna	100
Sänka ned	100
Stege	100
Hybrid-kokplatta	149
Skötsel	172
Störningsorsaker	204

I

Idrifttagande	
Efter avställning över vintern	177
Efter tillfällig avställning	177
Information om miljöskydd	8
Ingångsdörr	75, 76, 77
Plisségardin, öppna	77
Plisségardin, stänga	77
Ingångsdörr, insida	
Låsa	77
Öppna	77
Innan resan börjar	23
Innebelysning, glödlampor, byte	188
Innebelysning, störningsorsaker	199
Innerdörr, störningsorsaker	210
Insektsnät, fönster	
Öppna	94
Stänga	94
Insektsnät, rengöra	169
Insektsskydd, Heki-taklucka	
Öppna	96
Stänga	96
Insektsskydd, rengöra	169
Inspektioner	180
Inspektionsschema	221
Invändig skötsel	168

J

Jordfelsbrytare (FI)	129
Kontrollera	134

K

Kabeltrumma	129
Kapacitet, batteri	112
Klädsåplampa	86

Alfabetisk förteckning

Klimatanläggning (Telair)		
Driftlägen.....	148	
Filter, rengöra.....	173	
Skötsel.....	173	
Slå från.....	149	
Slå på.....	149	
Störningsorsaker	203	
Ventilationsgaller, rengöra	173	
Kondensvatten	89, 90	
Kondensvatten på akrylglasrutan	90	
Kondensvatten på chassigolvets skruvar	89	
Kontroller se checklista.....	42, 175	
Konventionell belastning	26	
Köra fordonet	45	
Körhastighet	46	
Körriktningsvisare	186, 188	
Kultryck.....	36	
Kvävningsrisk.....	16, 89	
Kylskåp.....	71, 151	
Driftlägen.....	153	
Handhavande.....	155	
Kyltemperaturreglering	154	
Ramvärme.....	154	
Slå från.....	155	
Slå på.....	155	
Störningsorsaker	205	
Ventilationsgaller, ta av.....	152	
Kylskåpets ventilationsgaller, ta av.....	152	
L		
Läckagevatten i fordonet	208	
Laddningsbooster	116	
Laddningsregulator för solpanel	128	
Lådor		
Öppna.....	82	
Stänga.....	82	
Lampor.....	188	
Rengöring	168	
Längdmått tabell	213	
Lås		
Förardörr	76	
Ingångsdörr.....	76	
Utvändig lucka.....	78, 79, 80	
Låsknapp, överkantshängt fönster.....	90	
Last	24	
Ledad arm, ett stycke	88	
Ledad arm, tvådelad.....	88	
Ledningsskyddsbrytare	134	
Ljusbrytare.....	83	
Lock, påfyllningsöppningen för dricksvatten.....	81	
Lös inredning, fastsättning.....	40	
Lucklås		
Fyrkantigt	80	
Kvadratisk.....	79	
Öppna.....	79, 80	
Stänga	79, 80	
Luftfjädring.....	47	
Fjärrstyrning.....	48	
Fram- och bakaxel	48	
Funktioner.....	49	
Säkerhetsanvisningar.....	47	
Skötsel	167	
Störningsorsaker	197	
Lyftbord		
Bordsben	98	
Bordsskiva	98	
Förskjuta i längd- och tvärriktning.....	98	
M		
Markeringslampa.....	188	
Markis.....	74	
Mått se längdmått tabell	213	
Mekaniska stödben		
Köra in	69	
Köra ut.....	68	
Längd, justera.....	68	
Möbelytor, rengöra	168	
Monitor, backningskamera.....	46	
Monteringsställe		
Batteriväljare.....	120	
El-block (EBL 402).....	118	
Startbatteri	113	
Mörkläggningsgardin vindruta.....	59	
Säkra.....	40	
Mörkläggningsgardin, elektriskt justerbar .. 60, 197		
Nöddrift	60	
Mörkläggningsgardiner för vindrutan, förarfönstret och passagerarfönstret.....	59	
Mörkläggningsrullgardin, rengöra	169	
Mörkläggningsrullgardin, taklucka med snäpplås		
Öppna.....	97	
Stänga	97	
Motorhuv	62	
Öppna.....	62	
Säkra.....	62	
Stänga	62	
My Bürstner-app.....	124	
N		
Nivåklossar.....	67	
Nycklar	23	
Nyttolast.....	23	
Beräkna.....	28	
Beräkningsexempel	25	
Sammansättning.....	25	

O

Officiella prover.....	179
Ombyggnad till sängstommen.....	98
Överkantshängt fönster	
Insektsnät.....	93
Kontinuerlig vädring.....	92
Öppna.....	91
Plisségardin.....	93
Stänga.....	91
Överlast.....	29
Övernatta, under resan.....	217

P

Påfyllningsöppning för dricksvatten.....	158
Öppna.....	158
Stänga.....	158
Panel, 7 tum.....	121
Parkeringsbromsen.....	67
Drag åt.....	16
Passagerarstol.....	53
Armstöd, ställa in.....	54
Justera i längdriktning.....	54
Ryggstödet, justera.....	54
Sätets lutning, justera.....	54
Stol, vrida.....	54
Patroner, avloppssystem indus.....	213
Personlig utrustning.....	27
Pilotsäte se förarstol och passagerarstol.....	53
Planritningar.....	213
Plasdelarna i toalett- och bodelen, rengöra.....	168
Platt bildskärm.....	87
Förvara.....	88
Justera.....	88
Plisségardin, fönster	
Öppna.....	93
Stänga.....	93
Plisségardin, fönster ingångsdörr	
Öppna.....	77
Stänga.....	77
Plisségardin, Heki-taklucka	
Öppna.....	96
Stänga.....	96
Plisségardin, rengöra.....	169
Prover, officiella.....	179
Provintervall.....	179
PVC-golvbeläggning, rengöra.....	168

R

Rengöring se skötsel.....	165
Reservdelar.....	189

S

Säkerhetsanvisningar.....	15
Brandskydd.....	15
Elektrisk anläggning.....	20
Hjulbyte.....	194
Släpvagnskörning.....	18
Trafiksäkerhet.....	17
Vattensystem.....	21
Säkerhetsbälten.....	51
Använda på rätt sätt.....	51
Rengöring.....	169
Säkringar	
12 V-förbrukarkrets.....	132
12 V-säkringar.....	131
230 V-säkring.....	128, 134
För fotsteg.....	132
För höjbar säng.....	132
För indus-toalett.....	132
För ljussystem.....	132
För varmvatten-värmesystem.....	133
För växelriktare.....	133
Till TV-satellitsystem.....	133
Vid bodelsbatteriet.....	132
Säkringar se 12 V-säkringar och	
230 V-säkring.....	131
Säkringslåda.....	134
Sängar.....	99
Sängbreddning, fastsättning.....	40
Sanitetssystem.....	157
Satellitsystem.....	71, 72
Med automatisk antennjustering.....	72
Störningsorsaker.....	198
SAT-uttag.....	135
SCU.....	122
Sittplatsernas placering.....	57
Skåpluckor.....	81
Öppna.....	81, 82
Stänga.....	81, 82
Skåpluckor, störningsorsaker.....	210
Skinnöverdrag, rengöra.....	168
Skjutfönster.....	93
Öppna.....	93
Stänga.....	93
Skötsel.....	165
Avloppssystem indus.....	172
Avställning över vintern.....	176
Avställning, kort tid.....	175
Diskhon.....	169
Draperier.....	168
Fönsterrutor.....	167
Fotsteg.....	167
Gardiner.....	168
Gasspis.....	169
Glasfiberförstärkta plastkomponenter.....	166
Heltäckningsmatta.....	168
Högtryckstvätt, tvätta med.....	165

Alfabetisk förteckning

Hybrid-kokplatta.....	172	Belysning.....	199
Insektsnät.....	169	Bodelsbatteri.....	200
Insektsskydd.....	169	Bromssystem.....	197
Invändig skötsel.....	168	Elektrisk anläggning.....	199
Klimatanläggning (Telair).....	173	Fotsteg.....	199
Lampor.....	168	Gasanläggning.....	202
Luftfjädring.....	167	Gasspis.....	149, 204
Möbelytor.....	168	Hybrid-kokplatta.....	204
Mörkläggningsrullgardin.....	169	Innerdörr.....	210
Plastdelar, invändigt.....	168	Klimatanläggning (Telair).....	203
Plisségardin.....	169	Kylskåp.....	205
PVC-golvbeläggning.....	168	Luftfjädring.....	197
Säkerhetsbälte.....	169	Mörkläggningsgardin, elektriskt justerbar...	197
Skinnöverdrag.....	168	Påbyggnad.....	210
Spisfläkt.....	173	Satellitsystem.....	198
Tvättning.....	166	Skåpluckor.....	210
Tyget till dynorna.....	168	Spisfläkt.....	204
Utvändig skötsel.....	165	Startbatteri.....	200
Varmvatten-värmesystem.....	181	Värmesystem.....	202
Vattenledningar.....	170	Vattenförsörjning.....	208
Vattensystem.....	170	Symboler	
Vattentank.....	170	För gasavstängningsventil.....	137
Vinter.....	173	Gasavstängningsventiler.....	105
Skyddsnät, höjbar säng.....	100	Till anvisningarna.....	7
Släpvagnskopplingar.....	37	System Control Unit.....	122
Kulhuvud.....	36		
Med avtagbar kulhals.....	36	T	
Släpvagnskörning.....	18	Taklucka med snäplås	
Allmänna anvisningar.....	36	Mörkläggningsrullgardin.....	97
Säkerhetsanvisningar.....	18	Öppna.....	96
Snökedjor.....	42	Stänga.....	96
Solcellsanläggning.....	128	Takluckor.....	94
Spisfläkt.....	151	Tanklock, se bränslepåfyllningsrör.....	63
Filter, rengöra.....	173	Tankning.....	63
Skötsel.....	173	Täthetsgaranti	
Störningsorsaker.....	204	Bevis täthetskontroll.....	13
Spolarvätska, fylla på.....	63	Bürstner - Garantibestämmelser.....	11
Spotlight.....	189	Fordonsdata.....	13
Standardutrustning.....	25	Täthetskontroll (bevis).....	14
Startbatteri		Tekniska data.....	213
Laddning.....	113	Tilläggsutrustningar.....	27
Monteringsställe.....	113	Beskrivning.....	7
Störningsorsaker.....	200	Märkning.....	7
Stavlampan i bakre lastutrymme.....	86	Säkerhetsanvisningar.....	16
Stödben		Vikt.....	211
Köra in.....	69	Tillåten totalvikt se högsta tekniskt tillåtna	
Köra ut.....	68	lastvikt.....	24
Längd, justera.....	68	Tillbehör, extra.....	16
Nödmanövrering.....	70	Toalett.....	164
Stolsvärme.....	55	Toaletttrum.....	164
Stoppklossar.....	67	Vädra.....	164
Störningsorsaker		Trafikbestämmelser i utlandet.....	215
12 V-försörjning.....	200	Trafiksäkerhet.....	42
230 V-anslutning.....	199	Anvisningar.....	17
Avloppssystem indus.....	209	Checklista.....	42
Batteri.....	200		

TV-apparat	39	Skötsel.....	181
Tvätta med högtryckstvätt.....	165	Startbild	140
TV-uttag	135	Underhållsarbeten	181
Tyget till dynorna, rengöra	168	Värmesystem, slå på	142
Typskylt.....	190	Värmesystem, stänga av	142
		Värmevätska, fylla på.....	182
		Värmeväxlare	143
		Varvtal, cirkulationspump	142
		Vätskenivå, kontroll	182
		Verktygsmenyer.....	141
		Varningsetiketter.....	190
		Varselljus.....	186
		Vattenförsörjning	
		Allmänt.....	157
		Störningsorsaker	208
		Vattenledningar, rengöra	170
		Vattenpump	157, 159
		Monteringsställe.....	213
		Vattensystem	158
		Desinficera.....	171
		Fyll på.....	159
		Påfyllningsöppning för dricksvatten.....	158
		Rengöring	170
		Säkerhetsanvisningar	21
		Skötsel.....	170
		Tömning.....	160
		Vattentank	
		Monteringsställe.....	213
		Rengöring	170
		Vatten, fyll på	160
		Ventilation	16, 89
		Vikt i körklart skick	25, 28
		Vikter av tilläggsutrustningar	211
		Vilospänning	111
		Vilostrom.....	111
		Vintercamping	217
		Vinterdrift	174
		Vinterskötsel	173
		Y	
		Ytterbelysning.....	42
		Belysning, byte	184
		Störningsorsaker	199
		Ytterspegel.....	58
		Ställa in.....	59
		Uppvärmning	59
		Yttre anslutning se 230 V-anslutning.....	70
		Yttre dusch.....	101
		Ansluta	101
		Tömning.....	101



Bürstner GmbH & Co. KG
Weststraße 33
D-77694 Kehl / Rhein

Bürstner Service-Center
Elsässer Straße 80
D-77694 Kehl / Neumühl
faq.buerstner.com

www.buerstner.com



3533250 - 06.2023